


## Prefacio


Este manual se aplica a los siguientes modelos:

No. de modelo	Tipo de potencia	Modelo de motor	Modelo de transmisión	Tipo de accionamiento	Normas de emisión
DFM6470M5D1	Combustible convencional	DFMC15TP1	7DCT300	Tracción delantera	China VIb
DFM6470M5D2					
DFM6470M5F1HEV	HEV (Vehículo eléctrico híbrido)	DFMC15TE1	HD120		

Ciertos equipos o funciones de este manual están marcadas con un "\*" para indicar que el equipo o función sólo está disponible en determinados modelos y puede no estar disponible en el vehículo que ha adquirido.

Asegúrese de leer atentamente todo el contenido del manual de usuario (incluida la versión en línea), especialmente los contenidos marcados con "**Advertencia**", "**Atención**" y "**Aviso**" en el manual.

“ **Advertencia**” significa que si no se siguen las instrucciones es probable que se produzcan lesiones personales graves o incluso la muerte.

“ **Atención**” significa que un funcionamiento peligroso o inseguro provocará lesiones personales o daños al vehículo.

“ **Aviso**” se utiliza para explicar información que debe seguirse para facilitar el uso y el mantenimiento del vehículo.

Respete estrictamente con las leyes y regulaciones locales al usar y operar este vehículo.

Este manual de usuario es una parte efectiva del vehículo. Cuando se transfiere el vehículo, transfiera este manual de usuario con el vehículo.

No modifique el vehículo; Las modificaciones pueden afectar a la seguridad, el manejo, las prestaciones y la vida útil del vehículo y pueden infringir la normativa. Además, los daños o problemas de rendimiento causados por modificaciones, ajustes o desmontaje no estarán cubiertos por nuestra garantía de calidad.

Asegúrese de realizar el mantenimiento regular del vehículo de acuerdo con las disposiciones de la "Garantía de Calidad".

Dongfeng Motor Corporation Passenger Vehicle Company se reserva el derecho de cambiar modelos, equipamiento o características de equipamiento sin previo aviso.

# Índice General

## 1 Preparación antes de conducción

<b>1</b>	<b>Bloqueo/desbloqueo</b> .....	<b>6</b>
	<b>Verificaciones previas a la conducción</b> ... 6	
	Verificaciones previas a la conducción.....6	
	Llave inteligente.....6	
	Desbloqueo de las puertas con la manija interior de puerta.....15	
<b>2</b>	Desbloquear/bloquear la puerta con el botón de bloqueo de las puertas del vehículo.....15	
	Bloqueo/desbloqueo de emergencia de las puertas.....16	
<b>3</b>	Interruptor de cierre centralizado en el vehículo.....16	
	Bloqueo automático de conducción.....16	
	Bloqueo de seguridad para niños.....17	
<b>4</b>	Desbloqueo de colisión.....17	
	Rebloqueo automático de las puertas.....17	
	Desbloqueo automático al acercarse.....17	
	Bloqueo automático al alejarse.....17	
<b>5</b>	<b>Almacenamiento/toma de electricidad</b> .. 18	
	Almacenamiento.....18	
	Toma de electricidad.....26	
<b>6</b>	<b>Viaje seguro</b> .....28	
	Asiento del conductor.....28	
	Asiento del pasajero delantero.....30	
	Asientos traseros.....31	
	Cinturón de seguridad.....33	
	Sistema de retención suplementario.....39	
	Silla de seguridad infantil.....45	
	<b>Ajuste antes de conducción</b> .....49	
	Ajuste de la posición del volante.....49	
	Espejo retrovisor interior.....49	
	Espejo retrovisor exterior.....50	
	Visera parasol.....52	

Espejo de cortesía.....52	
Ventanillas eléctricas.....53	
Techo solar panorámico*.....55	
Calefacción y aire acondicionado (aire acondicionado automático)*.....58	
Calefacción y aire acondicionado (aire acondicionado eléctrico)*.....66	
Iluminación de luces.....74	
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas.....83	

## 2 Conducción segura

<b>Consejos de conducción</b> .....	<b>88</b>
Mantener el vehículo en buen estado....88	
Mantener una postura correcta al sentarse.....88	
Conducción con precaución.....89	
Conocimientos y habilidades de conducción.....90	
Estacionamiento seguro.....96	
<b>Generalidad de las funciones de la consola de conducción</b> .....	<b>98</b>
<b>Control del volante</b> .....	<b>100</b>
Interruptor de bocina.....100	
Botones de acceso rápido del volante.100	
<b>Tablero de instrumentos</b> .....	<b>102</b>
Tablero de instrumentos 1* (Tablero LCD completo para modelos de combustible tradicional).....102	
Tablero de instrumentos 2* (Tablero LCD completo para modelo HEV).....108	
Luces indicadoras y luces de advertencia*.....114	
Aviso de zumbador y de texto*.....124	
<b>Arranque y cambio de marchas</b> .....	<b>126</b>
Zona de pedales.....126	
Arranque y apagado del vehículo.....127	
Control de cambio*.....129	

<b>Frenado y asistencia al frenado</b> .....	<b>133</b>
Freno de estacionamiento electrónico (EPB).....135	
Estacionamiento automático (AUTO HOLD).....136	
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) ..137	
Sistema de distribución de fuerza de frenado electrónico (EBD).....138	
Sistema de asistencia de frenado (BA) 138	
Sistema de anulación de frenos (BOS) 138	
Control electrónico de estabilidad (ESC) *.....139	
Sistema de asistencia de frenado hidráulico(HBA)*.....140	
Reforzador de freno hidráulico (HBB)*.140	
Sistema de asistencia de arranque en pendiente (HHC)*.....140	
Sistema de control de fuerza de tracción (TCS)*.....140	
Control de descenso de pendientes (HDC)*.....141	
Protección activa contra vuelcos (ARP) *.....141	
<b>Sistema de dirección asistida eléctrica</b> 142	
<b>Accionamiento de modo dual y retroalimentación de energía*</b> .....	<b>143</b>
<b>Sistema de aviso acústico del vehículo (AVAS)*</b> .....	<b>144</b>
<b>Control de crucero*</b> .....	<b>145</b>
Control de crucero*.....145	
Control de crucero adaptativo*.....147	
<b>Asistencia a la conducción inteligente*</b>	<b>152</b>
Sistema de asistencia de frenado automático de emergencia (AEB)*.....152	
Sistema de asistencia de mantenimiento de carril*.....155	

Sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR)*.....	159
Aviso de límite de velocidad inteligente (ISLI)* .....	160
Sistema de control inteligente de límite de velocidad (ISLC)* .....	161
Sistema de asistencia de cruceo inteligente (ICA)* .....	162
Sistema de asistencia de colisión lateral (ELK)*.....	168
Función de cambio de carril activado (TLC)*.....	171
Función de cambio de carril sugerido (ALC)*.....	173
Asistencia de intersección(JA)*.....	176
Asistencia de dirección de emergencia(ESA)*.....	178
Sistema de alerta de tráfico cruzado frontal* .....	180
Alerta de colisión por cambio de carril* 181	
Alerta de tráfico cruzado trasero*.....	184
Sistema de alerta de apertura de puerta*.....	185
Sistema indirecto de control de presión de neumáticos.....	186
Sistema de monitoreo del conductor* ..	187
Sistema de interacción inteligente (OMS)* .....	188
<b>Asistencia de aparcamiento.....</b>	<b>190</b>
Sensor de estacionamiento* .....	190
Imágenes de marcha atrás* .....	192
Sistema de vista envolvente de 540°*..	193
Sistema de estacionamiento automático con control remoto integrado* .....	197
<b>Sistema antirrobo .....</b>	<b>204</b>
Descripción general.....	204
Función de antirrobo de la carrocería ..	204
<b>Repotaje de combustible .....</b>	<b>205</b>

Repotaje de combustible .....	205
-------------------------------	-----

### 3 Emergencias

<b>Luz de advertencia de peligros y chaleco reflectante .....</b>	<b>208</b>
Luz de advertencia de peligros .....	208
Chaleco reflectante .....	208
<b>Triángulo de emergencia .....</b>	<b>209</b>
Uso de triángulo de emergencia .....	209
<b>Herramientas con el vehículo y rueda de repuesto .....</b>	<b>210</b>
Herramientas con el vehículo* .....	210
Rueda de repuesto* .....	210
<b>Reparación de emergencia de neumáticos* .....</b>	<b>211</b>
Precauciones para la reparación de emergencia de neumáticos .....	211
Preparación .....	211
Operación de reparación de neumáticos de emergencia .....	212
<b>Reemplazo de ruedas defectuosas* ....</b>	<b>213</b>
Precauciones de reemplazo de ruedas defectuosas .....	213
Preparación .....	213
Desmontaje de la rueda defectuosa.....	214
Montaje de la rueda de repuesto.....	215
Almacenamiento de la rueda defectuosa y las herramientas .....	216
<b>Reemplazo de fusible.....</b>	<b>217</b>
Caja de fusibles del compartimento de motor*.....	217
Caja de fusibles de la cabina .....	219
Descripción de fusibles de la cabina .....	220
Comprobación y reemplazo de fusibles.....	221
<b>Reemplazo de bombillas.....</b>	<b>222</b>

<b>Arranque con pinzas .....</b>	<b>223</b>
Descripción del arranque con pinzas .....	223
Paso del arranque con pinzas.....	224
<b>Arrastre por un remolque .....</b>	<b>227</b>
Precauciones.....	227
Métodos de remolque.....	227
Ejemplo del remolque incorrecta.....	228
Posición de la anilla de remolque.....	228
Remolque del vehículo atrapado.....	229

### 4 Mantenimiento

<b>Instrucciones de mantenimiento .....</b>	<b>232</b>
<b>Mantenimiento diario .....</b>	<b>233</b>
Descripción de mantenimiento rutinario.....	233
Precauciones de mantenimiento rutinario .....	233
Ítems de mantenimiento rutinario del exterior del vehículo .....	233
Ítems de mantenimiento rutinario del interior del vehículo .....	234
Ítems de mantenimiento rutinario de otras partes .....	235
Limpieza exterior del vehículo.....	236
Limpieza interior del vehículo.....	238
Selección de películas solares*.....	240
Protección contra la corrosión del vehículo.....	240
Capó del motor .....	241
Descripción de operación del mantenimiento rutinario .....	242
<b>Mantenimiento regular .....</b>	<b>260</b>
Descripción de mantenimiento periódico.....	260
Tabla de ítems de mantenimiento inicial y regular .....	260

1

2

3

4

5

6

Reciclaje y protección del medio ambiente.....	264
--	-----

## 5 Sistema de entretenimiento audiovisual y navegación\*

<b>Precauciones .....</b>	<b>266</b>
Seguridad y precauciones de uso .....	266
<b>Posibles problemas.....</b>	<b>267</b>
<b>Sistema audiovisual.....</b>	<b>268</b>
Encendido y apagado del sistema .....	268
Control de aire acondicionado/asientos* .....	268
Música .....	269
Centro del vehículo .....	269
Teléfono Bluetooth.....	273
Vídeo .....	274
Imágenes.....	274
Configuración del sistema .....	275

## 6 Parámetros técnicos

<b>Identificación del vehículo.....</b>	<b>278</b>
Número de identificación del vehículo y etiqueta del producto.....	278
Sistema de registro de datos de accidentes (EDR).....	279
Interfaz de diagnóstico .....	281
Ventana de microondas.....	281
Número de serie del motor.....	281
Número de serie del motor eléctrico* .....	282
Número de serie de la batería de potencia* .....	282
Etiquetas de advertencia.....	282
<b>Parámetros principales del vehículo... 284</b>	
Parámetros técnicos del vehículo .....	284
<b>Dimensiones del vehículo .....</b>	<b>287</b>
<b>Especificaciones y capacidad de los líquidos principales.....</b>	<b>288</b>

# 1. Preparación antes de conducción

<b>Bloqueo/desbloqueo .....</b>	<b>6</b>	<b>Almacenamiento/toma de electricidad ..</b>	<b>18</b>	acondicionado automático)* .....	58
<b>Verificaciones previas a la conducción...</b>	<b>6</b>	Almacenamiento.....	18	Calefacción y aire acondicionado (aire	
Verificaciones previas a la conducción.....	6	Toma de electricidad .....	26	acondicionado eléctrico)* .....	66
Llave inteligente .....	6	<b>Viaje seguro .....</b>	<b>28</b>	Iluminación de luces.....	74
Desbloqueo de las puertas con la manija interior de puerta .....	15	Asiento del conductor .....	28	Limpiaparabrisas y lavaparabrisas.....	83
Desbloquear/bloquear la puerta con el botón de bloqueo de las puertas del vehículo .....	15	Asiento del pasajero delantero.....	30		
Bloqueo/desbloqueo de emergencia de las puertas.....	16	Asientos traseros.....	31		
Interruptor de cierre centralizado en el vehículo .....	16	Cinturón de seguridad.....	33		
Bloqueo automático de conducción .....	16	Sistema de retención suplementario .....	39		
Bloqueo de seguridad para niños.....	17	Silla de seguridad infantil .....	45		
Desbloqueo de colisión .....	17	<b>Ajuste antes de conducción.....</b>	<b>49</b>		
Rebloqueo automático de las puertas.....	17	Ajuste de la posición del volante .....	49		
Desbloqueo automático al acercarse.....	17	Espejo retrovisor interior .....	49		
Bloqueo automático al alejarse .....	17	Espejo retrovisor exterior .....	50		
		Visera parasol .....	52		
		Espejo de cortesía.....	52		
		Ventanillas eléctricas .....	53		
		Techo solar panorámico* .....	55		
		Calefacción y aire acondicionado (aire			

## Verificaciones previas a la conducción

### Verificaciones previas a la conducción

- Compruebe que los intermitentes, las luces de freno, las luces de marcha atrás, las luces anti-niebla traseras y otras luces son normales.
- Compruebe visualmente que los neumáticos no están dañados o incrustados con objetos extraños, y que la presión de los neumáticos es la adecuada, según los métodos de mantenimiento rutinario del capítulo "Mantenimiento".
- Compruebe que el aceite del motor y otros líquidos se encuentran en el intervalo normal según los métodos de mantenimiento rutinario del capítulo "Mantenimiento".
- Confirme que todas las ventanillas, espejos y luces estén limpios.

### Llave inteligente

#### Componentes de la llave inteligente



- ① Llave inteligente
- ② Llave mecánica

Cada vehículo está equipado con 2 llaves inteligente y 2 llave mecánica. Sólo la llave inteligente que corresponde al vehículo puede abrir la puerta y arrancar el vehículo.

## Bloqueo/desbloqueo

### Funciones de la llave inteligente



La llave inteligente tiene las siguientes funciones:

- **Entrada sin llave:** Lleve consigo la llave inteligente, utilice la función de entrada sin llave para desbloquear/bloquear las puertas; pulse el interruptor de solicitud en la parte central del borde inferior del portón trasero para desbloquear el portón trasero; pise la proyección AR para abrir/cerrar el portón trasero\*.
- **Funciones de control remoto:** Desbloqueo/bloqueo remoto de puertas, desbloqueo del portón trasero, arranque/apagado remoto del vehículo\*, estacionamiento automático remoto\*.
- **Llave mecánica:** Desbloquear/bloquear la puerta del vehículo;
- **Arranque/apagado del vehículo:** Arrancar/apagar el vehículo con el botón de arranque con un clic;
- Apertura y cierre conveniente de las ventanillas y del techo solar\*.

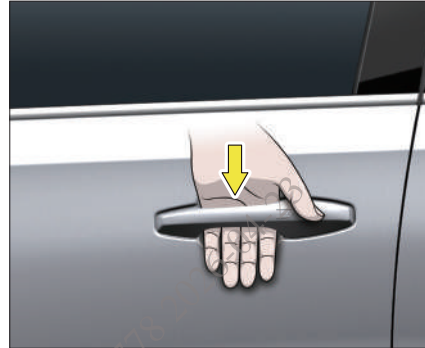
## Bloqueo/desbloqueo

### ⚠ Atención

- Si se pierde la llave, contacte con el distribuidor autorizado de inmediato.
- Al salir del vehículo, no deje la llave inteligente en el vehículo.
- La llave inteligente contiene componentes electrónicos. No deje que la llave inteligente se moje, de lo contrario puede dañar la llave y afectar las funciones del sistema.
- No golpee otros objetos con la llave inteligente.
- No deje la llave inteligente en un lugar donde la temperatura supere los 60°C durante mucho tiempo.
- No cuelgue la llave inteligente en un soporte para llaves que contenga imanes.
- No coloque la llave inteligente cerca de equipos que puedan generar campos magnéticos, como equipos de audio o cargadores inalámbricos de teléfonos móviles.
- Con el motor en funcionamiento, cuando la llave inteligente se aleja del vehículo, el motor puede seguir funcionando, pero una vez que se apague el motor, no se podrá volver a arrancar. Cuando otra persona conduce el vehículo, la llave inteligente debe entregarse al conductor.

### Entrada sin llave

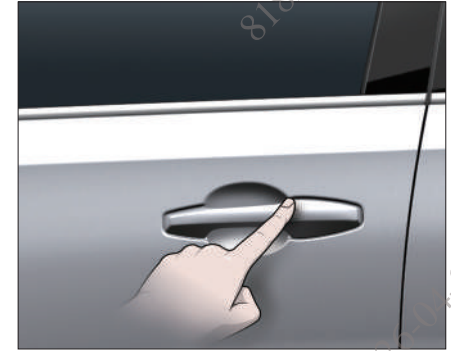
#### Desbloquear la puerta del vehículo sin llave



Llevando la llave inteligente y estando dentro del alcance efectivo, coloque la mano en la cavidad entre la manija exterior de la puerta del conductor y la puerta, todas las puertas se desbloquearán y las luces de advertencia de peligro parpadearán 2 veces.

Después de desbloquear las puertas sin la llave, se debe abrir cualquier puerta dentro de 30 segundos, de lo contrario las puertas se volverán a bloquear automáticamente.

#### Bloquear la puerta del vehículo sin llave



Llevando la llave inteligente y estando dentro del alcance efectivo, con la alimentación del vehículo en modo "OFF" y todas las puertas cerradas, toque ligeramente con el dedo la parte sobresaliente de la manija de la puerta, todas las puertas se bloquearán y las luces de advertencia de peligro parpadearán 1 vez.

1

Preparación antes de conducción

## Bloqueo/desbloqueo

### ¡ Aviso

Por favor, no realice simultáneamente la operación de tirar de la manija exterior de la puerta y tocar la parte sobresaliente de la manija; en este caso, es posible que la puerta no se bloquee.

### Apertura del portón trasero sin llave



1. Llévase la llave inteligente y manténgala dentro del alcance efectivo;
2. Pulse el interruptor de solicitud ① en la parte central del borde inferior del portón trasero.
3. Para los modelos equipados con la función del portón trasero eléctrico, el portón trasero se abrirá automáticamente; Para todos los demás modelos, se debe tirar del portón trasero hacia arriba para abrir el portón trasero.

Para los modelos equipados con portón trasero eléctrico y función de detección de proyección AR, también puede abrir el portón trasero pisando la proyección AR.

### Función de cierre automático de ventanillas sin llave\*



Después de apagar el vehículo, si al bloquear las puertas se detecta que las ventanillas o el techo solar no están completamente cerrados, mantenga el dedo sobre la parte sobresaliente en el exterior de la manija exterior de la puerta del conductor durante más de 3 segundos para elevar automáticamente las ventanillas hasta que estén completamente cerradas.

### ⚠ Advertencias

Durante el cierre automático del vidrio de la ventanilla o del techo solar, asegúrese de que no haya partes del cuerpo de ninguna persona en la zona de cierre del vidrio de la ventanilla o del techo solar para evitar lesiones.

### Rango de operación de la función de entrada sin llave



El rango de operación significa que la distancia entre la llave inteligente y el interruptor de solicitud está dentro del rango válido.

La función de entrada sin llave sólo puede utilizarse cuando la llave inteligente está dentro del rango de operación.

Cuando la batería de la llave inteligente está agotada o hay ondas de radio fuertes en el lugar de operación, el rango de operación del sistema de llave inteligente se reducirá y es posible que no funcione correctamente.

Es posible que el interruptor de solicitud tampoco funcione si la llave inteligente está demasiado cerca del vidrio de la puerta, la manija o el parachoques trasero.

## Bloqueo/desbloqueo

La llave inteligente emite ondas de radio débiles, que pueden verse afectadas en las siguientes situaciones:

- Hay dispositivos de generación de ondas electromagnéticas fuertes cerca del lugar de operación, como torre de transmisión de TV, central eléctrica o estación de radiodifusión.
- Cuando utilice equipos de radio, como teléfonos móviles, intercomunicadores y radios.
- Cuando la llave inteligente está en contacto con materiales metálicos o está cubierta por materiales metálicos.

Si falla la función sin llave, primero debe descartar si se trata de la situación anterior. Después de excluir esa situación, si aún no se puede usar, se puede usar la llave mecánica para bloquear/desbloquear la puerta y ponerse en contacto con el distribuidor autorizado para solucionarlo lo antes posible.

### Atención

- Cuando la llave inteligente está dentro del rango de operación, cualquier persona (incluidos los que no llevan la llave inteligente) puede presionar el interruptor de solicitud para bloquear/desbloquear las puertas o abrir el portón trasero.
- Las ondas de radio emitidas por la llave inteligente pueden tener efectos adversos en los dispositivos médicos electrónicos. Por ejemplo, un paciente con marcapasos debe contactar con el hospital o el fabricante del equipo médico electrónico antes de usar o acercarse a la llave inteligente para preguntar si se verá afectado.
- No cambie la frecuencia de transmisión, aumente la potencia de transmisión, conecte una antena externa o utilice otras antenas de transmisión sin autorización.
- Al usar la llave inteligente, si se encuentran interferencias dañinas en los servicios legítimos de comunicación por radio, deje de usarla inmediatamente y contacte con el distribuidor autorizado.
- La llave inteligente no se puede usar en aviones o lugares donde el uso de equipos de radio esté expresamente prohibido.

### Casos en los que no se puede utilizar la función de entrada sin llave

El interruptor de solicitud no se puede utilizar en las siguientes situaciones:

- Cuando la alimentación del vehículo no está en modo "OFF";
- Cuando se deja la llave inteligente en el vehículo.
- Cuando la llave inteligente no está dentro del rango de operación.
- Cuando la puerta está abierta o no está bien cerrada;
- Cuando la batería de la llave inteligente está agotada.

### Protección de bloqueo de la puerta

Cuando se utiliza la función de entrada sin llave para bloquear las puertas con todas las puertas cerradas (incluido el portón trasero), las puertas no se bloquearán si la llave inteligente está dentro del vehículo (incluido el portón trasero) para evitar que la llave inteligente quede accidentalmente dentro del vehículo.

### Atención

No coloque la llave inteligente en los siguientes lugares del vehículo para evitar que la llave inteligente quede bloqueada en el vehículo:

- Cuando se coloca en el tablero de instrumentos o en la guantera;
- Cuando se coloca en el estante trasero;
- Cuando se coloca en la caja de almacenamiento de la puerta o en el portavasos;
- Cuando se coloca en la esquina interior del maletero o debajo de las herramientas del vehículo;
- Cuando se coloca dentro o cerca de los materiales metálicos.

# Bloqueo/desbloqueo

## Dispositivo de control remoto



Pulse el botón correspondiente de la llave para realizar la función correspondiente:

**Botón de bloqueo** - bloquear la puerta y subir la ventanilla a distancia\*;  
Función de localización del vehículo\*, avance para salir del espacio de estacionamiento\*;

**Botón de desbloqueo** - desbloquear la puerta y bajar la ventanilla a distancia\*;  
Retroceso para salir del espacio de estacionamiento\*;

**Botón del portón trasero** - activar la solicitud de desbloqueo del portón trasero\*, desbloquear y abrir el portón trasero abierta\*, cerrar y bloquear el portón trasero\*;

**Botón de localización/estacionamiento remoto\*** - Función de localización del vehículo\*, activación del modo de estacionamiento automático\*, modo de entrada al espacio de estacionamiento\*;

**Botón de arranque/apagado remoto del vehículo\*** - Arranque remoto del vehículo\*, apagado remoto del vehículo\*, salida del modo de estacionamiento automático\*;


### ⚠ Atención

El dispositivo de control remoto es un dispositivo de control sensible, no lo manipule para evitar el desbloqueo involuntario de las puertas, o incluso puede provocar el mal funcionamiento del dispositivo de control remoto.

### ⚠ Atención


Después de cerrar las puertas a distancia, tire siempre de la manija exterior de puerta para confirmar que las puertas están bien cerradas.

## Desbloqueo a distancia de las puertas


1. Presione el botón de desbloqueo ;
2. La luz de advertencia de peligro parpadea 2 veces;
3. Desbloquee todas las puertas;
4. Tire de la manija exterior de la puerta para abrirla.


Después de desbloquear las puertas a distancia, si alguna de las puertas no se abre en 30s, las puertas se volverán a bloquear automáticamente.

## Bloqueo a distancia de las puertas


1. Cambie el botón de arranque con un clic al modo "OFF";
2. Cierre bien todas las puertas (incluido el portón trasero);
3. Presione el botón de bloqueo de la llave inteligente ;
4. La luz de advertencia de peligro parpadea 1 vez;
5. Todas las puertas serán desbloqueadas;


## Búsqueda remota de vehículo


Cuando el vehículo esté bloqueado, presione el botón de bloqueo  de la llave inteligente dos veces en 3 segundos (el intervalo es superior a 100 ms) para activar esta función, en este momento, la luz de advertencia de peligro parpadea durante 15 segundos y suena la bocina\*, lo que facilita encontrar rápidamente la ubicación del vehículo.

En algunos modelos, al pulsar el botón de localización/estacionamiento remoto\* , también se puede activar la función de localización del vehículo.



## Desbloqueo/bloqueo del portón trasero a distancia\*

Dentro del rango de operación del control remoto, presione el botón de desbloqueo  en el control remoto para activar la solicitud de desbloqueo del portón trasero y presione el interruptor de solicitud en el centro del borde inferior del portón trasero, el portón trasero se abrirá automáticamente para los modelos equipados con la función de portón trasero eléctrico; Para todos los demás modelos, es necesario tirar del portón trasero hacia arriba para abrir el portón trasero.


O mantenga presionado el botón de desbloqueo  del portón trasero en el control remoto y el portón trasero se abrirá automáticamente para los modelos equipados con la función del portón trasero eléctrico; Para otros modelos, presione el interruptor de solicitud situado en el centro del borde inferior del portón trasero y tire hacia arriba del portón trasero para abrirlo.

Para los modelos equipados con el portón trasero eléctrico, cuando el portón trasero esté abierto, mantenga presionado el botón de desbloqueo  del portón trasero en el control remoto y el portón trasero se cerrará automáticamente.

**¡ Aviso**

Para los modelos no equipados con la función de portón trasero eléctrico, si solo presiona el botón de desbloqueo  en el control remoto o el botón de desbloqueo  del portón trasero, el portón trasero no se desbloqueará ni se abrirá, y solo se activará la solicitud de desbloqueo.


**Apertura automática de ventanillas a distancia\***

Mantenga presionado el botón de desbloqueo  de la llave durante más de 3 segundos para bajar el vidrio de la ventanilla automáticamente hasta que el vidrio de la ventanilla esté completamente abierto.

**¡ Aviso**

Si suelta el botón durante el proceso de apertura automática del vidrio de la ventanilla, se detendrá la acción de bajada.

**Cierre conveniente de ventanillas a distancia\***

Después de apagar el vehículo, cerrar la puerta y observar que el vidrio de la ventanilla o el techo solar no están cerrados, presione prolongadamente el botón de bloqueo  de la llave durante más de 3 segundos, podrá subir automáticamente el vidrio de la ventanilla o cerrar el vidrio del techo solar hasta que el vidrio de la ventanilla esté completamente subido o el vidrio del techo solar esté completamente cerrado.


**⚠ Advertencias**


Durante el cierre automático del vidrio de la ventanilla o del techo solar, asegúrese de que no haya partes del cuerpo de ninguna persona en la zona de cierre del vidrio de la ventanilla o del techo solar para evitar lesiones.

**¡ Aviso**


Si suelta el botón durante el cierre automático del vidrio de la ventanilla o del techo solar, el vidrio de la ventanilla dejará de moverse y el vidrio del techo solar no dejará de moverse.





**Arranque/apagado a distancia del vehículo\***

Mantenga presionado el botón de arranque/apagado  del vehículo en la llave para arrancar el vehículo a distancia.

Cuando el vehículo está en estado de arranque, presione prolongadamente el botón de arranque/apagado  del vehículo de la llave para apagar el vehículo a distancia.

**Estacionamiento automático remoto\***

Con el vehículo en marcha, para modelos equipados con la función de estacionamiento automático, pulse el botón de estacionamiento remoto  en la llave para activar el modo de estacionamiento automático. Pulse los botones correspondientes en la llave para realizar las siguientes funciones:

- Pulse nuevamente el botón de estacionamiento remoto  para entrar en el modo de entrada al espacio de estacionamiento. Mantenga pulsado el botón y el vehículo realizará la maniobra de entrada al espacio de estacionamiento; suelte el botón para detener la maniobra.
- Pulse el botón de bloqueo  en la llave para ejecutar la operación de avance para salir del espacio de estacionamiento.
- Pulse el botón de desbloqueo  en la llave para ejecutar la operación de retroceso para salir del espacio de estacionamiento.
- Pulse brevemente el botón de arranque/apagado del vehículo  en la llave para salir del modo de estacionamiento automático.

## Bloqueo/desbloqueo

### Situaciones en las que no se puede utilizar el dispositivo de control remoto

La distancia efectiva del control remoto depende de las condiciones del entorno del vehículo, y la función de control remoto de la llave puede no estar disponible en las siguientes situaciones:

- Cuando la fuente de alimentación del vehículo está en modo "ACC" o "ON".
- Cuando la llave inteligente no se encuentra en la zona de trabajo (por ejemplo, cuando hay muchos obstáculos alrededor).
- Cuando la puerta está abierta o no está bien cerrada.
- Cuando la batería de la llave inteligente está agotada.

### **Atención**

La función de control remoto del dispositivo de control remoto puede verse afectada por los accesorios electrónicos (como el GPS del vehículo) instalados en el vehículo. Al instalar cualquier accesorio electrónico, hágalo por un técnico del distribuidor autorizado.

### Situaciones en las que no se puede bloquear las puertas

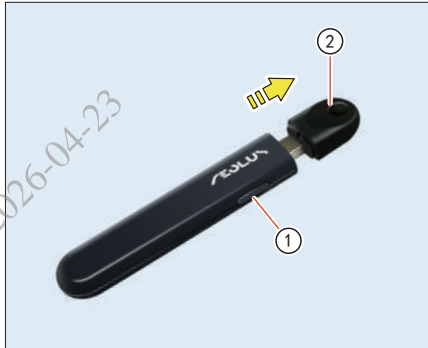
Fenómenos	Posibles causas y soluciones
La bocina suena al bloquear las puertas	¿Ha dejado la llave inteligente en el vehículo? Saque la llave inteligente del vehículo y bloquéelo nuevamente.
	¿La fuente de alimentación no se cambia a la posición "OFF"? Cambie la fuente de alimentación del vehículo a la posición "OFF" y bloquéelo nuevamente.
Al bloquear las puertas, se escucha un sonido de bloqueo, seguido de un sonido de desbloqueo.	¿El portón trasero no está cerrado? Cierre el portón trasero y vuelva a bloquearlo.
	¿Alguna puerta no está cerrada correctamente? Cierre todas las puertas y bloquéelo nuevamente.

## Bloqueo/desbloqueo

### Llave mecánica

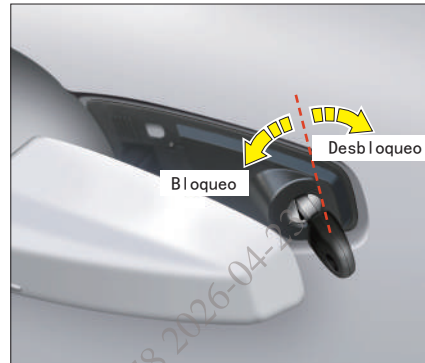
Si la función de entrada sin llave y la función de control remoto no pueden desbloquear/bloquear la puerta, se puede usar la llave mecánica para desbloquear/bloquear la puerta.

### Retire la llave mecánica



Presione el botón de bloqueo ① y extraiga la llave mecánica ②.

### Desbloqueo/bloqueo de la puerta del vehículo con la llave mecánica



Tire de la manija de la puerta del conductor, introduzca la llave mecánica en el ojo de la cerradura, gire la llave mecánica en sentido horario y desbloquee la puerta.

Después de confirmar que todas las puertas están completamente cerradas, tire de la manija de la puerta del lado del conductor contra la puerta con pie, luego gire la llave mecánica en sentido anti-horario para bloquear la puerta, después de bloquear, necesita empujar la puerta para que la puerta esté completamente cerrada y bloqueada de forma segura. A continuación, tire de la manilla de la puerta para asegurarse de que la puerta está bloqueada de forma segura.

### Reemplazo de la batería de la llave

La vida útil de la batería depende de la frecuencia de funcionamiento y del entorno. Generalmente, bajo uso normal, la vida útil de la batería es de aproximadamente 2 años. Si la función de control remoto en la llave inteligente no se puede usar normalmente dentro de una distancia corta, o si la llave inteligente ya está en el vehículo, pero la pantalla del tablero de instrumentos muestra "La llave inteligente no está en el vehículo" o "No se detecta la llave inteligente", significa que la energía de la batería será agotada o se ha agotado. Reemplace la batería por una nueva lo antes posible.

Se recomienda reemplazar la batería de la llave inteligente en el distribuidor autorizado u operar bajo la guía de un profesional para evitar dañar la llave inteligente.

Si lo reemplaza usted mismo, necesita preparar una batería CR2032 y las herramientas correspondientes.

### ⚠ Atención

- Tenga cuidado de que los niños no puedan tragarse la batería y las piezas extraídas.
- La eliminación inadecuada de las baterías usadas puede dañar el medio ambiente, por lo que elimine las baterías usadas de acuerdo con las leyes y reglamentos pertinentes.

1

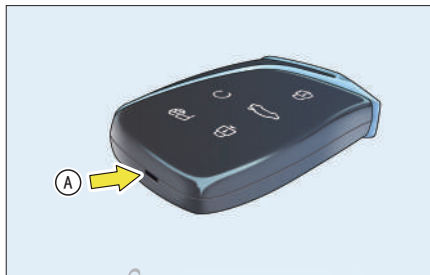
Preparación antes de conducción

## Bloqueo/desbloqueo

### Pasos de reemplazo

1

Preparación antes de conducción



1. Haga palanca en la ranura (A) situada debajo de la llave inteligente con un pequeño destornillador plano envuelto en un paño para separar la cubierta decorativa delantera de la llave;
2. Saque la batería y reemplácela por una nueva:



Batería: CR2032 o equivalente.

3. Asegúrese de que el polo positivo de la batería está orientado hacia el lado de la carcasa con logotipo e instale la batería completamente en la ranura de instalación de la batería;
4. Vuelva a colocar la cubierta del cuerpo de la llave inteligente y la cubierta decorativa en su sitio;
5. Accione los botones para comprobar si funcionan correctamente.

### ¡ Aviso

Se recomienda reemplazar la batería de la llave en el distribuidor autorizado. Si lo hace usted mismo, puede dañar la llave inteligente.

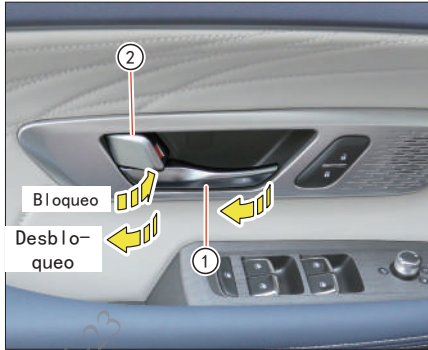
### Nota sobre la protección del medio ambiente



La batería contiene sustancias contaminantes. Es ilegal desechar las baterías con la basura doméstica. Las baterías deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



Deseche las baterías de forma respetuosa con el medio ambiente. La batería agotada debe entregarse al distribuidor autorizado o a un agente especializado en el reciclaje de baterías usadas.



## Desbloqueo de las puertas con la manija interior de puerta

Las puertas pueden desbloquearse tirando de la manija interior de puerta del lado del conductor cuando el cierre centralizado en el vehículo está en estado bloqueado:

- Tire de la manija interior (1) de la puerta al lado del conductor una vez para desbloquear todas las puertas. En este momento, tire de la manija interior de la puerta correspondiente para abrir la puerta correspondiente.

### ⚠ Atención

- Las puertas no pueden desbloquearse tirando de la manija interior de puerta del lado del pasajero cuando el cierre centralizado en el vehículo está en estado bloqueado. No tire con fuerza de la manija de puerta en este momento para evitar dañarla.

## Desbloquear/bloquear la puerta con el botón de bloqueo de las puertas del vehículo

### Desbloquear la puerta con el botón de bloqueo de la puerta al lado del conductor

Cuando el cierre centralizado en el vehículo esté bloqueado, gire el botón de bloqueo de la puerta del conductor (2) para desbloquear todas las puertas y, a continuación, tire de la manija interior de puerta correspondiente para abrirla.

### Bloquear la puerta con el botón de bloqueo de la puerta al lado del conductor

Con todas las puertas cerradas, empuje el botón de bloqueo de la puerta del conductor (2) hacia dentro para bloquear todas las puertas.

### Desbloquear la puerta con el botón de bloqueo de la puerta al lado del pasajero

Cuando el cierre centralizado en el vehículo esté bloqueado, gire el botón de bloqueo de la puerta al lado del pasajero hacia exterior para desbloquear la puerta correspondiente. En este momento, tire de la manija interior de la puerta correspondiente para abrir la puerta correspondiente.

### Bloquear la puerta con el botón de bloqueo de la puerta al lado del pasajero

Con la puerta del lado del pasajero cerrada, empuje el botón de bloqueo de la puerta correspondiente hacia adentro para bloquear la puerta correspondiente.

### ⚠ Atención

- Cuando el vehículo está estacionado al borde de la carretera, el conductor debe mirar por el espejo retrovisor para asegurarse de que no haya peatones o vehículos que se aproximen antes de abrir la puerta para salir del vehículo o indicar a los pasajeros que salgan del vehículo. (Se recomienda a los pasajeros en la fila trasera que no abran la puerta desde la izquierda)
- Antes de abrir la puerta y salir del vehículo (especialmente por el lado izquierdo), el pasajero primero debe comprobar la situación trasera y luego abrir la puerta un pequeño espacio y confirmar si está seguro antes de abrir la puerta y salir del vehículo.
- Si la puerta trasera no puede abrirse desde el interior del vehículo, es posible que el interior del vehículo bloqueado de seguridad para niños de la puerta trasera esté bloqueada, no tire con fuerza de la manija interior de puerta para evitar dañarla. En ese momento, debe desbloquear y abrir la puerta desde el exterior del vehículo.

### ⚠ Advertencias

Cuando el vehículo está en movimiento, está terminantemente prohibido tocar la manija interior de puerta para evitar abrir la puerta por error y provocar un accidente. Si hay niños en el asiento en la fila trasera, debe activarse la cerradura de seguridad para niños para evitar que la puerta trasera se abra accidentalmente.

## Bloqueo/desbloqueo

### Bloqueo/desbloqueo de emergencia de las puertas

En caso de que la llave inteligente no tenga batería, la batería no tenga batería o el cierre centralizado presente fallos, se pueden bloquear las puertas utilizando el botón de bloqueo interior.

#### Atención

Si se activa el bloqueo de seguridad para niños mientras la puerta está cerrada con el botón de bloqueo, las puertas traseras no pueden abrirse en ese momento. Las puertas traseras sólo pueden abrirse desde el exterior del vehículo una vez que se haya restablecido la energía de la batería y se haya desbloqueado el vehículo.

### Bloqueo de emergencia de la puerta

Para el bloqueo de emergencia de las puertas delanteras: abra la puerta, empuje el botón de bloqueo interior hacia el exterior, mantenga sujeta la manija exterior de puerta y luego cierre la puerta; para el bloqueo de emergencia de las puertas traseras, empuje el botón de bloqueo de la puerta hacia el exterior y luego cierre la puerta para bloquearla.

### Desbloqueo de emergencia de las puertas

1. Utilice la llave mecánica para desbloquear la puerta del lado del conductor;
2. Mueva el botón de bloqueo interior de la puerta del lado del pasajero hacia adentro para desbloquear la puerta correspondiente. En este momento, tire de la manija interior de puerta correspondiente para abrir la puerta correspondiente.



### Interruptor de cierre centralizado en el vehículo

 **Desbloqueo de puertas - Presione para desbloquear todas las puertas**

 **Bloqueo de puertas - Presione para bloquear todas las puertas**

#### Atención

Si alguna de las puertas no está cerrada, el bloqueo con el interruptor del cierre centralizado interior no será exitoso. Primero se escuchará un sonido de bloqueo, seguido de un sonido de rebote de desbloqueo. En este momento, se debe encontrar y solucionar el fallo, y luego volver a bloquear la puerta.

### Bloqueo automático de conducción

#### Función de bloqueo automático de conducción

Si la función de bloqueo automático de conducción está habilitada y todas las puertas están bien cerradas, las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad de conducción del vehículo sea superior a 10 km/h.

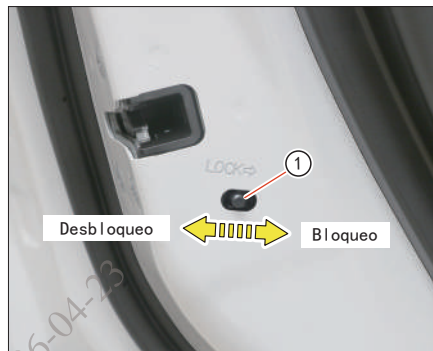
#### Habilitación de la función de bloqueo automático de conducción

Con el botón de arranque con un clic en el modo "ON", mantenga presionado el botón de bloqueo del interruptor del cierre centralizado durante más de 3 segundos, o active la función en el "Configuración de carrocería" - "Cerraduras y luces de vehículo" - "Bloqueo automático en conducción" en la pantalla del MP5, el tablero de instrumentos mostrará **"Bloqueo automático de conducción habilitado"** y la luz de advertencia de peligro se parpadeará 1 vez, luego la función de bloqueo automático en conducción se activará.

#### Deshabilitación de la función de bloqueo automático de conducción

Cuando el botón de arranque con un clic está en modo "ON", mantenga presionado el botón de bloqueo del interruptor del cierre centralizado durante más de 3 segundos, o se desactiva la función en el "Configuración de carrocería" - "Cerraduras y luces de vehículo" - "Bloqueo automático en conducción" en la pantalla del MP5, el tablero de instrumentos mostrará **"Bloqueo automático desactivado"** durante 3 segundos y las luces de advertencia parpadearán 2 veces, la función de bloqueo automático en conducción se desactivará.

## Bloqueo de seguridad para niños



### Activación del bloqueo de seguridad para niños

Abra la puerta trasera del lado del pasajero y mueva el control deslizante ① hacia el interior del vehículo para activar el seguro para niños. En este momento, independientemente de si la puerta está desbloqueada, no se puede abrir la puerta desde el interior del vehículo. Para abrir la puerta, desbloquee la puerta y, a continuación, ábrala desde el exterior del vehículo.

### Desactivación del bloqueo de seguridad para niños

Abra la puerta trasera del lado del pasajero y mueva el control deslizante ① hacia el exterior del vehículo para desactivar el seguro para niños.

## ⚠ Atención

- Cuando hay niño en el vehículo, el conductor debe habilitar el bloqueo de seguridad para niños y deshabilitar el interruptor de la ventana al lado del pasajero para evitar que el niño abra accidentalmente la puerta trasera o la ventanilla trasera, causando accidente.
- No deje solos en el vehículo a niños o adultos necesitados de cuidados. Pueden activar inadvertidamente el interruptor o el controlador, provocando un accidente.

## Desbloqueo de colisión

Durante la conducción del vehículo, si ocurre una colisión, la bolsa de aire se inflará y la puerta se desbloqueará automáticamente, en este momento la luz de advertencia de peligro se encenderá automáticamente.

## Rebloqueo automático de las puertas

Cuando las puertas están bloqueadas, si no se abre ninguna puerta (incluido el portón trasero) dentro de los 30 segundos posteriores a desbloquear la puerta y la alimentación del vehículo no se cambia a la posición que no sea "OFF", las puertas se volverán a bloquear automáticamente.

## Bloqueo/desbloqueo

## ⚠ Atención

Aunque el vehículo disponga de la función de re-bloqueo automático de las puertas, no juegue con la llave inteligente después de haber bloqueado el vehículo para asegurarse de que éste permanece bloqueado, y evitar así que se abran las puertas accidentalmente y se produzcan daños innecesarios.

## Desbloqueo automático al acercarse

Cuando la función de desbloqueo de bienvenida por proximidad está activada en el sistema audiovisual MP5, en estado de bloqueo de puertas, al acercarse al vehículo con la llave inteligente (perpendicular al portón trasero o a la manija de la puerta izquierda) a una distancia de 1,5 m, las puertas se desbloquearán automáticamente.

## Bloqueo automático al alejarse

Cuando la función de bloqueo automático al alejarse está activada (configurada en el sistema audiovisual MP5), después de colocar el botón de arranque con un clic en modo "OFF", la palanca de cambios en posición "P", cerrar todas las puertas y alejarse del vehículo con la llave inteligente (perpendicular al portón trasero o a la manija de la puerta izquierda) a una distancia de 1,5 m, las puertas se bloquearán automáticamente.

# Almacenamiento/toma de electricidad



## Almacenamiento

### Almacenamiento en el maletero



1

Preparación antes de conducción



Se puede abrir el portón trasero de cualquiera de las siguientes maneras:

- Presione el botón de desbloqueo  en el control remoto para desbloquear la puerta, o mantenga presionado el botón de desbloqueo  del portón trasero en el control remoto para desbloquear el portón trasero, o lleve la llave inteligente consigo y presione el interruptor de solicitud en el centro del borde inferior del portón trasero, el portón trasero se abrirá automáticamente para los modelos equipados con la función de portón trasero eléctrico; Para todos los demás modelos, es necesario tirar del portón trasero hacia arriba para abrir el portón trasero.
- Para los modelos equipados con portón trasero eléctrico y función de detección por proyección AR, llevando consigo la llave inteligente, pise la proyección AR detrás del parachoques trasero para abrir el portón trasero.
- Para los modelos equipados con portón trasero eléctrico, cuando el vehículo está detenido y desbloqueado, pulse el interruptor del portón trasero situado en el lado izquierdo del tablero para abrir el portón trasero.
- A través de activar el modo de emergencia, se puede abrir el portón desde el interior del vehículo.

### Apertura con el dispositivo de control remoto

- Dentro del rango de operación del control remoto, presione el botón de desbloqueo  en el control remoto para activar la solicitud de desbloqueo del portón trasero y presione el interruptor de solicitud en el centro del borde inferior del portón trasero:
  - Para los modelos equipados con la función de portón trasero eléctrico, el portón trasero se abrirá automáticamente;
  - Para todos los demás modelos, es necesario tirar del portón trasero hacia arriba para abrir el portón trasero.
- O mantenga presionado el botón de desbloqueo  del portón trasero en el control remoto:
  - Para los modelos equipados con la función de portón trasero eléctrico, el portón trasero se abrirá automáticamente;
  - Para otros modelos, presione el interruptor de solicitud situado en el centro del borde inferior del portón trasero y tire hacia arriba del portón trasero para abrirlo.

### **i** Aviso

Para los modelos no equipados con la función de portón trasero eléctrico, si solo presiona el botón de desbloqueo  en el control remoto o el botón de desbloqueo  del portón trasero, el portón trasero no se desbloqueará ni se abrirá, y solo se activará la solicitud de desbloqueo.

### Habilitación de la función de entrada sin llave\*



1. Llévese la llave inteligente y manténgala dentro del alcance efectivo;
2. Pulse el interruptor de solicitud en la parte central del borde inferior del portón trasero;
3. Para los modelos equipados con la función del portón trasero eléctrico, el portón trasero se abrirá automáticamente; Para todos los demás modelos, se debe tirar del portón trasero hacia arriba para abrir el portón trasero.

### **i** Aviso

Cuando el vehículo está parado durante un largo periodo de tiempo, el amortiguador neumático emitirá un sonido anormal cuando se abra el portón trasero por primera vez.

## Almacenamiento/toma de electricidad

### Apertura del portón trasero mediante el interruptor del portón trasero interior\*



Con el vehículo detenido y desbloqueado, mantenga pulsado ( $\geq 0,5$  segundos) el interruptor del portón trasero situado en el lado izquierdo del tablero; después de que suene el zumbador una vez, el portón trasero eléctrico se abrirá automáticamente hasta la posición establecida. Durante el proceso de apertura, si pulsa nuevamente este interruptor, el portón trasero eléctrico detendrá la acción de apertura.

### Advertencias

Si el vehículo circula con el portón trasero abierto, se deben observar las siguientes precauciones:

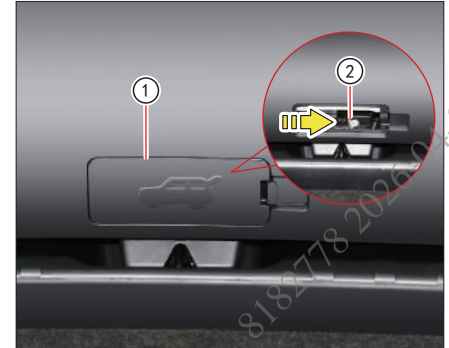
- Tenga siempre extrema precaución al conducir. Todos los objetos deben estar colocados de manera segura en el y se deben evitar en la medida de lo posible los frenazos de emergencia y los giros bruscos, ya que, de lo contrario, el contenido podría salir despedido o el portón trasero podría dañarse fácilmente debido a los violentos movimientos de cambio.
- La carga que sobresalga del maletero debe estar claramente marcada para llamar la atención de otros conductores. De lo contrario, podría provocar accidentes. Además, debe respetar estrictamente las normas de circulación vigentes.

### Apertura mediante detección de proyección AR\*



Con la función de portón trasero con proyección AR activada (configurada en el sistema audiovisual MP5), y la alimentación del vehículo en modo "OFF", acérquese al portón trasero con la llave inteligente y pise el cursor de proyección; el portón trasero se abrirá automáticamente.

### Apertura en modo de emergencia



1. Pliegue el respaldo de uno de los asientos (consulte la página 32 para los pasos de plegado de los asientos traseros);
2. Ingrese al maletero desde el interior del vehículo y abra la cubierta decorativa del bloque de cerradura del portón trasero ①;
3. Mueva la paleta del bloque de cierre ② hacia la derecha (dirección de la flecha) hasta el extremo derecho para desbloquear el portón trasero;
4. Empuje hacia afuera para abrir el portón trasero.

1

Preparación antes de conducción

## Almacenamiento/toma de electricidad

### Cierre manual del portón trasero



Compruebe que no haya obstáculos ni partes del cuerpo de otras personas en la zona de cierre del portón trasero.

Si hay mucho equipaje, intente cerrar primero el portón suavemente y compruebe que no haya equipaje contra el portón; de lo contrario, se debe acomodar el equipaje antes de cerrar el portón.

Sostenga la manija ① en el lado derecho del portón trasero, tire de la tapa del maletero hacia abajo hasta la posición de 3/4 del recorrido y luego presione el portón trasero hacia adelante y hacia abajo con ambas manos hasta que quede bien bloqueado.

### **i** Aviso

Para los modelos equipados con portón trasero eléctrico, no cierre manualmente con demasiada rapidez, ya que podría dañar el sistema eléctrico.

### Cierre automático del portón trasero\*




Compruebe que no haya obstáculos ni partes del cuerpo de otras personas en la zona de cierre del portón trasero. Si hay mucho equipaje, compruebe que no haya equipaje contra el portón; de lo contrario, se debe acomodar el equipaje antes de cerrar el portón.

Pulse el botón de cierre ① situado en la parte izquierda del portón trasero, y el portón trasero eléctrico descenderá automáticamente hasta cerrarse completamente; durante el proceso de cierre, si pulsa nuevamente este botón, el portón trasero eléctrico detendrá la acción de cierre.

### Cierre con el control remoto



Mantenga presionado ( $\geq 1$  segundos) el botón de desbloqueo  del portón trasero en el control remoto. El portón trasero eléctrico se cerrará automáticamente después de que suene una vez el zumbador. En este momento, la luz de advertencia de peligro parpadeará dos veces; Durante el proceso de cierre, si se vuelve a pulsar el botón, el portón trasero eléctrico dejará de cerrarse.

### **ojo** Atención

Después de abrir el portón trasero eléctrico, si se aleja del vehículo con la llave inteligente a una distancia de 2 metros, el portón trasero podría cerrarse automáticamente. Asegúrese de que no haya personas ni objetos en la zona de cierre del portón trasero para evitar lesiones o daños.

## Almacenamiento/toma de electricidad

### Cierre mediante el interruptor del portón trasero en el tablero



Con el portón trasero abierto, mantenga pulsado ( $\geq 0,5$  segundos) el interruptor del portón trasero situado en el lado izquierdo del tablero; después de que suene el zumbador una vez, el portón trasero eléctrico se cerrará automáticamente; durante el proceso de cierre, si pulsa nuevamente este interruptor, el portón trasero eléctrico detendrá la acción de cierre; si lo pulsa una vez más, el portón trasero se cerrará automáticamente.

### Cierre mediante detección de proyección AR\*



Con la función de portón trasero con proyección AR activada (configurada en el sistema audiovisual MP5), cuando el portón trasero está abierto, acérquese al portón trasero con la llave inteligente y pise el cursor de proyección; el portón trasero entrará en estado de espera para cierre, y cuando se aleje del vehículo con la llave inteligente a una distancia de 2 metros, el portón trasero se cerrará automáticamente.

### Configuración de la función del portón trasero eléctrico\*

#### Configuración de bloqueo de todo el vehículo después de cerrar el portón trasero

- El control deslizante de la derecha en "Centro del vehículo" - "Configuración de carrocería" - "Cierre y llave" - "Bloqueo de todo el vehículo tras cerrar el portón trasero" en el MP5, permite activar o desactivar la función de bloqueo automático de todo el vehículo tras el cierre del portón trasero.
- Cuando la función de bloqueo de todo el vehículo después de cerrar el portón trasero está activada, todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando se cierre el portón trasero eléctrico y se cierren todas las puertas.

#### Configuración de la función de detección de proyección AR

- El control deslizante de la derecha en "Centro del vehículo" - "Configuración de carrocería" - "Cierre y llave" - "Portón trasero con proyección AR" en el MP5, permite activar o desactivar la función de detección de proyección AR.
- Cuando la función de portón trasero con proyección AR está activada, se puede abrir o cerrar el portón trasero pisando el cursor de proyección.

1

Preparación antes de conducción

## Almacenamiento/toma de electricidad

### Configuración del ángulo de apertura del portón trasero eléctrico



Quando el portón trasero está entre el 1/2 de ángulo máximo de apertura mecánica y el 95% de ángulo máximo de apertura mecánica, mantenga presionado el botón de cierre ① en el lado izquierdo del portón trasero durante más de 5s, el ángulo de apertura actual se establecerá como el ángulo máximo de apertura eléctrica del portón trasero, y en este momento, el zumbador emitirá un largo "bip".

### Precauciones de seguridad para el almacenamiento del maletero

Se permite el transporte de objetos de dimensiones grandes en el maletero. Tenga en cuenta las siguientes precauciones de seguridad:

- Mantenga el centro de gravedad del objeto cerca del piso y del respaldo del asiento trasero.
- Mantenga los objetos duros cerca del respaldo del asiento trasero.
- No permita que los objetos interfieran con el cierre confiable del portón trasero, y no permita que los objetos sean presionados cuando el portón trasero esté cerrado.
- No coloque líquidos, objetos frágiles y mercancías peligrosas en el maletero.
- Se recomienda atar correctamente los objetos almacenados.

### Máximo almacenamiento del maletero

El espacio del maletero puede ampliarse siguiendo los pasos que se indican a continuación.

1. Pliegue los asientos en la fila trasera (consulte "Plegado de los asientos traseros" en la página 32)
2. El espacio del maletero se puede ampliar.

#### ⚠ Atención

Quando se amplía el maletero para transportar objetos más pesados, éstos deben fijarse con correas de sujeción para evitar que se deslicen y provoquen lesiones durante una frenada de emergencia o una aceleración rápida.

### Caja de almacenamiento bajo el piso del maletero (lado izquierdo y derecho)



1. Abra el portón trasero;
2. Puede utilizar las cajas de almacenamiento izquierda y derecha debajo del piso del maletero para guardar algunos artículos livianos y suaves.

#### ⚠ Atención

Se puede guardar herramientas (por ejemplo, llaves inglesas, etc.) que vienen con el vehículo, guárdelas en una bolsa cerrada para evitar daños en el piso del maletero cuando el vehículo está en movimiento y chocan con el piso.

## Almacenamiento/toma de electricidad

### Cajas de almacenamiento en las puertas



Los compartimentos de almacenamiento ubicados en los paneles interiores de cada puerta pueden utilizarse para guardar toallas, productos de papel, periódicos, botellas de agua mineral y otros artículos; la caja de la manija se utiliza para cerrar la puerta y también puede servir para guardar monedas y otros objetos pequeños.

### Ranura de almacenamiento a la izquierda del tablero de instrumentos



La ranura de almacenamiento ubicada a la izquierda del tablero de instrumentos se puede usar para almacenar la tarjeta de control de acceso, la tarjeta de peaje de autopista, la tarjeta de combustible, tarjetas de visita, boletos y otros artículos.

### Ranura de almacenamiento central del tablero



La ranura de almacenamiento central del tablero puede utilizarse para guardar teléfonos móviles, billetes, monedas y otros objetos.

### Posicionamiento de portavasos delantero y reposabrazos central



Los portavasos en la parte delantera y el reposabrazos central se encuentran en la parte media y trasera del tablero secundario.

### 👁️ Atención

- No coloque tazas de té u otros objetos en el portavasos cuando la tapa no esté abierta, de lo contrario los objetos podrían caer durante el frenado o giro de emergencia, lo que podría causar un accidente.
- El portavasos en la fila delantera no puede utilizarse como cenicero, de lo contrario existe riesgo de incendio.

1

Preparación antes de conducción

## Almacenamiento/toma de electricidad

### Posicionamiento de portavasos delantero



El portavasos delantero están situados a la derecha de la palanca de cambios.

Para utilizar el portavasos delantero, primero debe abrir hacia atrás la tapa del posicionamiento de portavasos delantero ①. Tanto los posicionamientos de portavasos delantero como el trasero pueden contener tazas, y también se puede instalar un cenicero opcional de alta calidad.

### Reposabrazos central



La tapa superior de la caja del reposabrazos central también funciona como reposabrazos central.

### Caja de almacenamiento en el reposabrazos central



Sujete el extremo frontal de la tapa del reposabrazos central y levántela aproximadamente 90° para acceder al compartimento de almacenamiento del reposabrazos central.

La caja de almacenamiento del reposabrazos central puede almacenar algunos refrigerios sellados, bebidas y otros artículos de viaje convenientes.

### Compartimento de almacenamiento lateral de la consola central



Las ranuras de almacenamiento a ambos lados de la consola central están ubicadas a los lados de la consola central y se pueden usar para guardar bolsos pequeños, bolsas de plástico para desechos, etc.

### Soporte para billetes



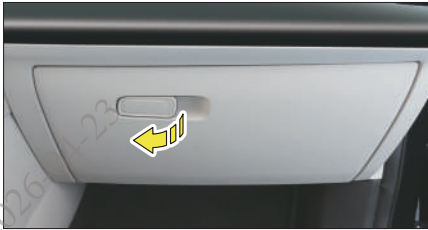
En las superficies interior y exterior de la visera parasol del lado del conductor y en la superficie exterior de la visera parasol del pasajero delantero hay portadocumentos que permiten guardar tickets temporalmente.

## Almacenamiento/toma de electricidad

### ⚠ Atención

Está estrictamente prohibido sujetar objetos pesados para evitar dañar los portadocumentos.

### Guantera



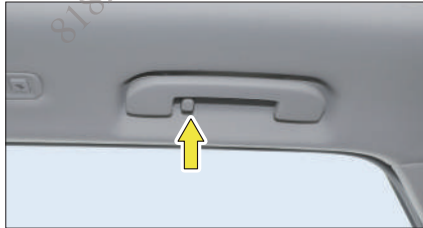
La guantera está ubicada frente al asiento del pasajero delantero.

Para abrir la guantera, tire de la manija; para cerrar la guantera, empuje la tapa hasta que quede bloqueada.

### ⚠ Atención

- El conductor no debe usar la guantera para concentrarse en conducir el vehículo mientras conduce.
- Cierre la guantera durante la conducción para evitar lesiones durante accidentes o frenadas de emergencia.
- La guantera no debe utilizarse para guardar objetos de valor a largo plazo; llévese sus objetos de valor cuando salga del vehículo.

### Perchero



El perchero está ubicado junto a la manija sobre la ventanilla de la puerta trasera y se puede usar para enganchar artículos como abrigos suaves y sombreros.

### ⚠ Atención

- El peso de la carga en el perchero no debe superar los 1kg.
- No se debe colgar objetos sólidos aquí, que pueden ser proyectiles peligrosos en caso de emergencia.

### Bolsa de almacenamiento en los respaldos de los asientos delanteros\*



La bolsa de almacenamiento situada detrás del respaldo del asiento delantero se puede utilizar para guardar algunos artículos ligeros y blandos, como periódicos.

### ⚠ Atención

La colocación de artículos demasiado gruesos afectará a la comodidad de los pasajeros traseros y puede hacer que la bolsa se deforme irreparablemente.

1

Preparación antes de conducción

## Almacenamiento/toma de electricidad

### Portavasos en la fila trasera\*

#### Portavasos en la fila trasera



Se puede acceder al portavasos en la fila trasera bajando el reposabrazos situado en el centro del respaldo del asiento trasero hasta una posición horizontal.

### Toma de electricidad

#### Interfaz de alimentación

#### Interfaz de alimentación de 12 V debajo de la consola central



Hay una interfaz de alimentación de 12 V debajo de la consola central.

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ACC" u "ON", abra la tapa de la toma de corriente y utilice el enchufe del vehículo para extraer energía de la toma de corriente.

Después del uso, vuelva a colocar la tapa de la toma de corriente.

### ⚠ Atención

- Cuando la pantalla combinada muestra "Falla del sistema de alimentación", debe ir al distribuidor autorizado para una comprobación y reparación del sistema de alimentación lo antes posible.
- Antes de arrancar el motor, desenchufe el equipo eléctrico de la toma de corriente, de lo contrario, el sistema de arranque con un clic puede funcionar mal, el vehículo no puede arrancar y no se puede liberar el bloqueo de la columna de dirección y otras fallas. También puede causar daños a los equipos eléctricos debido a las fluctuaciones de tensión.
- Está estrictamente prohibido conectar la fuente de alimentación durante mucho tiempo cuando el motor no arranque, para no agotar la energía de la batería.

### ⚠ Advertencias

- No permita que los niños jueguen con la toma de corriente ni con los aparatos eléctricos conectados a la misma para evitar accidentes.
- Si un aparato eléctrico conectado se sobrecalienta, debe apagarse inmediatamente y desenchufarse de la toma de corriente para evitar un incendio.
- Está terminantemente prohibido utilizar un dispositivo eléctrico que supere la potencia máxima permitida, ya que podría provocar un mal funcionamiento del vehículo o causar un incendio.
- Cierre la tapa protectora de la toma de corriente después de utilizarla para evitar que caigan objetos extraños en su interior y causen peligro.

## Almacenamiento/toma de electricidad

### Interfaz USB y carga inalámbrica\*

#### Interfaz para dispositivos eléctricos en la parte delantera del techo\*



Hay un puerto USB situado a la derecha del panel decorativo detrás del espejo retrovisor interior.

Estas interfaces se alimentan solo cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ACC" o "ON".

Este puerto USB se utiliza principalmente para alimentar la dashcam u otros dispositivos que requieran energía en esta área.

#### Interfaz del equipo eléctrico en la parte delantera del tablero de instrumentos



Hay un puerto USB en la parte frontal del espacio de almacenamiento debajo del tablero secundario.

Estas interfaces se alimentan solo cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ACC" o "ON".

El puerto USB frontal admite la función de memoria USB convencional, es compatible con Carlife para interconexión inteligente y permite la carga.

#### Interfaz del equipo eléctrico en la parte trasera del tablero de instrumentos secundario\*



El puerto de alimentación situado en la parte posterior del tablero secundario puede utilizarse con un cable USB para cargar teléfonos móviles.

Estas interfaces se alimentan solo cuando el botón de arranque con un clic está en la posición "ACC" o "ON".

### Carga inalámbrica\*



El panel de carga inalámbrica está situado en la parte delantera del tablero secundario.

Cuando el botón de arranque con un clic está en modo "ACC" u "ON", se activa la función de carga inalámbrica.

La función de carga inalámbrica puede cargar dispositivos que cumplan con el protocolo de carga inalámbrica Qi.

### ⚠ Atención

No coloque objetos metálicos entre el panel de carga y el dispositivo de carga, especialmente monedas, llaves y otros objetos en escamas.

1

Preparación antes de conducción

## Viaje seguro

### Asiento del conductor

#### Ajuste eléctrico

El asiento eléctrico tiene la capacidad de ajustarse en seis direcciones: adelante y atrás, arriba y abajo, y la inclinación del respaldo. Solo se puede ajustar en una dirección a la vez.

Algunos modelos también están equipados con función de soporte lumbar\*.



#### Ajuste de la posición del asiento hacia adelante y hacia atrás

**Mover hacia adelante:** empuje el interruptor ① hacia adelante;

**Mover hacia atrás:** empuje el interruptor ① hacia atrás;

El recorrido de movimiento hacia delante y hacia atrás es de aproximadamente 240 mm y la posición de diseño es de 200 mm hacia delante y 40 mm hacia atrás.

#### ⚠ Advertencias

Después de ajustar el asiento, muévelo hacia adelante y hacia atrás varias veces para confirmar que está bien bloqueado. Si el asiento no queda bien bloqueado, puede moverse bruscamente con el vehículo en movimiento y provocar la pérdida de control del vehículo.

#### Ajuste de altura del asiento

**Subir:** tire hacia arriba el extremo posterior del interruptor ①;

**Bajar:** presione hacia abajo el extremo posterior del interruptor ①.

#### Ajuste de la inclinación del respaldo del asiento

Inclinar hacia adelante: mueva el extremo superior del interruptor ② hacia adelante;

Inclinar hacia atrás: mueva el extremo superior del interruptor ② hacia atrás.

El ángulo de diseño de la inclinación del respaldo es de 22°.

#### Ajuste del soporte lumbar\*

Pulse los interruptores hacia adelante, atrás, arriba y abajo en la zona A para ajustar el soporte lumbar del asiento.

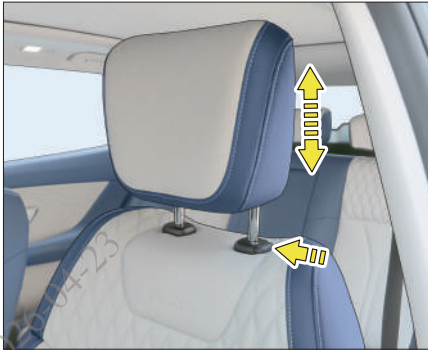
#### ⚠ Advertencias

- Cuando el vehículo está en movimiento, ¡está estrictamente prohibido ajustar el asiento del conductor! De lo contrario, el movimiento involuntario del asiento podría hacer que el conductor perdiera el control del vehículo y se distrajera, lo que provocaría un accidente grave.
- Si el asiento está demasiado cerca del tablero de instrumentos, lo que afectará gravemente el efecto de protección del cinturón de seguridad y el sistema de bolsa de aire en caso de accidente, lo que puede causar lesiones graves.
- Si el respaldo del asiento se reclina demasiado hacia atrás, el cinturón de seguridad y el sistema de bolsa de aire no podrán brindar la protección prevista, como en caso de frenazos o accidentes pueden deslizarse debajo del cinturón de seguridad y lesionar el abdomen o el cuello. Esto aumenta el riesgo de lesiones o incluso de muerte.

#### 👁 Atención

- Al ajustar el respaldo del asiento, debe ajustarse a una posición casi vertical.
- Al mover el asiento hacia atrás, asegúrese de que no haya objetos debajo o detrás del asiento y la posición de los pies detrás del asiento, para no causar lesiones por aplastamiento a los pasajeros traseros o los objetos.
- Con la condición de cumplir con los requisitos de conducción, el asiento debe estar lo más alejado posible del tablero de instrumentos.

### Reposacabezas del asiento del conductor



#### Subida del reposacabezas

Tire de los reposacabezas hacia arriba con ambas manos, ajústelos a la altura correcta y, a continuación, presione los reposacabezas hacia abajo para asegurarse de que quedan bloqueados.

#### Bajada del reposacabezas

Mantenga presionado el botón de bloqueo del reposacabezas, presione el reposacabezas hacia abajo y bájelo hasta la altura adecuada. Suelte el botón de bloqueo del reposacabezas y presione el reposacabezas hacia abajo para confirmar que está bloqueado.

### Desmontaje del reposacabezas

Suba el reposacabezas hasta su posición más alta, luego presione el botón de bloqueo del reposacabezas y extráigalo.

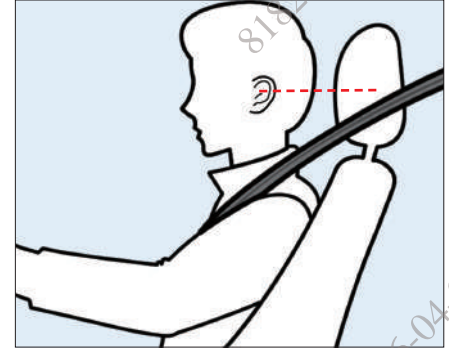
### Montaje del reposacabezas

Alinee las varillas de soporte con los orificios del respaldo del asiento, mantenga presionado el botón de bloqueo del reposacabezas, presione el reposacabezas hacia abajo hasta la posición adecuada y confirme que está bien bloqueado.

### ⚠ Advertencias

- Está estrictamente prohibido que el conductor ajuste el asiento y los reposacabezas mientras el vehículo está en movimiento.
- Está estrictamente prohibido conducir el vehículo sin reposacabezas.
- Los reposacabezas deben ajustarse a la altura adecuada, de lo contrario, en caso de colisión del vehículo, puede causar lesiones graves o incluso la muerte en la zona de la cabeza y el cuello de los pasajeros del vehículo.

### Altura adecuada del reposacabezas



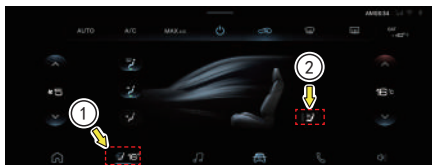
Los reposacabezas están a la altura más adecuada y segura cuando el centro del reposacabezas está a la altura del centro de las orejas del ocupante.

1

Preparación antes de conducción

## Viaje seguro

### Función de ventilación del asiento del conductor\*



Cambie el botón de arranque con un clic al modo "ON", toque el icono (1) en la barra de menú inferior del MP5 o "Aire acondicionado" en el menú completo para acceder a la interfaz de control del aire acondicionado/asiento, toque el icono (2) para activar y ajustar la función de ventilación del asiento del conductor.

### Asiento del pasajero delantero

El asiento del pasajero en la fila delantera admite ajuste manual/eléctrico en 4 posiciones: posición delantera y trasera e inclinación del respaldo. Algunos modelos también están equipados con función de soporte para las piernas\*.

### Ajuste eléctrico\*

El asiento eléctrico del pasajero en la fila delantera se ajusta de la misma manera que el asiento del conductor en cuanto a posición delantera/trasera, inclinación del respaldo y reposacabezas del asiento:

- Para el ajuste eléctrico, consulte el contenido en "Asiento del conductor" en la página 28.
- Para el método de ajuste y desmontaje del reposacabezas del asiento, consulte el contenido

en "Reposacabezas del asiento del conductor" en la página 29.

### Ajuste manual\*



### Ajuste de la posición del asiento hacia adelante y hacia atrás

Tire de la palanca (1) situada debajo del asiento para desbloquear y mover el asiento hacia adelante o hacia atrás:

**Hacia delante:** tire hacia arriba de la palanca y desplace el asiento hacia delante;

**Hacia atrás:** tire hacia arriba de la palanca y mueva el asiento hacia atrás.

Después del ajuste, mueva suavemente el asiento hacia adelante y hacia atrás unas cuantas veces para asegurarse de que el asiento ha quedado bloqueado de forma segura y firme.

### Ajuste de la inclinación del respaldo del asiento

Tire de la manija (2) para desbloquear y ajus-

tar el ángulo de inclinación del respaldo:

**Inclinación hacia adelante:** Tire de la manija e inclínese hacia adelante;

**Inclinación hacia atrás:** Tire de la manija e inclínese hacia atrás.

### Soporte para las piernas\*



**Elevar:** levante la parte delantera del interruptor (1) hacia arriba;

**Bajar:** presione la parte delantera del interruptor (1) hacia abajo.

### Atención

Al utilizar la función de soporte para las piernas, el asiento se puede ajustar hacia atrás para obtener un mejor espacio para las piernas, siempre que se garantice el espacio para los pasajeros del asiento trasero. Al ajustar el ángulo del soporte para las piernas, debe prestar atención a la distancia entre las piernas y la guantera del tablero, manteniendo suficiente espacio para el movimiento de las piernas. No utilice el soporte para las piernas durante la conducción para garantizar la seguridad.

## Viaje seguro

### Asientos traseros

#### Reposabrazos central de los asientos traseros\*



Tire de la correa del reposabrazos central del respaldo del asiento en la fila trasera hasta su posición más baja para acceder al reposabrazos central del asiento en la fila trasera.

#### Reposacabezas de los asientos traseros

Los asientos traseros están equipados con 2 o 3 reposacabezas, algunos de los cuales son ajustables en altura y desmontables.

El método de ajuste de altura y desmontaje de los reposacabezas de los asientos traseros es el mismo que el de los reposacabezas de los asientos delanteros.

#### Ajuste del ángulo del respaldo del asiento



Los asientos traseros permiten ajustar el ángulo del respaldo, el método de ajuste es el siguiente:

1. Tire hacia arriba de la manija de bloqueo situada en la parte superior externa del respaldo delantero hasta la posición límite (en la dirección indicada por la flecha en la imagen), hasta que el respaldo correspondiente se desbloquee completamente.
2. Empuje el respaldo del asiento hacia adelante o hacia atrás, ajústelo al ángulo deseado y confirme que está firmemente bloqueado.
3. Se puede utilizar el mismo método para ajustar el ángulo del respaldo del asiento trasero del otro lado.

#### 👁 Atención

- Al ajustar el ángulo del respaldo del asiento trasero, asegúrese de que no haya obstáculos en el maletero para evitar dañar objetos o el asiento.
- Después de completar el ajuste del ángulo del respaldo del asiento trasero, empuje el respaldo hacia adelante y hacia atrás para confirmar que está firmemente bloqueado.

1

Preparación antes de conducción

## Viaje seguro

### Plegado del asiento en la fila trasera



El asiento puede dividirse y plegarse según la proporción de 6:4, o pueden plegarse todos los asientos en la fila trasera para ampliar el volumen del maletero.

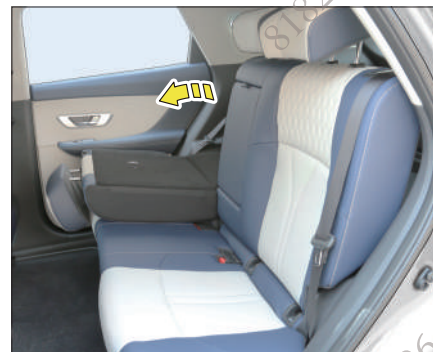
#### **Atención**

- Después de restaurar el respaldo del asiento, empuje el respaldo del asiento trasero hacia adelante y hacia atrás para confirmar que el respaldo está bloqueado de forma segura.
- Al restaurar el asiento, coloque los cinturones de seguridad de los asientos en ambos lados para evitar que queden atrapados en los asientos.

### Pasos de pliegue del asiento en la fila trasera



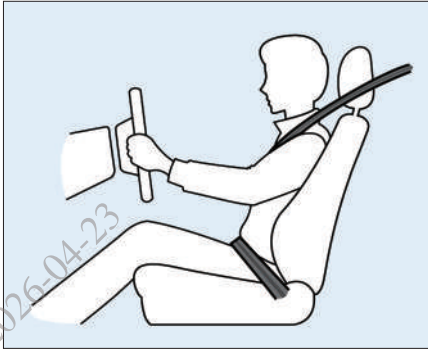
1. Mueva el asiento en la fila delantera hacia adelante hasta la posición límite;
2. Ajuste los reposacabezas de los asientos traseros a la posición más baja;
3. Levante la manija de bloqueo superior en el exterior del respaldo delantero hasta la posición extrema (en la dirección indicada por la flecha en la figura) y al mismo tiempo tire del asiento



4. Mueva el cinturón de seguridad a la posición lateral que no interfiere, pliegue el respaldo del asiento en la fila trasera hacia adelante para plegar el respaldo del asiento en la fila trasera a la posición más baja;
5. Repita los pasos 1, 2, 3, 4 para completar el plegado del asiento trasero al otro lado.

### Cinturón de seguridad

#### Uso correcto del cinturón de seguridad



El cinturón de seguridad debe actuar sobre el esqueleto del cuerpo. En la parte superior del cuerpo, la parte superior del cinturón de seguridad debe ajustarse perfectamente al pecho y a los hombros. En la parte inferior del cuerpo, la sección inferior del cinturón de seguridad debe colocarse contra la pelvis de la cadera; nunca permita que la sección inferior del cinturón de seguridad actúe sobre el abdomen.

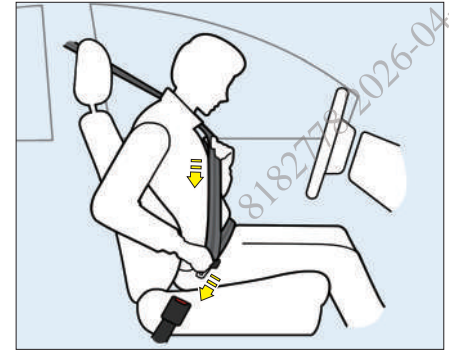
### ⚠ Atención

- Antes de ponerse el cinturón de seguridad, el asiento debe ajustarse primero en la posición adecuada.
- El cinturón de seguridad debe ajustarse lo más firmemente posible. Un cinturón de seguridad que no esté bien ajustado reducirá en gran medida la protección proporcionada al usuario.

### Cinturones de seguridad en la fila delantera

Los cinturones de seguridad de los asientos delanteros son de bloqueo de emergencia con función limitadora de fuerza; algunos modelos están equipados con función de pretensado. El cinturón de seguridad del conductor tiene una función de recordatorio de cinturón desabrochado. En algunos modelos, el cinturón de seguridad del asiento del pasajero delantero también cuenta con una función de recordatorio de abrochado.

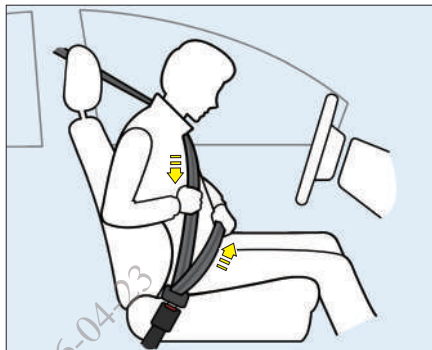
#### Bloqueo del cinturón de seguridad



Tire lentamente del cinturón de seguridad para sacarlo del retractor e inserte el pestillo en la hebilla hasta que escuche un clic. Tire del cinturón de seguridad hacia atrás para confirmar que esté bien bloqueado.

## Viaje seguro

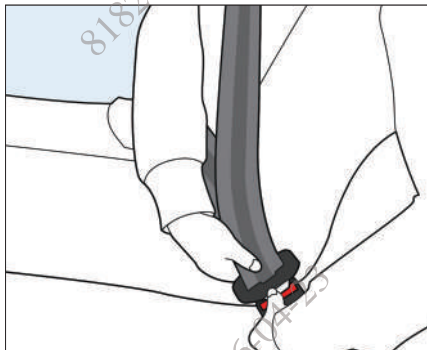
### Ajuste del cinturón de seguridad



La longitud del cinturón de seguridad puede ajustarse tirando suavemente de él, lo que permite al conductor y al pasajero ajustar el cinturón a la posición adecuada en el asiento.

En primer lugar, mantenga la sección inferior del cinturón de seguridad abrochada lo más abajo posible sobre las caderas y, a continuación, tire de la sección superior del cinturón de seguridad hacia arriba para que la sección inferior del cinturón quede bien ajustada contra el cuerpo. De esta forma, la zona pélvica firme del cuerpo puede soportar un mayor impacto y reducir la posibilidad de lesiones internas en el abdomen.

### Liberación del cinturón de seguridad



Presione el botón rojo de la hebilla para desbloquear el cinturón de seguridad. Después de desbloquear el cinturón de seguridad, empujelo hacia arriba hasta el punto fijo de manera adecuada y el cinturón de seguridad se retraerá automáticamente dentro del retractor.

### Cinturón de seguridad del asiento en la fila trasera

Los asientos traseros están equipados con 3 cinturones de seguridad de tres puntos; en algunos modelos, los cinturones de seguridad de los lados izquierdo y derecho de los asientos traseros cuentan con función de pretensado y limitación de fuerza\*.

### Uso de los cinturones de seguridad en ambos lados traseros

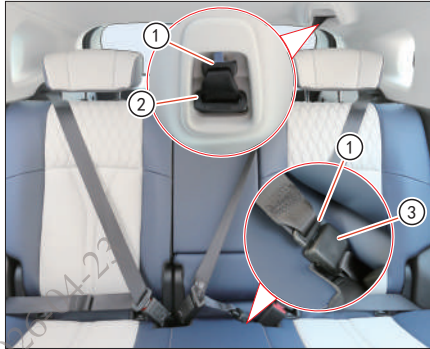


Los cinturones de seguridad de los asientos en ambos lados trasero se usan de la misma manera que los asientos delanteros.

1

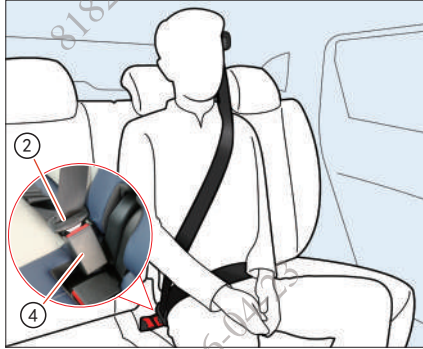
Preparación antes de conducción

## Uso del cinturón de seguridad intermedio del asiento en la fila trasera



Los pasos para abrocharse el cinturón de seguridad del asiento trasero son los siguientes:

1. Antes de sentarse en el asiento central trasero, retire las lengüetas (1) y (2) de las ranuras para lengüetas ubicadas en la parte posterior del techo, tire del cinturón de seguridad del retractor, alinee el lado de la lengüeta que tiene la flecha con el lado de la hebilla que tiene la flecha, e inserte la lengüeta (1) del cinturón de seguridad en la hebilla (3).
2. Siéntese erguido en el asiento y mantenga la espalda lo más apoyada posible contra el respaldo del asiento. Inserte la lengüeta del cinturón de seguridad (2) en la hebilla (4) pasándola por encima de las caderas para abrochar el



cinturón de seguridad. Sujete las secciones superior e inferior del cinturón de seguridad y ajústelas ligeramente para que la posición sea más cómoda y segura.

3. Para desbloquear el cinturón de seguridad, presione el botón rojo en la hebilla (4) y retire la lengüeta (2).

La lengüeta de bloqueo del cinturón de seguridad en el medio de los asientos en la fila trasera solo se puede insertar en la hebilla con la señal "CENTER", y se debe tener cuidado de seleccionar la combinación correcta al usarlo. Si la lengüeta del cinturón de seguridad en el medio se inserta en la hebilla del cinturón de seguridad incorrecta, no puede bloquearse.

## Atención

Si por error la lengüeta del cinturón de seguridad se abrocha en la hebilla de otro asiento, la posición de conducción estará demasiado alejada de la hebilla del cinturón de seguridad. En un accidente grave, el cinturón de seguridad puede subir por el abdomen del conductor y del pasajero, lo que hace que la fuerza del cinturón actúe sobre el abdomen en lugar de sobre los huesos de la cadera, lo que posiblemente cause lesiones graves.



Después de usar el cinturón de seguridad, debe retraerse en el retractor. El procedimiento específico es el siguiente:

Sujete la cinta de la parte superior de la lengüeta, presione la ranura (A) del lado de la hebilla con las lengüetas de los cinturones de seguridad de ambos lados del asiento trasero, libere la lengüeta y retraiga el cinturón de seguridad en el retractor, e inserte las lengüetas (1) y (2) de la parte central de asiento trasero en las ranuras para lengüetas ubicadas en la parte posterior del techo.

# Viaje seguro

## Seguridad infantil

Los niños requieren la supervisión de un adulto cuando viajan en el vehículo. Elija un dispositivo de retención infantil adecuado según el tamaño del niño.

### ⚠ Advertencias

- Un niño debe estar sujeto con un sistema de retención infantil adecuado antes de conducir el vehículo; de lo contrario, el niño puede sufrir lesiones graves en caso de accidente o frenada de emergencia.
- No permita que un niño abandone el sistema de retención infantil y se quede de pie en el suelo mientras el vehículo está en movimiento.
- No permita que un niño abandone el sistema de retención infantil y se arrodille en el asiento mientras el vehículo está en movimiento.

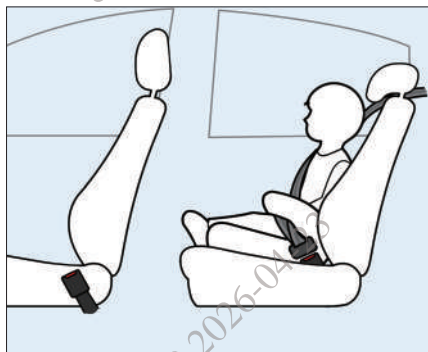
## Bebés y niños pequeños

Los bebés y los niños pequeños deben ir correctamente sujetos en un sistema de retención infantil cuando viajen en un vehículo. Debe elegirse un sistema de retención infantil adecuado, instalarlo y utilizarlo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

### ⚠ Advertencias

Los bebés y los niños pequeños necesitan una protección especial. El cinturón de seguridad del vehículo no es adecuado para ellos y debe elegirse un sistema de retención infantil adecuado.

## Niños mayores

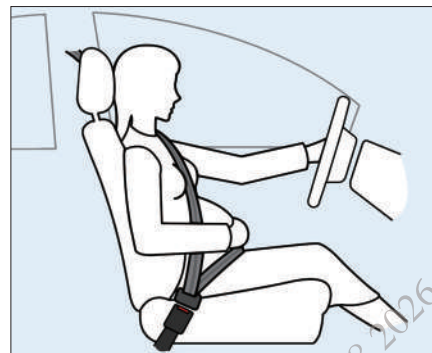


Los niños mayores utilizan el cinturón de seguridad directamente. Si la sección superior del cinturón de seguridad está demasiado cerca de la cara o el cuello del niño, esto debe mejorarse utilizando un cojín de asiento suplementario (disponible en el comercio) que sea compatible con el asiento del vehículo. El cojín puede elevar al niño de modo que la sección superior del cinturón de seguridad quede justo a la altura de la mitad de los hombros y la sección inferior del cinturón de seguridad baje relativamente hasta las caderas.

Los niños de más de 1,5 metros de altura pueden utilizar simplemente el cinturón de seguridad existente en el vehículo sin necesidad de un asiento infantil.

## Consejos para mujeres embarazadas y ocupantes especiales

### Mujeres embarazadas



Si el ocupante es una mujer embarazada, la mejor forma de protegerla a ella y al feto es utilizar siempre el cinturón de seguridad correctamente cuando conduzca o viaje en un vehículo y mantener la parte del cinturón que corresponde a la cadera lo más baja posible sobre las caderas.

Antes de conducir un vehículo, mueva el asiento lo más atrás posible y asegúrese de que puede maniobrar libremente con el vehículo.

En cada control prenatal, pregunta a su médico si sigue estando en condiciones de conducir un vehículo y sigue su consejo profesional.

Cuando se siente en el asiento del pasajero delantero, desplace también el asiento hacia atrás lo máximo posible para minimizar el riesgo de lesiones por el inflado de las bolsas de aire.

## Personas discapacitadas

Las personas discapacitadas deben utilizar el cinturón de seguridad cuando viajen en vehículo. Comuníquese con su médico para obtener asesoramiento profesional.

### Función de pretensado y limitación de fuerza del cinturón de seguridad\*

El cinturón de seguridad con pretensado y limitación de fuerza funciona junto con la bolsa de aire frontal. Cuando el vehículo sufre un impacto grave, el dispositivo de pretensado retrae rápidamente el cinturón de seguridad, sujetando firmemente al ocupante en el asiento; si la fuerza de retracción del cinturón de seguridad supera un cierto límite, el dispositivo limitador de fuerza permite que el cinturón se afloje adecuadamente, reduciendo la presión sobre el pecho del ocupante y evitando lesiones por una sujeción excesiva, mejorando así el efecto de protección.

### ¡ Aviso

Cuando se activa el pretensor se puede escuchar un sonido fuerte acompañado de la liberación de humo, esto es normal. Evite la inhalación tanto como sea posible, de lo contrario puede irritar las vías respiratorias y provocar asfixia a los pacientes con enfermedades respiratorias. Abandone inmediatamente el vehículo y diríjase a un lugar con aire fresco.

### ⚠ Advertencias

- Todos los ocupantes del vehículo deben abrocharse los cinturones de seguridad durante la conducción. Para los ocupantes niños, se debe seleccionar y usar correctamente el sistema de retención infantil, que debe instalarse en los asientos a ambos lados en la fila trasera.
- Asegúrese de abrochar bien el cinturón de seguridad con la parte superior ajustándose y cruzando por el hombro y el pecho, y no dejando que pase por detrás o debajo de los brazos. El cinturón de seguridad debe evitar la cara y el cuello al cruzar por el hombro, pero no debe deslizarse fuera del hombro. Si el cinturón de seguridad no se utiliza correctamente, pueden producirse lesiones graves.
- Si el cinturón de seguridad pasa por debajo del brazo al usar el cinturón de seguridad, el ocupante puede resultar gravemente herido. En caso de un choque, el cuerpo del ocupante puede moverse demasiado hacia adelante, lo que aumenta la posibilidad de que se produzcan lesiones en la cabeza y el cuello, y hace que la mayor parte de la fuerza del cinturón de seguridad se aplique a las costillas en un lado, lo que provoca lesiones.
- No permita que el cinturón de seguridad se enrede cuando lo use. Envolver el cinturón de seguridad en el cuerpo aumentará la presión del cinturón de seguridad sobre el cuerpo y reducirá el efecto de protección del cinturón de seguridad.
- Está estrictamente prohibido usar sustitutos de la lengüeta del cinturón de seguridad para insertarlos en la hebilla con el fin de eliminar la alarma de cinturón de seguridad desabrochado.

- Está estrictamente prohibido que varias personas usen el mismo cinturón de seguridad, y cada cinturón de seguridad está restringido a una sola persona. Si el cinturón de seguridad está abrochado a un niño sentado en el regazo del pasajero, puede causar lesiones graves en caso de choque.
- Debido a la pequeña estatura de los niños, los cinturones de seguridad del vehículo no son adecuados para ellos. Cuando están abrochados, la parte superior del cinturón de seguridad estará demasiado cerca de la cabeza y el cuello. En caso de accidente, el cinturón no podrá protegerlos de manera efectiva, e incluso sufrirán lesiones mayores. Utilice siempre un cojín elevador o un sistema de retención infantil que se ajuste al cuerpo del niño y al asiento.
- Está estrictamente prohibido realizar cambios en el cinturón de seguridad, de lo contrario, impedirá que el retractor del cinturón de seguridad retraiga efectivamente el cinturón flojo.
- Si el tejido del cinturón de seguridad está desgastado o dañado, debe sustituirse por uno nuevo.
- Después de una colisión del vehículo, diríjase al distribuidor autorizado para comprobar los conjuntos de cinturones de seguridad de todos los asientos, incluidos los retractores y las hebillas de bloqueo. Reemplácelo a tiempo si es necesario.
- Una vez que se activa el pretensor del cinturón de seguridad, ya no se puede utilizar y se debe reemplazar el conjunto del cinturón de seguridad. Diríjase al distribuidor autorizado para reemplazar e instalar los componentes del sistema del cinturón de seguridad.

## Viaje seguro

### Advertencias

1

Preparación antes de conducción

- Una vez que los cinturones de seguridad pretensados funcionan, no se pueden reutilizar y deben reemplazarse junto con el retractor y la hebilla.
- Si el vehículo sufre un impacto pero el pretensor no detona, diríjase al distribuidor autorizado para comprobar el sistema del pretensor y reemplazarlo si es necesario.
- No se podrán realizar modificaciones en ninguna pieza o circuito del pretensor del cinturón de seguridad. Esto es para evitar que el pretensor detone accidentalmente o dañe el cinturón de seguridad pretensado.
- Los trabajos de mantenimiento del cinturón de seguridad pretensado y sus alrededores deben ser realizados por el distribuidor autorizado. El cableado del sistema de retención suplementario (SRS) no debe alterarse ni desconectarse. No se pueden utilizar equipos de prueba eléctrica ni instrumentos de detección no aprobados en los sistemas de cinturones de seguridad pretensados, ya que pueden hacer que el pretensor explote. Si necesita deshacerse de los cinturones de seguridad pretensados o desechar el vehículo, contacte con el distribuidor autorizado. Los procedimientos de manipulación inadecuados pueden provocar lesiones personales.

### Comprobación de la fiabilidad del cinturón de seguridad

El retractor del cinturón de seguridad bloqueará el deslizamiento del cinturón de seguridad cuando se encuentre en las siguientes tres situaciones:

- Cuando el cinturón de seguridad se extrae rápidamente del retractor.
- Cuando el vehículo desacelera bruscamente.
- Cuando el retractor del cinturón de seguridad se inclina en un ángulo grande.

Para comprobar la fiabilidad del cinturón de seguridad, sujete la sección superior del cinturón de seguridad y tire de ella rápidamente, en este momento, el retractor debe bloquear el cinturón de seguridad. Si el retractor no bloquea el cinturón de seguridad, diríjase al distribuidor autorizado para realizar la comprobación y la reparación.

### Mantenimiento de cinturones de seguridad

Compruebe periódicamente que el cinturón de seguridad y todos sus componentes (como hebillas, pestillos, retractores, correas y ajustes de altura del cinturón de seguridad) funcionen correctamente.

Reemplace todo el conjunto del cinturón de seguridad si encuentra piezas del cinturón de seguridad dañadas, correas partidas u otros daños. Si hay suciedad en el anillo guía de la sección superior del cinturón de seguridad, el cinturón de seguridad se enrollará más despacio y debe limpiarse inmediatamente con un paño limpio y seco.

Cuando limpie la correa del cinturón de seguridad, debe cepillarla con agua jabonosa neutra o

con una solución adecuada para limpiar la tapicería y las alfombrillas del vehículo. La correa del cinturón de seguridad limpia debe secarse completamente antes de su uso, y la correa mojada no debe volver a introducirse directamente en el retractor para evitar daños en el mismo.

### Reparación y eliminación del cinturón de seguridad

Cuando ocurra una de las siguientes situaciones, acuda al distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación lo antes posible:

- Cuando la parte delantera del vehículo está implicada en una colisión, pero el retractor del cinturón de seguridad no funciona.
- El retractor del cinturón de seguridad y las piezas circundantes están rayados, agrietados o dañados de alguna otra manera.

Diríjase al distribuidor autorizado para realizar la comprobación y la reparación del cinturón de seguridad.

Cuando sea necesario desechar el retractor del cinturón de seguridad, se debe seguir las normas de seguridad pertinentes. El distribuidor autorizado está familiarizado con las normas de seguridad pertinentes y puede proporcionarle servicios de consulta.

## Sistema de retención suplementario

### Introducción al sistema de retención suplementario

El sistema de retención suplementario contiene información importante sobre las bolsas de aire frontales, las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire laterales de cortina. Léala atentamente antes de conducir el vehículo.

La posición de la bolsa de aire puede determinarse por el símbolo "AIRBAG". Las bolsas de aire pueden brindar la protección auxiliar a los ocupantes que usan correctamente los cinturones de seguridad, pero no pueden reemplazar los cinturones de seguridad.

No todas las bolsas de aire se activarán en el mismo accidente, y los sistemas de bolsas de aire en diferentes posiciones funcionan independientemente uno de otro.

### Advertencias

Si el pasajero no está sentado correctamente, la bolsa de aire puede no cumplir su función de protección prevista y su activación puede incluso causar lesiones adicionales. Esto aumenta el riesgo de lesiones o incluso de muerte. Para evitar situaciones peligrosas, asegúrese siempre de que el conductor y todos los pasajeros:

- Lleven puesto correctamente el cinturón de seguridad, incluidas las mujeres embarazadas.
- Siéntese en una postura correcta y manténgase lo más alejado posible de la bolsa de aire.
- Asegúrese siempre de que no haya objetos entre la bolsa de aire y el conductor o el pasajero.

## Bolsa de aire frontal

La bolsa de aire frontal del conductor está situada en el centro del volante. La bolsa de aire frontal del pasajero está situada en el tablero de instrumentos, delante del pasajero en la fila delantera.

La bolsa de aire frontal se infla y se expande cuando se somete a un impacto frontal violento; sin embargo, también puede inflarse en caso de impactos frontales similares (por ejemplo, al chocar contra una zanja en la carretera). El alcance de los daños (o daños aparentes) del vehículo no es condición suficiente para que se infle una bolsa de aire frontal.

Las bolsas de aire delanteras ayudan a reducir el impacto frontal en la cara y el pecho de los ocupantes en la fila delantera en determinadas colisiones frontales.

## Bolsa de aire lateral

Las bolsas de aire laterales están situadas en la parte exterior de los respaldos de los asientos delanteros.

La bolsa de aire ayuda a reducir las lesiones del conductor y del pasajero en la fila delantera en ciertas colisiones laterales. En caso de colisión lateral del vehículo, puede inflarse la bolsa de aire lateral en el lado que colisiona.

### Advertencias

Al instalar la funda del asiento, no cubra la bolsa de aire lateral en la parte exterior del respaldo del asiento, de lo contrario, el inflado de la bolsa de aire lateral se verá afectado.

## Bolsa de aire lateral de cortina

Las bolsas de aire laterales de cortina están situadas en las vigas longitudinales a ambos lados del techo del vehículo.

Esta bolsa de aire ayuda a reducir la fuerza del impacto lateral en las cabezas del conductor, del pasajero en la fila delantera y del pasajero en la fila trasera durante ciertas colisiones laterales. En caso de colisión lateral del vehículo, puede inflarse la bolsa de aire de cortina en el lado que colisiona.

### Atención

La expansión y la contracción de la bolsa de aire se completa en muy poco tiempo, y sólo puede funcionar una vez y no puede proteger contra un posible segundo impacto.

- El polvo generado durante el despliegue de la bolsa de aire puede irritar la piel y los ojos, y también puede agravar el asma de algunas personas. Después de que se despliegue la bolsa de aire en un accidente, debe lavarse a fondo toda la piel expuesta con agua y un jabón suave.
- Después de inflarse la bolsa de aire, muchos componentes del sistema de la bolsa de aire se calientan. No los toque para evitar quemaduras.
- Ajuste el asiento correctamente antes de conducir. Asegúrese siempre de que el asiento esté en una posición casi vertical. Asegúrese de que el punto de contacto del centro del reposacabezas con la cabeza esté nivelado con la mitad de las orejas.

## Viaje seguro

### Atención

- Mueva los asientos del conductor y del pasajero en la fila delantera lo más atrás posible. El asiento del conductor debe colocarse de manera que pueda conducir el vehículo con seguridad.
- Sujete únicamente el anillo exterior del volante. De esa manera la bolsa de aire puede desplegarse por completo.
- Asegúrese de apoyar la espalda contra el respaldo mientras conduce. No se incline hacia adelante ni se apoye en la puerta o en la ventanilla lateral. De lo contrario, el cuerpo puede entrar en la zona de activación de la bolsa de aire.
- Asegúrese de poner los pies en la posición de los pies frente al asiento. No ponga los pies en la posición como el tablero de instrumentos, etc. De lo contrario, los pies pueden entrar en la zona de activación de la bolsa de aire.
- Los pasajeros de menos de 1,50 metros de altura no pueden usar correctamente los cinturones de seguridad. Use siempre sistema de retención adecuado para proteger a los pasajeros de menos de 1,50 metros de altura.
- Las bolsas de aire delanteras pueden no inflarse en determinados impactos laterales, impactos traseros, vuelcos o impactos frontales menos graves. Por ello, asegúrese de llevar puesto el cinturón de seguridad para minimizar las lesiones en diferentes accidentes.

- Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire laterales de cortina generalmente no se inflan en colisiones frontales, colisiones traseras, volcaduras, colisiones laterales bajas o leves. Por ello, asegúrese de llevar puesto el cinturón de seguridad para minimizar las lesiones en accidentes.
  - Las bolsas de aire laterales de cortina sólo brindan protección adicional en caso de un impacto lateral severo y no reemplazan la función de los cinturones de seguridad.
  - Para garantizar que la bolsa de aire lateral de cortina pueda inflarse normalmente, no debe haber obstrucciones entre la bolsa de aire lateral de cortina y el conductor y los pasajeros.
- Antes de conducir el vehículo, para evitar el riesgo de lesiones cuando la bolsa de aire se despliega a alta velocidad, asegúrese de que:
- No hay personas, animales u objetos entre el conductor y los pasajeros y la bolsa de aire.
  - No hay objetos duros como perchas en las manijas o en el perchero.
  - No hay ningún objeto entre el asiento, la puerta y el pilar B.
  - No hay accesorios (como portavasos) instalados en la zona de activación de la bolsa de aire.
  - No hay objetos pesados, afilados o frágiles en los bolsillos de la ropa del conductor y los pasajeros.

## Precauciones sobre el sistema de retención suplementario

### Recomendaciones para un uso eficaz de las bolsas de aire

Para un uso eficaz de las bolsas de aire, se recomienda lo siguiente:

- Abroche bien el cinturón de seguridad.
- No fije ni sujete nada a la cubierta central de la bolsa de aire del volante ni al tablero de instrumentos en la zona de la bolsa de aire del pasajero, de lo contrario, podrá impedir el correcto funcionamiento de la bolsa de aire o lesionar a una persona cuando se infla.
- No coloque ningún objeto entre el cuerpo humano y la bolsa de aire.
- No conduzca el vehículo agarrando los radios del volante o colocando las manos sobre la cubierta central de la bolsa de aire.
- No fume mientras conduce el vehículo (riesgo de quemaduras o lesiones al inflarse la bolsa de aire).
- Los pasajeros no deben apoyar los pies en el tablero de instrumentos mientras el vehículo esté en movimiento.
- Los niños deben ir sentados en posiciones a ambos lados del asiento trasero del vehículo y en sistemas de retención infantil.

## Precauciones de seguridad de la bolsa de aire

El sistema de retención suplementario (SRS) ofrece una protección reducida a las personas de baja estatura. Asegúrese de abrocharse correctamente el cinturón de seguridad y que los ocupantes mantengan siempre una cierta distancia del volante, el tablero y las puertas.

Los sistemas de retención suplementario (SRS) son sólo una protección complementaria y no sustituyen el efecto protector de los cinturones de seguridad en caso de accidente. Sin embargo, las bolsas de aire pueden causar quemaduras en la piel u otras lesiones.

Para proteger a los ocupantes a tiempo, las bolsas de aire se inflan rápidamente. Si el ocupante está demasiado cerca o contra la bolsa de aire durante el proceso de inflado, la fuerza de inflado de la bolsa de aire puede aumentar el riesgo de lesiones. La bolsa de aire se desinflará rápidamente después del inflado.

El sistema de retención suplementario (SRS) sólo funciona cuando está conectado el botón de arranque con un clic.

### Advertencias

- Cuando la bolsa de aire se infla y se expande, puede oírse un fuerte ruido acompañado de la salida de humo. Este humo no es tóxico y no indica incendio, por lo que debe evitarse su inhalación. De lo contrario, puede irritar las vías respiratorias e inducir asfixia en pacientes con problemas respiratorios. Abandone inmediatamente el vehículo y diríjase a un lugar con aire fresco.
- Las bolsas de aire delanteras pueden no inflarse en determinados impactos laterales, impactos traseros, vuelcos o impactos frontales menos graves. Por ello, asegúrese de llevar puesto el cinturón de seguridad para minimizar las lesiones en diferentes accidentes.
- Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire laterales de cortina generalmente no se inflan en colisiones frontales, colisiones traseras, volcaduras, colisiones laterales bajas o leves. Por ello, asegúrese de llevar puesto el cinturón de seguridad para minimizar las lesiones en accidentes.
- Muchas piezas del sistema de retención suplementario pueden calentarse después de que se infla la bolsa de aire; no las toque para evitar quemaduras.

### Advertencias

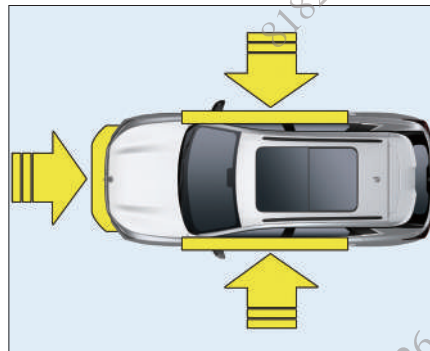
- No coloque ningún objeto entre el ocupante y el volante, en el tablero de instrumentos y cerca del embellecedor de las puertas delanteras y los asientos en la fila delantera. De lo contrario, el objeto saldrá despedido cuando la bolsa de aire se infla y se expanda, poniendo en peligro la seguridad de los ocupantes.
- No se pueden realizar modificaciones en ninguna pieza o circuito del sistema de retención. Esto es para evitar que la bolsa de aire se infla y se hinche accidentalmente o que se dañe el sistema de retención auxiliar.
- No se pueden realizar modificaciones en el sistema eléctrico del vehículo, el sistema de suspensión, la estructura delantera ni los paneles laterales del techo. Esto podría hacer que el sistema de retención suplementario no funcione correctamente.
- Las reparaciones del sistema de retención suplementario y sus componentes circundantes deben ser realizadas por los distribuidores autorizados. El cableado del sistema de retención suplementario no debe alterarse ni desconectarse.
- Las bolsas de aire delanteras sólo pueden proteger eficazmente si el conductor se encuentra a una distancia suficiente del volante.

## Viaje seguro

- Si el conductor está demasiado cerca del volante, cuando la bolsa de aire delantero se infla y se expanda, la bolsa de aire no podrá proporcionar una protección eficaz, sino que causará lesiones graves o incluso mortales. Por lo tanto, el conductor debe sentarse cerca del respaldo del asiento y mantener cierta distancia entre el pecho y el volante.
- El conductor no debe extender las manos por la ventanilla ni apoyarse en la puerta. De lo contrario, en caso de una colisión lateral, se pueden producir lesiones graves o incluso mortales cuando se inflan las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire laterales de cortina.
- El pasajero en la fila delantera no debe estar demasiado cerca del tablero de instrumentos. De lo contrario, cuando se infla la bolsa de aire delantera, puede causar lesiones graves o incluso mortales. Por lo tanto, deben sentarse cerca del respaldo del asiento y mantener cierta distancia entre el pecho y el tablero de instrumentos.
- No permita que los niños saquen las manos o la cabeza por la ventanilla. De lo contrario, podrían sufrir lesiones graves o incluso mortales si la bolsa de aire se infla como consecuencia de una colisión del vehículo.

- No permita que la cabeza, las manos, los pies o la cara de un niño estén cerca de la bolsa de aire delantera del pasajero en la fila delantera. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de colisión frontal cuando se infla la bolsa de aire delantera.
- No permita que las manos, los pies o la cara de ningún pasajero se acerquen a las bolsas de aire laterales\* y las bolsas de aire laterales de cortina de los respaldos de los asientos en la fila delantera. De lo contrario, podrán producirse lesiones graves cuando se inflan las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire laterales de cortina.
- No permita que los niños se sienten en el regazo de un pasajero ni los sostenga en sus manos. De lo contrario, en caso de colisión, el niño podría salir despedido contra el tablero de instrumentos y sufrir lesiones graves o incluso mortales al inflarse la bolsa de aire delantera.
- Está terminantemente prohibido instalar un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del pasajero en la fila delantera. De lo contrario, en caso de colisión, el sistema de retención infantil podría ser golpeado por el inflado de la bolsa de aire delantera del pasajero delantero, provocando lesiones graves o incluso mortales.

### Área de vigilancia de colisiones



En caso de colisión, el sistema controla el inflado de las bolsas de aire frontales, las bolsas de aire laterales y las cortinas de aire laterales según si el ángulo y la intensidad de los impactos frontales y laterales en la zona de vigilancia (vea la figura anterior) del vehículo detectada por el sensor de colisión cumplen las condiciones de inflación y expansión.

## Condiciones para el inflado de bolsas de aire

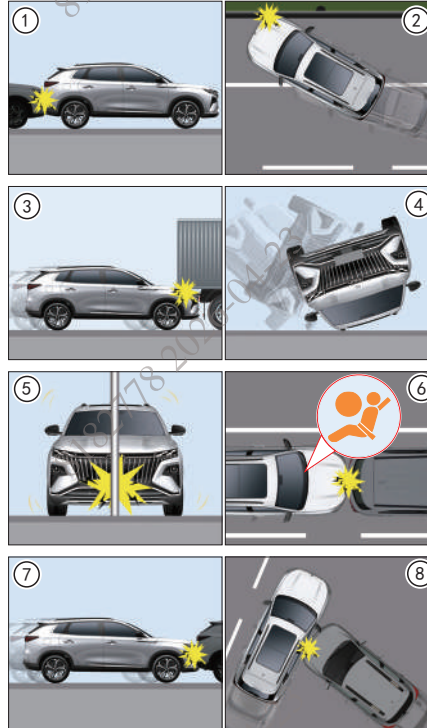
Los principales requisitos previos para el inflado de las bolsas de aire son:

- Hay suministro de energía. Si se corta el suministro eléctrico del vehículo antes de una colisión, la bolsa de aire no podrá inflarse.
- La dirección del impacto del vehículo es consistente con la dirección de detección de desaceleración del vehículo por parte del sensor de colisión.
- El valor de desaceleración detectado por el sensor alcanza la condición de inflado de la bolsa de aire.

### ⚠ Atención

- El hecho de que la bolsa de aire esté inflada o no depende únicamente de la desaceleración en la dirección correspondiente causada por la colisión del vehículo y no tiene relación directa con la deformación y daño del vehículo o el grado de lesión del personal después de la colisión.
- La condición de prueba para una colisión certificada nacional es que el vehículo golpee de frente un obstáculo inmutable e inamovible a una velocidad de 50 km/h y, en esta condición, se infle la bolsa de aire frontal.

## Situaciones en las que las bolsas de aire pueden no inflarse



Es posible que las bolsas de aire frontales, las laterales y las laterales de cortina no se desplieguen en las siguientes condiciones:

- ① Cuando el vehículo es chocado por detrás o golpeado por detrás;
- ② Cuando el vehículo golpea la barandilla de la carretera u otros vehículos en diagonal desde el frente;
- ③ Cuando se produce una colisión por la parte trasera con un camión grande;
- ④ En un accidente con vuelco o vuelco lateral;
- ⑤ Cuando el vehículo colisiona con determinados objetos delgados, como postes de electricidad o árboles;
- ⑥ Cuando la alarma de mal funcionamiento del sistema de bolsas de aire no se repara a tiempo;
- ⑦ Cuando un vehículo choca con otro que circula en la misma dirección.

Las bolsas de aire frontales generalmente no se activan, pero las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire laterales de cortina pueden desplegarse bajo las siguientes condiciones:


- ⑧ Cuando se golpea el área de la cabina en el costado del vehículo.

### ⚠ Atención

Después de que se encienda la luz de advertencia de falla del sistema de bolsa de aire, diríjase al distribuidor autorizado para una comprobación y reparación a tiempo.

## Viaje seguro

### Luz de advertencia de falla del sistema de bolsa de aire

La luz de advertencia de falla del sistema de bolsa de aire se muestra como  en el tablero de instrumentos y se usa para monitorear la bolsa de aire frontal, la bolsa de aire lateral, la bolsa de aire lateral de cortina, el sensor de colisión, el cinturón de seguridad pretensado\*, la luz de advertencia de falla del sistema de bolsa de aire y la señal de salida de colisión, y también incluye el diagnóstico del módulo de la bolsa de aire frontal, el módulo de la bolsa de aire lateral, la bolsa de aire lateral de cortina, el sensor de colisión, el cinturón de seguridad pretensado\*, la luz de advertencia de falla, las señales de salida de colisión y todos los circuitos relacionados.

Cambie el botón de arranque con un clic al modo "ON", la luz de advertencia de falla del sistema de bolsa de aire se encenderá. Si el sistema es normal, la luz se apagará después de unos 6 segundos.

Quando ocurren las siguientes condiciones:

- La luz de advertencia de falla del sistema de bolsa de aire continúa encendida después de 6 segundos de iluminación.
- La luz de advertencia de falla del sistema de bolsa de aire parpadea intermitentemente.
- La luz de advertencia de falla del sistema de bolsa de aire no se enciende.

Indica que el sistema de retención suplementario (SRS), incluidos el módulo de la bolsa de aire frontal, el módulo de la bolsa de aire lateral, el módulo de la bolsa de aire lateral de cortina, el sensor de colisión, el cinturón de seguridad pretensado, la luz de advertencia de falla, las señales de salida de colisión y todos los circuitos relacionados pueden estar defectuosos y deben repararse o reemplazarse; contacte con el distribuidor autorizado inmediatamente.

### Reparación y eliminación de la bolsa de aire

Los componentes del sistema de bolsas de aire están instalados en diferentes partes del vehículo; Cualquier trabajo en el sistema de bolsas de aire o desmontaje o montaje de componentes del sistema de bolsas de aire para el mantenimiento de otros componentes del vehículo debe ser realizado por técnicos profesionales. De lo contrario, el sistema de bolsas de aire podría dañarse, lo que podría provocar que se active de forma anormal o que no se active en absoluto en caso de accidente.

Las bolsas de aire no activados son potencialmente peligrosos si el vehículo se desguaza, por lo que un profesional debe desplegarlas de forma segura cuando se desguaza el vehículo.

### Advertencias

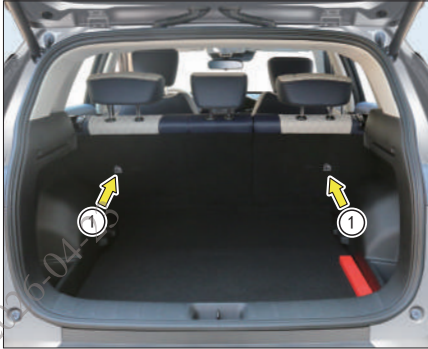
- Después de inflarse la bolsa de aire, no se puede reparar y debe reemplazarse con componentes nuevos del sistema de bolsa de aire.
- Si hay algún daño en la parte delantera o lateral del vehículo, diríjase al distribuidor autorizado para comprobar el sistema de retención suplementario.
- No elimine los módulos de bolsas de aire y pretensores desechados o el vehículo completo propiamente. Los profesionales deben usar equipos especiales para detonar los módulos de bolsas de aire y pretensores para garantizar la seguridad. Los procedimientos de manipulación inadecuados pueden provocar lesiones personales.

Diríjase a un distribuidor autorizado para reparar los siguientes componentes, evitando que los trabajos de reparación inadecuados causen daños a los componentes del sistema de retención suplementario (SRS) o un inflado anormal de la bolsa de aire:

- Montaje, desmontaje, desarme y reparación del sistema de retención suplementario.
- Reemplazo o modificación del volante, tablero de instrumentos, tablero de instrumentos secundario, tablero de instrumentos, asientos o tapizado del asiento, puertas, panel lateral de la carrocería o techo.
- Reparación o modificación del parachoque delantero, larguero delantero y otras partes de la carrocería.

## Silla de seguridad infantil

### Dispositivo de fijación de la silla de seguridad infantil



Este vehículo está equipado con 2 dispositivos de fijación adecuados para las sillas de seguridad para niños ISOFIX, cada dispositivo incluye 1 soporte de anclaje superior ① y 2 soportes de anclaje inferiores ②.

El soporte de anclaje superior ① se encuentra en la parte trasera del respaldo del asiento trasero; el soporte de anclaje inferior ② se encuentra en la parte inferior del respaldo del asiento trasero (la posición se indica con la señal "ISOFIX").

El soporte de anclaje superior de la silla de seguridad no es visible desde el interior de la cabina, pero puede verse después de plegar los asientos traseros o desde el maletero.

El soporte de anclaje inferior ② de la silla de seguridad se encuentra en el espacio del cojín del asiento marcado con "ISOFIX".

Si es necesario, consulte con el distribuidor autorizado o con el fabricante de la silla de seguridad.

Este vehículo se adapta a las sillas de seguridad infantiles ISOFIX de distintos tamaños. Instélaslas de acuerdo con el manual de instrucciones proporcionado por el fabricante de la silla de seguridad infantil.

## ¡ Aviso

Para niños con un peso inferior a 18 kg (edad no superior a 4 años), se recomienda utilizar la silla infantil BabyFirst Space Castle-Z (R102C) e instalarla orientada hacia el sentido contrario.

## ⚠ Advertencias

- Este vehículo sólo puede instalar sillas de seguridad para niños en los asientos a ambos lados trasero.
- El dispositivo de fijación de la silla de seguridad para niños está diseñado solo para la instalación del sistema de retención infantil. En ningún caso deben utilizarse para fijar otros objetos y equipos.
- Una vez instalado bien el sistema de retención infantil, empuje y tire de la silla de seguridad para niños en diferentes direcciones para confirmar que se ha fijado correctamente.

1

Preparación antes de conducción

## Viaje seguro

### Etiqueta de advertencia de la silla de seguridad infantil



La etiqueta de advertencia está ubicada en la superficie de la visera parasol del pasajero delantero. Voltee la visera parasol hacia abajo para ver la etiqueta de advertencia adherida a la tapa del espejo de cortesía.

### Advertencias

Está terminantemente prohibido instalar un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del pasajero en la fila delantera. En un accidente, el sistema de retención infantil hacia atrás podrá ser golpeado por la bolsa de aire frontal del pasajero, provocando lesiones graves o incluso la muerte del niño.

### Información sobre la compatibilidad de los sistemas de retención infantil en diferentes posiciones de asiento

Grupo de masa	Posición sentada (u otra posición)		
	Asiento del pasajero delantero	Asientos traseros a ambos lados	Asiento intermedio en la fila trasera
Grupo 0: <10 kg	X	X	X
Grupo 0+: <13 kg	X	U	X
Grupo I: 9-18kg	X	U	X
Grupo II: 15-25 kg	X	U	X
Grupo III: 22-36 kg	X	U	X

Nota: Los significados de las letras ingresadas en el formulario son:

U: es aplicable al sistema de sujeción infantil universal aprobado por este grupo de masa.

UF: Es aplicable al sistema de retención para niños universal orientado hacia adelante aprobado por este grupo de masa.

L: Adecuado para los sistemas de retención infantil de categorías especiales enumerados en la lista. Estos sistemas de retención pueden ser de categoría de vehículos especial, categoría restringida o categoría semi-universal.

B: Adecuado para los sistemas de retención infantil integrados aprobados para este grupo de masa.

X: Esta posición de asiento no se aplica al sistema de retención para niños en este grupo de masa.

## Información sobre la adaptabilidad de las sillas infantiles ISOFIX en diferentes posiciones ISOFIX

Grupo de masa	Clasificación de tamaño	Módulo de fijación	Posición sentada (u otra posición)			
			Asiento del pasajero delantero	Asientos traseros a ambos lados	Asiento intermedio en la fila trasera	Otras posiciones
Cama portátil	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X
Grupo 0: <10 kg	E	ISO/R1	X	IL*	X	X
Grupo 0+: <13 kg	E	ISO/R1	X	IL*	X	X
	D	ISO/R2	X	IL*	X	X
	C	ISO/R3	X	IL*	X	X
Grupo I: 9-18kg	D	ISO/R2	X	IL*	X	X
	C	ISO/R3	X	IL*	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF*	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF*	X	X
	A	ISO/F3	X	IUF*	X	X
Grupo II: 15-25 kg			X	IL*	X	X
Grupo III: 22-36 kg			X	IL*	X	X

Nota 1: Para los sistemas de retención infantil que no estén marcados de acuerdo con las categorías de tamaño ISOFIX (A-G), en cuanto al grupo de calidad aplicable, el fabricante del vehículo indicará el sistema de retención infantil ISOFIX específico del vehículo recomendado para cada posición de asiento.

Nota 2: Las letras en la tabla significan:

IUF— Apto para la silla de seguridad para niños universal ISOFIX (fijado con la correa que tira hacia arriba) orientado hacia adelante homologado por este grupo de masa.

IL— Apto para la silla de seguridad para niños semiuniversal ISOFIX que se instala de una de las siguientes maneras.

- Silla de seguridad para niños "mirando hacia atrás" fijada con correa que tira hacia arriba o patas de apoyo;
- Silla de seguridad para niños "mirando hacia adelante" fijada con patas de apoyo;
- Silla para bebés fijada con las correas de sujeción o las patas de apoyo.

X - No apto para instalación en una silla de seguridad infantil o una silla para bebés para el peso indicado.

\*: Las sillas de seguridad infantil con patas de apoyo deben instalarse con cuidado, consulte las instrucciones de instalación del fabricante de la silla. Al instalar la silla de seguridad, si la silla de seguridad interfiere con el reposacabezas del asiento en la fila trasera, deberá quitar el reposacabezas del asiento trasero antes de instalar la silla de seguridad.

## Viaje seguro

### Precauciones de uso de los sistemas de retención infantil

1

Preparación antes de conducción

Al conducir un vehículo, los bebés y niños pequeños deben ir en un sistema de retención infantil adecuado; el uso incorrecto de un sistema de retención infantil puede provocar lesiones graves o mortales.

Al comprar un sistema de retención infantil, asegúrese de elegir un sistema de retención infantil adecuado para el niño y el vehículo.

Al seleccionar un sistema de retención infantil, primero coloque al niño en el sistema de retención infantil y compruebe los distintos ajustes para confirmar que el sistema de retención infantil es adecuado para el niño.

Algunos tipos de sistemas de retención infantil no pueden instalarse correctamente en el vehículo. El sistema de retención infantil debe instalarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Los sistemas de retención infantil deben instalarse en ambos lados del asiento en la fila trasera del vehículo. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros en la fila trasera que en la fila delantera.

Antes de instalar los sistemas de retención infantil, enderece los respaldos de los asientos traseros y ajuste las posiciones de los asientos en la fila delantera para que haya espacio suficiente en la fila trasera para instalar los sistemas de retención infantil.

Después de instalar el sistema de retención infantil, compruebe la fijación del mismo antes de colocar al niño. Compruebe que está bien sujeto balanceándolo de un lado a otro e intentando tirar con fuerza hacia delante. El sistema de retención infantil no debe moverse más allá de un cierto margen. Si el sistema de retención no está bien sujeto, debe volver a apretarlo y comprobarlo de nuevo.

Compruebe que el sistema de retención infantil está bien sujeto cada vez que coloque a un niño en él.

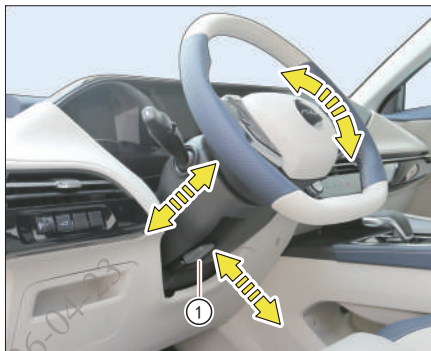
También existen muchos tipos de sistemas de retención infantil para niños mayores, que deben utilizarse para obtener la máxima protección.

Cuando hace calor, los sistemas de retención infantil pueden calentarse mucho si se colocan en un vehículo cerrado. Compruebe la temperatura de la superficie antes de colocar a un niño en él.

### Advertencias

- Además de seguir las instrucciones técnicas de este manual, asegúrese de cumplir los requisitos normativos locales para la instalación y el uso de la silla de seguridad infantil. El contenido de este manual se aplica a regiones en las que no existen normativas especiales sobre la instalación y el uso de silla de seguridad infantil. Si alguno de los contenidos de este manual no se ajusta a la normativa especial de alguna región en la que se hayan establecido normativas especiales sobre la instalación y el uso de silla de seguridad infantil, prevalecerá la normativa especial de dicha región.
- Si un dispositivo de retención infantil no se instala correctamente en la posición de asiento adecuada, es posible que el niño no esté debidamente protegido en caso de accidente, frenada de emergencia o viraje brusco, lo que podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

### Ajuste de la posición del volante



Afloje la palanca de bloqueo de ajuste del volante ①, desbloquee el volante y ajuste el volante hacia arriba abajo para facilitar la comodidad y la seguridad de conducción de personas de diferente estatura. Una vez bien ajustado, empuje la palanca de bloqueo del volante ① para bloquear el volante. Mueva el volante hacia arriba y hacia abajo para confirmar que el volante está bloqueado en las posiciones hacia delante y hacia atrás, hacia arriba y hacia abajo.

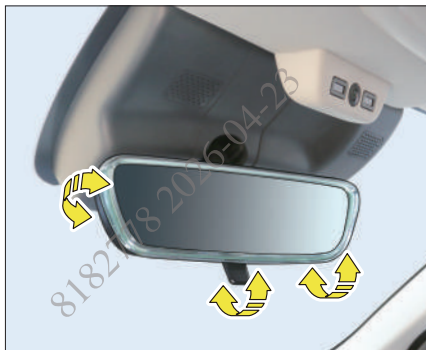
### ⚠ Atención

No ajuste el volante violentamente sin soltar la palanca de bloqueo, ya que podría dañar las piezas.

### ⚠ Advertencias

Está estrictamente prohibido ajustar la posición del volante durante la conducción, de lo contrario provocará un accidente grave.

### Espejo retrovisor interior



El espejo retrovisor interior tiene una función antideslumbrante, que puede reducir el resplandor de la luz reflejada de los vehículos traseros en los ojos del conductor. Los espejos regulables ayudan a los conductores de distintas alturas a ver la parte trasera del vehículo.

Sujete el espejo retrovisor interior y ajuste el ángulo del espejo a la posición adecuada en cada una de las 4 direcciones siguiendo la dirección de las flechas de la ilustración.

## Ajuste antes de conducción

### Espejo retrovisor interior antideslumbrante

Al conducir de noche, si el reflejo del espejo retrovisor deslumbra al conductor, tire hacia atrás de la palanca de ajuste en el sentido de la flecha para evitar el deslumbramiento; al conducir de día, empuje hacia delante la palanca de ajuste en el sentido de la flecha para restablecer la visión trasera.

### ⚠ Advertencias

- No ajuste el espejo retrovisor interior mientras el vehículo está en movimiento. Para poder concentrarse en la conducción del vehículo, ajuste la posición del espejo retrovisor interior antes de conducir.
- Para garantizar la seguridad en la conducción, ajuste los espejos retrovisores de manera que se reduzca al mínimo el "ángulo muerto".

1

Preparación antes de conducción

# Ajuste antes de conducción

## Espejo retrovisor exterior

El espejo retrovisor exterior tiene funciones de ajuste eléctrico, calefacción eléctrica\* y plegado eléctrico\*.

## Ajuste del ángulo de espejo retrovisor exterior



El dispositivo de ajuste del cristal del espejo retrovisor exterior está situado en el reposabrazos de la puerta del lado del conductor.

El dispositivo de ajuste del cristal del espejo retrovisor exterior solo funciona cuando el botón de arranque con un clic está en modo "ACC" u "ON".

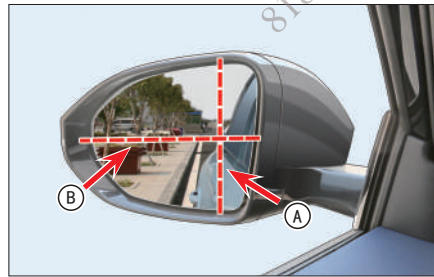
1. Seleccione el espejo retrovisor que necesita ajustar, gire la perilla de ajuste a la posición **L** (espejo retrovisor exterior izquierdo) o **R** (espejo retrovisor exterior derecho);

2. Gire la perilla de ajuste hacia adelante o hacia atrás para ajustar el ángulo de los espejos retrovisores exteriores hacia arriba o hacia abajo; Gire la perilla de ajuste hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar el ángulo de giro hacia la izquierda o hacia la derecha de los espejos retrovisores exteriores;
3. Después de completar el ajuste, gire la perilla de ajuste a la posición **O**.

**⚠ Advertencias**

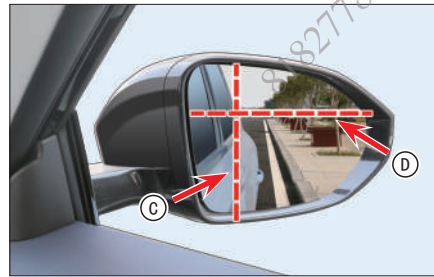
- Nunca ajuste los espejos retrovisores exteriores con el vehículo en movimiento. Para poder concentrarse en la conducción del vehículo, ajuste la posición de los espejos retrovisores exteriores antes de conducir.
- No toque los espejos con las manos mientras ajusta el ángulo de los espejos retrovisores exteriores, ya que podría lesionarse los dedos y dañar los retrovisores.
- Las imágenes de objetos mostradas en los espejos retrovisores exteriores son más pequeñas que la situación real. La distancia real entre un objeto y un vehículo es algo más corta de lo que parece. La distancia al vehículo u objeto situado detrás debe estimarse correctamente.

## Consejo sobre el ángulo del espejo retrovisor exterior



**Ángulo izquierdo y derecho:** la carrocería **(A)** ocupa aproximadamente el 1/4 de la superficie del espejo.

**Ángulo arriba y abajo:** el piso **(B)** ocupa aproximadamente el 1/2 de la superficie del espejo.



**Ángulo izquierdo y derecho:** la carrocería **(C)** ocupa aproximadamente el 1/4 de la superficie del espejo.

**Ángulo arriba y abajo:** el piso **(D)** ocupa aproximadamente el 2/3 de la superficie del espejo.

### Plegado manual de los espejos retrovisores exteriores\*



#### Plegado

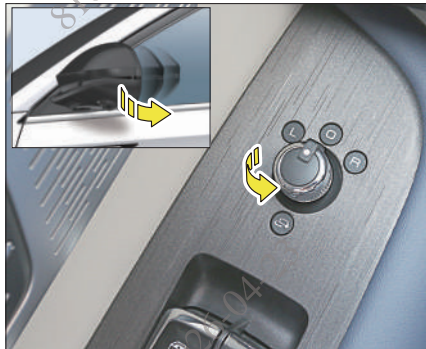
Presione los espejos retrovisores exteriores con ambas manos y gírelos suavemente hacia dentro para plegarlos.

#### Desplegado

Presione los espejos retrovisores exteriores con ambas manos y empujuelos suavemente hacia afuera para desplegarlos.


Antes de conducir el vehículo, asegúrese de desplegar los espejos retrovisores exteriores y observar o ajustar el ángulo de las lentes para obtener una visibilidad óptima.

### Plegado eléctrico del espejo retrovisor exterior\*




Cuando el botón de arranque con un clic está en modo "ACC" u "ON", se pueden plegar/desplegar los espejos retrovisores exteriores mediante el interruptor de plegado eléctrico ubicado en el reposabrazos de la puerta del conductor.

#### Plegado


Cuando la perilla de ajuste se gira a la posición , los espejos retrovisores exteriores se plegarán automáticamente. Cuando los espejos ya están plegados, pulsar este interruptor no tendrá efecto.

## Ajuste antes de conducción

### Desplegado

Cuando la perilla de ajuste se gira desde la posición , los espejos retrovisores exteriores se desplegarán automáticamente. Cuando los espejos ya están desplegados, pulsar este interruptor no tendrá efecto.

Sin circunstancias especiales, no se recomienda el plegado manual.

Con las puertas bien cerradas, cuando el botón de arranque con un clic está en modo "OFF" y la perilla de ajuste no está en la posición , al llevar consigo la llave inteligente y utilizar el interruptor de solicitud en la puerta o la función de control remoto de la llave para bloquear (desbloquear) las puertas, los retrovisores exteriores eléctricos también se plegarán (desplegarán) automáticamente.

### Advertencias

- No conduzca el vehículo con los espejos retrovisores exteriores plegados. Esto puede provocar un accidente debido a la imposibilidad de ver detrás del vehículo.
- Si el marco del espejo retrovisor exterior se desplaza debido a una fuerza externa, el espejo retrovisor debe plegarse completamente por medio eléctrico y el marco del espejo retrovisor no debe ajustarse manualmente, de lo contrario afectará la función de ajuste del espejo retrovisor.

1


Preparación antes de conducción

## Ajuste antes de conducción

**Función de calefacción eléctrica de las lentes de los espejos retrovisores exteriores\***



La función de calefacción eléctrica del espejo retrovisor exterior sólo puede funcionar cuando el motor está en movimiento.

Quando el motor está en funcionamiento, pulse el botón de desempañado/descongelación  ① del parabrisas trasero en el panel del aire acondicionado para activar la calefacción de desempañado/descongelación del parabrisas trasero, y al mismo tiempo calentar los espejos retrovisores exteriores para desempañarlos/descongelarlos. (Para obtener más detalles, consulte la página 63)

### **Atención**

No active la función de calefacción del espejo retrovisor a menos que sea particularmente necesario, para evitar el sobrecalentamiento del espejo retrovisor y la luneta trasera y el desperdicio de energía de la batería.

## Visera parasol

### Bloqueo de la luz solar frontal



Baje la visera parasol para bloquear la luz solar frontal.

### Bloqueo de la luz solar lateral



① Separe la visera parasol del soporte central y gírelo hacia un lado para bloquear la luz deslumbrante del costado.

### **Atención**

Si el conductor necesita girar la visera parasol hacia un lado mientras conduce, observe la distancia entre los vehículos que circulan delante y detrás y reduzca la velocidad o detenga el vehículo antes de hacerlo. Debido a que la visera parasol puede bloquear la visión del conductor cuando se mueve, se debe tener precaución.

## Espejo de cortesía



El espejo de cortesía está en la parte trasera de la visera parasol. Incline la visera parasol hacia abajo y abra la cubierta del espejo de cortesía para usarlo.

### **Atención**

Durante la conducción, el conductor no debe usar el espejo de maquillaje para evitar distracciones, causando accidentes.

## Ventanillas eléctricas

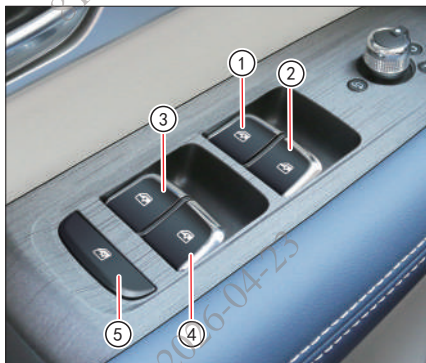
Las 4 puertas de este vehículo están todas equipadas con la función de elevación eléctrica, y los elevadores eléctricos tienen función de elevación con un clic\* y función de anti-pinzamiento\*.

Cuando el botón de arranque con un clic se cambia al modo "ON", el interruptor de los elevadores eléctricos puede funcionar.

### Advertencias

- Antes de cerrar los elevadores eléctricos, asegúrese de que nadie saca partes de su cuerpo fuera del vehículo.
- No deje solos en el vehículo a niños o adultos necesitados de cuidados. Podrían tocar inadvertidamente el interruptor y cerrar la ventanilla, provocando asfixia o incluso la muerte.
- Si hay ocupantes en el vehículo, incluso en un campo abierto y el motor está apagado, las ventanillas deben mantenerse abiertas.
- La función automática anti-pinzamiento no funciona durante la última distancia corta antes de que el vidrio de la ventanilla esté a punto de cerrarse. Antes de cerrar la ventanilla, asegúrese de que todos los ocupantes tienen las manos y otras partes del cuerpo dentro del vehículo para evitar pinzamiento.

## Interruptor principal de los elevadores eléctricos



El interruptor principal de los elevadores eléctricos en el reposabrazos de la puerta al lado del conductor controla todos los elevadores y la función de desactivación de los elevadores al lado del pasajero.

- ① Delantera izquierda
- ② Delantera derecha
- ③ Trasera izquierda
- ④ Trasera derecha
- ⑤ Interruptor de desactivación de los elevadores al lado de los pasajeros en la fila delantera y en la fila trasera

## Ajuste antes de conducción

1

Preparación antes de conducción

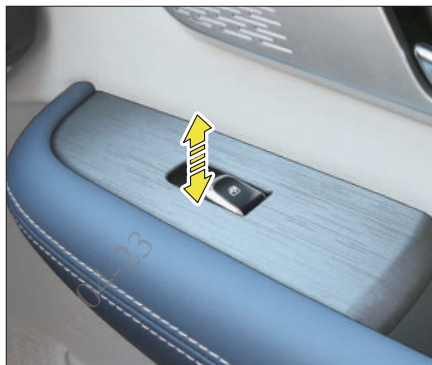
- Modo automático (subida/bajada con un solo toque\*): Pulse o tire del interruptor ①-④ con cierta fuerza hasta la posición de tope; incluso después de soltar, el cristal de la ventanilla seguirá bajando completamente o subiendo hasta el tope de forma automática. Durante el proceso de elevación automática del vidrio de la ventanilla, presione o tire del interruptor nuevamente, el vidrio de ventanilla dejará de subir y bajar.
- Modo manual: Pulse o tire ligeramente del interruptor ①-④ y manténgalo presionado (sin sobrepasar el punto límite), el cristal de la ventanilla bajará o subirá, y se detendrá al soltar.
- Presione el interruptor ⑤ para desactivar el elevador situado en el reposabrazos de la puerta del lado del pasajero; vuelva a presionar el interruptor para desactivarlo.

### Advertencias

Cuando hay un niño en el vehículo, se recomienda que el conductor active la función de bloqueo de los elevadores del lado del pasajero para prohibir que el niño suba o baje el vidrio de la ventanilla.

## Ajuste antes de conducción

### Interruptor del elevalunas al lado del pasajero



El interruptor del elevalunas al lado del pasajero puede controlar la elevación de la ventanilla correspondiente.

De acuerdo con las diferentes configuraciones del vehículo, otras ventanillas de algunos modelos también tienen funciones de elevación con un clic y anti-pinzamiento.

La operación de elevación del vidrio de la ventanilla del pasajero es la misma que la operación de elevación del vidrio de la ventanilla del lado del conductor.

Cuando la función de desactivación del elevalunas del lado del pasajero en el interruptor principal del elevalunas eléctrico del conductor está habilitada, el interruptor del elevalunas del lado del pasajero no funciona.

### Elevación conveniente\*

Después de apagar el vehículo, la función de control remoto de la llave inteligente y el interruptor de solicitud se pueden usar para subir/bajar las ventanillas de manera conveniente y automática. (Para obtener más detalles, consulte la página 11)

### Cierre automático en caso de lluvia\*

Dentro de las 6 horas posteriores al apagado del botón de arranque con un clic, con la alimentación del vehículo en modo OFF y el vehículo bloqueado, cuando el sensor de lluvia y luz solar del parabrisas delantero detecta lluvia continua, el sistema cerrará automáticamente las ventanillas; después de 6 horas del apagado del botón de arranque con un clic, con la alimentación del vehículo en modo OFF y el vehículo bloqueado, las ventanillas se cerrarán automáticamente independientemente de si llueve o no.

### Configuración de la función de cierre automático de ventanillas en caso de lluvia

El control deslizante situado a la derecha en "Centro del vehículo"- "Configuración de carrocería"- "Ventanillas y techo solar" - "Cierre automático en caso de lluvia" del sistema MP5, se puede activar o desactivar la función de cierre automático de ventanillas en caso de lluvia.

### Subir automáticamente la ventanilla al bloquear el vehículo\*

En la opción de "Centro del vehículo"- "Configuración de carrocería"- "Ventanillas y techo solar" - "Bloqueo inteligente de ventanillas" del MP5, se puede configurar el ajuste automático del estado de las ventanillas después de bloquear las puertas

(subir ventanillas/dejar una rendija/desactivar función).

### Función de alimentación de retardo de la ventanilla\*

Cuando el botón de arranque con un clic se cambia del modo "ON" al modo "OFF", se puede controlar que el vidrio de la ventanilla suba o baje a través del interruptor del elevalunas en 30 segundos. Para los modelos sin función anti-pinzamiento, cuando se abre la puerta, se cancela la función del retardo de encendido de la ventanilla

### Función anti-pinzamiento\*

Durante la elevación del vidrio de la ventanilla, si el vidrio de la ventanilla se atasca con un obstáculo, el vidrio de la ventanilla bajará una cierta distancia y luego se detendrá.

### Inicialización de la función de elevación automática y la función de anti-pinzamiento

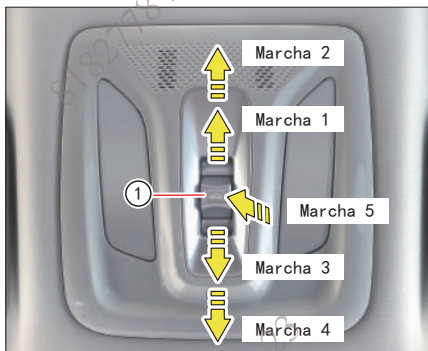
Si la batería se desconecta y luego vuelve a conectarse, o la función de elevación automática y la función de anti-pinza fallan, el elevalunas eléctrico debe inicializarse:

1. Levante el interruptor de elevación de la ventanilla para detener el cristal en una posición elevada más de la mitad;
2. Levante el interruptor de elevación de la ventanilla para subir el cristal completamente hasta el tope y manténgalo durante 5 segundos;
3. Mantenga presionado el interruptor para bajar el cristal completamente hasta el fondo y manténgalo durante 5 segundos; la inicialización estará completa.

## Techo solar panorámico\*

### ⚠ Atención

- Al operar para cerrar el techo solar, asegúrese de que nadie ponga sus manos u otras partes del cuerpo cerca del techo solar, de lo contrario podría causar lesiones.
- No deje solos en el vehículo a niños y adultos necesitados de cuidados. Pueden tocar inadvertidamente los interruptores y los controles, causando accidentes.
- El techo solar panorámico corredizo sólo puede abrirse cuando no hay nieve ni hielo, de lo contrario puede provocar un mal funcionamiento.
- No deje que nada sobresalga del vehículo a través del techo solar corredizo, de lo contrario podrá dañar el sello.
- Durante la conducción del vehículo, cuando se abre el techo solar corredizo, puede haber ruido de flujo de aire y ruido de resonancia. Esto es normal y se puede reducir tal ruido cambiando la posición del techo solar corredizo o abriendo una ventanilla lateral.
- Antes de abrir el techo solar, se debe eliminar las gotas de agua, la nieve, el hielo o la arena.
- No coloque nada sobre el techo solar o su área circundante.
- Cuando el techo solar está abierto, no utilice la función de lavado del parabrisas, de lo contrario, el líquido para limpiaparabrisas podrá salpicar en el vidrio y después en el vehículo.
- Compruebe y limpie regularmente el orificio de drenaje del techo solar para evitar que se obstruya.



El interruptor del techo solar ① está ubicado en el medio de las dos luces interiores del techo delantero.

Solo cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON" y el techo solar está cerrado, el interruptor podrá funcionar normalmente.

### i Aviso

- Cuando la persiana está cerrada, también puede tirar del interruptor del techo solar directamente hacia atrás, la persiana se abrirá completamente primero y luego se abrirá el techo solar.
- La persiana del techo solar se puede abrir o cerrar cuando el techo solar panorámico está cerrado.

## Ajuste antes de conducción

### Parasol del techo solar

#### Apertura de la persiana del techo solar

Mueva el interruptor hacia atrás a la posición 1, luego suelte el interruptor y la persiana del techo solar se deslizará hacia atrás para abrirse por completo. Si mueve el interruptor en mitad del proceso, la persiana del techo solar dejará de moverse.

#### Cierre de la persiana del techo solar

Si el vidrio del techo solar está cerrado, deslice el interruptor hacia adelante hasta la posición 3 o 4, luego suelte el interruptor y la persiana del techo solar se deslizará automáticamente hacia adelante para cerrarse por completo. Si mueve el interruptor en mitad del proceso, la persiana del techo solar dejará de moverse.

Si el vidrio está abierto, deslice el interruptor hacia adelante hasta la posición 4, luego suelte el interruptor, después de que el vidrio se deslice hacia adelante hasta el estado completamente cerrado, la persiana del techo solar se desliza hacia adelante hasta el estado completamente cerrado. Si mueve el interruptor en mitad del proceso, el vidrio/ la persiana del techo solar dejará de moverse.

El control deslizante en el lado derecho de "Centro del vehículo" - "Configuración de carrocería" - "Ventanillas y techo solar" - "Cerrar la persiana al bloquear el vehículo" en la pantalla del MP5 se puede configurar para activar o desactivar la función de cierre de la persiana al bloquear el vehículo.

Cuando la función de cierre de la persiana al bloquear el vehículo está activada, la persiana se cerrará automáticamente después de bloquear el vehículo.

1

Preparación antes de conducción

## Ajuste antes de conducción

### Apertura/cierre del techo solar panorámico

#### Apertura inclinada del techo solar

Si el vidrio del techo solar está en estado cerrado y la persiana está en estado cerrado o abierto <100mm, oprima el interruptor del techo solar (posición 5), luego suelte el interruptor, la persiana se abre hacia atrás 100mm, y el vidrio se levanta y se abre hasta la posición máxima. Si mueve el interruptor en mitad del proceso, el vidrio del techo solar dejará de moverse.

Si el vidrio del techo solar está en cualquier posición de apertura, presione el interruptor del techo solar hacia arriba, luego suelte el interruptor, el vidrio del techo solar se inclinará automáticamente hacia arriba completamente hasta la posición de inclinación máxima. Si mueve el interruptor en mitad del proceso, el vidrio del techo solar dejará de moverse.

#### Cierre inclinado del techo solar

Si el vidrio del techo solar está en cualquier posición de inclinación, mueva el interruptor hacia atrás a la posición 3, luego suelte el interruptor, el vidrio del techo solar se deslizará completamente a la posición cerrada. Si mueve el interruptor en mitad del proceso, el vidrio del techo solar dejará de moverse.

#### Apertura corrediza del techo solar

Si el vidrio del techo solar está en estado cerrado y la persiana está cerrada o no completamente abierta, mueve el interruptor hacia atrás a la posición 2, luego suelte el interruptor, después de que la persiana esté completamente abierta, el vidrio del techo solar se abrirá automáticamente. Si mueve el interruptor en mitad del proceso, el vidrio/la persiana del techo solar dejará de moverse.

Si el vidrio del techo solar está cerrado y la persiana está completamente abierta, mueva el interruptor hacia atrás y luego suelte el interruptor, el vidrio del techo solar se abrirá completamente automáticamente. Si mueve el interruptor en mitad del proceso, el vidrio del techo solar dejará de moverse.

#### Cierre corredizo del techo solar

Si el vidrio del techo solar está en cualquier posición de apertura, mueva el interruptor hacia atrás a la posición 3, luego suelte el interruptor, el vidrio del techo solar se deslizará completamente a la posición cerrada. Si mueve el interruptor en mitad del proceso, el vidrio del techo solar dejará de moverse.

### Advertencias

- No cierre la persiana del techo solar cuando el vidrio del techo solar está abierto mientras conduce. En este momento, el viento en contra de la dirección de conducción del vehículo puede hacer que la visera se vuelque, dañando las piezas.
- Al cerrar el techo solar, no permita que nadie se ponga de pie o extienda su cuerpo fuera del techo solar para evitar lesiones personales.

### Cierre conveniente\*

Después de apagar el vehículo, la función de control remoto de la llave inteligente y el interruptor de solicitud se pueden usar para cerrar el techo solar de manera conveniente y automática. (Para obtener más detalles, consulte la página 11)

## Cierre automático\*

Dentro de las 6 horas posteriores al apagado del botón de arranque con un clic, con la alimentación del vehículo en modo OFF, el vehículo bloqueado y la función de cierre automático de ventanillas en caso de lluvia activada, cuando el sensor de lluvia y luz solar del parabrisas delantero detecta lluvia continua, el sistema cerrará automáticamente el techo solar.

La función de cierre automático del techo solar eléctrico no funcionará en las siguientes situaciones:

- Cuando el cierre del techo solar eléctrico está obstruido;
- Cuando el sensor de lluvia no detecta gotas de lluvia en la zona del parabrisas (por ejemplo, si el vehículo está estacionado debajo de un puente o en un garaje).

## Configuración de la función de cierre automático de ventanillas en caso de lluvia

El control deslizante situado a la derecha en "Centro del vehículo". "Configuración de carrocería". "Ventanillas y techo solar" - "Cierre automático en caso de lluvia" del sistema MP5, se puede activar o desactivar la función de cierre automático de ventanillas en caso de lluvia.

## ⚠ Atención

Los rieles deslizantes y las ranuras del techo solar se pueden limpiar regularmente con un trapo para evitar que los residuos obstruyan los orificios de drenaje del techo solar y provoquen que entre agua en el vehículo. Se recomienda ir al distribuidor autorizado para limpiar periódicamente los rieles deslizantes y las ranuras del techo solar y lubricar los rieles deslizantes.

## Función antipinzamiento

Durante el proceso de cierre automático del techo solar y la visera, si se encuentra un obstáculo, la función de anti-pinzamiento automático del techo solar o de la visera hará que se abra el techo solar o la visera una cierta distancia.

Durante el proceso del cierre basculante del techo solar, si se encuentra un obstáculo, la función de anti-pinzamiento automático del techo solar hará que el techo solar se incline y se abra por completo.

La función anti-pinzamiento automática también funciona si hay una carga momentánea opuesta al movimiento de cierre.

## ⚠ Advertencias

En la última distancia corta antes de que el vidrio del techo solar esté a punto de cerrarse, es posible que no se detecte el obstáculo, causando la falla de la función de anti-pinzamiento automática. Antes de cerrar el techo solar, asegúrese de que las manos y otras partes del cuerpo de todos los ocupantes estén en el vehículo.

## Ajuste antes de conducción

### Inicialización del techo solar panorámico

Quando el cable de la batería está desconectado o se detecta alguna falla y el techo solar y la persiana no pueden funcionar normalmente, siga los pasos a continuación para inicializar el techo solar. Para completar la inicialización del techo solar, debe presionar el botón continuamente durante aproximadamente 40 segundos:

1. Cambie el botón de arranque con un clic al modo "ON", mueve el interruptor hacia adelante a la posición 3 o 4 y manténgalo presionado sin soltarlo;
2. En este momento, el vidrio del techo solar se mueve hacia adelante e identifica el punto límite mecánico delantero;
3. Después de que la persiana se mueve hacia adelante e identifica el punto límite mecánico delantero, la persiana se abre automáticamente hacia atrás a la posición 1/3 y luego deja de moverse;
4. Abra el vidrio del techo solar hacia atrás hasta la posición semi-abierta y, a continuación, deslícelo hacia delante hasta la posición completamente cerrada;
5. La persiana se cierra automáticamente por completo;
6. Suelte el interruptor.

Después de completar los pasos anteriores, el techo solar se inicializa y puede confirmar si su funcionamiento es normal accionando el interruptor del techo solar. Si el techo solar y la persiana aún no funciona normalmente, contacte con el distribuidor autorizado para realizar la reparación.

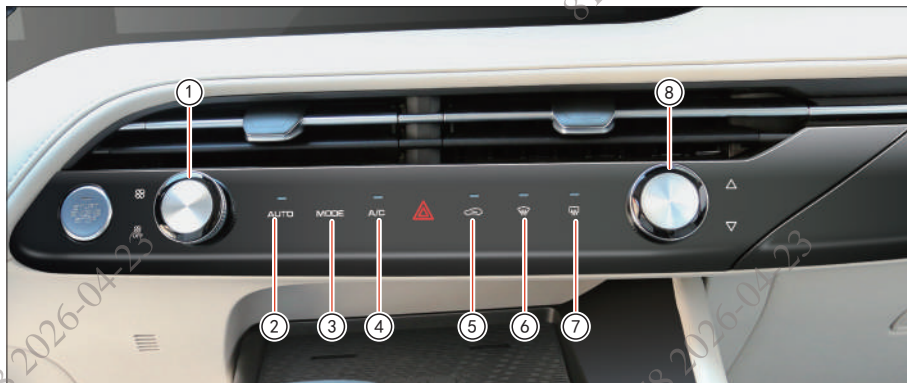
1

Preparación antes de conducción

## Ajuste antes de conducción

### Calefacción y aire acondicionado (aire acondicionado automático)\*

#### Control mediante los botones del panel de control



- ① Perilla de control de volumen de aire/apagado del aire acondicionado
- ② Botón de modo automático (AUTO)
- ③ Botón de selección de modo de ventilación
- ④ Botón "A/C" (aire acondicionado)
- ⑤ Botón de circulación interna/externa de aire
- ⑥ Botón de desempañado del parabrisas delantero
- ⑦ Botón de descongelación del parabrisas trasero
- ⑧ Perilla de control de temperatura

### Advertencias

- No deje nunca solos en el vehículo a niños o adultos necesitados de cuidados, ni a animales domésticos. Pueden accionar inadvertidamente interruptores o controles, provocando accidentes graves o incluso lesiones o la muerte.
- En tiempo caluroso y soleado, la temperatura en el interior del vehículo puede aumentar rápidamente en estado cerrado, lo que puede causar lesiones graves o incluso mortales a personas o animales.
- Para poder dedicar toda su atención a la conducción del vehículo, no ajuste el calefactor ni el aire acondicionado mientras conduce el vehículo.

- El calefactor y el aire acondicionado solo funcionan cuando el motor funciona. Siempre que el botón de arranque con un clic cambie al modo "ON", incluso si el motor está apagado, el volumen de aire aún se puede ajustar a través del botón de volumen de aire.
- Cuando el motor no funciona, no encienda el ventilador del aire acondicionado durante mucho tiempo para evitar un consumo excesivo de energía de la batería.
- En el caluroso verano, para enfriar rápidamente el interior del vehículo, primero abra las ventanillas para ventilar, luego encienda el aire acondicionado, ajuste la temperatura al mínimo y el volumen del aire al máximo y seleccione el modo de ventilación hacia la cara. Luego ajuste a la temperatura adecuada cuando alcance la temperatura y la velocidad del viento adecuadas.
- El uso del modo de circulación interna durante mucho tiempo enturbiará el aire del vehículo. Para asegurarse de que el aire del vehículo esté fresco, utilice el modo de circulación externa en circunstancias normales. Para garantizar un aire fresco en el vehículo, trate de no fumar en el vehículo.
- En tiempo lluvioso y frío, el uso prolongado del modo de circulación interna puede hacer que se empañen las ventanillas.
- Durante la refrigeración, el vapor de agua en el aire se condensará y se descargará a través del tubo. Por lo tanto, cuando el vehículo se detenga, se formará un charco de agua debajo del vehículo, lo cual es normal.

## Control del sistema audiovisual



- Toque la opción "Control del vehículo"- "Aire acondicionado" en la pantalla del MP5 para acceder al control del sistema de aire acondicionado del vehículo y a la visualización del estado del aire acondicionado.
- Se puede realizar el encendido/apagado del aire acondicionado, activación/desactivación de la refrigeración del aire acondicionado, activación/desactivación del modo automático del aire acondicionado, ajuste del volumen de aire, ajuste de la temperatura del aire acondicionado, ajuste del modo de circulación interior/exterior, ajuste del modo de ventilación y activación/desactivación del modo de desempañamiento delantero.

## Ajuste antes de conducción

- ① Botón de modo automático (AUTO)
- ② Botón "A/C" (aire acondicionado)
- ③ Botón de modo de refrigeración máxima
- ④ Botón de encendido/apagado del aire acondicionado
- ⑤ Botón de circulación interna/externa de aire
- ⑥ Modo de desempañado rápido máximo del parabrisas delantero
- ⑦ Botón de descongelación del parabrisas trasero
- ⑧ Botón para aumentar la temperatura
- ⑨ Botón para reducir la temperatura
- ⑩ Modo de ventilación para desempañamiento delantero
- ⑪ Modo de ventilación hacia la cara
- ⑫ Modo de ventilación hacia los pies
- ⑬ Botón para aumentar el volumen de aire
- ⑭ Botón para reducir el volumen de aire

### **i** Aviso

Cuando se cambia el estado de funcionamiento del aire acondicionado utilizando los botones físicos del aire acondicionado, el estado del aire acondicionado en el sistema audiovisual MP5 cambiará en consecuencia.

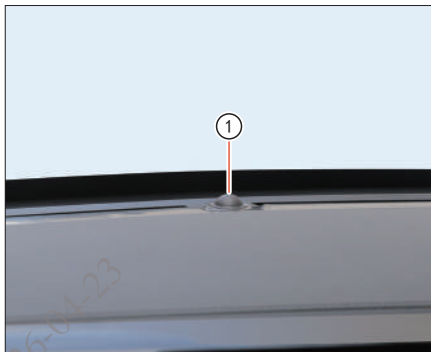
# Ajuste antes de conducción

## Recomendaciones para el uso del aire acondicionado

Para un mejor uso del aire acondicionado, por favor adopte razonablemente los métodos de operación recomendados en la siguiente tabla.

Propósito	Interruptor A/C	Circulación interna y externa	Distribución del flujo de aire	Ajuste de la temperatura	Ajuste del volumen de aire	Observaciones
Aire frío	Encendido	Primero circulación interior, luego exterior	Seleccione el modo de ventilación hacia la cara	Ajuste la temperatura del aire acondicionado y observe el valor de temperatura en la pantalla del aire acondicionado; cuanto menor sea el número, más baja será la temperatura, la temperatura más baja se muestra con el icono <b>LO</b>	Presione el botón para aumentar el volumen de aire, observe el valor del volumen de aire en la pantalla del sistema audiovisual MP5; cuanto mayor sea el valor, mayor será el volumen de aire	Cuando el compresor está funcionando, consume parte de la potencia del motor, por lo que habrá cierta pérdida de rendimiento.
Calefacción	Apagado	Primero circulación interior, luego exterior	Seleccione el modo de ventilación hacia los pies	Ajuste la temperatura del aire acondicionado y observe el valor de temperatura en la pantalla del aire acondicionado; cuanto mayor sea el número, más alta será la temperatura, la temperatura más alta se muestra con el icono <b>HI</b>	Presione el botón para aumentar el volumen de aire, observe el valor del volumen de aire en la pantalla del sistema audiovisual MP5; cuanto mayor sea el valor, mayor será el volumen de aire	La calefacción calienta el aire a través del líquido refrigerante del motor, por lo que es necesario esperar a que el motor funcione durante un tiempo antes de que pueda soplar aire caliente.
Ventilación	Apagado	Exterior	Seleccione el modo de ventilación hacia la cara	Ajuste la temperatura del aire acondicionado y observe el valor de temperatura en la pantalla del aire acondicionado hasta que se muestre el icono <b>LO</b>	Presione el botón para aumentar el volumen de aire, observe el valor del volumen de aire en la pantalla del sistema audiovisual MP5; cuanto mayor sea el valor, mayor será el volumen de aire	Se puede hacer entrar aire fresco del exterior al interior del vehículo. Se puede ajustar el volumen de aire según el nivel de confort.
Parabrisas delantero Desempañado interior	Encendido	Exterior	Seleccione el modo de ventilación para desempañado del parabrisas delantero	Ajuste la temperatura del aire acondicionado y observe el valor de temperatura en la pantalla del aire acondicionado hasta que se muestre el icono <b>LO</b>	Presione el botón para aumentar el volumen de aire, observe el valor del volumen de aire en la pantalla del sistema audiovisual MP5; cuanto mayor sea el valor, mayor será el volumen de aire	El vaho en el parabrisas delantero afecta la visibilidad del conductor, creando un riesgo para la seguridad.
Parabrisas delantero Descongelación exterior	Apagado	Exterior	Seleccione el modo de ventilación para desempañado del parabrisas delantero	Ajuste la temperatura del aire acondicionado y observe el valor de temperatura en la pantalla del aire acondicionado; cuanto mayor sea el número, más alta será la temperatura, la temperatura más alta se muestra con el icono <b>HI</b>	Presione el botón para aumentar el volumen de aire, observe el valor del volumen de aire en la pantalla del sistema audiovisual MP5; cuanto mayor sea el valor, mayor será el volumen de aire	Para una descongelación rápida, ajuste la temperatura a la posición más caliente. Utilice el botón <b>SSS</b> para el desempañado/descongelación del parabrisas trasero.
Desactivación del sistema	Apagado	Exterior	Seleccione el modo de ventilación combinado hacia los pies + desempañado del parabrisas delantero	Ajuste la temperatura del aire acondicionado y observe el valor de temperatura en la pantalla del aire acondicionado hasta que se muestre el icono <b>LO</b>	Presione el botón para aumentar el volumen de aire, observe el valor del volumen de aire en la pantalla del sistema audiovisual MP5 y ajústelo al valor mínimo.	Una vez completada la configuración, presione el botón de apagado del aire acondicionado para apagar el sistema.

## Sensor del aire acondicionado



El sensor del aire acondicionado ① en el tablero de instrumentos ayuda a mantener una temperatura constante. No coloque ningún objeto sobre o alrededor del sensor.

## Ajuste del sistema de aire acondicionado

### Modo automático

Presione el botón de modo automático **AUTO** y presione el botón de aumento/disminución de temperatura para establecer la temperatura. El sistema combinará automáticamente el aire frío y el aire caliente y controlará automáticamente el modo de circulación interna/externa del aire, el modo de flujo de aire y la velocidad del ventilador para subir o bajar la temperatura dentro del vehículo a la temperatura establecida lo antes posible.

### Modo manual

Cuando se enciende el modo automático (AUTO) del aire acondicionado, presione el botón de cambio de circulación interna/externa del aire, el botón de selección del modo de ventilación, el botón **A/C**, el botón **MAX A/C**, el botón del desempañador del parabrisas delantero, saldrá del modo automático y entrará en el modo manual. El modo de salida de aire, el volumen de aire, la temperatura, la circulación de aire interna y externa, el desempañado/descongelación delantero y trasero, etc., se pueden ajustar manualmente para cumplir con los requisitos de comodidad.

### Encendido y apagado del sistema de aire acondicionado

#### Activar

Cuando el sistema de aire acondicionado está apagado, el aire acondicionado puede encenderse mediante el botón de modo automático **AUTO**, el botón **A/C**, el botón **MAX A/C**, el botón de ajuste del volumen de aire, el botón de desempañado del parabrisas delantero y el botón de selección del modo de ventilación.

Entre ellos, presione el botón de desempañado del parabrisas delantero, el aire acondicionado ingresará directamente al modo de desempañado del parabrisas delantero y presiónelo nuevamente para apagar el sistema.

#### Cerrar

Con el sistema encendido, presione el botón de apagado del aire acondicionado **OFF** para apagar el sistema.

## Ajuste antes de conducción

### Ajuste de la temperatura

Gire la perilla de temperatura del panel de control en sentido horario o toque el botón de aumento de temperatura **▲** en la pantalla audiovisual para aumentar la temperatura; cuando la temperatura alcance los 31°C, continúe girando la perilla de temperatura del panel de control en sentido horario o toque el botón de aumento de temperatura **▲** en la pantalla audiovisual para activar el modo de calefacción máxima, la pantalla mostrará "HI", y después de esto, el controlador del aire acondicionado no responderá a las instrucciones de aumento de temperatura; Gire la perilla de temperatura del panel de control en sentido antihorario o toque el botón de disminución de temperatura **▼** en la pantalla audiovisual para reducir la temperatura; cuando la temperatura alcance los 17°C, continúe girando la perilla de temperatura del panel de control en sentido antihorario o toque el botón de disminución de temperatura **▼** en la pantalla audiovisual, la pantalla mostrará "LO", y después de esto, el controlador del aire acondicionado no responderá a las instrucciones de disminución de temperatura.





Cuando la temperatura en el vehículo es alta y se requiere la refrigeración, el dispositivo de refrigeración comenzará a funcionar solo cuando el motor funciona y se presiona el botón **A/C**.



1



Preparación antes de conducción

# Ajuste antes de conducción

## Ajuste del volumen de aire





Cuando el aire acondicionado está apagado, al pulsar el botón para reducir el volumen de aire  o el botón para aumentar el volumen de aire , el sistema de aire acondicionado comenzará a funcionar. Cuando el aire acondicionado está encendido, al pulsar el botón para reducir el volumen de aire  o el botón para aumentar el volumen de aire  se puede cambiar la velocidad de rotación del ventilador.

Hay un total de 8 niveles de volumen de aire; al pulsar el botón para aumentar el volumen de aire , el volumen aumenta; al pulsar el botón para reducir el volumen de aire , el volumen disminuye.

Mantenga pulsada el botón de aumento del volumen de aire  para aumentar el nivel de volumen de aire gradualmente hasta el nivel 8; mantenga pulsada el botón de disminución del volumen de aire  para reducir el nivel de temperatura gradualmente hasta el nivel 1.

Cuando el nivel de volumen de aire es ≥4 y se realiza una operación de cambio de modo del aire acondicionado o de circulación interna/externa, el nivel de volumen de aire se reducirá al nivel 3 en 1 segundo (inclusive) y luego se realizará el cambio de modo; una vez completado el cambio de modo del aire acondicionado o de circulación interna/externa, el nivel de volumen de aire deberá volver al estado configurado en un plazo de 4 segundos (inclusive) (durante todo el proceso, la visualización del nivel de volumen de aire en la pantalla no cambia).

## Cambio de modo de circulación interna y externa

Al presionar el botón de circulación interior de aire  en el panel de control, la luz indicadora del botón se enciende, o al tocar el botón de circulación interior de aire  en la pantalla audiovisual, el botón se ilumina, indicando que el modo de circulación de aire está en modo de circulación interior; al presionar nuevamente el botón de circulación interior de aire  en el panel de control, la luz indicadora del botón se apaga, o al tocar el botón de circulación interior de aire  en la pantalla audiovisual, el botón se muestra en gris, indicando que el modo de circulación de aire está en modo de circulación externa.


## Cambio de modo de ventilación


Cuando el aire acondicionado esté encendido, toque el botón de modo en la pantalla audiovisual para seleccionar el modo de ventilación. El modo de ventilación es una combinación de ventilación hacia la cara, ventilación hacia caras y ventilación hacia ventanillas. Puede seleccionar 1, 2 o 3 botones según sus necesidades, y puede elegir el modo de ventilación hacia cara/pie/ventanillas/cara y pies/cara y ventanillas/pies y ventanillas/cara, pies y ventanillas.


## Desempeñado del parabrisas delantero

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON", se puede manipular el botón del desempañador del parabrisas delantero. El desempañador del parabrisas delantero se utiliza para reducir la humedad, la niebla y la escarcha en la superficie del parabrisas delantero para mejorar la visibilidad hacia adelante.

Para desempañar rápidamente la superficie del parabrisas delantero, haga lo siguiente:

- Ajuste la perilla de temperatura para configurar la temperatura mínima para condiciones climáticas generales y la temperatura máxima para clima frío.
- Ajuste el volumen de aire del ventilador al máximo.
- Cierre la salida de aire central.
- Presione  el botón.
- Se adopta la circulación externa de aire.

Después de limpiar el parabrisas delantero, presione el botón  para configurar el modo automático.

Cuando se presiona el botón del desempañador del parabrisas delantero  una vez que la temperatura exterior del vehículo sea superior a 2 °C, el aire acondicionado encenderá automáticamente el compresor, el volumen de aire se ajustará al nivel 6 e iniciará el modo de circulación externa de aire; cuando la temperatura exterior es inferior a 2 °C, el aire acondicionado apagará automáticamente el compresor, el volumen de aire se ajustará al nivel 7 e iniciará el modo de circulación externa de aire.

### Desempañamiento del parabrisas trasero y de espejos retrovisores exteriores\*

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON", se puede manipular el botón del desempañador del parabrisas trasero/espejos retrovisores exteriores. El desempañador del parabrisas trasero se utiliza para reducir la humedad, la niebla y la escarcha en el parabrisas trasero para mejorar la visibilidad hacia atrás.

Presione el botón del desempañador del parabrisas trasero/los espejos retrovisores exteriores, la función de calefacción del parabrisas trasero y del espejo retrovisor exterior\* se encenderá, presione el botón del desempañador del parabrisas trasero/los espejos retrovisores exteriores nuevamente, la función de calefacción del parabrisas trasero y del espejo retrovisor exterior\* se apagará. Se apagará automáticamente después de funcionar 15 minutos si no se apaga manualmente.


### Atención


Para usar el desempañador de forma continua, asegúrese de arrancar el motor, de lo contrario, la batería se descargará fácilmente.

### **i** Aviso

Después de eliminar la niebla o la escarcha, intente apagar la función de desempañado del parabrisas para reducir el consumo de energía y ahorrar el combustible.

### Función anti-aire frío


Cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor es inferior a 40°C, la temperatura exterior es inferior a 5°C y la temperatura interior es inferior a 10°C, al encender el aire acondicionado por primera vez en modo automático, se activa la fase 1 del modo anti-aire frío. En este estado, el aire acondicionado funciona con: circulación de aire exterior, nivel del ventilador en nivel 1, modo de ventilación 

; cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor está entre 40°C y 50°C, se activa la fase 2 del modo anti-aire frío, en este estado el aire acondicionado funciona con: circulación de aire exterior, volumen de aire en nivel 1, modo de ventilación ; cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor supera los 50°C, se desactiva el modo anti-aire frío y se vuelve al modo automático.

Si hay un fallo en la señal de temperatura del refrigerante, el sistema saldrá del modo anti-aire frío después de 20 segundos. Si el sensor de temperatura ambiente exterior falla, la función anti-aire frío quedará deshabilitada.

## Ajuste antes de conducción

### Función anti-aire caliente

Cuando se arranca el motor, la temperatura ambiente exterior es superior a 28°C y la temperatura interior es superior a 30°C, al encender el aire acondicionado por primera vez en modo automático, se activa el modo anti-aire caliente. En este estado, el aire acondicionado funciona con: circulación de aire exterior, volumen de aire en nivel 1, modo de ventilación ; A/C activada.

El sistema sale del modo anti-aire caliente después de 15 segundos, volviendo al modo automático.

Si el sensor de temperatura ambiente exterior o el sensor de temperatura interior fallan, la función anti-aire caliente quedará deshabilitada.

1

Preparación antes de conducción

## Ajuste antes de conducción

### Enfriar

El aire acondicionado solo funcionará cuando el motor funciona.

1. Presione el botón **A/C** y confirme que la luz indicadora del botón **A/C** se enciende;
2. Gire la perilla de temperatura del panel de control en sentido antihorario o toque el botón de reducción de temperatura **▼** en la pantalla audiovisual para establecer una temperatura más baja. Por favor, ajuste la temperatura deseada según el valor de temperatura mostrado en la pantalla de estado del aire acondicionado;
3. Pulse el botón para aumentar el volumen de aire **↻**. Por favor, ajuste el volumen de aire deseado según la intensidad del ventilador mostrada en la pantalla de estado del aire acondicionado.

### ⚠ Atención

- La temperatura exterior del vehículo es muy alta y se puede activar el modo de circulación interna para mejorar la eficiencia de refrigeración.
- Si necesita establecer la capacidad de refrigeración máxima, presione el botón de refrigeración máxima **max A/C**, el sistema de aire acondicionado cambiará automáticamente el modo de circulación al modo de circulación interna y ajustará la temperatura al mínimo y el volumen de aire a la posición máxima.
- Si siente que sale aire caliente de la salida de aire en verano, configure el aire acondicionado en modo de circulación interna y ajuste la temperatura al nivel más bajo.

### ⚠ Atención

- Presione el botón **A/C**, la luz indicadora del botón se enciende, indicando que el compresor del aire acondicionado ha comenzado a funcionar.
- Durante el enfriamiento, el agua condensada en el sistema se descarga a través de la tubería preestablecida. Por lo tanto, cuando el vehículo esté parado, se formará un charco de agua debajo del vehículo.
- Para mantener el compresor bien sellado, la unidad de refrigeración debe funcionar al menos una vez al mes.
- Independientemente de la estación del año, el aire acondicionado es útil porque elimina la humedad y el vapor de agua.
- Para obtener un buen efecto de enfriamiento, las ventanillas deben estar cerradas durante el uso.
- Si la temperatura en el interior del vehículo aumenta si permanece mucho tiempo al sol, puede abrir las ventanillas, ventilar el vehículo durante un breve periodo de tiempo y volver a cerrarlas. Cuando el aire acondicionado funciona, aumentará el consumo de combustible del motor.

### Refrigeración máxima con un clic

Opere el botón del modo de refrigeración máxima **max A/C**, en este momento la luz indicadora de dicho botón se enciende, el sistema de aire acondicionado cambia a la función de refrigeración máxima, y el estado del aire acondicionado se ajusta automáticamente a:

- Modo de circulación interna de aire.
- Se ajusta el volumen de aire al máximo.
- Se ajusta la temperatura al mínimo.
- El modo de ventilación es hacia la cara **👤**.

Presione de nuevo el botón de modo de refrigeración máxima **max A/C**, el sistema saldrá de la función de refrigeración máxima y volverá al estado anterior del aire acondicionado.

### ⚠ Aviso

Después de que la temperatura dentro del vehículo baje a una temperatura adecuada, intente apagar la función de refrigeración máxima para reducir el consumo de energía y ahorrar el combustible.

## Modo de refrigeración máxima

Con el aire acondicionado encendido, gire la perilla de temperatura hasta que la pantalla de estado del aire acondicionado muestre **LO**.

Si la temperatura exterior es  $\geq 1^{\circ}\text{C}$ , el estado del aire acondicionado se ajustará automáticamente a:



1. El modo de ventilación es hacia la cara;
2. El aire acondicionado "A/C" se enciende;
3. Se ajusta el volumen de aire al máximo;
4. Circulación interna del aire;
5. Temperatura de salida de aire: completamente fría.

## Modo de calefacción máxima

Con el aire acondicionado encendido, gire la perilla de temperatura hasta que la pantalla de estado del aire acondicionado muestre **HI**, en este momento se activa el modo de calefacción máxima, el estado del aire acondicionado se ajusta automáticamente a:

1. El aire acondicionado "A/C" se apaga;
2. El modo de ventilación es soplado hacia los pies;
3. Se ajusta el volumen de aire al nivel 6;
4. Circulación externa de aire;
5. Temperatura de salida de aire: completamente caliente.

## Calefacción

1. Opere el botón **A/C** y confirme que la luz indicadora del botón **A/C** se apaga.
2. Gire la perilla de temperatura del panel de control en sentido horario o toque el botón de aumento de temperatura  en la pantalla audiovisual para establecer una temperatura más alta. Por favor, ajuste la temperatura deseada según el valor de temperatura mostrado en la pantalla de estado del aire acondicionado.
3. Pulse el botón para aumentar el volumen de aire . Por favor, ajuste el volumen de aire deseado según la intensidad del ventilador mostrada en la pantalla de estado del aire acondicionado.

### Atención

- Cuando la temperatura fuera del vehículo es muy baja, la activación del modo de recirculación interna del aire acondicionado aumenta la eficacia de la calefacción.
- Si necesita establecer la capacidad de calefacción máxima, ajuste la temperatura al máximo y el volumen de aire a la posición máxima.
- Si los vidrios están empañados, presione el botón de desempañado del parabrisas delantero para desempañarlos en lugar de desempañarlos con el aire acondicionado apagado a través del calefactor.

## Ajuste antes de conducción

### Refrigerante de aire acondicionado

El refrigerante inyectado en el sistema de aire acondicionado ha sido diseñado teniendo en cuenta el impacto sobre el medio ambiente. Al realizar el mantenimiento del aire acondicionado, deben utilizarse máquinas de carga de refrigerante y lubricantes especiales. El uso de refrigerante o lubricante de calidad inferior causará graves daños al sistema de aire acondicionado. (Consulte la página 288 para obtener detalles sobre los refrigerantes recomendados)

### Atención

Diríjase al distribuidor autorizado para una comprobación y reparación del sistema de aire acondicionado.

### Filtro de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado está equipado con un filtro de aire acondicionado para eliminar la suciedad, el polen, el polvo, etc.

Para que el aire acondicionado caliente, desempañe y ventile eficazmente, limpie o reemplace el filtro del aire acondicionado en los intervalos de mantenimiento especificados en el presente manual. Para reemplazar el filtro del aire acondicionado, contacte con el distribuidor autorizado.

Reemplace el filtro del aire acondicionado si el volumen de aire disminuye considerablemente o si las ventanillas tienden a empañarse al accionar el calefactor o el aire acondicionado.

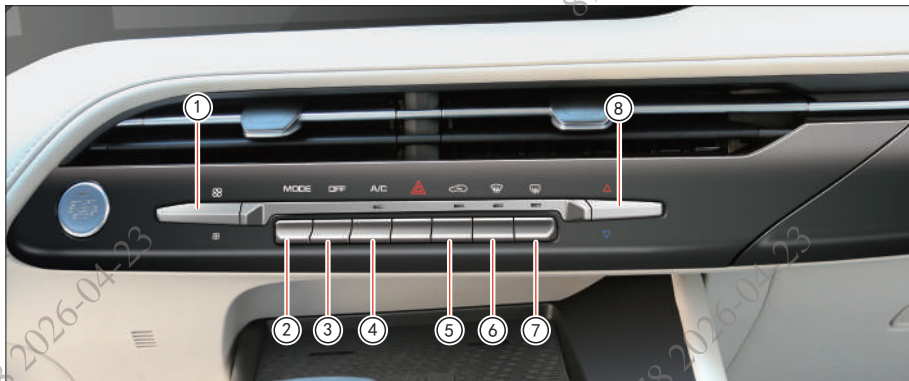
1

Preparación antes de conducción

## Ajuste antes de conducción

### Calefacción y aire acondicionado (aire acondicionado eléctrico)\*

#### Control mediante los botones del panel de control



- ① Perilla de control de volumen de aire
- ② Botón de selección de modo de ventilación
- ③ Botón de apagado del aire acondicionado
- ④ Botón "A/C" (aire acondicionado)
- ⑤ Botón de circulación interna/externa de aire
- ⑥ Botón de desempañado del parabrisas delantero
- ⑦ Botón de descongelación del parabrisas trasero
- ⑧ Perilla de control de temperatura

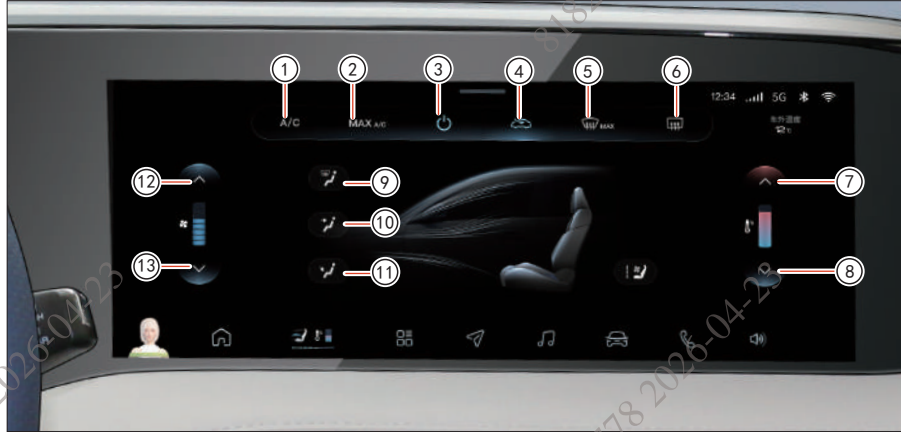
- El calefactor y el aire acondicionado solo funcionan cuando el motor funciona. Siempre que el botón de arranque con un clic cambie al modo "ON", incluso si el motor está apagado, el volumen de aire aún se puede ajustar a través del botón de volumen de aire.
- Cuando el motor no funciona, no encienda el ventilador del aire acondicionado durante mucho tiempo para evitar un consumo excesivo de energía de la batería.
- En el caluroso verano, para enfriar rápidamente el interior del vehículo, primero abra las ventanillas para ventilar, luego encienda el aire acondicionado, ajuste la temperatura al mínimo y el volumen del aire al máximo y seleccione el modo de ventilación hacia la cara. Luego ajuste a la temperatura adecuada cuando alcance la temperatura y la velocidad del viento adecuadas.
- El uso del modo de circulación interna durante mucho tiempo enturbiará el aire del vehículo. Para asegurarse de que el aire del vehículo esté fresco, utilice el modo de circulación externa en circunstancias normales. Para garantizar un aire fresco en el vehículo, trate de no fumar en el vehículo.
- En tiempo lluvioso y frío, el uso prolongado del modo de circulación interna puede hacer que se empañen las ventanillas.
- Durante la refrigeración, el vapor de agua en el aire se condensará y se descargará a través del tubo. Por lo tanto, cuando el vehículo se detenga, se formará un charco de agua debajo del vehículo, lo cual es normal.

### ⚠ Advertencias

- No deje nunca solos en el vehículo a niños o adultos necesitados de cuidados, ni a animales domésticos. Pueden accionar inadvertidamente interruptores o controles, provocando accidentes graves o incluso lesiones o la muerte.
- En tiempo caluroso y soleado, la temperatura en el interior del vehículo puede aumentar rápidamente en estado cerrado, lo que puede causar lesiones graves o incluso mortales a personas o animales.
- Para poder dedicar toda su atención a la conducción del vehículo, no ajuste el calefactor ni el aire acondicionado mientras conduce el vehículo.

## Ajuste antes de conducción

### Control del aire acondicionado desde el sistema audiovisual\*



- Toque la opción "Control del vehículo"- "Aire acondicionado" en la pantalla del MP5 para acceder al control del sistema de aire acondicionado del vehículo y a la visualización del estado del aire acondicionado.
- Permite encender/apagar el aire acondicionado, activar/desactivar la refrigeración, ajustar el volumen de aire, regular la temperatura del aire acondicionado, cambiar el modo de circulación interna/externa, ajustar el modo de ventilación y activar/desactivar el modo de desempañado delantero.

- ① Botón "A/C" (aire acondicionado)
- ② Botón de modo de refrigeración máxima
- ③ Botón de encendido/apagado del aire acondicionado
- ④ Botón de circulación interna/externa de aire
- ⑤ Modo de desempañado rápido máximo del parabrisas delantero
- ⑥ Botón de descongelación del parabrisas trasero
- ⑦ Botón para aumentar la temperatura
- ⑧ Botón para reducir la temperatura
- ⑨ Modo de ventilación para desempañamiento delantero
- ⑩ Modo de ventilación hacia la cara
- ⑪ Modo de ventilación hacia los pies
- ⑫ Botón para aumentar el volumen de aire
- ⑬ Botón para reducir el volumen de aire

### ¡ Aviso

Cuando se cambia el estado de funcionamiento del aire acondicionado utilizando los botones físicos del aire acondicionado, el estado del aire acondicionado en el sistema audiovisual MP5 cambiará en consecuencia.


1

Preparación antes de conducción

## Ajuste antes de conducción

### Recomendaciones para el uso del aire acondicionado

Para un mejor uso del aire acondicionado, por favor adopte razonablemente los métodos de operación recomendados en la siguiente tabla.

Propósito	Interruptor A/C	Circulación interna y externa	Distribución del flujo de aire	Ajuste de la temperatura	Ajuste del volumen de aire	Observaciones
Aire frío	Encendido	Primero circulación interior, luego exterior	Seleccione el modo de ventilación hacia la cara	Ajustar la temperatura del aire acondicionado a una temperatura más baja	Ajustar el volumen de aire del aire acondicionado a una posición mayor	Cuando el compresor está funcionando, consume parte de la potencia del motor, por lo que habrá cierta pérdida de rendimiento.
Calefacción	Apagado	Primero circulación interior, luego exterior	Seleccione el modo de ventilación hacia los pies	Ajustar la temperatura del aire acondicionado a una temperatura más alta	Ajustar el volumen de aire del aire acondicionado a una posición mayor	La calefacción calienta el aire a través del líquido refrigerante del motor, por lo que es necesario esperar a que el motor funcione durante un tiempo antes de que pueda soplar aire caliente.
Ventilación	Apagado	Exterior	Seleccione el modo de ventilación hacia la cara	Ajustar la temperatura del aire acondicionado a la temperatura mínima	Ajustar el volumen de aire del aire acondicionado a una posición mayor	Se puede hacer entrar aire fresco del exterior al interior del vehículo. Se puede ajustar el volumen de aire según el nivel de confort.
Parabrisas delantero Desempañado interior	Encendido	Exterior	Seleccione el modo de ventilación para desempañado del parabrisas delantero	Ajustar la temperatura del aire acondicionado a la temperatura mínima	Ajustar el volumen de aire del aire acondicionado a una posición mayor	El vaho en el parabrisas delantero afecta la visibilidad del conductor, creando un riesgo para la seguridad.
Parabrisas delantero Descongelación exterior	Apagado	Exterior	Seleccione el modo de ventilación para desempañado del parabrisas delantero	Ajustar la temperatura del aire acondicionado a una temperatura más alta	Ajustar el volumen de aire del aire acondicionado a una posición mayor	Para una descongelación rápida, ajuste la temperatura a la posición más caliente. Utilice el botón  para el desempañado/descongelación del parabrisas trasero.
Desactivación del sistema	Apagado	Exterior	Seleccione el modo de ventilación combinado hacia los pies + desempañado del parabrisas delantero	Ajustar la temperatura del aire acondicionado a la temperatura mínima	Ajustar el volumen de aire del aire acondicionado a la posición mínima	Una vez completada la configuración, presione el botón de apagado del aire acondicionado para apagar el sistema.

## Ajuste del sistema de aire acondicionado

### Modo manual

El modo de salida de aire, el volumen de aire, la temperatura, la circulación de aire interna y externa, el desempañado/descongelación delantero y trasero, etc., se pueden ajustar manualmente para cumplir con los requisitos de comodidad.

### Encendido y apagado del sistema de aire acondicionado

#### Activar

Cuando el sistema de aire acondicionado está apagado, se puede encender mediante el botón **A/C**, el botón **MAX A/C**, el botón de ajuste del volumen de aire, el botón de desempañado del parabrisas delantero o el botón de selección del modo de ventilación.

Entre ellos, presione el botón de desempañado del parabrisas delantero, el aire acondicionado ingresará directamente al modo de desempañado del parabrisas delantero y presiónelo nuevamente para apagar el sistema.

#### Cerrar

Con el sistema encendido, presione el botón de apagado del aire acondicionado **OFF** para apagar el sistema.

### Ajuste de la temperatura

Gire hacia arriba el mando de control de temperatura en el panel de control o toque el botón para aumentar la temperatura en la pantalla audiovisual, y la temperatura aumentará; gire hacia abajo el mando de control de temperatura en el panel de control o toque el botón para disminuir la temperatura en la pantalla audiovisual, y la temperatura disminuirá.

Cuando la temperatura en el vehículo es alta y se requiere la refrigeración, el dispositivo de refrigeración comenzará a funcionar solo cuando el motor funciona y se presiona el botón **A/C**.



### Ajuste del volumen de aire



Cuando el aire acondicionado está apagado, gire hacia arriba el mando de control del volumen de aire en el panel de control o toque el botón para aumentar el volumen de aire en la pantalla audiovisual, y el sistema de aire acondicionado comenzará a funcionar. Cuando el aire acondicionado está encendido, gire el mando de volumen de aire en el panel de control o toque el botón de volumen de aire en la pantalla audiovisual para cambiar la velocidad del ventilador.

Hay un total de 8 niveles de volumen de aire; gire hacia arriba el mando de control del volumen de aire en el panel de control o toque el botón para aumentar el volumen de aire en la pantalla audiovisual, y el volumen de aire aumentará; gire hacia abajo el mando de control del volumen de aire en el panel de control o toque el botón para disminuir el volumen de aire en la pantalla audiovisual, y el volumen de aire disminuirá.

## Ajuste antes de conducción

### Cambio de modo de circulación interna y externa

Pulse el botón de circulación interna de aire  en el panel de control, se iluminará la luz indicadora encima del botón, o toque el botón de circulación interna de aire  en la pantalla audiovisual, el botón se resaltarán, indicando que el modo de circulación de aire está en modo de circulación interna.

Pulse el botón de circulación externa de aire  en el panel de control, se iluminará la luz indicadora encima del botón, o toque el botón de circulación externa de aire  en la pantalla audiovisual, el botón se resaltarán, indicando que el modo de circulación de aire está en modo de circulación externa.

1

Preparación antes de conducción

## Ajuste antes de conducción

### Cambio de modo de ventilación

Cuando el aire acondicionado esté encendido, toque el botón de modo en la pantalla audiovisual para seleccionar el modo de ventilación. El modo de ventilación es una combinación de ventilación hacia la cara, ventilación hacia caras y ventilación hacia ventanillas. Puede seleccionar 1, 2 o 3 botones según sus necesidades, y puede elegir el modo de ventilación hacia cara/pie/ventanillas/cara y pies/cara y ventanillas/pies y ventanillas/cara, pies y ventanillas.

### Desempeñado del parabrisas delantero

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON", se puede manipular el botón del desempañador del parabrisas delantero. El desempañador del parabrisas delantero se utiliza para reducir la humedad, la niebla y la escarcha en la superficie del parabrisas delantero para mejorar la visibilidad hacia adelante.

Para desempañar rápidamente la superficie del parabrisas delantero, haga lo siguiente:

- Ajuste la perilla de temperatura para configurar la temperatura mínima para condiciones climáticas generales y la temperatura máxima para clima frío.
- Ajuste el volumen de aire del ventilador al máximo.
- Cierre la salida de aire central.
- Presione **A/C** el botón.
- Se adopta la circulación externa de aire.

### Desempeñamiento del parabrisas trasero y de espejos retrovisores exteriores\*

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON", se puede manipular el botón del desempañador del parabrisas trasero/espejos retrovisores exteriores. El desempañador del parabrisas trasero se utiliza para reducir la humedad, la niebla y la escarcha en el parabrisas trasero para mejorar la visibilidad hacia atrás.

Presione el botón del desempañador del parabrisas trasero/los espejos retrovisores exteriores, la función de calefacción del parabrisas trasero y del espejo retrovisor exterior\* se encenderá, presione el botón del desempañador del parabrisas trasero/los espejos retrovisores exteriores nuevamente, la función de calefacción del parabrisas trasero y del espejo retrovisor exterior\* se apagará. Se apagará automáticamente después de funcionar 15 minutos si no se apaga manualmente.

#### **Atención**

Para usar el desempañador de forma continua, asegúrese de arrancar el motor, de lo contrario, la batería se descargará fácilmente.

#### **i** **Aviso**

Después de eliminar la niebla o la escarcha, intente apagar la función de desempañado del parabrisas para reducir el consumo de energía y ahorrar el combustible.

## Enfriar

El aire acondicionado solo funcionará cuando el motor funciona.

1. Presione el botón **A/C** y confirme que la luz indicadora del botón **A/C** se enciende;
2. Gire hacia abajo el mando de control de temperatura en el panel de control o toque el botón para disminuir la temperatura en la pantalla audiovisual para establecer una temperatura más baja. Ajuste la temperatura según sus necesidades;
3. Gire hacia arriba el mando de control del volumen de aire en el panel de control o toque el botón para aumentar el volumen de aire en la pantalla audiovisual para aumentar el flujo de aire. Ajuste el volumen de aire deseado según sus necesidades.

### Atención

- La temperatura exterior del vehículo es muy alta y se puede activar el modo de circulación interna para mejorar la eficiencia de refrigeración.
- Si necesita establecer la capacidad de refrigeración máxima, presione el botón de refrigeración máxima **max A/C**, el sistema de aire acondicionado cambiará automáticamente el modo de circulación al modo de circulación interna y ajustará la temperatura al mínimo y el volumen de aire a la posición máxima.
- Si siente que sale aire caliente de la salida de aire en verano, configure el aire acondicionado en modo de circulación interna y ajuste la temperatura al nivel más bajo.

### Atención

- Presione el botón **A/C**, la luz indicadora del botón se enciende, indicando que el compresor del aire acondicionado ha comenzado a funcionar.
- Durante el enfriamiento, el agua condensada en el sistema se descarga a través de la tubería preestablecida. Por lo tanto, cuando el vehículo esté parado, se formará un charco de agua debajo del vehículo.
- Para mantener el compresor bien sellado, la unidad de refrigeración debe funcionar al menos una vez al mes.
- Independientemente de la estación del año, el aire acondicionado es útil porque elimina la humedad y el vapor de agua.
- Para obtener un buen efecto de enfriamiento, las ventanillas deben estar cerradas durante el uso.
- Si la temperatura en el interior del vehículo aumenta si permanece mucho tiempo al sol, puede abrir las ventanillas, ventilar el vehículo durante un breve periodo de tiempo y volver a cerrarlas. Cuando el aire acondicionado funciona, aumentará el consumo de combustible del motor.

## Ajuste antes de conducción

### Refrigeración máxima con un clic

Opere el botón del modo de refrigeración máxima **max A/C**, en este momento la luz indicadora de dicho botón se enciende, el sistema de aire acondicionado cambia a la función de refrigeración máxima, y el estado del aire acondicionado se ajusta automáticamente a:

- Modo de circulación interna de aire.
  - Se ajusta el volumen de aire al máximo.
  - Se ajusta la temperatura al mínimo.
  - El modo de ventilación es hacia la cara.
- Presione de nuevo el botón de modo de refrigeración máxima **max A/C**, el sistema saldrá de la función de refrigeración máxima y volverá al estado anterior del aire acondicionado.

### Aviso

Después de que la temperatura dentro del vehículo baje a una temperatura adecuada, intente apagar la función de refrigeración máxima para reducir el consumo de energía y ahorrar el combustible.

1

Preparación antes de conducción

# Ajuste antes de conducción

## Calefacción

1. Opere el botón **A/C** y confirme que la luz indicadora del botón **A/C** se apaga.
2. Gire hacia arriba el mando de control de temperatura en el panel de control o toque el botón para aumentar la temperatura en la pantalla audiovisual para establecer una temperatura más alta. Ajuste la temperatura según sus necesidades;
3. Gire hacia arriba el mando de control del volumen de aire en el panel de control o toque el botón para aumentar el volumen de aire en la pantalla audiovisual para aumentar el flujo de aire. Ajuste el volumen de aire deseado según sus necesidades.

### Atención

- Cuando la temperatura fuera del vehículo es muy baja, la activación del modo de recirculación interna del aire acondicionado aumenta la eficacia de la calefacción.
- Si necesita establecer la capacidad de calefacción máxima, ajuste la temperatura al máximo y el volumen de aire a la posición máxima.
- Si los vidrios están empañados, presione el botón de desempañado del parabrisas delantero para desempañarlos en lugar de desempañarlos con el aire acondicionado apagado a través del calefactor.

## Refrigerante de aire acondicionado

El refrigerante inyectado en el sistema de aire acondicionado ha sido diseñado teniendo en cuenta el impacto sobre el medio ambiente. Al realizar el mantenimiento del aire acondicionado, deben utilizarse máquinas de carga de refrigerante y lubricantes especiales. El uso de refrigerante o lubricante de calidad inferior causará graves daños al sistema de aire acondicionado. (Consulte la página 288 para obtener detalles sobre los refrigerantes recomendados)

### Atención

Diríjase al distribuidor autorizado para una comprobación y reparación del sistema de aire acondicionado.

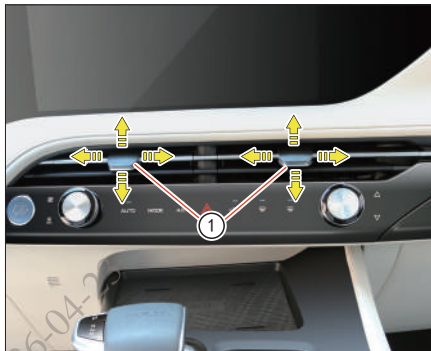
## Filtro de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado está equipado con un filtro de aire acondicionado para eliminar la suciedad, el polen, el polvo, etc.

Para que el aire acondicionado caliente, desempañe y ventile eficazmente, limpie o reemplace el filtro del aire acondicionado en los intervalos de mantenimiento especificados en el presente manual. Para reemplazar el filtro del aire acondicionado, contacte con el distribuidor autorizado.

Reemplace el filtro del aire acondicionado si el volumen de aire disminuye considerablemente o si las ventanillas tienden a empañarse al accionar el calefactor o el aire acondicionado.

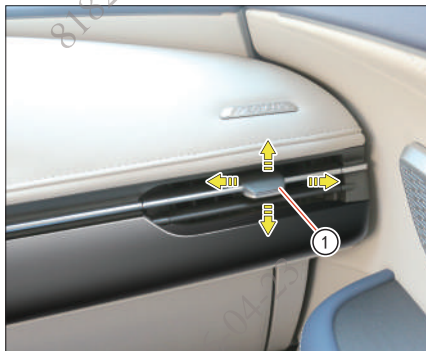
### Salida de aire central



Mueva el mando de control ① para ajustar la dirección del flujo de aire de la salida de aire (arriba/abajo, izquierda/derecha) a la posición deseada.

Mueva el mando de control ① hacia el exterior, el flujo de aire de la salida de aire aumenta; mueva el mando de control ① hacia el interior, el flujo de aire de la salida de aire disminuye hasta cerrarse.

### Salida de aire lateral en la fila delantera



Mueva el mando de control ① para ajustar la dirección del flujo de aire de la salida de aire (arriba/abajo, izquierda/derecha) a la posición deseada.

Mueva el mando de control ① hacia el exterior, el flujo de aire de la salida de aire aumenta; mueva el mando de control ① hacia el interior, el flujo de aire de la salida de aire disminuye hasta cerrarse.

## Ajuste antes de conducción

### Salida de aire central en la fila trasera



Mueva el mando de control ① para ajustar la dirección del flujo de aire de la salida de aire (arriba/abajo, izquierda/derecha) a la posición deseada.

Mueva hacia arriba el interruptor de rueda ②, el bloque blanco en el interruptor de rueda se alargará y el volumen de aire de la salida de aire aumentará.

Mueva hacia abajo el interruptor de rueda ②, el bloque blanco en el interruptor de rueda se acortará y el volumen de aire de la salida de aire disminuirá hasta cerrarse.

### **i** Aviso

Después de cerrar la salida de aire, es posible que todavía haya un cierto grado de flujo de aire y es normal que el viento se desborde de la salida de aire.

1

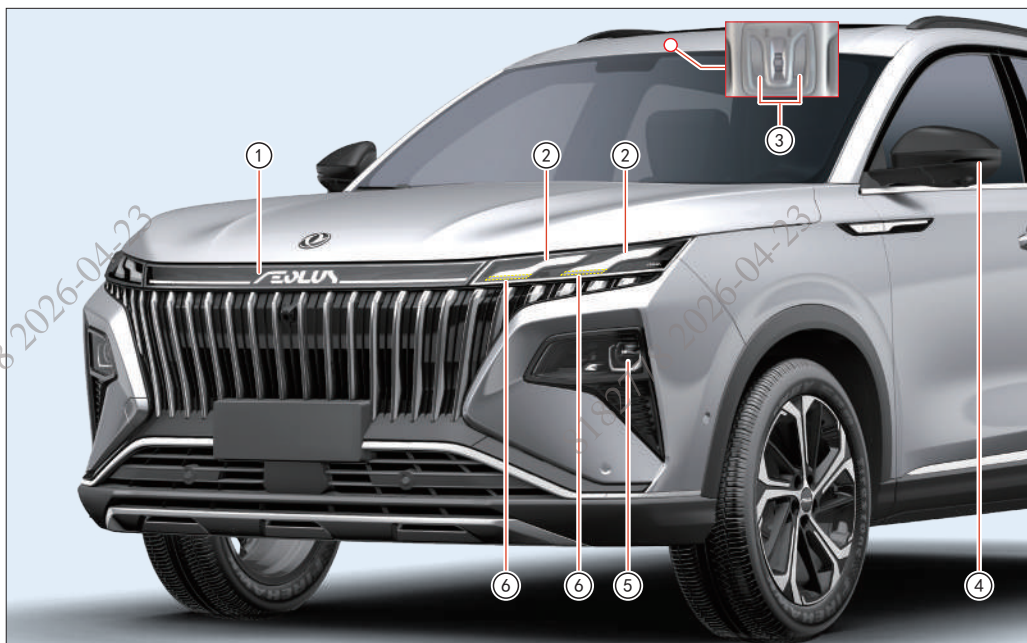
Preparación antes de conducción

## Ajuste antes de conducción

### Iluminación de luces

#### 1 Posición de las luces (delanteras)

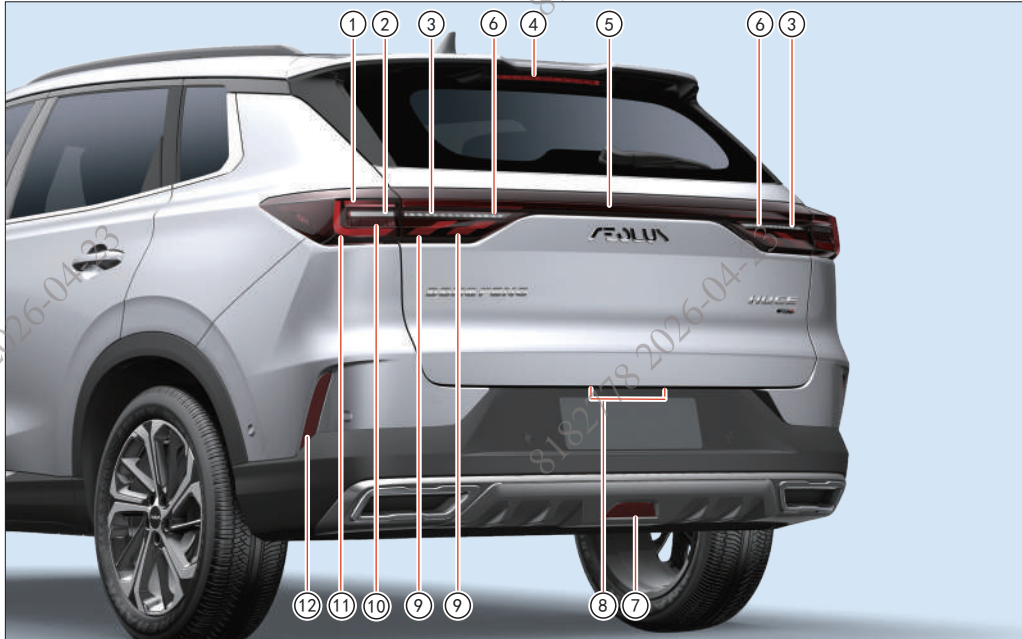
Preparación antes de conducción



- ① Luces de cruce
- ② Luces de circulación diurna/luces de posición
- ③ Luz de techo delantera
- ④ Intermitentes laterales del espejo retrovisor
- ⑤ Luz de cruce/ Luz de carretera
- ⑥ Intermitente

## Ajuste antes de conducción

### Posición de las luces (traseras)



- ① Luz de posición
- ② Intermitente
- ③ Intermitente\*
- ④ Luz de freno de alta posición
- ⑤ Luz de posición
- ⑥ Luz de marcha atrás
- ⑦ Luz antiniebla trasera
- ⑧ Luz de matrícula
- ⑨ Luz de posición
- ⑩ Luz de freno
- ⑪ Luz de posición
- ⑫ Retro-reflector

Nota: El retrorreflector se utiliza para reflejar las luces de los vehículos que circulan detrás y recordar a los conductores de los vehículos que circulan detrás que mantengan una distancia de conducción segura. Si el retrorreflector está dañado, debe reemplazarse a tiempo en el distribuidor autorizado para garantizar la seguridad en la conducción.

1

Preparación antes de conducción

# Ajuste antes de conducción

## Funciones de las luces

### Función de iluminación principal

Cuando se utilicen luces para la iluminación, deben observarse las disposiciones de la Ley de Seguridad Vial.

La función de las luces delanteras y traseras del vehículo es garantizar una buena visibilidad al conductor y proporcionar señales a los demás usuarios de la vía:

- Luz de posición - indica la presencia y anchura de un vehículo cuando está en movimiento o temporalmente detenido, para que pueda ser reconocido fácilmente por otros usuarios de la carretera.
- Luz de cruce - ilumina la carretera por delante. Al encontrarse con un vehículo, utilice las luces de cruce en lugar de las de carretera para no deslumbrar al conductor del vehículo contrario.
- Luz de carretera - ilumina la carretera por delante a mayor distancia, cambie a luz de cruce al encontrarse con un vehículo.

**⚠ Atención**

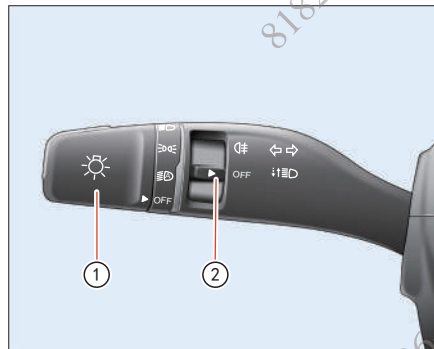
El faro no está sellado herméticamente, ya que se genera calor cuando el faro se enciende y es necesario disiparlo a través de los orificios de ventilación del faro. También puede entrar aire húmedo en el faro a través de los orificios de ventilación del mismo, lo que provoca la condensación de vapor de agua o la formación de hielo en la superficie fría de la pantalla, que es un fenómeno natural normal y no afectará la función de iluminación ni la vida útil del faro. Cuando aparezca condensación en los faros, estacione el vehículo en un lugar seco y ventilado y la condensación se disipará gradualmente. Si se acumula agua dentro de la cubierta de lámpara, póngase en contacto con el distribuidor autorizado.

### Función de iluminación auxiliar y señalización

La iluminación auxiliar está configurada para su uso en condiciones especiales de conducción:

- Luz antiniebla trasera - es mejor reconocido a distancia cuando hay niebla.
- Luz de circulación diurna - se puede reconocer mejor cuando se conduce durante el día.
- Intermitente - cuando el vehículo gira, envía una señal para advertir a otros vehículos.

## Interruptor combinado de luces



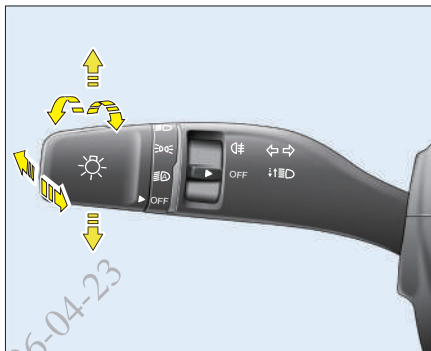
- ① Perilla de control de luz
- ② Paleta de control de la luz antiniebla

Nota: No están equipados con el interruptor de combinación de luces con función de iluminación automática de faros y no hay una posición de iluminación automática AUTO.


**⚠ Atención**

Cuando el motor está apagado y el botón de arranque con un clic está en la posición "OFF", las luces (excepto la luz de posición) pueden estar encendidas durante 5 minutos al máximo y luego se apagarán automáticamente. Tenga cuidado de apagar todas las luces al salir después del estacionamiento, para que la batería no pierda energía.

## Control de luces







### Luces apagadas

Gire la perilla de control de luz para que la marca  en la perilla de control esté alineada con la posición **OFF** y todas las luces se apaguen.




Cuando arranca el motor, la luz de circulación diurna se enciende.

### Los faros se encienden automáticamente\*

Gire la perilla de control de luces de modo que la marca  en la perilla de control de luces se alinee con la posición , y la luz indicadora de encendido automático de faros en el tablero de instrumentos  se encienda. En este momento los faros delanteros se encenderán automáticamente cuando haya poca luz en el exterior del vehículo (por ejemplo, de noche o al atravesar un túnel). En este momento, gire la perilla de control de luces para que la marca  en la perilla de control de luces esté alineada con la posición **OFF**, ya se puede apagar la función de iluminación automática de los faros.




Cuando falla la función de faros automáticos, se encienden las luces de cruce y de posición; póngase en contacto con el distribuidor autorizado para realizar la comprobación.


### Luz de posición

Gire la perilla de control de las luces hasta que la marca  en la perilla de control de las luces se alinee con la posición correspondiente . La luz indicadora de encendido de la luz de posición  en el panel de instrumentos, en este momento, las luces de circulación diurna, las luces de posición traseras y la retroiluminación del tablero de instrumento se encienden.

## Ajuste antes de conducción

### Encendido de la luz de cruce/luz de carretera

Gire la perilla de control de luz para que la marca  en la perilla de control de luz esté alineada con la posición , y la luz indicadora de encendido de la luz de cruce en el tablero de instrumentos  se enciende

Cuando la luz de cruce está encendida, presione el interruptor combinado de luces en dirección hacia delante perpendicularmente al plano del volante, se encienden tanto la luz de carretera como la de cruce, y se enciende también la luz indicadora de encendido  de la luz de carretera en el tablero de instrumentos. Para apagar las luces de carretera, mueva el interruptor combinado de luces a la posición original.

### Advertencia de luz de carretera

Incluso cuando no haya luces encendidas, tire de la manija del interruptor combinado perpendicular al plano del volante para encender la luz de carretera, suéltela para apagarla y el interruptor combinado volverá a su posición inicial. La operación repetida puede hacer que las luces de carretera parpadeen y se realice la función de advertencia de luces de carretera.

1

Preparación antes de conducción



## Ajuste antes de conducción



### Luces de carretera y cruce inteligentes (IHBC)\*

La función de luces de carretera y cruce inteligentes (IHBC) cambia automáticamente entre las luces de carretera y cruce en función del entorno de conducción, lo que evita que el conductor se distraiga controlando las luces altas y bajas y, al mismo tiempo, evita deslumbrar al conductor del vehículo de delante o al vehículo que circula en sentido contrario, y mejora la seguridad de conducción.


La función de luces de carretera y cruce inteligentes (IHBC) detecta el nivel de luz ambiental y el vehículo de delante mediante el sensor de detección del entorno; cuando la luz ambiental es más oscura; no hay ningún vehículo de delante y la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h, las luces de carretera se encenderán automáticamente; Cuando la velocidad del vehículo propio es inferior a 30 km/h o hay un vehículo de delante o la luz ambiental es brillante, las luces de carretera se apagarán automáticamente.

### Activación de la función de luces de carretera y cruce inteligentes (IHBC)

Método para activar la función de luces de carretera y cruce inteligentes (IHBC): En el MP5, vaya a "Centro del vehículo" - "Configuración de la carrocería" - "Iluminación externa" - "Luces de carretera y cruce inteligentes" y active el interruptor de control de luces de carretera y cruce inteligentes, luego alinee la marca  en la parte superior de la perilla de control de luces con la posición , y empuje el interruptor de combinación de luces hacia adelante perpendicular al plano del volante.

Después de activar la función de luces de carretera y cruce inteligentes (IHBC), se enciende la luz indicadora gris de las luces de carretera y cruce inteligentes automáticas  en el tablero de instrumentos. Cuando se encienden las luces de carretera y cruce inteligentes, la luz indicadora se vuelve azul .

### Falla de la función de luces de carretera y cruce inteligentes (IHBC)

Si la función de luces de carretera y cruce inteligentes (IHBC) presenta un fallo, la luz indicadora amarilla de luces de carretera y cruce inteligentes automáticas  en el tablero de instrumentos se iluminará, y aparecerá el mensaje "La función de carretera y cruce inteligentes no está disponible" en el tablero de instrumentos.

### Factores que afectan a la función de luces de carretera y cruce inteligentes (IHBC)

Debido a factores y condiciones ambientales inevitables, las siguientes situaciones pueden requerir el cambio manual de luces de carretera y cruce inteligentes:


- Conducción en tiempo de niebla o lluvia;
- Conducción por caminos nevados o embarrados;
- Conducción bajo la brillante luz de la luna;
- Conducción bajo lluvia helada;
- Conducción por calles poco iluminadas;
- Cuando se encienden las luces antiniebla delanteras de un vehículo que se aproxima;
- Hay peatones en la vía por la que se circula o en vías adyacentes;
- Presencia de reflectores de luz cerca de la carretera;
- Las luces de los vehículos que circulan en sentido contrario están bloqueadas por vallas, arbustos, etc.;
- Presencia de vehículos que circulan por otras vías;
- Conducción sobre colinas o baches;
- Conducción en curvas cerradas


## Atención

Encender las luces de carretera en buenas condiciones de iluminación deslumbrará al conductor del vehículo que se aproxima y provocará errores visuales al conductor del vehículo que se aproxima, pudiendo provocar accidentes de tráfico. Al utilizar las luces de carretera debe tenerse en cuenta lo siguiente:

- Está estrictamente prohibido utilizar las luces de carretera al conducir por vías urbanas.
- Al encontrarse con el vehículo en sentido contrario por la noche, la luz de carretera y la luz de cruce deben usarse alternativamente. Cuando se encuentre con un vehículo en una carretera sin barrera central o línea central por la noche, debe cambiar a las luces de cruce a 150 metros de distancia del vehículo que circula en sentido contrario.
- Cuando los vehículos de motor pasen por curvas cerradas, pendientes, puentes en arco, pasos de peatones o intersecciones sin semáforo durante la noche, también deben utilizar alternativamente las luces de carretera y de cruce.
- Al adelantar de noche, se debe utilizar luces de carretera y de cruce alternativamente para recordar; Cuando el vehículo detrás de usted encienda sus luces de carretera y de cruce, debe ceder el paso de manera segura.
- Si el vehículo en la dirección opuesta enciende sus luces de carretera y causa deslumbramiento, puede usar las luces de carretera y de cruce alternativamente para recordarle al otro vehículo que apague las luces de carretera.
- Cambie a luces de cruce cuando el vehículo que circula en sentido contrario encienda con frecuencia sus luces para iluminarse.
- Cuando el vehículo que circula detrás de usted encienda las luces de carretera y le provoque un fuerte deslumbramiento, pise ligeramente el freno para advertir al vehículo que circula detrás de usted que mantenga una distancia de seguridad.
- Al conducir en las autopistas, se debe utilizar las luces de carretera.

## Intermitente

Gire el interruptor combinado de luces en paralelo al plano del volante hacia arriba hasta el final, se enciende el intermitente derecho y parpadea la luz indicadora  de intermitente derecho en el tablero de instrumentos combinados.

Gire el interruptor combinado de luces en paralelo al plano del volante hacia abajo hasta el final, se enciende el intermitente izquierdo y parpadea la luz indicadora  de intermitente izquierdo en el tablero de instrumentos combinados.

Una vez finalizado el giro, la manija volverá automáticamente con el volante, y el intermitente también se apagará automáticamente.


## Mal funcionamiento del intermitente


Encienda el intermitente, cuando los intermitentes delantero y trasero y la luz indicadora de dirección al lado correspondiente en el tablero de instrumentos parpadean rápido, significa que el intermitente tiene falla y necesita ser reparado, diríjase al distribuidor autorizado para una comprobación y reparación.

## Ajuste antes de conducción

### Función de cambio de carril del intermitente\*

Cuando necesita cambiar de carril, mueva suavemente el interruptor combinado de luces.

Para cambiar de carril a la derecha, presione el interruptor combinado de luces en paralelo al plano del volante hacia arriba (no cruce el punto límite), el intermitente derecho parpadea 3/5/7 veces y la luz indicadora de intermitente derecho  en el tablero de instrumentos parpadea al mismo tiempo.

Para cambiar de carril a la izquierda, presione el interruptor combinado de luces en paralelo al plano del volante hacia abajo (no cruce el punto límite), el intermitente izquierdo parpadea 3/5/7 veces y la luz indicadora de intermitente izquierdo  en el tablero de instrumentos parpadea al mismo tiempo.

## Atención

Una vez finalizado el giro o el cambio de carril, confirme que el interruptor combinado de luces haya regresado a su posición; de lo contrario, deberá regresarlo manualmente.

### Configuración de las veces de luces de cambio de carril\*

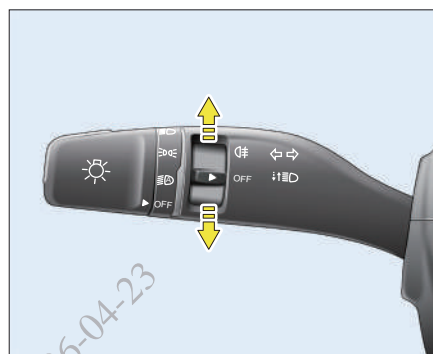
En la opción "Centro del vehículo" - "Configuración de carrocería" - "Iluminación externa" - "Número de intermitencias para cambio de carril" en el MP5, se puede establecer el número de veces que parpadean los intermitentes de cambio de carril (3, 5 o 7 veces).

1

Preparación antes de conducción



## Ajuste antes de conducción

### Luces antiniebla



Las luces antiniebla sólo se pueden encender cuando las luces de cruce o las luces de carretera están encendidas.


### Encendido de la luz antiniebla trasera

Quando la luz antiniebla trasera esté apagada, mueve la paleta a , la luz antiniebla trasera se encenderá y luego volverá automáticamente a **OFF**, la luz antiniebla trasera se encenderá y la luz indicadora  de luz antiniebla trasera encendida se iluminará al mismo tiempo.

### **Atención**


Se usa la luz antiniebla solo en tiempo lluvioso, con niebla, hielo y nieve o cuando la visibilidad es mala.

### Apagado de la luz antiniebla trasera

Quando la luz antiniebla trasera esté encendida, mueve la paleta a , la luz antiniebla trasera se apagará y luego volverá automáticamente a la posición **OFF**.

### Ajuste de la altura de iluminación de los faros delanteros



Con el botón de arranque con un clic en modo "ON" y las luces de cruce encendidas, el conductor puede girar la rueda de ajuste manual  situada a la izquierda del tablero de instrumentos para ajustar la altura de iluminación de los faros delanteros.

**Para elevar:** mueva la rueda de ajuste hacia arriba, el valor aumenta;

**Para bajar:** mueva la rueda de ajuste hacia abajo, el valor disminuye.

### Ejemplos de ajuste de altura

Posición de la rueda de ajuste	Carga en el maletero	Número de ocupantes
0	Sin carga	Solo conductor
1	Sin carga	Conductor y pasajero delantero
2	Sin carga	Solo conductor y todos los pasajeros traseros
3	Sin carga	Ocupación completa
4	Carga completa	Ocupación completa
5	Carga completa	Conductor y pasajero delantero
6	Carga completa	Solo conductor

### **i** **Aviso**

El ajuste de altura de los faros delanteros sólo puede ajustar la luz de cruce, no la luz de carretera.

### Sensor de luz solar y lluvia\*

El sensor de luz solar/lluvia está situado en el parabrisas delantero cerca del espejo retrovisor interior.

Si el sensor de luz solar/lluvia está cubierto por barro, aceite, polvo, etc., la función de encendido automático de los faros podría no funcionar correctamente.

## Iluminación retardada (función "Acompañarme a casa")

La función de iluminación retrasada se puede lograr siguiendo las siguientes operaciones:

1. Cambie el botón de arranque con un clic del modo "ACC" o "ON" al modo "OFF";
2. Dentro de los 60 segundos, tire del interruptor combinado de luces perpendicular al plano del volante, en ese momento, la luz de cruce se encenderá durante un periodo de tiempo, lo que le facilitará salir del espacio de estacionamiento en la oscuridad. Cuando termina el retraso, la luz se apaga automáticamente.

## Configuración de la función de iluminación retardada

La función "Follow Me Home" (Acompañamiento a Casa) se puede configurar a través del sistema audiovisual MP5, permitiendo establecer el tiempo de iluminación retardada en "15 segundos", "30 segundos", "45 segundos" o "60 segundos". (Para información detallada, consulte el Capítulo 9 sobre Entretenimiento audiovisual y Navegación\*)

## Bienvenida de la luz\*

Cuando la función en "Centro del vehículo" - "Configuración de la carrocería" - "Iluminación externa" - "Luz de Bienvenida" en el MP5 está activada, las luces de bienvenida se iluminarán después de desbloquear el vehículo, facilitando el acceso de los pasajeros.

## Alimentación retrasada de luz

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON" y la luz de cruce, la luz de carretera y la luz antiniebla trasera están encendidas, gire el botón de arranque con un clic al modo "OFF" y la luz de cruce, la luz de carretera y la luz antiniebla trasera se apagarán automáticamente después de 5 minutos de encendido.

Si las luces no se apagan al salir del vehículo, cuando todas las puertas están cerradas, presione el botón de bloqueo en el control remoto, los faros se apagarán automáticamente.

### ⚠ Atención

No encienda las luces cuando el motor no esté en marcha durante un largo periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería.

## Luz de iluminación del maletero

Cuando se abre el portón trasero, la luz del maletero ubicada en el maletero se encenderá; cuando se cierra el portón trasero, la luz se apagará.

## Ajuste antes de conducción

### Luz del espejo de cortesía\*



Para utilizar el espejo de cortesía, baje la visera parasol y abra la tapa del espejo.

Cuando la tapa del espejo se abre entre 60° y 90°, la luz del espejo de cortesía se enciende. Al cerrar la tapa del espejo, la luz del espejo de cortesía se apaga.

### ⚠ Atención

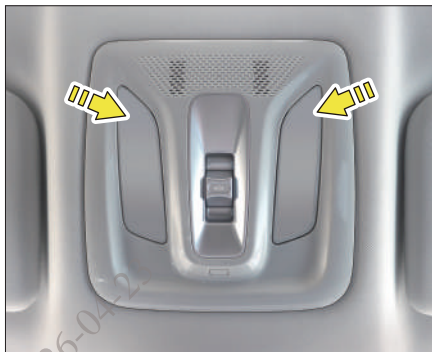
La luz del espejo de cortesía puede funcionar independientemente de la posición del botón de arranque con un clic, siempre que la batería tenga carga.

1

Preparación antes de conducción

## Ajuste antes de conducción

### Luz de techo delantera



1 Preparación antes de conducción


Cuando la opción en "Configuración de la carrocería" - "Configuración de la carrocería" - "Iluminación interior" - "Encendido automático de la luz del techo" del MP5 está desactivada, pulse la parte posterior de la cubierta de la luz del techo delantera izquierda o derecha para encender la luz del techo del lado correspondiente; pulse de nuevo para apagar la luz del techo delantera correspondiente.

Cuando la opción en "Configuración de la carrocería" - "Configuración de la carrocería" - "Iluminación interior" y "Encendido automático de la luz del techo" del MP5 está activada, al abrir la puerta, la luz del techo delantera se enciende automáticamente; 15 segundos después de cerrar la puerta o después de arrancar el vehículo, la luz del techo delantera se apaga automáticamente; si durante el período de iluminación automática se pulsa la parte posterior de la cubierta de la luz del techo delantera para encenderla, será necesario pulsar de nuevo la cubierta para apagar la luz del techo delantera.

-82-

### Luz de techo trasera



Cuando la opción en "Centro del vehículo" - "Configuración de la carrocería" - "Iluminación interior" - "Encendido automático de la luz del techo" del MP5 está desactivada, pulse el interruptor de la luz del techo trasera  situado en la zona de los tiradores traseros izquierdo/derecho para encender la luz del techo trasera del lado correspondiente; pulse de nuevo el interruptor para apagar la luz del techo trasera correspondiente.

Cuando la opción en "Centro del vehículo" - "Configuración de la carrocería" - "Iluminación interior" - "Encendido automático de la luz del techo" del MP5 está activada, al abrir la puerta, la luz del techo trasera se enciende automáticamente; 15 segundos después de cerrar la puerta o después de arrancar el vehículo, la luz del techo trasera se apaga automáticamente; si durante el período de iluminación automática se pulsa el interruptor de la luz del techo trasera para encenderla, será necesario pulsar de nuevo el interruptor para apagar la luz del techo trasera.

### Luz de circulación diurna

Con el botón de arranque con un clic en modo "ON" y el motor en funcionamiento, las luces de conducción diurna se encenderán. Esto mejora tanto la seguridad en la conducción como realza el estilo moderno.

### Función de ahorro de energía de la luz interior

Cuando la luz interior está encendida, se apagará automáticamente dentro de los 5 minutos después de cambiar el botón de arranque con un clic al modo "OFF". Para volver a encender las luces interiores, cambie el botón de arranque con un clic al modo "ON".

### Luz ambiental interior\*

Cuando la opción en "Centro del vehículo" - "Configuración de la carrocería" - "Iluminación interior" - "Luz ambiental interior" del MP5 está activada, al encender las luces de posición, las luces ambientales situadas en las puertas se iluminarán. Al apagar las luces de posición, las luces ambientales se apagaran.

Cuando la función de luz ambiental interior está activada, se puede ajustar el brillo y el color de las luces ambientales en "Centro del vehículo" - "Configuración de la carrocería" - "Iluminación interior" - "Brillo de la luz ambiental" y "Color de la luz ambiental" del MP5.

## Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Los limpiaparabrisas y el lavaparabrisas solo pueden funcionar cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON".

### ⚠ Atención

Si el limpiaparabrisas está bloqueado por nieve o hielo, no encienda el limpiaparabrisas, encienda la función de desempañado del parabrisas para calentar el parabrisas y eliminar la nieve o el hielo en y alrededor del brazo del limpiaparabrisas, y encienda el limpiaparabrisas sólo después de eliminar la nieve o el hielo.

Después de lavar el vehículo en una lavadora automática, si quedan manchas en el parabrisas limpiadas por los limpiaparabrisas, puede ser cera u otros residuos. Después de lavar el vehículo en una lavadora automática, limpie el parabrisas con líquido limpiaparabrisas.

No manipule el limpiaparabrisas cuando el parabrisas está seco, ya que limpiarlo en seco dañará las escobillas del limpiaparabrisas. Además, la suciedad acumulada en el parabrisas puede rayarlo, por lo que primero debe rociar agua sobre él y luego limpiarlo.

## Interruptor combinado de limpiaparabrisas y lavaparabrisas



### Limpiaparabrisas delantero

**OFF** -Detener

**INT** -Barrido intermitente/**AUTO** -Barrido automático.

**LO** -Barrido a baja velocidad.

**HI** -Barrido a alta velocidad.

**MIST** -Barrido en un solo paso.

① -Palanca de ajuste del intervalo/palanca de ajuste de sensibilidad de barrido automático.

Nota: No están equipado con el interruptor combinado con función de barrido automático. Tiene el barrido intermitente INT y no tiene el barrido automático AUTO.

## Ajuste antes de conducción

1 Cuando el interruptor combinado está en la posición **OFF**, los limpiaparabrisas y lavaparabrisas no funcionan.

**Vehículos sin función del barrido automático:** mueva la palanca paralelo al plano del volante hacia arriba hasta la posición **INT**, los limpiaparabrisas funcionan de manera intermitente. Mueva la palanca ① hacia arriba para acortar el tiempo de intervalo y mueva la palanca ① hacia abajo para aumentar el tiempo de intervalo.

**Vehículos con función del barrido automático:** mueva la palanca paralelo al plano del volante hacia arriba hasta la posición **AUTO**, los limpiaparabrisas funcionan automáticamente según la cantidad de lluvia. Mueva la palanca hacia arriba ① para aumentar la sensibilidad del barrido automático y mueva la palanca hacia abajo ① para disminuir la sensibilidad del barrido automático.

Mueva la palanca paralelo al plano del volante hacia arriba hasta la posición **LO** y los limpiaparabrisas funcionan a baja velocidad.

Mueva la palanca paralelo al plano del volante hacia arriba hasta la posición **HI** y los limpiaparabrisas funcionan a alta velocidad.

Cuando el interruptor combinado está en la posición **OFF**, empújelo hacia abajo paralelo al plano del volante hasta la posición **MIST**. El limpiaparabrisas limpiará el parabrisas una vez y luego volverá automáticamente a la posición inicial.

1

Preparación antes de conducción

## Ajuste antes de conducción

### Limpiaparabrisas trasero

Seleccione el estado de funcionamiento del limpiaparabrisas trasero girando el anillo ②.

Gire el anillo ② a la posición **OFF** para detener el funcionamiento del limpiaparabrisas del parabrisas trasero.

Gire el anillo ② a la posición **LO**, y el limpiaparabrisas realizará un barrido cada 3 segundos.

Gire el anillo ② a la posición **HI** para que el limpiaparabrisas del parabrisas trasero funcione continuamente a baja velocidad.

### Función del barrido automático del limpiaparabrisas delantero\*

Cuando el sensor de luz solar/lluvia ubicado en el parabrisas delantero cerca del espejo retrovisor interior detecta lluvia, el botón de arranque con un clic está en modo "ON" y el interruptor del limpiaparabrisas está en la posición **AUTO**, los limpiaparabrisas se encenderán automáticamente y cambiarán la velocidad de barrido según la cantidad de lluvia.

Si el sensor de luz solar/lluvia está cubierto de barro, aceite, polvo, etc., es posible que la función del barrido automático del limpiaparabrisas no funcione correctamente.

Cuando la palanca de control del limpiaparabrisas está en la posición "LO" (barrido a baja velocidad) o "HI" (barrido a alta velocidad), el limpiaparabrisas delantero raspará a la velocidad establecida y la función de detección automática no funcionará en este momento.

### Atención

- No coloque la palanca del limpiaparabrisas en la posición **AUTO** cuando lave su vehículo con el sistema de lavado automático, ya que podría dañar el limpiaparabrisas. El sistema debe apagarse cuando no se requieran limpiaparabrisas.
- El sensor de luz solar/lluvia no reconoce adecuadamente cada precipitación y activa los limpiaparabrisas delanteros. Si la lluvia en el parabrisas interfiere con la visibilidad, la posición del limpiaparabrisas delantero o la frecuencia de limpieza deben ajustarse manualmente a tiempo cuando sea necesario.
- Después de que deja de llover, para garantizar que el vidrio de la ventanilla esté limpio, el limpiaparabrisas automático debe continuar funcionando durante un período de tiempo y luego detenerse.
- Con la palanca de control del limpiaparabrisas en la posición **AUTO**, si toca el área de detección del sensor de lluvia y luz solar o el parabrisas vibra, el limpiaparabrisas delantero puede funcionar inesperadamente. ¡Cuidado!
- La película de agua o los arañazos formados por las escobillas del limpiaparabrisas desgastadas pueden hacer que el sensor de lluvia y luz solar sea cada vez más insensible. En estas situaciones, reemplace las escobillas del limpiaparabrisas a tiempo.
- Cuando falla la función del barrido automático, el limpiaparabrisas funcionará en modo intermitente. Vaya al distribuidor autorizado para realizar la comprobación.



### Lavaparabrisas delantero

Para accionar el lavaparabrisas, levante el interruptor combinado hacia el plano del volante hasta que se pulverice la cantidad deseada de líquido limpiador sobre el parabrisas, tras lo cual el limpiaparabrisas delantero raspa 2 o 3 veces seguidas y, a continuación, vuelve automáticamente a la posición inicial.

### Limpiaparabrisas del parabrisas trasero\*

Empuje el interruptor combinado hacia adelante en dirección perpendicular al plano del volante hasta que se pulverice el líquido limpiador deseado sobre el parabrisas trasero, a continuación el limpiaparabrisas del parabrisas trasero realizará 2 o 3 barridos continuos y luego volverá automáticamente a su posición inicial.

### ⚠ Advertencias

Si se pulveriza líquido limpiador de vidrios sobre el parabrisas cuando la temperatura ambiente es inferior a 0 °C, el líquido limpiador de vidrios puede congelarse en el parabrisas, nublando la visión del conductor y afectando a la seguridad de la conducción; Si es necesario limpiar el parabrisas, hágalo a baja velocidad o mientras está estacionado.

### 👁 Atención

- Cuando el techo solar está abierto, no utilice la función de lavado del parabrisas, de lo contrario, el líquido para limpiaparabrisas podrá salpicar en el vidrio y después en el vehículo.
- No accione el lavaparabrisas de forma continua durante más de 30 segundos.
- No utilice el lavaparabrisas si no hay líquido limpiador en el depósito.
- Se debe usar el líquido para limpiaparabrisas de vidrio anticongelante en invierno, y está estrictamente prohibido agregar agua del grifo, de lo contrario, el mecanismo de limpieza se dañará después de que el agua del grifo se congele.

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

778 2026-04-23

778 2026-04-23

778 2026-04-23

## 2. Conducción segura

<b>Consejos de conducción</b> .....	<b>88</b>
Mantener el vehículo en buen estado .....	88
Mantener una postura correcta al sentarse .....	88
Conducción con precaución .....	89
Conocimientos y habilidades de conducción .....	90
Estacionamiento seguro .....	96
<b>Generalidad de las funciones de la consola de conducción</b> .....	<b>98</b>
<b>Control del volante</b> .....	<b>100</b>
Interruptor de bocina .....	100
Botones de acceso rápido del volante .....	100
<b>Tablero de instrumentos</b> .....	<b>102</b>
Tablero de instrumentos 1* (Tablero LCD completo para modelos de combustible tradicional) .....	102
Tablero de instrumentos 2* (Tablero LCD completo para modelo HEV) .....	108
Luces indicadoras y luces de advertencia* .....	114
Aviso de zumbador y de texto* .....	124
<b>Arranque y cambio de marchas</b> .....	<b>126</b>
Zona de pedales .....	126
Arranque y apagado del vehículo .....	127
Control de cambio* .....	129
<b>Frenado y asistencia al frenado</b> .....	<b>133</b>
Freno de estacionamiento electrónico (EPB) .....	135
Estacionamiento automático (AUTO HOLD) .....	136
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) .....	137
Sistema de distribución de fuerza de frenado electrónico (EBD) .....	138

Sistema de asistencia de frenado (BA) .....	138
Sistema de anulación de frenos (BOS) .....	138
Control electrónico de estabilidad (ESC) .....	139
* .....	139
Sistema de asistencia de frenado hidráulico (HBA)* .....	140
Reforzador de freno hidráulico (HBB)* .....	140
Sistema de asistencia de arranque en pendiente (HHC)* .....	140
Sistema de control de fuerza de tracción (TCS)* .....	140
Control de descenso de pendientes (HDC)* .....	141
Protección activa contra vuelcos (ARP) .....	141
* .....	141
<b>Sistema de dirección asistida eléctrica</b> .....	<b>142</b>
<b>Accionamiento de modo dual y retroalimentación de energía*</b> .....	<b>143</b>
<b>Sistema de aviso acústico del vehículo (AVAS)*</b> .....	<b>144</b>
<b>Control de cruce*</b> .....	<b>145</b>
Control de cruce* .....	145
Control de cruce adaptativo* .....	147
<b>Asistencia a la conducción inteligente*</b> .....	<b>152</b>
Sistema de asistencia de frenado automático de emergencia (AEB)* .....	152
Sistema de asistencia de mantenimiento de carril* .....	155
Sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR)* .....	159
Aviso de límite de velocidad inteligente (ISLI)* .....	160
Sistema de control inteligente de límite	

de velocidad (ISLC)* .....	161
Sistema de asistencia de cruce inteligente (ICA)* .....	162
Sistema de asistencia de colisión lateral (ELK)* .....	168
Función de cambio de carril activado (TLC)* .....	171
Función de cambio de carril sugerido (ALC)* .....	173
Asistencia de intersección (JA)* .....	176
Asistencia de dirección de emergencia (ESA)* .....	178
Sistema de alerta de tráfico cruzado frontal* .....	180
Alerta de colisión por cambio de carril* .....	181
Alerta de tráfico cruzado trasero* .....	184
Sistema de alerta de apertura de puerta* .....	185
Sistema indirecto de control de presión de neumáticos .....	186
Sistema de monitoreo del conductor* .....	187
Sistema de interacción inteligente (OMS)* .....	188
<b>Asistencia de aparcamiento</b> .....	<b>190</b>
Sensor de estacionamiento* .....	190
Imágenes de marcha atrás* .....	192
Sistema de vista envolvente de 540°* .....	193
Sistema de estacionamiento automático con control remoto integrado* .....	197
<b>Sistema antirrobo</b> .....	<b>204</b>
Descripción general .....	204
Función de antirrobo de la carrocería .....	204
<b>Repostaje de combustible</b> .....	<b>205</b>
Repostaje de combustible .....	205

## Consejos de conducción

Este capítulo presenta las informaciones importantes, conceptos esenciales de operación, sugerencias y precauciones de seguridad para la conducción segura. Para su seguridad y la de sus pasajeros, lea atentamente y respete las normas pertinentes.

### Mantener el vehículo en buen estado

Las fallas en el vehículo son muy peligrosas para la conducción segura. Para mantener el vehículo en un estado de conducción seguro, el conductor debe acudir a un distribuidor autorizado para realizar el mantenimiento regular del vehículo de acuerdo con las disposiciones de este manual, y realizar el mantenimiento rutinario del vehículo antes de cada conducción.

### Mantener una postura correcta al sentarse

#### Postura correcta del conductor al sentarse

La posición correcta del conductor en el asiento puede reducir la fatiga al volante y garantizar la seguridad de la marcha del vehículo.

Para la seguridad del conductor y de los pasajeros, el conductor debe realizar las siguientes operaciones antes de conducir el vehículo:

1. Mueva el asiento hacia adelante y hacia atrás hasta una posición adecuada para que el pedal del acelerador y el pedal del freno puedan pisarse completamente con la articulación de la rodilla ligeramente doblada;
2. Ajuste el respaldo a un ángulo adecuado para que la espalda se ajuste completamente al respaldo;
3. Ajuste el reposacabezas de modo que el centro

del reposacabezas quede al ras con la mitad de las orejas del conductor y la parte posterior de la cabeza esté lo más cerca posible del reposacabezas;

4. Ajuste el volante para mantener la distancia entre el volante y su pecho lo más lejos posible. Asegúrate de poder sujetar el punto más alto del volante con los codos ligeramente flexionados;
5. Ajuste el espejo retrovisor a la posición adecuada;
6. Uso correcto del cinturón de seguridad.

#### Postura correcta del pasajero en la fila delantera al sentarse

Para una conducción segura, el pasajero en la fila delantera debe hacer lo siguiente:

1. Ajuste el asiento tanto como sea posible para mantener una distancia suficiente entre el pasajero en la fila delantera y el tablero de instrumentos, de modo que se pueda brindar la protección de seguridad más efectiva cuando se active la bolsa de aire;
2. Ajuste el respaldo del asiento cerca de la posición vertical, de modo que la espalda quede encajada en el respaldo;
3. Ajuste el reposacabezas de modo que el centro del reposacabezas quede al ras con la mitad de las orejas del pasajero en la fila delantera y la parte posterior de la cabeza esté lo más cerca posible del reposacabezas;
4. Uso correcto del cinturón de seguridad;
5. Los pies deben colocarse en el espacio para los pies situado delante del asiento en la fila delantera.

#### Postura correcta del pasajero trasero al sentarse

Para una conducción segura, el pasajero trasero debe hacer lo siguiente:

1. Ajuste el reposacabezas de modo que el centro del reposacabezas quede al ras con la mitad de las orejas del pasajero en la fila trasera y la parte posterior de la cabeza esté lo más cerca posible del reposacabezas;
2. Mantenga una postura sentada erguida y mantenga la espalda lo más cerca posible del respaldo del asiento;
3. Coloque los pies en el espacio para los pies delante del asiento en la fila trasera y cerca del suelo;
4. Uso correcto del cinturón de seguridad;
5. Al transportar niños, se deben tomar las medidas de protección correctas de acuerdo con las normas pertinentes.

### Seguridad con animales domésticos

Si lleva una mascota en el vehículo, asegúrese de observar lo siguiente:

1. No juegue nunca con su mascota mientras conduce el vehículo, ya que podría provocar un accidente grave;
2. Asegúrese siempre de que el animal esté correctamente sujeto en todo momento durante el viaje, por ejemplo, utilizando una caja de transporte para animales. De lo contrario, las mascotas pueden interferir con el control del vehículo por parte del conductor y provocar accidentes graves;
3. En caso de accidente, giro repentino o frenado de emergencia, las mascotas no sujetas pueden salir arrojadas al vehículo y provocar lesiones personales;
4. No deje nunca a una mascota sin vigilancia en el vehículo, ya que podría accionar accidentalmente un interruptor y activar el equipo del vehículo, provocando un accidente grave. Las mascotas también pueden morir asfixiadas en un vehículo cerrado.

### Cargas

#### Atención

La carga sobre el vehículo y su distribución cambiarán significativamente las características de conducción del vehículo, por lo que el estilo de conducción debe ajustarse en consecuencia para conducir con mayor suavidad. Especialmente cuando la carga es pesada, se debe reducir adecuadamente la velocidad del vehículo.

### Conducción con precaución

- Evite las aceleraciones o frenadas bruscas.
- Evite los giros bruscos.
- Evite giros bruscos o cambios repentinos de carril.
- Evite conducir demasiado cerca del vehículo de delante.
- Evite conducir en estado fatigado: Evite conducir un vehículo cuando sus reflejos estén mermaidos. Por ejemplo, la toma de medicamentos que tienden a provocar somnolencia, las bebidas que contienen alcohol y las drogas pueden mermar los reflejos y provocar un accidente grave.

Dependiendo de la carretera y de las condiciones meteorológicas (por ejemplo, vientos fuertes, polvo, lluvia intensa, nieve, agua, zonas montañosas, etc.), la conducción de un vehículo es esencial para garantizar una conducción segura y cómoda. El conductor debe saber cómo conducir el vehículo en determinadas condiciones.

### Advertencias

- No se distraiga con factores externos mientras conduce, como fumar, comer, hablar con pasajeros o hacer llamadas telefónicas.
- No conduzca cuando sus reflejos estén alterados, por ejemplo, la toma de medicamentos que produzcan somnolencia, el alcohol y las drogas pueden alterar sus reflejos y provocar accidentes graves. (La Organización Mundial de la Salud (OMS) enumera 7 categorías principales de medicamentos que pueden afectar a la seguridad de la conducción después de tomarlos y sugiere que se prohíba conducir después de tomar las drogas mencionadas. Estas 7 categorías de medicamentos incluyen: medicamentos hipnóticos que afectan al sistema nervioso, medicamentos que provocan náuseas y vómitos o reacciones alérgicas, analgésicos, estimulantes, medicamentos para el tratamiento de la epilepsia, así como antihipertensivos e hipoglucemiantes, etc.).
- Respete estrictamente las leyes de tráfico y los límites de velocidad.
- Preste atención a controlar la velocidad del vehículo en todo momento y adapte siempre la velocidad del vehículo a las condiciones predominantes de la carretera, el flujo del tráfico y las condiciones climáticas.
- Al conducir el vehículo, evite aplastar los tallos de los cultivos y las malas hierbas para evitar que queden atrapados cerca de la tubería de escape del vehículo, de lo contrario, existe riesgo de incendio.

## Consejos de conducción

### Conocimientos y habilidades de conducción

#### Uso eficiente de los vehículos

1. Realice el mantenimiento oportuno de su vehículo para mantenerlo en buenas condiciones de funcionamiento. Los filtros de aire sucios, el aceite sucio, los filtros de aceite sucios y las bujías sucias reducen el rendimiento del motor y desperdician el combustible. Un mantenimiento regular es esencial para alargar la vida de todas las piezas y reducir los costes de funcionamiento. Si conduce habitualmente en condiciones adversas, reduzca el kilometraje y la frecuencia de los intervalos de mantenimiento.
2. Mantenga la presión correcta de los neumáticos; Una presión insuficiente de los neumáticos provocará un desgaste anormal de los mismos y un mayor consumo de combustible;
3. El posicionamiento de las ruedas debe ser preciso; de lo contrario, los neumáticos se desgastarán demasiado rápido, aumentará la carga del motor y desperdiciará combustible;
4. No coloque elementos innecesarios en el vehículo. La carga excesiva aumentará la carga del motor, lo que resultará en un mayor consumo de combustible;
5. Acelere lenta y constantemente y evite arrancar rápidamente;
6. Evite las áreas con mucho tráfico o congestión tanto como sea posible, evite la aceleración y el frenado continuos, ya que la conducción con paradas y arranques causa una pérdida de combustible;
7. Evite parada y frenado innecesario y mantenga una velocidad constante. Conduzca de acuerdo

con los semáforos para minimizar el número de paradas o conduzca por vías sin semáforos. Mantenga una distancia de conducción adecuada con respecto a otros vehículos para evitar frenadas de emergencia, lo que también reducirá el desgaste de los frenos;

8. No ponga el pie en el pedal del freno. Esto provocará el desgaste prematuro y el sobrecalentamiento de las pastillas de freno y el desperdicio de combustible;
9. Asegúrese de conducir a baja velocidad en ráfagas laterales para que sea más fácil controlar el vehículo;
10. Al conducir el vehículo, asegúrese de seguir la trayectoria de conducción correcta y evite que el costado del neumático raye objetos afilados o los bordes de la carretera, de lo contrario podría causar accidentes como la explosión del neumático;
11. Al conducir, evite golpear la acera. Reduzca la velocidad cuando conduzca por carreteras irregulares;
12. Evite la tierra y la suciedad en el chasis del vehículo, lo que no sólo reducirá el peso del vehículo, sino que también evitará la corrosión;
13. Al lavar el vehículo o conducir por aguas profundas, los frenos pueden mojarse. Al conducir, primero debe conducir a baja velocidad y presionar ligeramente el pedal del freno varias veces para garantizar una conducción segura y secar los frenos rápidamente. Conduzca el vehículo con cuidado y, si el freno aún no funciona de manera segura, deténgase mientras garantiza la seguridad y contacte con el distribuidor autorizado.

### Atención

- Antes de conducir, asegúrese de que el freno de mano esté quitado.
- No ponga el pie en el pedal de freno mientras conduce, de lo contrario puede pisar el pedal de freno inconscientemente, provocando el sobrecalentamiento de la pastilla de freno, el desgaste innecesario y el desperdicio de combustible.
- Al descender pendientes largas y pronunciadas, reduzca la velocidad y cambie a una marcha inferior. Si se usa el freno en exceso, se sobrecalentará y dejará de funcionar normalmente.
- Al conducir en una carretera resbaladiza, tenga cuidado al acelerar, cambiar a una marcha superior, a una marcha inferior o al frenar. La aceleración repentina o el frenado del motor pueden hacer que el vehículo resbale.
- Al conducir, trate de evitar caminos anegados para evitar que los frenos se empapen.

## Consejos de conducción

### Catalizador de tres vías

El catalizador de tres vías es un dispositivo de control de emisiones instalado en el sistema de escape. Los gases de escape se queman a alta temperatura en el catalizador de tres vías, lo que ayuda a reducir la contaminación por gases de escape.

#### Advertencias

- Los componentes del sistema de escape y los gases de escape están muy calientes. Las personas, los animales y los artículos inflamables deben mantenerse alejados de los componentes del sistema de escape.
- No estacione el vehículo en el piso con elementos inflamables, como hierba seca, papel usado o hojas muertas. De lo contrario, los combustibles pueden encenderse, provocando un incendio.
- Evite conducir frecuentemente con muy poco combustible. Continuar conduciendo cuando el combustible es insuficiente provocará fácilmente un suministro de combustible intermitente e irregular al motor, lo que dañará el catalizador de tres vías.
- Cuando el motor se está calentando, no deje que el motor funcione al ralentí a alta velocidad.
- No arranque el motor empujando o tirando del vehículo.

### Gas de escape (monóxido de carbono)

No haga funcionar el motor durante mucho tiempo en un lugar cerrado, como un garaje.

Cuando el vehículo está parado, está estrictamente prohibido que el personal permanezca en el vehículo mientras que el motor funcione, el calefactor o el aire acondicionado se encienda durante mucho tiempo.

Durante la conducción, mantenga el portón trasero bien cerrado, de lo contrario, los gases de escape entrarán en el compartimento de pasajeros.

En una de las siguientes situaciones, dirijase al distribuidor autorizado para una comprobación y reparación:

1. Se sospecha que los gases de escape ingresan a la cabina;
2. Se encuentra que el sonido del sistema de escape es anormal;
3. El sistema de escape, el fondo o la parte trasera del vehículo resultan dañados en el accidente.

#### Advertencias

El gas de escape contiene monóxido de carbono incoloro e inodoro. La inhalación de gran cantidad de monóxido de carbono puede causar la inconsciencia o incluso la muerte.

### Conducción bajo la lluvia

Cuando llueva, conduzca con precaución, ya que la visibilidad se reduce, las ventanillas tienden a empañarse y la carretera está resbaladiza.

Los aguaceros fuertes pueden empeorar la visibilidad, así que encienda los faros, las luces anti-niebla y las luces de emergencia mientras conduce.

Cuando los frenos están mojados, el rendimiento de frenado se verá afectado, por lo que al conducir en días de lluvia es necesario aumentar la distancia entre vehículos y reducir la velocidad.

No conduzca a alta velocidad en la carretera cuando llueve, porque a mayor velocidad, más fácil es que se formen hidrodenslizamientos entre los neumáticos y la carretera.

#### Atención

Si hay agua en la carretera, existe riesgo de hidropneumático. El frenado de emergencia, la aceleración rápida y la dirección brusca pueden hacer que los neumáticos patinen, reduciendo la capacidad de control del vehículo y provocando un accidente.

## Consejos de conducción

### Conducción por agua

Si necesita conducir por carreteras con agua estancada, preste atención a lo siguiente:

1. Antes de vadear, se debe estimar o determinar correctamente la profundidad de vadeo y las características del área acumulada, y no vadee en el área acumulada donde se desconoce la situación;
2. Cambie a una marcha más baja, pero evite que el motor funcione a altas revoluciones;
3. Elija un lugar plano y conduzca por la carretera con agua acumulada a una velocidad de caminar estable y lenta;
4. Al conducir vadeando, no pare ni apague el motor;
5. Después de pasar por agua, presione ligeramente el pedal del freno unas cuantas veces para secar los frenos y poder restablecer la fuerza de frenado;
6. Elimine el barro de la banda de rodadura después de conducir por agua.
7. No se apresure a través del área del agua acumulada acelerando. Si vadea el agua rápidamente, se formarán ondas de agua frente al vehículo, lo que puede hacer que entre agua en la entrada de aire del motor y causar daños graves al motor.
8. No abra ninguna puerta mientras conduzca por agua. Evite la entrada de agua en el interior del vehículo.
9. Al vadear, después de apagar el motor, no vuelva a arrancar el motor a la fuerza para evitar daños irreversibles en el motor.

### Consejos de conducción en invierno

1. Cuando llegue el invierno, diríjase al distribuidor autorizado para la protección y el mantenimiento del vehículo en invierno;
2. Utilice el aceite de motor, el refrigerante y el líquido para limpiaparabrisas adecuados para entornos de baja temperatura;
3. Utilice neumáticos de nieve si es necesario;
4. Se recomienda llevar algunas herramientas de emergencia necesarias: por ejemplo, rascador para quitar nieve y hielo;
5. No fuerce la apertura de puertas, ventanillas o techos solares congelados ni mueva los limpiaparabrisas congelados; utilice agua caliente para derretir las partes congeladas y limpie el agua inmediatamente para evitar que se vuelvan a congelar;
6. Si es necesario, quite la nieve acumulada en la salida de aire de la parte inferior del parabrisas;
7. Compruebe y retire la nieve y el hielo que puedan haberse acumulado en el parabrisas delantero y trasero, las luces exteriores, el techo, el chasis, alrededor de los neumáticos o en los frenos;
8. Quite la nieve o el barro de las suelas de los zapatos antes de entrar en el vehículo;
9. Arranque y conduzca con estabilidad, acelere lentamente, mantenga una distancia de seguridad suficiente con el vehículo que circula adelante, evite las aceleraciones rápidas, los frenazos repentinos y el giro brusco, y no utilice la función de control de crucero.

### Conducción por el túnel

El ojo humano tarda un tiempo en adaptarse a la atenuación o aclaración repentinamente de la luz ambiental, por lo que conviene tener en cuenta los siguientes puntos al viajar por túneles:

1. Reduzca la velocidad y mantenga una distancia de seguridad suficiente con el vehículo que circula delante;
2. Observe atentamente las señales de tráfico o los paneles informativos de tráfico;
3. Encienda los faros con antelación y no utilice la bocina.

### Consejos de frenado

#### Precauciones de frenado

Retire el pie del pedal del freno después de frenar.

No pise el pedal del freno y el pedal del acelerador al mismo tiempo durante la conducción.

Cuando el sistema de frenos haya aplicado un frenado fuerte, no detenga el vehículo inmediatamente, sino continúe conduciendo durante una distancia corta para utilizar el flujo de aire para enfriar los frenos más rápidamente.

Durante la conducción, está estrictamente prohibido apagar el motor, de lo contrario, el servofreno no funcionará y se debería pisar el pedal de freno con mucha fuerza para que el freno funcione, lo que es muy peligroso.

Cuando el sistema ABS funciona correctamente, puede sentir una ligera vibración en el pedal de freno, no relaje el pedal en este momento, sino continúe pisando el pedal de freno hasta el final.

Durante un frenado de emergencia, pise el pedal de freno lo más rápido posible, con la máxima fuerza, y pise el pedal de freno hasta el final.

#### Frenado cuesta abajo

No pise continuamente el pedal de freno mientras conduce cuesta abajo, ya que esto puede provocar el sobrecalentamiento de los frenos y reducir la eficacia de frenado. Al descender pendientes prolongadas, para los modelos con transmisión manual, se puede seleccionar una marcha más baja para aprovechar al máximo el frenado auxiliar del motor. No aplique continuamente el pedal de freno con ligereza (frenado puntual), ya que esto puede hacer que se reduzca la asistencia de vacío del freno, afectando a la eficacia de frenado.

#### Frenado en carreteras mojadas

Si conduce bajo una lluvia intensa durante mucho tiempo sin accionar los frenos, la respuesta de frenado puede retrasarse cuando accione los frenos por primera vez porque los frenos están empapados.

El frenado también puede retrasarse después de lavar el vehículo o conducir por agua profunda.

Las distancias de frenado son mayores en carreteras mojadas y se debe tener cuidado de mantener una mayor distancia de desplazamiento con el vehículo que circula delante.

Después de lavar el vehículo o de circular por superficies resbaladizas, se debe pisar ligeramente el pedal del freno unas cuantas veces si las condiciones del tráfico lo permiten, para calentar los discos de freno y secar los frenos, de modo que se pueda recuperar la fuerza de frenado.

#### Frenado en carreteras rociadas con sal para nieve

Si conduce por carreteras rociadas con sal para derretir la nieve, puede formarse una capa de sal en los discos y pastillas de freno, lo que puede provocar un aumento significativo de la distancia de frenado. Siga las siguientes instrucciones:

1. Aplique los frenos indirectamente para evitar la acumulación de sal, asegurándose de no poner en peligro la seguridad de los demás usuarios de la carretera;
2. Pise con cuidado el pedal del freno al final de un trayecto o antes de iniciar el siguiente;
3. Mantenga una mayor distancia con el vehículo que circula delante.

#### Frenado con pastillas de freno nuevas

El reemplazo de pastillas y discos de freno nuevos puede lograr el mejor efecto de frenado solo después del rodaje. Por lo tanto, el efecto de frenado debe conseguirse aplicando más fuerza sobre el pedal de freno durante la conducción inicial.

## Consejos de conducción

### Conducción durante el rodaje

#### Precauciones durante el rodaje

Para aumentar la vida útil del vehículo, los vehículos nuevos deben rodarse durante el periodo inicial de uso.

1. El recorrido para el rodaje es de 1500 km;
2. Elija carreteras mejores y conduzca con poca carga;
3. El vehículo debe arrancar y conducir suavemente, la velocidad del vehículo y la velocidad del motor deben ser moderadas, la velocidad no debe exceder el 80% de la velocidad máxima y no debe conducir a una velocidad constante durante demasiado tiempo;
4. No acelere bruscamente pisando el pedal del acelerador hasta el fondo;
5. Evite el frenado de emergencia durante los primeros 300 km;
6. Aplique estrictamente los procedimientos de funcionamiento, realice cuidadosamente el mantenimiento diario del vehículo y preste atención a los cambios de sonido y temperatura de cada conjunto en funcionamiento.

Al conducir durante 3 meses o 5000 km (lo que ocurra primero), debe acudir al distribuidor autorizado para realizar el primer mantenimiento y obtener la calificación de la garantía de calidad.

#### Rodaje del motor

Después del rodaje del motor según los requisitos, no sólo puede prolongar la vida útil, sino también reducir el consumo de combustible. El nuevo motor debe rodarse durante 1500 km y debe cumplir con las siguientes disposiciones durante el período de rodaje:

1. Evite el funcionamiento a alta velocidad del motor y la velocidad no debe exceder las 4000 r/min;
2. No remolque otros vehículos.

Después de conducir 1500 km, se puede aumentar gradualmente la velocidad del motor y la velocidad del vehículo hasta el rango máximo permitido.

En la etapa inicial del rodaje, la resistencia de fricción interna del motor es mucho mayor que después del rodaje y el consumo de aceite puede ser más alto de lo normal, por lo que se debe comprobar el aceite del motor regularmente.

Todos los componentes móviles del motor pueden lograr el mejor ajuste después del rodaje.

#### Atención

También se debe cumplir con las precauciones de rodaje si se reemplaza el motor u otros componentes del sistema de conducción del vehículo.

#### Rodaje de los neumáticos y las pastillas de freno

Durante los primeros 500 km, el vehículo debe circular a una velocidad moderada para rodar los neumáticos nuevos.

En los primeros 300 km, las pastillas y los discos de freno nuevos no alcanzan el mejor estado de fricción, por lo que debe evitar frenar de emergencia, mantener una distancia de frenado de seguridad suficiente y pisar lentamente el pedal de freno para que alcance el mejor estado de rodaje.

#### Atención

- Los neumáticos y las pastillas de freno nuevos que no se han rodado no tienen una adherencia y fricción óptimas, por lo que debe conducir con cuidado durante los primeros 500 km para evitar accidentes.
- También es necesario rodar los neumáticos nuevos y las pastillas de freno después de reemplazarlos.
- Cuando conduzca, mantenga una distancia de seguridad con otros vehículos y tenga cuidado con las frenadas de emergencia. Esto se debe a que los neumáticos y las pastillas de freno nuevos aún no están rodados, y la adherencia y la fricción son insuficientes, por lo que es fácil provocar un accidente de tráfico.

### Conducción en condiciones de frío

En condiciones de frío severo, además de las condiciones requeridas para conducir en invierno, también debe prestar atención a los siguientes aspectos:

- Asegúrese de que la batería tiene un buen rendimiento.
- La potencia de arranque proporcionada por la batería a baja temperatura es menor que a temperatura normal. Por lo tanto, antes de que comience el invierno, es mejor comprobar la batería del vehículo en un distribuidor autorizado, y la batería debe cargarse o reemplazarse cuando sea necesario.
- Si es necesario aparcarse el vehículo en condiciones de frío extremo durante unos días o más, se debe extraer la batería del vehículo y guardarla en una habitación a temperatura ambiente para protegerla de daños por congelación.
- En condiciones de frío severo, se recomienda estacionar el vehículo en un garaje, protegido del viento/luvia/nieve, o cubrir el vehículo con una cubierta de algodón grueso para evitar la pérdida de energía de la batería y la reducción de la capacidad de arranque en frío del vehículo.
- En el caso de una temperatura ambiente extremadamente baja (por ejemplo, por debajo de  $-30^{\circ}\text{C}$ ), es difícil arrancar el vehículo o no se puede arrancar, es posible que no es una falla del vehículo.
- Si la temperatura ambiente es anormalmente baja, debe prohibirse arrancar y conducir el vehículo.

### Conducción en condiciones de calor

En condiciones calurosas, las altas temperaturas ambientales pueden provocar accidentes debido a condiciones peligrosas como el sobrecalentamiento del motor, el pinchazo de los neumáticos, por lo que preste atención a lo siguiente:

- Elija un aceite adecuado para entornos de alta temperatura (aceite del motor, refrigerante, etc.).
- Compruebe que la presión de los neumáticos está en un valor normal antes de conducir el vehículo.
- Antes de conducir el vehículo, compruebe que el ventilador de refrigeración del motor funcione normalmente, que el radiador no esté bloqueado y que el refrigerante sea suficiente.
- Dependiendo de las necesidades del viaje, se recomienda llevar algunos suministros de emergencia necesarios: cubos, cables con pinzas, medicamentos para prevenir el calor, etc.
- Siempre preste atención a la indicación del indicador de temperatura de refrigerante del motor durante la conducción. Si la temperatura es demasiado alta, se debe elegir un lugar fresco para detenerse inmediatamente y refrescarse. Se recomienda abrir el capó del motor para ventilar y disipar el calor.
- Después de que el vehículo haya estado en marcha durante un período de tiempo, se recomienda elegir un lugar sombreado y fresco para detenerse y aparcarse el vehículo de forma segura para evitar que se produzcan accidentes debido a que la presión y la temperatura de los neumáticos sean demasiado elevadas, provocando un pinchazo.

### Atención

No manipule la palanca de bloqueo del capó mientras el motor está en funcionamiento o inmediatamente después de apagarlo, ya que la temperatura de la palanca del capó estará elevada, para evitar quemaduras. Después de abrir la manija en el capó, espere a que el motor se detenga y el calor se disipe durante un período de tiempo antes de abrir el capó.

- Si la temperatura ambiente es anormalmente alta (por ejemplo, superior a  $45^{\circ}\text{C}$ ), debe prohibirse arrancar y conducir el vehículo, ya que puede provocar la combustión espontánea del mismo y causar lesiones.

## Consejos de conducción

### Estacionamiento seguro

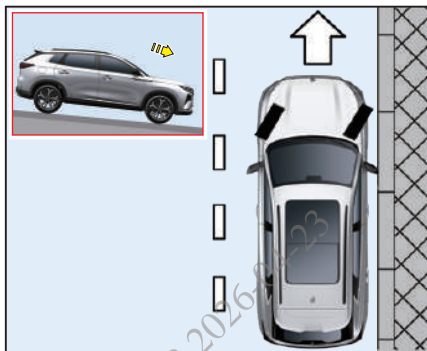
#### Método de estacionamiento

Cuando estacione el vehículo, hágalo en una zona segura y nivelada.

El método correcto de estacionamiento asegura que el vehículo esté asegurado para evitar derrapes accidentales:

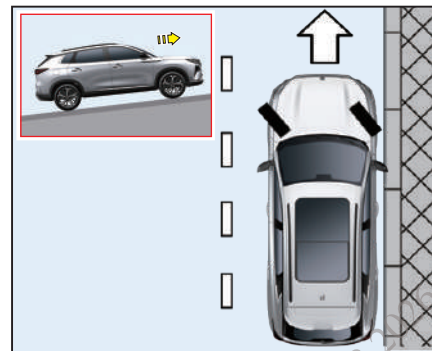
1. Detenga el vehículo de manera estable, active el freno de estacionamiento y confirme que el freno de estacionamiento funciona de manera confiable;
2. Coloque la marcha en "P";
3. Asegúrese de que todas las luces y equipos eléctricos están apagados. Asegúrese de que el techo solar (si está equipado) y las ventanillas estén cerrados, apague el motor, llévase la llave y cierre todas las puertas;
4. Al estacionar en una pendiente, se debe girar las ruedas delanteras hacia el borde de la carretera y evitar el derrape con el bordillo.
5. Al estacionar en una pendiente, las ruedas delanteras del vehículo deben estar aseguradas con cuñas triangulares para las ruedas u objetos similares cuando el vehículo esté vacío;

#### Estacionamiento en una carretera cuesta abajo con bordillos



Gire el volante hacia el bordillo y deje que el vehículo avance hasta que las ruedas del lado del bordillo toquen suavemente el bordillo.

#### Estacionamiento en una carretera cuesta arriba con bordillos

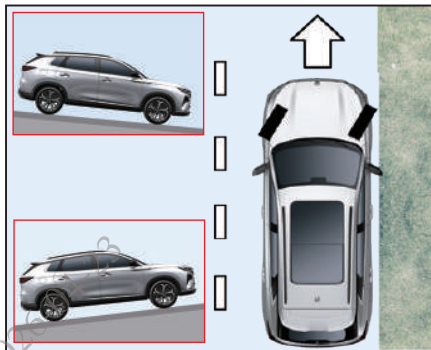


Gire el volante en sentido contrario al bordillo y haga retroceder el vehículo hasta que las ruedas del lado del bordillo toquen ligeramente el bordillo.

### 👁️ Atención

No permita que el bordillo raspe el costado del neumático.

## Estacionamiento en una carretera en pendiente sin bordillo



Gire las ruedas hacia el lado de carretera para evitar que el vehículo se mueva hacia el centro de la carretera.

## Precauciones de seguridad del estacionamiento

### ⚠ Advertencias

- No estacione el vehículo cerca de materiales inflamables o explosivos, ya que podría provocar un incendio.
- Asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento cuando estacione el vehículo y confirme que la luz indicadora de estado de funcionamiento del EPB (P) en el tablero de instrumentos esté encendida. Mueva la palanca de cambios a la posición "P".
- Cuando el conductor abandone el vehículo, no haga funcionar el motor y llévese siempre la llave del vehículo. De lo contrario, las personas que se queden en el vehículo pueden arrancar el motor o el equipo eléctrico por error, provocando un accidente grave.
- ¡No deje nunca solos en el vehículo a niños o personas necesitadas de cuidados! De lo contrario, pueden ahogarse o mover involuntariamente el vehículo, provocando un accidente grave.
- Está estrictamente prohibido arrancar el motor, encender el aire acondicionado o el calefactor en el estado de estacionamiento y permanecer en el vehículo durante mucho tiempo. De lo contrario, puede morir intoxicado por los gases de escape del vehículo.

## Consejos de conducción



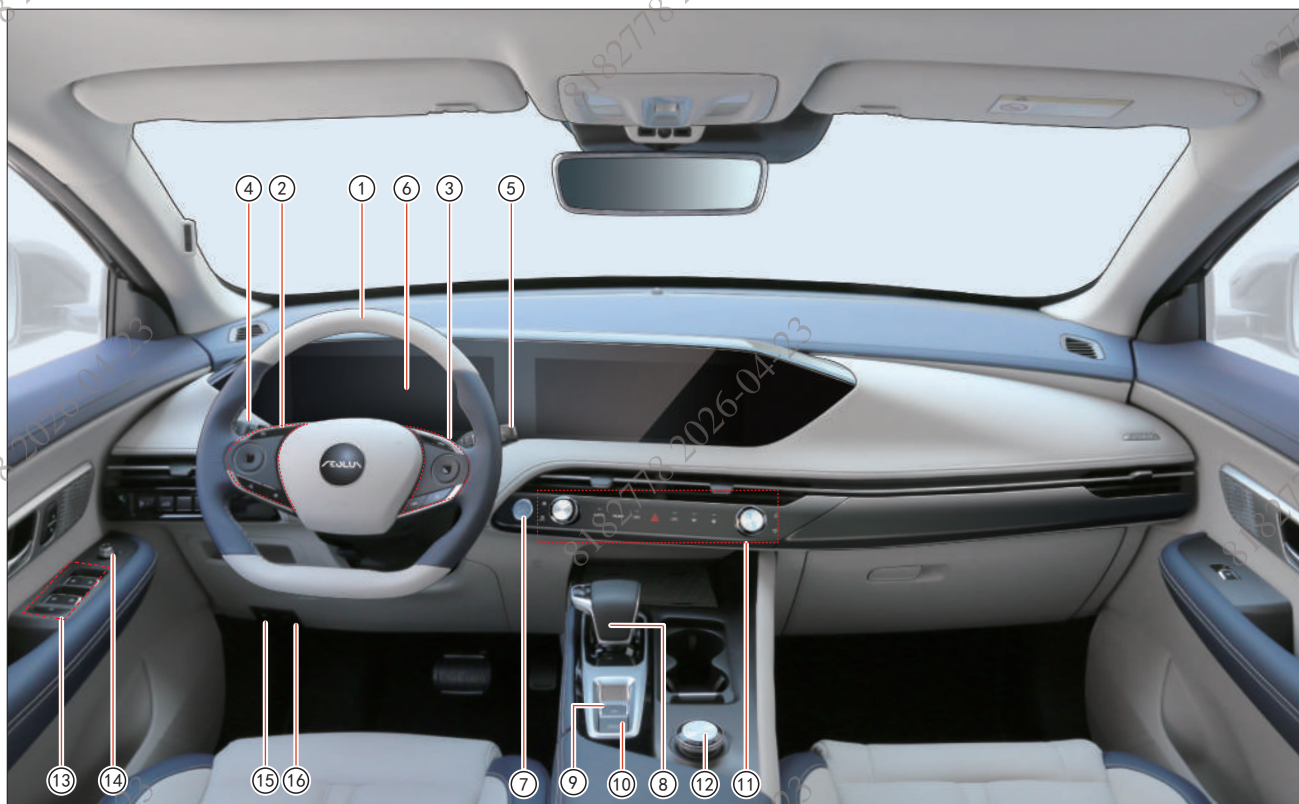
### ⚠ Advertencias

- No guarde nunca en el vehículo objetos inflamables o explosivos, como encendedores de gas, cerillas, botes de spray de cera para el tablero de instrumentos, etc. Puede explotar y provocar un incendio cuando se expone a la luz solar.
- No almacene bebidas carbonatadas, cerveza, licores, etc. enlatados o embotellados en el vehículo, especialmente en verano caluroso, para evitar explosiones debido al calor.
- No coloque botellas de agua mineral o vasos de vidrio llenos de agua sobre el tablero de instrumentos, para no incendiarse debido a la alta temperatura local causada por la luz solar concentrada.
- No estacione el vehículo sobre elementos inflamables como hojas muertas o heno, de lo contrario, el motor o la tubería de escape a alta temperatura pueden encender dichos elementos inflamables y provocar un incendio.

## Generalidad de las funciones de la consola de conducción

2

Conducción segura



## Generalidad de las funciones de la consola de conducción

- ① Volante
- ② Botones de control de crucero, botón de silencio
- ③ Botones de control del sistema audiovisual y botones de control del tablero de instrumentos
- ④ Interruptor combinado de luces
- ⑤ Interruptor combinado de limpiaparabrisas y lavaparabrisas
- ⑥ Tablero de instrumentos\*
- ⑦ Botón de arranque con un clic
- ⑧ Palanca de cambios de la transmisión
- ⑨ Interruptor de frenado de estacionamiento electrónico
- ⑩ Interruptor AUTO HOLD
- ⑪ Panel de control del aire acondicionado
- ⑫ Perilla de modo de conducción
- ⑬ Interruptor principal para subir y bajar las ventanillas eléctricas del lado del conductor, interruptor de bloqueo de las ventanillas del lado del pasajero
- ⑭ Regulador de espejo retrovisor exterior
- ⑮ Palanca de apertura de la tapa del puerto de llenado de combustible
- ⑯ Palanca de apertura del capó

## Control del volante

### Interruptor de bocina



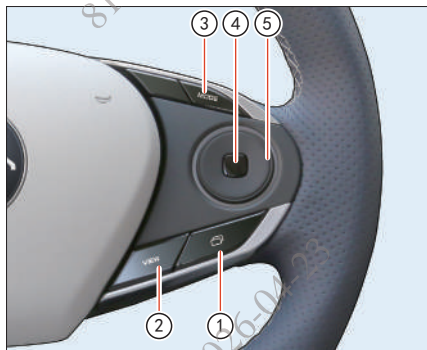
Mantenga presionada cualquiera de las 3 posiciones que se muestran en la imagen, sonará la bocina, suelte el interruptor de la bocina para detener el sonido de la bocina.

Siempre que la batería esté cargada, la bocina funcionará independientemente de la posición del botón de arranque con un clic

### Botones de acceso rápido del volante

Los botones de acceso rápido del volante utilizan la lógica de un mando a distancia de televisión inteligente. Al pulsar el interruptor circular del volante, los nombres de las funciones de los botones correspondientes se mostrarán en el tablero de instrumentos.

### Botones de control del tablero de instrumentos/sistema audiovisual



### Botones de control del tablero de instrumentos

Pulse el botón de cambio (1) para alternar entre las diferentes informaciones de conducción (cuentakilómetros parcial A, cuentakilómetros parcial B, kilometraje de mantenimiento, reproducción de música, consumo instantáneo y autonomía, visualización del flujo de energía (modelos HEV)).

Mantenga pulsado el botón de página (1) para reiniciar el cuentakilómetros parcial A o B.

Pulse el botón "VIEW" (2) para confirmar la selección.

### Botones de control audiovisual/teléfono

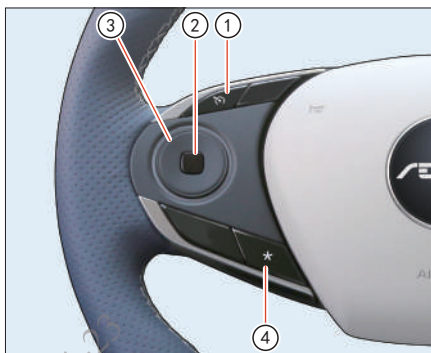
Pulse la parte superior del interruptor circular (5) para aumentar el volumen; pulse la parte inferior del interruptor circular (5) para disminuir el volumen.

Durante la reproducción de música USB, música Bluetooth o música de otros formatos, pulse el lado izquierdo del interruptor circular (5) para reproducir la pista anterior; pulse el lado derecho del interruptor circular (5) para reproducir la pista siguiente.


Al recibir una llamada, pulse el lado derecho del interruptor circular (5); durante una llamada entrante/en curso, pulse el lado izquierdo del interruptor circular (5) para rechazar/colgar la llamada.

Pulse el botón "MODE" (3) para alternar cíclicamente entre "Teléfono-Música-Radio".

Pulse el botón (4) para reproducir o pausar la reproducción.



### Botón de control de cruceo adaptativo\*

Pulse  el botón ① para activar el control de cruceo adaptativo si se cumplen las condiciones de activación; pulse el botón ② para cancelar temporalmente el control de cruceo adaptativo; pulse el lado derecho del interruptor circular ③ para ajustar la distancia de seguimiento establecida.

Pulse el lado izquierdo del interruptor circular ③ para alternar entre la función de control de cruceo adaptativo (ACC) y la función de asistencia de cruceo inteligente (ICA).

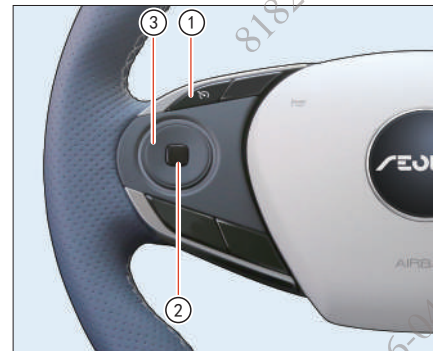
Pulse la parte superior del interruptor circular ③ para reanudar el control de cruceo adaptativo o aumentar la velocidad de cruceo; pulse la parte inferior del interruptor circular ③ para activar el control de cruceo adaptativo o reducir la velocidad de cruceo.


(Para obtener más detalles, consulte la página 147)

### Botones de función personalizable

En la opción "Centro del vehículo" - "Configuración de la carrocería" - "Comodidad y conveniencia" - "Configuración de botones del volante\*" del MP5, puede configurar las funciones de los botones personalizables. Las funciones de los botones pueden configurarse como asistencia de mantenimiento de carril\*, luces de carretera y cruce inteligentes\*, vista 360\*\* y SayHi de estacionamiento. Una vez completada la configuración, presione el botón ④ para ejecutar la función definida.

### Botón de control de cruceo\*



Presione  el botón ① para iniciar el control de cruceo.

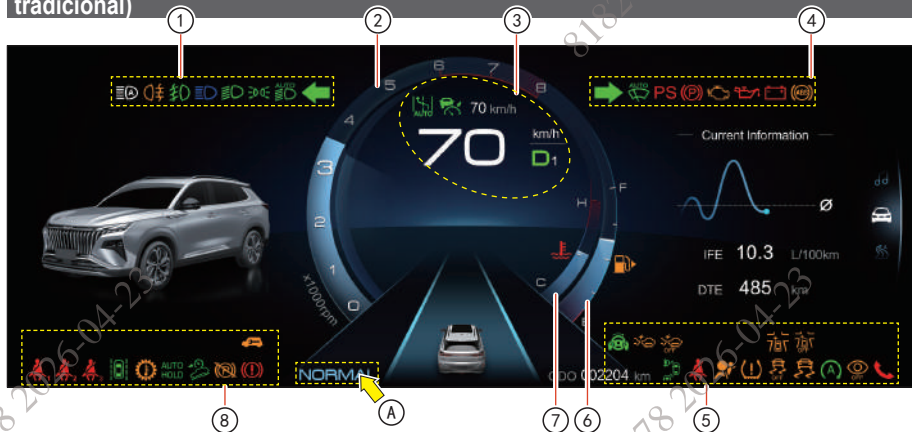
Pulse el botón ② para cancelar temporalmente el control de cruceo.

Pulse la parte superior del interruptor circular ③ para reanudar el control de cruceo o aumentar la velocidad de cruceo; pulse la parte inferior del interruptor circular ③ para establecer el control de cruceo o reducir la velocidad de cruceo; pulse la parte izquierda del interruptor circular ③ para salir del control de cruceo.

(Para obtener más detalles, consulte la página 145)

## Tablero de instrumentos

Tablero de instrumentos 1\* (Tablero LCD completo para modelos de combustible tradicional)



- ① Luz indicadora de funcionamiento del vehículo
- ② Tacómetro
- ③ Luz indicadora de funcionamiento del vehículo, velocímetro, indicador de marcha
- ④ Luz indicadora de funcionamiento del vehículo

- ⑤ Luz indicadora de funcionamiento del vehículo
- ⑥ Indicador de nivel de combustible
- ⑦ Indicador de temperatura del agua
- ⑧ Luz indicadora de funcionamiento del vehículo

Aviso:

- Este tablero de instrumentos es LCD completo y permite la personalización de la visualización a través del tablero de instrumentos y el sistema audiovisual MP5.
- La imagen anterior muestra la visualización predeterminada del tablero de instrumentos.
- Dependiendo de la configuración del modelo de vehículo, se mostrará la pantalla de un solo carril o de tres carriles en la interfaz ADAS:
- Para los modelos que muestran una pantalla de un solo carril, después de activar el control de crucero adaptativo ACC, se mostrará el vehículo de adelante, sólo pudiendo mostrar el sedán de adelante.
- Para los modelos que muestran una pantalla de tres carriles, al activarse se mostrará el vehículo de adelante, pudiendo visualizar el sedán, el camión o la motocicleta.

### Visualización de modos de conducción

La zona **A** muestra las luces indicadoras del modo de conducción, que se pueden cambiar mediante la perilla de selección de modo de conducción en el tablero de instrumentos secundario.

**NORMAL** Luz indicadora del encendido en modo normal\*

Cuando se enciende la luz indicadora de modo estándar **NORMAL**, significa que el vehículo está funcionando en el modo de conducción estándar.

**ECO** Luz indicadora de activación del modo económico\*

Cuando la luz indicadora de modo económico activado **ECO** está iluminada, significa que el vehículo está funcionando en modo económico.

**SPORT** Luz indicadora del encendido en modo deportivo\*

Cuando se enciende la luz indicadora de modo deportivo activado **SPORT**, significa que el vehículo está funcionando en el modo deportivo.

**SMART** Luz indicadora de modo inteligente activado\*

Cuando la luz indicadora de modo inteligente activado **SMART** está iluminada, significa que el vehículo está funcionando en modo inteligente.

(Para obtener más detalles, consulte la página 132)

- Coloque el botón de arranque con un clic en modo "OFF". Si no se muestra ninguna otra información en este momento, la pantalla del tablero de instrumentos se iluminará durante 10 segundos y luego se apagará.

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

### Tacómetro del motor




Velocidad del motor (x 1000rpm). No permita que las revoluciones del motor alcancen la zona roja.

### Indicador de temperatura de refrigerante del motor



El indicador de temperatura del motor indica la temperatura del refrigerante del motor.

Si el valor está en el área de escala roja y la luz de advertencia de temperatura del motor demasiado alta  se encenderá, significa que la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta y el motor debe volver al estado de ralentí y funcionar durante unos minutos antes de apagarse y detenerse.

### Velocímetro




El velocímetro muestra la velocidad del vehículo, respete la velocidad permitida por las normas de tráfico.

## Tablero de instrumentos

### Indicador de combustible



El indicador de combustible indica la capacidad de combustible restante aproximada en el tanque de combustible. La flecha triangular en la parte derecha del indicador de combustible (donde está la flecha) indica que el puerto de llenado de combustible está en la parte derecha del vehículo.

Cuando el combustible es insuficiente y el indicador de combustible marca un valor que está en el área roja y, al mismo tiempo, la luz de advertencia de bajo nivel de combustible demasiado bajo  se enciende, el combustible debe reponerse lo antes posible.

Asegúrese de repostar antes de que el indicador de combustible llegue a la posición (E).

### Atención

Nunca conduzca hasta que el tanque de combustible esté completamente vacío. ¡El suministro irregular de combustible puede hacer que el motor falle, el combustible sin quemar puede entrar en el dispositivo de escape y dañar el convertidor catalítico!

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

778 2026-04-23

778 2026-04-23

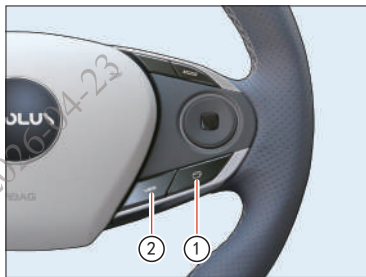
778 2026-04-23


## Tablero de instrumentos

### ⚠ Atención

Al llenar combustible, asegúrese de que el vehículo esté en una carretera plana y que el volumen de llenado sea superior a 8 litros; de lo contrario, el indicador de combustible no podrá detectar cambios en el volumen de combustible.

### Botones de operación del tablero de instrumentos



Pulse el  botón de página **①** para cambiar entre las diferentes informaciones de conducción (consumo instantáneo y autonomía, cuentakilómetros parcial A, cuentakilómetros parcial B, kilometraje de mantenimiento, información multimedia).


Mantenga pulsado  el botón de página **①** para reiniciar el cuentakilómetros parcial A o B.

Pulse el botón "VIEW" **②** para cambiar el estilo del tablero (estándar, navegación panorámica, navegación AR\*).

### Visualización de información de conducción



Al colocar el botón de arranque con un clic en el modo "ON", se mostrará automáticamente la información del vehículo. La información mostrada permanentemente incluye: información de marcha, kilometraje total, información de velocidad.

Después de entrar en el submenú de información de conducción, pulse el botón de página  para ver cíclicamente la información de conducción, que incluye: cuentakilómetros parcial A, cuentakilómetros parcial B, kilometraje de mantenimiento, información multimedia, consumo instantáneo y autonomía. Al visualizar la información, si no hay ninguna operación durante 5 segundos, el sistema volverá a la interfaz inicial.

### Información de marcha y kilometraje total



**① Información de marcha:** Marcha de conducción actual "P", "R", "N", "D1", "D2", "D3", "D4", "D5", "D6", "D7".

**② Kilometraje total:** el kilometraje total desde que salió de fábrica, el kilometraje total varía de 0 km a 999999 km.

### ⚠ Advertencias

Cuando la posición mostrada parpadea, significa que la transmisión de doble embrague está defectuosa, y debe estacionar el vehículo de manera segura y ponerse en contacto con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación.

## Visualización de velocidad



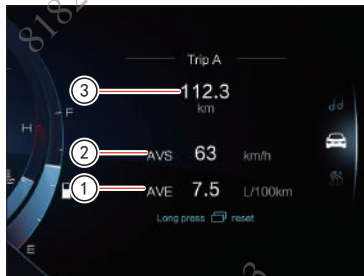
Velocidad actual (km/h).

## Autonomía, consumo instantáneo




- 1 Consumo instantáneo de combustible (L/100km)
- 2 Autonomía restante (km)

## Cuentakilómetros parcial A/B

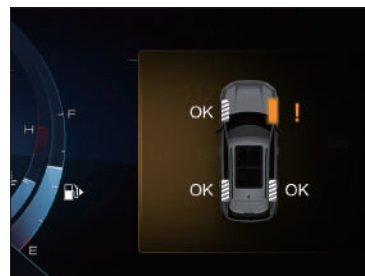



- 1 Consumo medio de combustible (L/100km): la cantidad de combustible consumido por cada 100 km de conducción en el cuentakilómetros parcial A/B.
- 2 Velocidad media (km/h): valor de la velocidad media de conducción del cuentakilómetros parcial A/B.
- 3 Distancia de conducción del cuentakilómetros parcial A/B (km).

El kilometraje subtotal A registra el kilometraje recorrido desde cada arranque hasta el actual, y se restablecerá a cero automáticamente después de que se desactive el botón de arranque con un clic. El kilometraje subtotal B registra el kilometraje recorrido desde el último restablecimiento a cero hasta el actual, con un kilometraje máximo contado de 9999,9 km, y deteniéndose sin cambios cuando se alcanza el kilometraje máximo contado. Mantenga pulsado el botón de página  del tablero de instrumentos en los botones de acceso rápido del lado derecho del volante durante más de 1 segundo para reiniciar manualmente el cuentakilómetros parcial B.

## Tablero de instrumentos

### Información de neumáticos (sistema indirecto de control de presión de neumáticos)



Visualización del estado de presión de los cuatro neumáticos. Cuando la presión de uno o varios de los cuatro neumáticos es baja, el símbolo de rueda correspondiente en el tablero de instrumentos parpadeará y el "OK" en la figura cambiará a "!", y la luz de advertencia de falla de presión de neumáticos  en el tablero de instrumentos se encenderá. Para más detalles, consulte la página 186.

## Tablero de instrumentos

### Kilometraje de mantenimiento restante



La información de mantenimiento muestra el kilometraje hasta el próximo mantenimiento del vehículo.

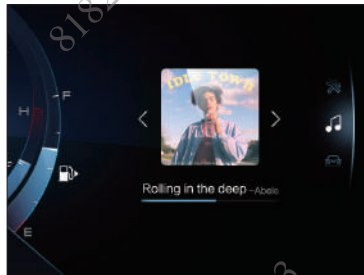
Las configuraciones predeterminadas de kilometraje de mantenimiento para el vehículo son los siguientes:

5000 km para el primer mantenimiento, 12500 km para el segundo y el intervalo posterior es de 7500 km.

Se recomienda que los usuarios lo revisen periódicamente y realicen un mantenimiento oportuno.

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON" y el kilometraje de mantenimiento es inferior o igual a 500 km, el kilometraje de mantenimiento se mostrará durante 3 segundos (si el kilometraje de mantenimiento es inferior a 0, se mostrará un valor negativo), el símbolo de la llave de apriete parpadeará y, después de 3 segundos, cambiará a la interfaz de estado de conducción, el símbolo de la llave de apriete permanecerá encendido. Diríjase al distribuidor autorizado para el mantenimiento a tiempo.

### Información de multimedia



Muestra información multimedia como música USB, música Bluetooth, música en línea, radio en línea, radio, etc.

### Visualización de información del estado del vehículo



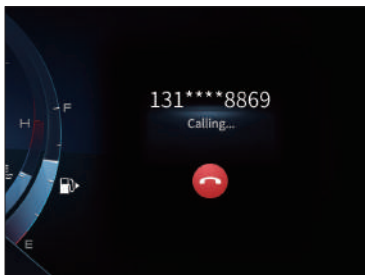
La pantalla del tablero de instrumentos muestra información sobre el estado del vehículo en forma de texto, como: "Nivel de combustible bajo, repostaje pronto", "Bloqueo automático activado".

## Información de asistencia a la conducción



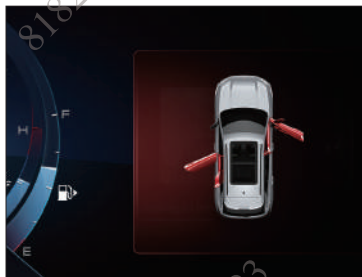
Muestra el estado de la carretera, incluida información de asistencia a la conducción en carretera e información de carril.

## Información del teléfono Bluetooth



Muestra información del teléfono Bluetooth, incluido el estado de la conexión Bluetooth, todas las llamadas, las llamadas marcadas y las llamadas recibidas.

## Aviso de puerta abierta



Si se abre una o más puertas, la pantalla del tablero de instrumentos mostrará un aviso de que la puerta o el capó del motor correspondiente no está cerrado.

### ⚠ Atención

La visualización del estado de la puerta solo sirve como ayuda y puede no indicar con precisión el estado de apertura o cierre de la puerta cuando los componentes eléctricos están dañados o los sensores no funcionan. Antes de conducir el vehículo cada vez, compruebe que todas las puertas estén completamente cerradas de forma fiable.

## Ajuste de brillo

El brillo de la luz de fondo del tablero de instrumentos se configura por defecto al brillo establecido la última vez que se activó el botón de arranque con un clic.

El brillo de la retroiluminación del tablero de instrumentos se puede ajustar a través del sistema audiovisual MP5 - Configuración del sistema - Visualización - Brillo de pantalla. (Para información detallada, consulte el Capítulo de Entretenimiento audiovisual y navegación\*)

## Tablero de instrumentos

### Tablero de instrumentos 2\* (Tablero LCD completo para modelo HEV)



- 1 Luz indicadora de funcionamiento del vehículo, luz de advertencia
- 2 Porcentaje de potencia
- 3 Luz indicadora de funcionamiento del vehículo, luz de advertencia, velocímetro, posición de marcha
- 4 Luz indicadora de funcionamiento del vehículo, luz de advertencia
- 5 Luz indicadora de funcionamiento del vehículo, luz de

- 6 advertencia
- 6 Indicador de nivel de combustible
- 7 Medidor de energía de batería de potencia
- 8 Porcentaje de retroalimentación de energía
- 9 Luz indicadora de funcionamiento del vehículo, luz de advertencia

#### Aviso:

- Coloque el botón de arranque con un clic en modo "OFF". Si no se muestra ninguna otra información en este momento, la pantalla del tablero de instrumentos se iluminará durante 10 segundos y luego se apagará.

### Visualización de modos de conducción

La zona **A** muestra las luces indicadoras del modo de conducción, que se pueden cambiar mediante la perilla de selección de modo de conducción en el tablero de instrumentos secundario.

#### **NORMAL** Luz indicadora del encendido en modo normal\*

Cuando se enciende la luz indicadora de modo estándar **NORMAL**, significa que el vehículo está funcionando en el modo de conducción estándar.

#### **ECO** Luz indicadora de activación del modo económico\*

Cuando la luz indicadora de modo económico activado **ECO** está iluminada, significa que el vehículo está funcionando en modo económico.

#### **SPORT** Luz indicadora del encendido en modo deportivo\*

Cuando se enciende la luz indicadora de modo deportivo **activado SPORT**, significa que el vehículo está funcionando en el modo deportivo.

#### **SMART** Luz indicadora de modo inteligente activado\*

Cuando la luz indicadora de modo inteligente activado **SMART** está iluminada, significa que el vehículo está funcionando en modo inteligente.

(Para obtener más detalles, consulte la página 132)

## Velocímetro



El velocímetro muestra la velocidad del vehículo, respete la velocidad permitida por las normas de tráfico.

## Medidor de energía de batería de potencia

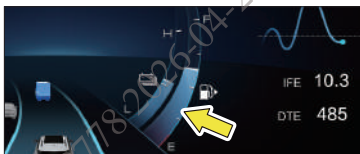


El indicador de nivel muestra la carga actual de la batería de potencia.


## ⚠ Atención

Preste atención constantemente al nivel de la batería de potencia y al indicador de combustible, asegurándose de que ambos indicadores no estén vacíos simultáneamente. Si el indicador de nivel de la batería está próximo a vaciarse, asegúrese de que el vehículo tenga suficiente combustible; si no es así, reposte inmediatamente. De lo contrario, el vehículo no podrá arrancar normalmente.

## Indicador de combustible



El indicador de combustible indica la capacidad de combustible restante aproximada en el tanque de combustible. La flecha triangular en la parte derecha del indicador de combustible (donde está la flecha) indica que el puerto de llenado de combustible está en la parte derecha del vehículo.

Cuando el combustible es insuficiente y el indicador de combustible marca un valor que está en el área roja y, al mismo tiempo, la luz de advertencia de bajo nivel de combustible demasiado bajo  se enciende, el combustible debe repostarse lo antes posible.

Asegúrese de repostar antes de que el indicador de combustible llegue a la posición (E).

## Tablero de instrumentos

## ⚠ Aviso

Cuando el vehículo está inactivo durante mucho tiempo, puede haber una diferencia entre la visualización del indicador de combustible y el nivel de combustible real.

## ⚠ Atención

Nunca conduzca hasta que el tanque de combustible esté completamente vacío. ¡El suministro irregular de combustible puede hacer que el motor falle, el combustible sin quemar puede entrar en el dispositivo de escape y dañar el convertidor catalítico!

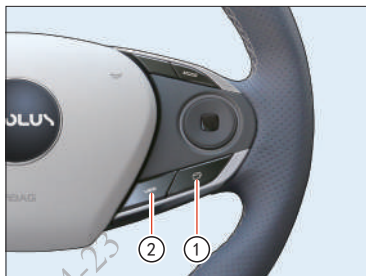
## Indicador de potencia y retroalimentación de energía




El indicador de potencia y retroalimentación de energía muestra: el intervalo CHARGE (A) en la escala 0~100 representa el porcentaje de potencia de carga disponible para la batería en ese momento; el intervalo POWER (B) en la escala 0~100 representa el porcentaje de la potencia real del motor de combustión+ motor eléctrico respecto a la potencia que pueden generar.

## Tablero de instrumentos

### Botones de operación del tablero de instrumentos



Pulse el  botón de página ① para cambiar entre las diferentes informaciones de conducción (consumo instantáneo y autonomía, cuentakilómetros parcial A, cuentakilómetros parcial B, kilometraje de mantenimiento, información multimedia, información de flujo de energía).

Mantenga pulsado  el botón de página ① para reiniciar el cuentakilómetros parcial A o B.

Pulse el botón "VIEW" ② para cambiar el estilo del tablero (estándar, navegación panorámica, navegación AR\*).

### Visualización de información de conducción

#### Información de marcha y kilometraje total



① **Información de marcha:** marcha actual de conducción "P", "R", "N", "D"

② **Kilometraje total:** el kilometraje total desde que salió de fábrica, el kilometraje total varía de 0 km a 999999 km.

### Advertencias

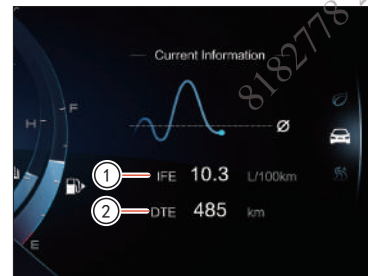
Cuando la posición mostrada parpadea, significa que la transmisión está defectuosa, y debe estacionar el vehículo de manera segura y ponerse en contacto con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación.

### Visualización de velocidad



Velocidad actual (km/h).

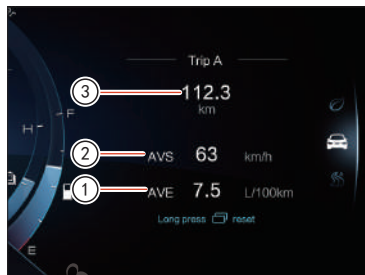
### Autonomía, consumo instantáneo




① **Consumo instantáneo de combustible (L/100km)**

② **Autonomía restante (km)**

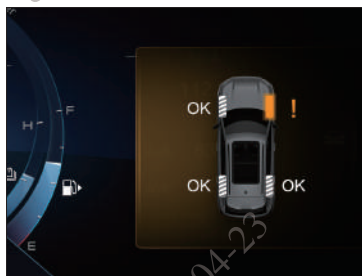
### Cuentakilómetros parcial A/B




- 1 **Consumo medio de combustible (L/100km):** la cantidad de combustible consumido por cada 100 km de conducción en el cuentakilómetros parcial A/B.
- 2 **Velocidad media (km/h):** valor de la velocidad media de conducción del cuentakilómetros parcial A/B.
- 3 **Distancia de conducción del cuentakilómetros parcial A/B (km).**

El kilometraje subtotal A registra el kilometraje recorrido desde cada arranque hasta el actual, y se restablecerá a cero automáticamente después de que se desactive el botón de arranque con un clic. El kilometraje subtotal B registra el kilometraje recorrido desde el último restablecimiento a cero hasta el actual, con un kilometraje máximo contado de 9999,9 km, y deteniéndose sin cambios cuando se alcanza el kilometraje máximo contado. Mantenga pulsado el botón de página  del tablero de instrumentos en los botones de acceso rápido del lado derecho del volante durante más de 1 segundo para reiniciar manualmente el cuentakilómetros parcial B.

### Información de neumáticos (sistema indirecto de control de presión de neumáticos)



Visualización del estado de presión de los cuatro neumáticos. Cuando la presión de uno o varios de los cuatro neumáticos es baja, el símbolo de rueda correspondiente en el tablero de instrumentos parpadeará y el "OK" en la figura cambiará a "!" , y la luz de advertencia de falla de presión de neumáticos  en el tablero de instrumentos se encenderá. Para más detalles, consulte la página 186.

### Kilometraje de mantenimiento restante



La información de mantenimiento muestra el kilometraje hasta el próximo mantenimiento del vehículo.

Las configuraciones predeterminadas de kilometraje de mantenimiento para el vehículo son los siguientes:

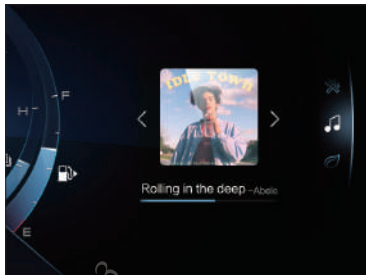
5000 km para el primer mantenimiento, 12500 km para el segundo y el intervalo posterior es de 7500 km.

Se recomienda que los usuarios lo revisen periódicamente y realicen un mantenimiento oportuno.

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON" y el kilometraje de mantenimiento es inferior o igual a 500 km, el kilometraje de mantenimiento se mostrará durante 3 segundos (si el kilometraje de mantenimiento es inferior a 0, se mostrará un valor negativo), el símbolo de la llave de apriete parpadeará y, después de 3 segundos, cambiará a la interfaz de estado de conducción, el símbolo de la llave de apriete permanecerá encendido. Diríjase al distribuidor autorizado para el mantenimiento a tiempo.

## Tablero de instrumentos

### Información de multimedia



Muestra información multimedia como música USB, música Bluetooth, música en línea, radio en línea, radio, etc.

### Visualización de información del flujo de energía



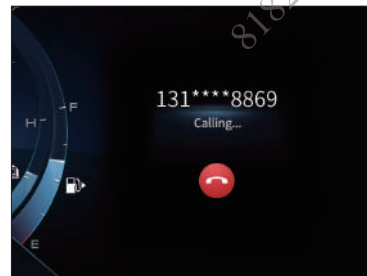
Muestra información sobre el flujo de energía del vehículo.

### Visualización de información del estado del vehículo



La pantalla del tablero de instrumentos muestra información sobre el estado del vehículo en forma de texto, como: "Nivel de combustible bajo, repostaje pronto", "Bloqueo automático activado".

### Información del teléfono Bluetooth



Muestra información del teléfono Bluetooth, incluido el estado de la conexión Bluetooth, todas las llamadas, las llamadas marcadas y las llamadas recibidas.

Aviso de puerta abierta



Si se abre una o más puertas, la pantalla del instrumento mostrará un aviso de que la puerta correspondiente o el capó\* no está cerrada.

 **Atención**

La visualización del estado de la puerta solo sirve como ayuda y puede no indicar con precisión el estado de apertura o cierre de la puerta cuando los componentes eléctricos están dañados o los sensores no funcionan. Antes de conducir el vehículo cada vez, compruebe que todas las puertas estén completamente cerradas de forma fiable.















Ajuste de brillo


















El brillo de la luz de fondo del tablero de instrumentos se configura por defecto al brillo establecido la última vez que se activó el botón de arranque con un clic.
















El brillo de la retroiluminación del tablero de instrumentos se puede ajustar a través del sistema audiovisual MP5 - Configuración del sistema - Visualización - Brillo del tablero. (Para información detallada, consulte el Capítulo de Entretenimiento audiovisual y navegación\*)

## Tablero de instrumentos


### Luces indicadoras y luces de advertencia\*

-  Luz de advertencia de falla del ABS
-  Luz de advertencia de del sistema de frenos
-  Luz de advertencia de falla de carga\*
-  Luz de advertencia de falla de batería de potencia\*
-  Luz de advertencia de temperatura demasiado alta/baja de la batería de potencia\*
-  Luz de advertencia de falla de motor\*
-  Luz de advertencia de falla del sistema\*
-  Luz de advertencia de falla del EPS
-  Luz de advertencia de presión de aceite de motor
-  Luz de advertencia de alta temperatura del agua del motor
-  Luz de advertencia de cinturón de seguridad del conductor no abrochado
-  Luz de advertencia de bajo nivel de combustible
-  Luz de advertencia de falla del sistema de bolsa de aire
-  Luz de advertencia de temperatura del aceite demasiado alta de la transmisión\*


-  Luz de advertencia de falla del sistema del motor
-  Luz de falla del freno de estacionamiento electrónico\*
-  Luz de advertencia de presión de los neumáticos
-  Luz de advertencia de falla del ESC
-  Luz de advertencia de falla del AEB\*
-  Luz de advertencia de falla del ACC\*
-  Luz indicadora de falla de asistencia de mantenimiento de carril\*
-  Luz indicadora de falla de alerta de abandono de carril\*
-  Luz de advertencia de falla del ICA\*
-  Luz de advertencia de fallo en la función de cambio de carril activado/sugerido\*
-  Luz de advertencia de fallo en el sistema de asistencia de colisión lateral\*
-  Luz de advertencia de fallo en asistente de dirección de emergencia\*
-  Luz indicadora de espera\*
-  Luz indicadora de limitación de capacidad\*
-  Luz indicadora de aviso acústico del vehículo (AVAS) desactivado\*
-  Intermitente izquierdo
-  Luz intermitente derecho


-  Luz indicadora de luz antiniebla trasera encendida
-  Luz indicadora de luz de posición encendida
-  Luz indicadora de luz de cruce encendida
-  Luz indicadora de luz de carretera encendida
-  Luz indicadora de faro automático encendido\*
-  Luz indicadora de raspado automático activado\*
-  Luz indicadora de apagado ESC
-  Luz indicadora de apagado AEB\*
-  Luz indicadora de estado de AUTO HOLD\*
-  Luz indicadora de estado de funcionamiento de EPB
-  Luz indicadora de descenso de pendientes
-  Luz indicadora de espera del ACC\*
-  Luz indicadora de estado de funcionamiento de ACC\*
-  Luz indicadora de estado de advertencia de abandono de carril\*
-  Luz indicadora de estado de asistencia de mantenimiento de carril\*


## Tablero de instrumentos


 Luz indicadora de estado de funcionamiento de cruce inteligente (ICA)\*


Luz indicadora de estado\*


 Luz indicadora de estado de funcionamiento de luces de carretera y cruce inteligentes\*


 Luz indicadora de estado de alerta de colisión en cambio de carril\*


 Luz indicadora de estado de funcionamiento de cambio de carril activado\*

 Luz indicadora de estado de funcionamiento de cambio de carril sugerido\*

 Luz indicadora de estado de funcionamiento de asistencia de intersecciones\*

 Luz indicadora de asistencia de intersecciones desactivada\* (Ver página de detalles)

 Luz indicadora de estado de funcionamiento del sistema de asistencia de colisión lateral\*

 Luz indicadora de estado de funcionamiento de asistente de dirección de emergencia\*

 Luz indicadora de asistencia de alerta omnidireccional\*

### Comprobación del tablero de instrumentos

Con todas las puertas cerradas, el nivel de combustible suficiente, el freno de estacionamiento aplicado y el cinturón de seguridad abrochado, ponga el botón de arranque con un clic en la posición "ON", si no suelta el freno de estacionamiento ni arranca el vehículo, las luces siguientes estarán siempre encendidas:



Las siguientes luces de advertencia o luces indicadoras se encenderán brevemente y luego se apagarán:



Si arranca el vehículo y libera el freno de estacionamiento, todas las luces anteriores se apagarán, si alguna de las luces está encendida o parpadeando permanentemente, consulte las instrucciones de las luces indicadoras o luces de advertencia, si tiene alguna duda, póngase en contacto con el distribuidor autorizado inmediatamente.


 Luz de advertencia de falla del ABS

Quando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON", la luz de advertencia de falla del ABS se enciende y luego se apaga, lo que indica que el ABS está normal.

Si la luz de advertencia de falla del ABS está encendida cuando el motor está en funcionamiento o el vehículo está en movimiento, puede indicar que el ABS no funciona correctamente y debe repararse. Debe ser comprobado y reparado por el distribuidor autorizado de inmediato.

En caso de una anomalía en el ABS, la función de freno antibloqueo del sistema de frenos dejará de funcionar, pero la función de frenado normal seguirá funcionando normalmente. (Consulte la página 137 para obtener más detalles).

Si la luz de advertencia del sistema de frenos y la de falla del ABS se encienden cuando se desactiva el freno de estacionamiento y hay suficiente líquido de frenos, puede indicar que el ABS no está funcionando correctamente. (Consulte la página 137 para obtener más detalles).

 Luz de advertencia de del sistema de frenos

La luz de advertencia del sistema de frenos se enciende para indicar que el nivel del líquido de frenos es bajo o que puede haber una falla en el sistema de frenos.

Quando se arranca el motor y se suelta el freno de estacionamiento, esta luz se apaga. Antes de conducir, asegúrese de que la luz de advertencia del sistema de frenos esté apagada (consulte la página 135 para obtener más detalles). Cuando el botón de arranque con un clic se cambia al modo "OFF", esta luz de advertencia de falla se enciende durante 15 segundos y luego se apaga.

Si la luz de advertencia del sistema de frenado se enciende con el motor en funcionamiento o el vehículo en movimiento y el freno de estacionamiento desactivado, indica que el nivel del líquido de frenos es bajo.

Mientras el vehículo está en movimiento, cuando se encienda la luz de advertencia del sistema de frenado, detenga el vehículo de la forma más rápida y segura posible. Apague el motor y compruebe el nivel del líquido de frenos. Si el nivel

## Tablero de instrumentos

del líquido de frenos está en o por debajo del nivel mínimo marcado en el depósito, agregue líquido de frenos según sea necesario (Consulte la página 247 para obtener más detalles).

Si hay suficiente líquido de frenos, contacte inmediatamente con el distribuidor autorizado para que compruebe el sistema de frenado.

### Advertencias

- Si el nivel del líquido de frenos está por debajo del nivel mínimo marcado en el depósito, contacte con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación del sistema de frenos antes de conducir el vehículo.
- Aunque considere que el estado del vehículo es seguro, remolque el vehículo con otro vehículo, ya que continuar conduciendo podría resultar peligroso.
- Pisar el pedal del freno de servicio con el motor parado o con un nivel bajo de líquido de frenos puede aumentar la distancia de frenado y requerir que se pise el pedal del freno de servicio con más fuerza y profundidad.



### Luz de advertencia de falla de carga\*

#### Para vehículos de combustible tradicional:

Cuando el botón de arranque con un clic se cambia al modo "ON", la luz de advertencia de falla de carga se enciende. Después de arrancar el vehículo, la luz de advertencia de falla de carga se apaga, lo que indica que el sistema de carga funciona normalmente.

Si la luz de advertencia de falla se enciende mientras el vehículo está en movimiento o conduciendo, indica que puede haber un problema con el sistema de carga y debe repararse.

Cuando la luz de advertencia de falla se enciende mientras el vehículo está en movimiento, detenga el vehículo de manera segura lo antes posible. Apague el vehículo y revise la correa del generador. Si la correa del generador está suelta, rota o se cae, no continúe conduciendo el vehículo y contacte con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación.

Si la correa del alternador parece normal, pero la luz de advertencia de falla de no carga siempre está encendida, contacte inmediatamente con el distribuidor autorizado para que compruebe el sistema de carga.

#### Para modelos HEV:

Después de arrancar el vehículo, la luz de advertencia de falla de carga se apaga, lo que indica que el sistema de carga funciona normalmente.

Cuando el DCDC falla y no puede funcionar normalmente, la luz de falla se encenderá. En este momento, debe ir al distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación.



### Luz de advertencia de falla de batería de potencia \*

Cuando falla la batería de potencia, se enciende la luz de advertencia de falla de la batería de potencia.

Cuando el vehículo está en uso, si la luz de advertencia de falla de la batería de potencia se enciende, significa que hay un problema con el sistema de la batería. Comuníquese con el distribuidor autorizado para revisar el vehículo a tiempo.



### Luz de advertencia de temperatura demasiado alta/baja de la batería de potencia\*

Después de que el vehículo ha estado funcionando durante un período de tiempo, la luz de advertencia de temperatura demasiado alta (roja) de la batería de potencia se enciende, lo que indica que la temperatura de la batería de potencia es demasiado alta. En este momento, compruebe si hay residuos bloqueando la entrada de aire en el lado izquierdo del asiento trasero; de lo contrario, deje de usar el vehículo garantizando la seguridad y espere a que baje la temperatura antes de que se apague la luz de falla antes de usar el vehículo. Si la luz de falla no se apaga, se recomienda contactar con el distribuidor autorizado para revisar el vehículo.

Cuando el vehículo se arranca en frío y se enciende la luz de advertencia de temperatura demasiado baja de la batería de potencia (azul), indica que la temperatura de la batería es demasiado baja. Después de que el vehículo se utilice normalmente durante un período de tiempo, la temperatura de la batería aumentará y esta luz se apagará.

Cuando la luz de advertencia de temperatura demasiado alta (roja) de la batería de potencia parpadea y va acompañada de un zumbador, indica que la batería tiene fuga térmica. Debe apagar inmediatamente el botón de arranque con un clic, bajar del vehículo y contactar con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación del vehículo.

## Tablero de instrumentos



### Luz de advertencia de falla de motor\*

Cuando el motor falla, se enciende la luz de advertencia de falla del motor.

Cuando el vehículo está en uso, si la luz de advertencia de falla de advertencia se enciende, significa que hay un problema con el sistema de advertencia. Comuníquese con el distribuidor autorizado para revisar el vehículo a tiempo.



### Luz de advertencia de falla del sistema\*

Cuando el botón de arranque con un clic está en la posición "ON", esta luz se enciende brevemente y luego se apaga, lo que indica que el sistema de potencia es normal.

Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, indica una falla en el componente monitoreado por este sistema de luces:

- Cuando el botón de arranque con un clic está en la posición "ON", esta luz no se enciende o siempre está encendida.
- Si esta luz se enciende mientras conduce, la luz indicadora de espera READY se apaga y el vehículo no puede conducir.

En este caso debe estacionar el vehículo de manera segura y contacte con el distribuidor autorizado para revisar el vehículo.



### Luz de advertencia de falla del EPS

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON", la luz de advertencia de falla de EPS (sistema de dirección asistida eléctrica) se enciende. Después de arrancar el motor, la luz de advertencia de fallo del EPS se apaga. Lo que indica que el sistema de dirección asistida eléctrica funciona correctamente.

Cuando el motor está funcionando y la luz de advertencia de falla de EPS se enciende, indica que el sistema de dirección asistida eléctrica puede no estar funcionando correctamente y debe repararse. Contacte con el distribuidor autorizado para que compruebe el sistema de dirección asistida eléctrica.

Si la luz de advertencia de falla del EPS se enciende mientras el motor está en movimiento, es posible que se pierda la dirección asistida, pero aún se puede controlar el vehículo. En este caso, se requiere más fuerza para manejar el volante, especialmente al hacer giros cerrados y conducir a baja velocidad (consulte la página 142 para obtener más detalles).



### Luz de advertencia de presión de aceite de motor

Cuando el botón de arranque con un clic está en modo "ON", la luz de advertencia de presión de aceite de motor se enciende.

Después de arrancar el motor, la luz de advertencia de presión del aceite de motor se apaga. Lo que indica que el sensor de presión de aceite de motor está funcionando correctamente. Si la luz de advertencia de presión de aceite del motor se enciende o parpadea mientras el motor está en movimiento, la presión del aceite del motor es baja. Detenga el vehículo lo más rápido y seguro posible. Detenga el motor inmediatamente y contacte con el distribuidor autorizado.

### Atención

- Si continúa haciendo funcionar el motor con la luz de advertencia de presión de aceite del motor encendida, se pueden producir daños graves al motor.
- La luz de advertencia de presión de aceite del motor no indica nivel bajo de aceite. Compruebe el nivel de aceite con la varilla medidora de aceite (consulte la página 245 para obtener más detalles).

## Tablero de instrumentos



### Luz de advertencia de alta temperatura del agua del motor

Cuando el botón de arranque con un clic está en modo "ON", la luz de advertencia de temperatura demasiado alta del motor no se enciende.

Cuando el vehículo está en movimiento y la luz de advertencia de alta temperatura del motor se enciende, lo que indica que la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta y excede el rango de temperatura normal.

### Advertencias

Durante el funcionamiento del motor, si la luz de advertencia de alta temperatura del motor se enciende, indica que la temperatura del motor es demasiado alta. Intente volver a poner el motor en ralentí durante unos minutos antes de apagarlo y aparcarlo. Si el motor se sobrecalienta, continuar conduciendo el vehículo puede dañar gravemente el motor.



### Luz de advertencia de cinturón de seguridad del conductor no abrochado

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON", la luz de advertencia de cinturón de seguridad no abrochado del conductor se enciende. Esta luz permanece encendida hasta que se abrocha el cinturón de seguridad del conductor.

Para algunos modelos, cuando hay un pasajero en el asiento del pasajero en la fila delantera y el cinturón de seguridad no está abrochado, también se iluminará la luz de advertencia de cinturón de seguridad no abrochado. Esta luz siempre está encendida hasta que los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero en la fila delantera estén abrochados.

Si no hay ningún pasajero en el asiento del pasajero delantero, el sistema de advertencia de peligro del cinturón de seguridad no generará una señal de alarma de que el cinturón de seguridad no está abrochado. No coloque objetos en el asiento del pasajero en la fila delantera en este momento para evitar falsas alarmas.



### Luz de advertencia de bajo nivel de combustible

Si la luz de advertencia está encendida, significa que el combustible restante en el tanque es insuficiente y el combustible debe reponerse a tiempo.

### Atención

Cuando se enciende la luz de advertencia de bajo nivel de combustible, la pantalla combinada ya no mostrará la autonomía.



### Luz de advertencia de falla del sistema de bolsa de aire

Cuando el botón de arranque con un clic está en modo "ON", el sistema de bolsas de aire realiza una autocomprobación, la luz de advertencia de falla del sistema de bolsas de aire se parpadea durante 6 segundos y luego se apaga. Lo que indica que el sistema de retención suplementario funciona correctamente. Si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones, es necesario realizar una comprobación y reparación al sistema de bolsas de aire y a los cinturones de seguridad pretensores\*. Haga que el distribuidor autorizado revise inmediatamente el sistema de bolsas de aire y los cinturones de seguridad pretensores\* y haga que los reparen si es necesario. De lo contrario, es posible que el sistema de bolsas de aire y los cinturones de seguridad pretensores\* no funcionen correctamente.

- La luz de advertencia de falla del sistema de bolsas de aire continúa parpadeando.
- La luz de advertencia de falla del sistema de bolsa de aire parpadea intermitentemente.
- La luz de advertencia de falla del sistema de bolsa de aire no se enciende durante la autocomprobación.



### Luz de advertencia de temperatura del aceite demasiado alta de la transmisión\*

Cuando el vehículo está en movimiento, esta luz de advertencia se enciende, indicando que la temperatura del aceite de la transmisión es demasiado alta. En este momento, el vehículo debe detenerse de manera segura de inmediato y debe operarse nuevamente después de que la temperatura baje y se apague la luz de advertencia. Si la luz de falla no se apaga, se recomienda contactar con el distribuidor autorizado para revisar el vehículo.



### Luz de advertencia de falla del sistema del motor

Cuando el botón de arranque con un clic está en modo "ON", la luz de advertencia de falla del sistema del motor se enciende.

Después de arrancar el motor, la luz se apaga. Lo que indica que el sistema de control del motor está funcionando correctamente.

Cuando el motor está funcionando y la luz se enciende, indica que el sistema de control del motor puede no estar funcionando correctamente y debe ser comprobado y reparado. Haga que el distribuidor autorizado revise el sistema inmediatamente y, si es necesario, lo repare.

Para reducir o evitar posibles daños al sistema de control del motor cuando la luz está encendida, debe hacer lo siguiente:

- No conduzca a más de 70 km/h.
- Evite acelerar o frenar bruscamente.
- Evite conducir en colinas empinadas.
- Evite cargar o remolcar cargas innecesarias.

### **Atención**

Seguir conduciendo el vehículo sin un mantenimiento adecuado del sistema de control del motor puede reducir la potencia y el ahorro de combustible hasta el punto de dañar el sistema de control del motor, lo que puede afectar a la cobertura de la garantía de calidad del vehículo.



### Luz de falla del freno de estacionamiento electrónico\*

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON", la luz de advertencia de falla del freno de estacionamiento electrónico se enciende durante un rato y luego se apaga.

Cuando falla el sistema de estacionamiento electrónico, la luz de advertencia siempre está encendida y la luz de advertencia de falla del sistema de frenado puede parpadear. Detenga el vehículo de forma segura lo más rápidamente posible. Detenga el motor inmediatamente y contacte con el distribuidor autorizado.



### Luz de advertencia de presión de los neumáticos

Cuando el botón de arranque con un clic se cambia al modo "ON", la luz de advertencia de presión de neumáticos se enciende durante un rato y luego se apaga, lo que indica que el sistema de control de la presión de neumáticos funciona normalmente.

Si esta luz de advertencia siempre está encendida, uno o más de los neumáticos del vehículo tienen una presión anormal y el vehículo debe detenerse de manera segura lo antes posible para comprobar el estado de los neumáticos.

Consulte la página 186 para obtener más información sobre la presión de neumáticos.



### Luz de advertencia de falla del ESC

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON", la luz de advertencia de falla de ESC se enciende durante un rato y luego se apaga. Lo que indica que el sistema de ESC está funcionando correctamente.

Cuando el ESC funciona, la luz de advertencia de falla del ESC parpadea, destellando unas 3 veces por segundo; Cuando el ESC no tiene fallas y no funciona, la luz de advertencia de falla del ESC se apaga.

En malas condiciones de la carretera, si se desactiva el ESC manualmente, la luz de advertencia de falla del ESC se enciende.

Si nadie toma la iniciativa de apagar el ESC y la luz de advertencia de falla del ESC continúa encendida, indica que el ESC no está funcionando correctamente. Vaya a un distribuidor autorizado para su comprobación o reparación de inmediato. (Para obtener más detalles, consulte la página 139)

## Tablero de instrumentos

### Luz de advertencia de falla del AEB\*

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON", la luz de advertencia de falla de AEB se apagará después de que se complete la autocomprobación (aproximadamente 1 segundo).

Después de arrancar el motor, la luz se apaga. Esto indica que la función AEB está habilitada normalmente.

Si la luz de advertencia de falla del AEB está siempre encendida con el motor en marcha o el vehículo en marcha, indica que el funcionamiento del AEB está averiado. (Para obtener más detalles, consulte la página 153)

### Luz de advertencia de falla de ACC\* (roja)

Cuando falla el sistema de control de cruceo adaptativo, se enciende la luz de advertencia de falla del ACC.

Si la luz de advertencia siempre está encendida después de reiniciar el motor, contacte con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación lo antes posible. (Para obtener más detalles, consulte la página 147)

### Luz indicadora de falla de asistencia de mantenimiento de carril\*(roja)

Cuando falla la función de asistencia de mantenimiento de carril (LKA), se enciende la luz de advertencia. Si se reinicia el motor y la luz de advertencia sigue encendida después de conducir durante un período de tiempo y el sistema realiza un autoaprendizaje, debe contactar con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación lo antes posible. (Para obtener más detalles, consulte la página 155)



### Luz indicadora de falla de advertencia de abandono de carril\*(roja)

Cuando falla la función de advertencia de abandono de carril (LDW), la luz de advertencia se enciende. Si se reinicia el motor y la luz de advertencia sigue encendida después de conducir durante un período de tiempo y el sistema realiza un autoaprendizaje, debe contactar con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación lo antes posible. (Para obtener más detalles, consulte la página 155)

### Luz de advertencia de falla de ICA\* (roja)

Cuando falla el sistema de asistencia de cruceo inteligente (ICA), la luz de advertencia se enciende. Si la luz de advertencia siempre está encendida después de reiniciar el motor, contacte con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación lo antes posible. (Para obtener más detalles, consulte la página 162)

### Luz de advertencia de fallo en la función de cambio de carril activado/sugerido\*

Cuando la función de cambio de carril activado (TLC)/función de cambio de carril sugerido (ALC) presenta un fallo, se enciende la luz de advertencia de fallo en la función de cambio de carril activado/sugerido (roja) ; cuando hay un fallo en el sensor de radar de esquina, se enciende la luz de advertencia de fallo en la función de cambio de carril activado/sugerido (amarilla) . Si después de reiniciar el vehículo y conducir durante un tiempo para que el sistema realice su autoaprendizaje, esta luz de advertencia sigue encendida, contacte lo antes posible con un distribuidor Dongfeng AEOLUS para su revisión.


### Luz de advertencia de fallo en el sistema de asistencia de colisión lateral\*

Cuando la función del sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) presenta un fallo, esta luz de advertencia se enciende. Si después de reiniciar el vehículo y conducir durante un tiempo para que el sistema realice su autoaprendizaje, esta luz de advertencia sigue encendida, contacte lo antes posible con un distribuidor Dongfeng AEOLUS para su revisión.

### Luz de advertencia de fallo en asistente de dirección de emergencia\*

Cuando la función de asistente de dirección de emergencia (ESA) falla, esta luz de advertencia se enciende y aparece un mensaje emergente en el tablero de instrumentos indicando "**Fallo en el asistente de dirección de emergencia**"; en este caso, debe contactar con un distribuidor Dongfeng AEOLUS para su revisión.

### Luz indicadora de espera\*

Cuando la marcha esté en "P" (marcha de estacionamiento) o "N" (neutral), pise el pedal del freno y cambie el botón de arranque con un clic a la posición "ON", la luz indicadora de espera  se encenderá con un tono agradable y el motor entra en modo de espera.

## Tablero de instrumentos



### Luz indicadora de limitación de capacidad\*

Cuando el botón de arranque con un clic está en la posición "ON", esta luz se enciende brevemente y luego se apaga, lo que indica que el sistema de potencia es normal.

Si la luz indicadora de limitación de capacidad está encendida mientras el vehículo está conduciendo, la potencia suministrada al motor se reducirá y no habrá potencia suficiente cuando el vehículo acelere. En este momento, deberá acudir al distribuidor autorizado para revisar el vehículo a tiempo.



### Luz indicadora de aviso acústico del vehículo (AVAS) desactivado\*

Cuando el botón de arranque con un clic está en la posición "ON", desactive la función de aviso acústico del vehículo (AVAS) en la pantalla del MP5. En este momento, se enciende la luz indicadora de aviso acústico del vehículo (AVAS) desactivado en el tablero de instrumentos.

Active la función de aviso acústico del vehículo (AVAS) en la pantalla del MP5. En este momento, la luz indicadora de aviso acústico del vehículo (AVAS) desactivado en el tablero de instrumentos se apaga.



### Intermitente izquierdo

Cuando se mueve hacia abajo el interruptor combinado de dirección, la luz indicadora de intermitente izquierdo parpadeará.

Si no parpadea, puede ser porque la fuente de luz indicadora está quemada y deberá acudir al distribuidor autorizado para comprobar la falla.



### Intermitente derecho

Cuando se mueve hacia arriba el interruptor combinado de dirección, la luz indicadora de giro a la derecha parpadeará.

Si no parpadea, puede ser porque la fuente de luz indicadora está quemada y deberá acudir al distribuidor autorizado para comprobar la falla.



### Luz indicadora de luz antiniebla trasera encendida

Cuando la luz antiniebla trasera se enciende, esta luz indicadora se enciende.



### Luz indicadora de luz de posición encendida

Esta luz indicadora se enciende cuando las luces de posición, las ambientales de los instrumentos y las de fondo de los botones.



### Luz indicadora de luz de cruce encendida

Cuando la luz de cruce se enciende, esta luz indicadora se enciende.



### Luz indicadora de luz de carretera encendida

Cuando la luz de carretera se enciende, esta luz indicadora se enciende.



### Luz indicadora de faro automático encendido\*

Cuando la función de encendido automático de los faros está activada, esta luz indicadora se enciende.



### Luz indicadora de raspado automático activado\*

Cuando la función de raspado automático del limpiaparabrisas está activada, esta luz indicadora se enciende.



### Luz indicadora de apagado ESC

Si la luz indicadora de ESC desactivado siempre está encendida cuando el motor está en funcionamiento o el vehículo está en movimiento, indica que la función de control de ESC del vehículo se ha desactivado y el conductor debe conducir el vehículo con cuidado.

El conductor puede habilitar o deshabilitar la función ESC a través de la pantalla del MP5. (Para obtener más detalles, consulte la página 139)



### Luz indicadora de apagado AEB\*

Cuando el botón de arranque con un clic está en el modo "ON", la luz indicadora de AEB desactivado se apagará después de que se complete la autocomprobación (aproximadamente 1 segundo).

Si la luz indicadora de apagado de AEB está siempre encendida cuando el motor está en marcha o el vehículo está conduciendo, significa que el vehículo no tiene la función AEB, y el conductor debe conducir el vehículo con cuidado. El conductor puede habilitar o deshabilitar la función AEB a través de la configuración del sistema audiovisual MP5. (Para obtener más detalles, consulte la página 153)


## Tablero de instrumentos


### Luz indicadora de estado de AUTO HOLD\*

Cuando la función AUTO HOLD (estacionamiento automático) está activada, esta luz indicadora se encenderá.

### Luz indicadora de estado de funcionamiento de EPB\*

Cuando el botón de arranque con un clic está en la posición "ON", esta luz indicadora debe encenderse inmediatamente. Si el freno de estacionamiento electrónico no está activado, esta luz indicadora se apagará después de unos segundos. Si el freno de estacionamiento electrónico está activado, esta luz indicadora permanecerá encendida hasta que se suelte el freno de estacionamiento eléctrico. Si la luz no se enciende, contacte con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación. (Para obtener más detalles, consulte las páginas 135 y 136)

Cuando se activa el freno de estacionamiento electrónico, la luz indicadora roja de estado de funcionamiento de EPB  se enciende.

Cuando el AUTO HOLD (estacionamiento automático) está en funcionamiento, la luz indicadora verde de estado de funcionamiento de EPB  se enciende.

### Luz indicadora de descenso de pendientes\*

Esta luz indicadora se enciende cuando el sistema de asistencia en descenso de pendientes está funcionando. El vehículo viajará cuesta abajo a una velocidad baja constante.

### Luz indicadora de ACC en espera\* (gris)

Esta luz indicadora se enciende cuando la función del sistema de control de cruce adaptativo está en modo de espera. (Para obtener más detalles, consulte la página 147)

### Luz indicadora de estado de funcionamiento de ACC\* (verde)

Esta luz indicadora se enciende cuando el sistema de control de cruce adaptativo toma el control del vehículo. (Para obtener más detalles, consulte la página 147)

### Luz indicadora de estado de advertencia de abandono de carril\* (verde)


Esta luz indicadora se enciende cuando la alerta de abandono de carril (LDW) está activada en el MP5. (Para obtener más detalles, consulte la página 155)


### Luz indicadora de estado de asistencia de mantenimiento de carril\* (verde)


Esta luz indicadora se enciende cuando la asistencia de mantenimiento de carril (LKA) esté activada en el MP5. (Para obtener más detalles, consulte la página 155)

### Luz indicadora de ICA\*

Cuando el sistema de asistencia de cruce inteligente (ICA) se encuentra en diferentes estados de funcionamiento, se encenderá la luz indicadora correspondiente en el tablero de instrumentos:

 Encendido - el sistema está en estado de espera;


 Encendido - el sistema está activado;


 Encendido - el sistema se encuentra en un estado operativo degradado.


(Para obtener más detalles, consulte la página 162)

### Luz indicadora de estado de funcionamiento de luces de carretera y cruce inteligentes\*

Cuando el sistema de luces de carretera y cruce inteligentes (IHBC) se encuentra en diferentes estados de funcionamiento, se encenderá la luz indicadora correspondiente en el tablero de instrumentos:

 Encendido - el sistema está en estado de espera;

 Encendido - el sistema está en condiciones de funcionar;

 Encendido - el sistema está en estado de falla.

### Luz indicadora de asistencia en intersecciones desactivada\*

Cuando la función "Asistencia de intersecciones" se desactiva a través del MP5, se enciende la luz indicadora de asistencia en intersecciones (JA) desactivada, indicando que la función de asistencia en intersecciones está desactivada.

## Tablero de instrumentos



**Luz indicadora de estado de funcionamiento de cambio de carril activado\***

Cuando la función de cambio de carril activado (TLC) se encuentra en diferentes estados de funcionamiento, se encenderá la luz indicadora correspondiente en el tablero de instrumentos:



se enciende - función activada pero no se cumplen las condiciones para el cambio de carril;



se enciende - función activada y se cumplen las condiciones para realizar el cambio de carril.



**Luz indicadora de estado de funcionamiento de cambio de carril sugerido\***

Cuando la función de cambio de carril sugerido (ALC) se encuentra en diferentes estados de funcionamiento, se encenderá la luz indicadora correspondiente en el tablero de instrumentos:



se enciende - función activada pero no se cumplen las condiciones para el cambio de carril;



Se enciende - función activada y se cumplen las condiciones para realizar el cambio de carril.



**Luz indicadora de estado de funcionamiento del sistema de asistencia de colisión lateral\***

Esta luz indicadora se enciende cuando la función del sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) está activada y el sistema no presenta fallos, o cuando se cumplen las condiciones de activación y la función del sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) está activada sin condiciones de inhibición.



**Luz indicadora de estado de funcionamiento de asistencia en intersecciones\***

Cuando el sistema JA está activado y no presenta fallos, la luz indicadora de estado de funcionamiento de asistencia de intersecciones (JA) se enciende para la autocomprobación y se apaga inmediatamente.

Cuando el sistema JA está activado y cumple las condiciones de activación, mientras la función de asistencia de intersecciones está operando, la luz indicadora de estado de funcionamiento de asistencia en intersecciones (JA) parpadea.

Cuando la función de asistencia de intersecciones presenta un fallo, la luz indicadora de estado de funcionamiento de asistencia en intersecciones (JA) permanece encendida, y aparece un mensaje emergente en el tablero de instrumentos indicando **"Fallo de asistencia en intersecciones"**; en este caso, debe contactar con un distribuidor Dongfeng AEOLUS para su revisión.



**Luz indicadora de estado de funcionamiento de asistente de dirección de emergencia\***

Cuando el asistente de dirección de emergencia (ESA) se encuentra en diferentes estados de funcionamiento, se encenderá la luz indicadora correspondiente en el tablero de instrumentos:



Encendido - el sistema está en estado de espera;



Se enciende - el sistema tiene la función activada y se cumplen las condiciones de activación;



Parpadea - el sistema está en estado de funcionamiento activo.



**Luz indicadora de asistencia de alerta omnidireccional\***

Cuando la alerta de colisión en cambio de carril, alerta de tráfico cruzado frontal, alerta de tráfico cruzado trasero y alerta de apertura de puerta se encuentran en diferentes estados, se encenderá la luz indicadora correspondiente en el tablero de instrumentos:



se enciende - al menos una de las funciones de alerta de colisión en cambio de carril, alerta de tráfico cruzado trasero y alerta de apertura de puerta está activada y la alerta de tráfico cruzado frontal está activada, sin fallos en las funciones;



se enciende - solo está activada la función de alerta de tráfico cruzado frontal, sin fallos en la función;



se enciende - al menos una de las funciones de alerta de colisión en cambio de carril/alerta de apertura de puerta/alerta de tráfico cruzado trasero está activada, la función de alerta de tráfico cruzado frontal no está activada, sin fallos en las funciones;



Se enciende - fallo en la función de alerta de cruce frontal;






se enciende - al menos una de las funciones de alerta de colisión en cambio de carril, alerta de apertura de puerta o alerta de tráfico cruzado trasero tiene un fallo; se enciende - fallo en la función de alerta de tráfico cruzado frontal; al menos una de las funciones de alerta de colisión en cambio de carril, alerta de apertura de puerta o alerta de tráfico cruzado trasero tiene un fallo.

## Tablero de instrumentos

### Aviso de zumbador y de texto\*

#### Aviso zumbador cuando las luces no están apagadas

Cuando el interruptor de los faros está en la posición  o  o , y el botón de arranque con un clic está en la posición "ACC" o "OFF", si la puerta del conductor está abierta, sonará el zumbador. Para avisarle que debe girar el interruptor de los faros a la posición **OFF** antes de abandonar el vehículo.

#### Aviso zumbador cuando las puertas no están cerradas

Cuando la puerta está abierta y la velocidad del vehículo es superior a 7 km/h, el zumbador sonará para avisarle que cierre la puerta. Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 3 km/h, el zumbador dejará de sonar cuando la puerta no esté cerrada.

#### Aviso de bocina de llave inteligente

Si se producen las siguientes operaciones incorrectas, la bocina sonará para alertar:

- Cuando la alimentación del sistema está en otro modo que no sea "OFF" y se bloquean las puertas con el interruptor de solicitud.

Siempre revise su vehículo y su llave inteligente cuando suene la bocina.

#### Zumbador de cinturón de seguridad del conductor no abrochado

El zumbador de cinturón de seguridad del conductor no abrochado comenzará a funcionar cuando la velocidad del vehículo sea  $\geq 10$  km/h. El zumbador del instrumento sonará durante 60 segundos y la pantalla combinada mostrará "**El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado**" durante 3 segundos, cuando el cinturón de seguridad del conductor esté abrochado o la velocidad del vehículo sea  $< 8$  km/h, desaparecerá el sonido.

#### Aviso de zumbador de cinturón de seguridad del pasajero delantero no abrochado\*

Cuando hay un pasajero sentado en el asiento del pasajero en la fila delantera y el cinturón de seguridad no está abrochado, el zumbador comienza a sonar cuando la velocidad del vehículo es  $\geq 10$  km/h. El zumbador sonará durante 60 segundos y la pantalla combinada mostrará "**El cinturón de seguridad del copiloto no está abrochado**" durante 3 segundos, cuando el cinturón de seguridad del pasajero en la fila delantera esté abrochado o la velocidad del vehículo sea  $< 8$  km/h, desaparecerá el sonido.

### Atención

Para evitar falsos avisos (alarmas), si no hay ningún pasajero en el asiento del pasajero delantero mientras el vehículo está en movimiento, no coloque objetos en el asiento del pasajero delantero.

#### Zumbador de falla del freno de estacionamiento electrónico

Cuando suelta el interruptor del freno de estacionamiento electrónico sin pisar el pedal del freno de servicio, el zumbador sonará una vez para recordarle que debe pisar el pedal del freno de servicio para soltar el freno de estacionamiento.

#### Aviso de asistencia de frenado de emergencia AEB\*

Cuando el sistema AEB falla, funciona o no está disponible, el tablero de instrumentos mostrará los avisos de texto "**Falla de asistencia de frenado de emergencia**", "**Falla de advertencia de colisión frontal**", "**Operación de frenado de emergencia automático**", "**Operación de alerta de colisión frontal**" y "**Asistencia de frenado de emergencia no disponible temporalmente**".

Cuando falla la función de asistencia de frenado de emergencia AEB, debe ir al distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación a tiempo.

#### Aviso del cinturón de seguridad del conductor no abrochado

Cuando la velocidad del vehículo es  $\geq 10$  km/h y el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, la pantalla combinada mostrará "**El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado**" durante 3 segundos, y el conductor debe abrocharse el cinturón de seguridad.

### Aviso de cinturón de seguridad del pasajero delantero no abrochado\*

Cuando la velocidad del vehículo es  $\geq 10$  km/h y el cinturón de seguridad del pasajero delantero no esté abrochado, la pantalla combinada mostrará **"El cinturón de seguridad del copiloto no está abrochado"** durante 3 segundos, y el pasajero en la fila delantera debe abrocharse el cinturón de seguridad.

### Aviso del sistema de arranque con un clic

Cuando se arranca el motor sin pisar el pedal de freno, la pantalla combinada mostrará **"Pise el pedal de freno para arrancar el motor"**, en este caso, sólo puede arrancar el motor pisando primero el pedal de freno.

Al arrancar el motor, si no está en "P" o "N", la pantalla del tablero de instrumentos mostrará **"Arranque el motor en la marcha P o N"**, en este caso, debe cambiar a la posición "P" o "N" primero y luego pisar el pedal de freno para arrancar el motor.

Cuando el botón de arranque con un clic se cambia a la posición "OFF", la pantalla del tablero de instrumentos mostrará **"Cambie a la marcha P"**, en este momento, debe colocar la palanca de cambios de la transmisión en la posición "P", luego apague la alimentación del vehículo.

### Aviso de falla del sistema eléctrico\*

Cuando falle el sistema eléctrico de 12V, la pantalla combinada muestra **"Falla del sistema de alimentación"**, debe ir al distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación del sistema de alimentación lo antes posible.

### Aviso de llave inteligente

Cuando el tablero de instrumentos muestre **"La llave inteligente no está dentro del vehículo"** o **"Llave inteligente no detectada"**, compruebe si la llave inteligente está dentro del vehículo o si la batería de la llave inteligente está agotada, lleve la llave inteligente con usted o reemplace la batería de la llave inteligente.

Cuando el tablero de instrumentos muestre **"Nivel de batería de llave inteligente bajo"**, reemplace la batería de la llave inteligente a tiempo.

### Aviso del frenado de estacionamiento electrónico

Lévese el interruptor de estacionamiento electrónico y la pantalla combinada mostrará **"Estacionamiento electrónico activado"** durante 10 segundos.

Presione el interruptor de frenado de estacionamiento electrónico y el tablero de instrumentos mostrará **"Pise el pedal del freno para liberar el estacionamiento electrónico"**. En este momento, pise el pedal del freno y presione el interruptor de frenado de estacionamiento electrónico, y la pantalla combinada mostrará **"Estacionamiento electrónico liberado"** durante 10 segundos.

### Sistema de sistema de gestión de fuente de alimentación\*

Cuando el vehículo se encuentra en la siguiente situación, el tablero de instrumentos muestra el aviso del texto **"La batería está baja, el sistema se apagará en 2 minutos, arranque el motor"** y el tablero de instrumentos emite un sonido de advertencia al mismo tiempo. En este momento, presione el botón "OK" en el volante para desactivar el aviso:

- El motor no arranca y el botón de arranque con un clic está en modo "ACC" durante 30 minutos;
- El motor no arranca, el aire acondicionado no enciende y el botón de arranque con un clic está en modo "ON" durante 20 minutos;
- El motor no arranca, el aire acondicionado está encendido y el botón de arranque con un clic está en modo "ON" durante 10 minutos;

Cuando el tablero de instrumentos indique que la batería está baja durante 2 minutos, el botón de arranque con un clic se verá obligado a cambiar al modo "OFF".

## Arranque y cambio de marchas

### Zona de pedales



- ① Pedal de freno
- ② Pedal del acelerador

### Verificación del pedal de freno



Si la distancia no está dentro del rango indicado a continuación, contacte con su distribuidor autorizado.

- Recorrido libre del pedal de freno : 7~15mm.
- Fuerza del pedal: <500N
- Distancia L desde la posición inicial del pedal del freno hasta la alfombra: 112±6mm.

### ⚠ Atención

- Antes de conducir el vehículo, es importante asegurarse de que todos los pedales se pueden pisar con facilidad y comodidad en todo momento y que pueden volver a su posición original automáticamente.
- Las esteras de piso deben fijarse en el espacio para los pies. Después de la instalación, asegúrese de que las esteras de piso estén bien ajustadas a la alfombra y de que haya una cierta distancia entre las esteras de piso y el pedal del freno y el pedal del acelerador para que no haya interferencias entre las esteras de piso y los pedales.

### ⚠ Advertencias

- Si la altura del pedal de freno de servicio no puede volver a la posición normal, contacte con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación.
- No conduzca con tacones altos o zapatillas, ya que los tacones de los zapatos de tacón alto pueden impedir que el pedal del freno llegue al suelo. El uso de zapatillas puede hacer que el pedal del freno se resbale al pisarlo y no se pueda aplicar la fuerza máxima de frenado a tiempo, lo que puede provocar fácilmente un accidente.
- Las botellas de bebida, latas y otros objetos fáciles de enrollar sólo deben colocarse en los portavasos en el tablero de instrumentos secundario. De lo contrario, durante una frenada de emergencia o un bache, los objetos pueden salir despedidos y deslizarse por debajo del pedal, obstruyendo el funcionamiento del pedal del freno y del pedal del acelerador y provocando un accidente grave.
- Al pisar el pedal del freno, si éste queda obstruido por las esteras de piso u otros objetos, el frenado del vehículo se verá afectado, pudiendo provocar un accidente de tránsito grave.
- No guarde objetos en el espacio para los pies del conductor, ya que pueden deslizarse hacia la zona de los pedales y obstruir el accionamiento de los mismos por parte del conductor. Durante una frenada de emergencia o en una situación inesperada, una vez que el conductor no puede accionar el pedal del freno, es fácil provocar un accidente grave.

## Arranque y cambio de marchas

### Arranque y apagado del vehículo

#### Interruptor de arranque con un clic



El botón de arranque con un clic está ubicado en el panel de control central en el tablero de instrumentos.

- El motor se puede arrancar sin usar directamente la llave.
- Puede cambiar el modo de alimentación.
- Después de desbloquear la puerta, la luz de fondo del botón de arranque con un clic se encenderá para facilitar la identificación en la oscuridad.
- La luz indicadora azul situada en el botón de arranque con un clic se ilumina cuando el vehículo está en marcha y se apaga cuando se desconecta la alimentación.

### Cambio de modo de alimentación

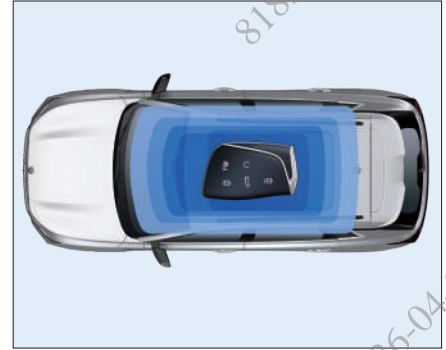
Presione el botón de arranque con un solo clic sin pisar el pedal de freno, y el estado de alimentación del sistema cambia cada vez que lo presiona. El modo de alimentación cambia entre "OFF" → "ACC" → "ON" (parada del motor) → "OFF". Durante el arranque del vehículo, la luz indicadora situada en el botón de arranque con un clic se ilumina en azul.

OFF: La alimentación está apagada; ACC: Algunos circuitos accesorios, como la radio, están encendidos; ON: El vehículo está en funcionamiento y encendido.

#### ⚠ Atención

- Antes de arrancar, asegúrese de que no haya ningún dispositivo eléctrico (como un cargador, un dashcam, etc.) conectado a la toma de corriente, de lo contrario, es posible que el vehículo no pueda arrancar normalmente.
- Si el modo de alimentación está en modo "ON" durante mucho tiempo y el motor no funciona, el sistema cambiará automáticamente al modo económico para reducir el consumo de energía de la batería.
- En algunos casos, cuando se presiona el botón de arranque con un clic, puede ser necesario girar el volante ligeramente para desbloquear el volante y cambiar el modo de alimentación.
- Con el motor en funcionamiento, cuando la llave inteligente se aleja del vehículo, el motor puede seguir funcionando, pero una vez que se apague el motor, no se podrá volver a arrancar. Cuando otra persona conduce el vehículo, la llave inteligente debe entregarse al conductor.

### Arranque el motor



Cuando la llave inteligente esté dentro del rango efectivo del vehículo, pise el pedal de freno, confirme que la palanca de cambio está en la marcha de estacionamiento "P" o en el neutral "N". Al presionar el botón de arranque con un clic, el motor arranca normalmente y simultáneamente se ilumina la luz azul en el botón.

Cuando presiona el botón de arranque con un clic, si no pisa el pedal de freno, aparecerá un aviso que indica **"Por favor, pise el pedal de freno para arrancar el motor"** en la pantalla del tablero de instrumentos; si no está en la marcha "P" o "N", aparecerá un aviso en la pantalla del tablero de instrumentos que indica **"Arranque el motor en la marcha P o N"**.

## Arranque y cambio de marchas

### Arranque del motor en modo de emergencia



Quando la batería de la llave inteligente está baja o agotada, el motor no se puede arrancar presionando el botón de arranque con un clic. En este caso, el motor se puede arrancar en modo de emergencia.

1. Coloque la llave inteligente con el lado del botón hacia arriba y el extremo grande hacia la parte delantera del vehículo, en el frente del espacio de almacenamiento debajo del tablero de instrumentos secundario, encima del icono de la llave;
2. Arranque el vehículo de acuerdo con el método de arranque correcto.

Si se encuentra con esta situación, reemplace la batería de la llave inteligente a tiempo.

### Arranque de emergencia del motor

Quando el motor se apaga inesperadamente y el modo de alimentación está en modo "ON":

- Cambie la marcha a "N", pise el pedal de freno y presione el botón de arranque con un clic, el motor se podrá arrancar.

Quando el motor se apaga inesperadamente y el modo de alimentación está en modo "ACC":

- Cambie la marcha a "N", pise el pedal de freno y presione el botón de arranque con un clic dos veces para arrancar el motor.

### ⚠ Advertencias

Use esta función sólo en situaciones de emergencia.

### i Aviso

Quando la batería tiene poca carga y no puede arrancar el motor, puede intentar usar cables de puente para arrancar el motor utilizando la batería de otro vehículo.

(Consulte "Arranque con pinzas" en la página 225)

### ⚠ Advertencias

- Una vez que el motor arranque, suelte inmediatamente el botón de arranque con un clic. El motor de arranque no debe funcionar durante más de 10 segundos seguidos. Si el motor no arranca, cambie el botón de arranque con un clic al modo "OFF", espere 10 segundos y luego arranque nuevamente. De lo contrario, el motor de arranque puede dañarse.
- No haga funcionar el motor durante mucho tiempo en lugares con poca ventilación o en un entorno cerrado. Los gases tóxicos del escape del motor pueden provocar la inconsciencia e incluso la muerte por asfixia.
- Nunca deje el vehículo sin vigilancia mientras el motor está en marcha.

### Apague el motor

Después de que el vehículo se detenga por completo, confirme que la posición esté en "P" para activar el freno de estacionamiento, presione el botón de arranque con un clic y el motor se apagará normalmente.

### 👁 Atención

- Después de funcionar con una carga pesada, se recomienda hacer funcionar el motor a velocidad de ralentí durante unos minutos antes de apagarlo, para que el sistema de refrigeración pueda continuar trabajando para reducir la temperatura del motor.

## Arranque y cambio de marchas

### ⚠ Atención

- El ventilador de refrigeración puede seguir funcionando durante un tiempo después de apagar el motor.

### Apagado de emergencia del motor

Si el vehículo presenta una falla y el motor no se puede apagar de manera normal, o si se encuentra en una situación de emergencia que requiere apagar el motor, mantenga presionado el botón de arranque con un clic durante más de 2 segundos o presione 3 veces seguidas el botón de arranque con un clic dentro de 2 segundos para forzar el apagado del motor. Al hacerlo, el modo de energía cambiará a modo "ACC".

### ⚠ Advertencias

- ¡Cuando el vehículo está en movimiento, está estrictamente prohibido apagar el motor! De lo contrario, el vehículo podría perder el control y provocar un accidente.
- La bolsa de aire y los pretensores de los cinturones de seguridad\* no funcionan cuando el motor está apagado.
- Después de apagar el motor, el reforzador de freno no funciona y hay que pisar el pedal de freno con mucha fuerza para que el freno funcione, lo que es muy peligroso.
- Después de apagar el motor, el reforzador de dirección no funciona y se necesita mucha fuerza para girar el volante, lo que es muy peligroso.

### Controlo de cambio\*



El vehículo está equipado con una palanca de cambios electrónica. Cuando el conductor se abrecha el cinturón de seguridad y cierra la puerta del conductor, puede realizar los siguientes controles de cambio de marcha:

Actual \ Cambiar a	P	R	N	D
P	-	Detenga el vehículo y presione el botón P		
R	Con el motor en marcha (modelos de combustible)/vehículo en READY (modelos híbridos), el vehículo completamente detenido y pisando el pedal de freno, pulse el botón de desbloqueo delantero	-	Con el motor en marcha (modelos de combustible)/vehículo en READY (modelos híbridos), el vehículo completamente detenido y pisando el pedal de freno, pulse el botón de desbloqueo delantero	Con el motor en marcha (modelos de combustible)/vehículo en READY (modelos híbridos), el vehículo completamente detenido y pisando el pedal de freno, pulse el botón de desbloqueo delantero
N	Con el vehículo completamente detenido y pisando el pedal de freno, pulse el botón de desbloqueo delantero	Cambie directamente	-	Cambie directamente
D	Con el motor en marcha (modelos de combustible)/vehículo en READY (modelos híbridos), el vehículo completamente detenido y pisando el pedal de freno, pulse el botón de desbloqueo delantero	Con el motor en marcha (modelos de combustible)/vehículo en READY (modelos híbridos), el vehículo completamente detenido	Con el motor en marcha (modelos de combustible)/vehículo en READY (modelos híbridos), si circula a alta velocidad, cambie directamente la marcha; si el vehículo está completamente detenido, es necesario pisar el pedal de freno	-

## Arranque y cambio de marchas

Con la alimentación del vehículo en posición ON y el motor sin arrancar, solo se permite cambiar entre las posiciones P y N:

- Cambio de P a N: cambie la alimentación del vehículo a ON, cierre la puerta o abroche el cinturón de seguridad para cambiar de la marcha P a la marcha N; otras operaciones de cambio de marcha no responderán; Cuando el vehículo esté parado en la marcha N, presione el botón de marcha P para ingresar a la marcha P.

Retorno automático a la marcha P después de que la alimentación del vehículo cambie a OFF:

- Cuando la alimentación del vehículo está en modo ON, la marcha está en una posición distinta a P y la velocidad del vehículo es  $\leq 2$  km/h al entrar en la marcha P, en este momento, la alimentación del vehículo cambia del modo ON al modo ACC u OFF, y la marcha de transmisión se cambiará automáticamente a la marcha P.

### Advertencias

Está prohibido apagar el botón de arranque con un clic, abrir la puerta y desabrocharse el cinturón de seguridad mientras el vehículo está en movimiento, de lo contrario podría causar daños al vehículo o a las personas.

Retorno automático a la marcha P para evitar derrapes:

- Cuando la alimentación del vehículo está en modo ON, la marcha está en una posición distinta a P y la velocidad del vehículo es  $\leq 2$  km/h al entrar en la marcha P, en este momento, desabroche el cinturón de seguridad del conductor y abra la puerta del conductor, y la transmisión cambiará automáticamente a P; La marcha de la transmisión no se puede cambiar de P sin responder a una solicitud de cambio antes de cerrar la puerta del conductor o abrocharse el cinturón de seguridad del conductor.

Descripción de la escena especial del cambio de marcha:

- En términos generales, cuando el conductor sale del vehículo, la marcha del vehículo debe mantenerse en la marcha P, de lo contrario puede haber riesgos para la seguridad.
- Si el conductor necesita salir del vehículo y la marcha se cambia a N y se mantiene en N al bajarse del vehículo, puede cambiar la alimentación del vehículo al modo ON, insertar el cinturón de seguridad del conductor desde atrás y cambiar a N, luego abra la puerta y salga del vehículo (para evitar activar el retorno automático a la marcha P para evitar derrapes) y mantenga la marcha en N.

### Atención

Cuando el conductor sale del vehículo, debe asegurarse de que la marcha se mantenga en la marcha P, de lo contrario pueden existir riesgos para la seguridad.

## Descripción de las posiciones de marchas\*

### Marcha “P” (marcha de estacionamiento):

Utilícela al estacionar o arrancar el vehículo. Antes de colocar la palanca de cambios en la posición "P", asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido.

### Marcha “R” (marcha atrás):

Utilícela al dar marcha atrás. Antes de cambiar a la marcha "R", asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido y que el motor esté al ralentí. Al cambiar de "P" a "R", debe pisar el pedal de freno. Después de cambiar a "R", las luces de marcha atrás se encienden automáticamente.

### Marcha “N” (neutral)

Cuando el vehículo necesita detenerse por un corto tiempo, la marcha se puede configurar en "N", en este momento la transmisión no está bloqueada y es necesario pisar el pedal del freno o activar el freno de estacionamiento.

Si necesita cambiar la marcha de "N" a "R", primero debe pisar el pedal de freno y luego cambiar de posición después de que el vehículo se detenga por completo.

## Arranque y cambio de marchas

### Marcha "D" (posición de avance):

Utilícela cuando el vehículo avanza, la transmisión sube o baja de marcha automáticamente en función del régimen de giro del motor y de la velocidad del vehículo.

### Arranque y parada del vehículo

#### Arranque

1. Cambie a la posición "P" o "N" para arrancar el motor;
2. Mantenga presionado el pedal de freno, presione el botón de desbloqueo en la parte delantera de la palanca de cambios y simultáneamente cambie a la posición "D", libere el freno de estacionamiento, luego suelte el pedal de freno y pise suavemente el pedal del acelerador para que el vehículo comience a avanzar.

#### Estacionamiento

1. Cuando necesite estacionar el vehículo, pise el pedal de freno;
2. Después de detener el vehículo y active el freno de estacionamiento;
3. Cambie a la posición "P" y apague el motor.



### Advertencias

Al arrancar el vehículo, aplique el freno de estacionamiento independientemente de la posición de la palanca de marcha. Si no se hace esto, el vehículo puede moverse inesperadamente, lo que provocará lesiones personales graves o daños a la propiedad.



### Atención

- No coloque la palanca de cambios en una marcha de conducción y mantenga el vehículo inmóvil pisando el pedal de freno durante un tiempo prolongado al arrancar el vehículo. Cuando se requiere un ralentí prolongado, debe cambiar la marcha a "P" o "N".
- Sólo después de pisar el pedal de freno para detener el vehículo por completo, puede cambiar a la posición de estacionamiento (posición "P").

### Marcha atrás

1. Detenga el vehículo por completo;
2. Pise el pedal de freno, mantenga presionado el botón de desbloqueo en la parte frontal de la palanca de cambios, empuje la palanca hacia adelante para cambiar a la posición "R", y libere el freno de estacionamiento electrónico;
3. Después de cambiar a "R", suelte lentamente el pedal del freno y pise lentamente el pedal del acelerador, el vehículo circulará en marcha atrás, en este momento:
  - Las luces de marcha atrás se encienden.
  - El sistema de cámara de marcha atrás\* o el sistema de visión envolvente de 360\*\* se activa automáticamente y la imagen de marcha atrás se muestra en la pantalla del MP5.
  - El sensor de marcha atrás se activa y, cuando el vehículo está cerca de obstáculos, se avisará con alarmas sonoras de diferentes frecuencias (consulte "Sensor de marcha atrás" en la página 190).



### Atención

Para poner la marcha atrás, hay que pisar el pedal del freno. Si no se pisa el pedal del freno, el vehículo no dará marcha atrás si la marcha está en marcha atrás y la luz indicadora de marcha "R" en el tablero de instrumentos seguirá parpadeando.

## Arranque y cambio de marchas

### Modo de conducción



Además del modo estándar **NORMAL**, los modos de conducción también incluyen el modo económico **ECO**, el modo deportivo **SPORT** y el modo inteligente **SMART** para elegir, y se puede cambiar entre estos modos de conducción girando la perilla de modo en el tablero de instrumentos secundario.

### Modo estándar

Un estilo de conducción más tranquilo. Después de arrancar el vehículo, el modo de conducción predeterminado es el modo estándar.

Después de ingresar al modo normal, se garantiza una salida de torque más suave y suave.

### Modo económico (ECO)

Un estilo de conducción más eficiente en el consumo de combustible.

Gire la perilla de cambio de modo de conducción para cambiar al modo de conducción económico; la luz indicadora **ECO** en el tablero de instrumentos se iluminará.

Luego de ingresar al modo económico, se da prioridad a garantizar la economía del vehículo.

### Modo deportivo

Para una conducción de tipo automovilístico.

Gire la perilla de cambio de modo de conducción para cambiar al modo de conducción deportivo; la luz indicadora **SPORT** en el tablero de instrumentos se iluminará.

Después de ingresar al modo deportivo, se da prioridad a garantizar la dinámica de conducción y el rendimiento de aceleración.

### Modo inteligente

Gire la perilla de cambio de modo de conducción para cambiar al modo de conducción deportivo; la luz indicadora **SMART** en el tablero de instrumentos se iluminará.

Tras activar el modo inteligente, el sistema se adapta a las condiciones de conducción actuales, garantizando tanto el rendimiento dinámico como la eficiencia económica del vehículo.

### Configuración de la función de memoria del modo de conducción

La función de memoria del modo de conducción se puede activar o desactivar en el menú "Centro del vehículo" - "Confort y comodidad" - "Memoria del modo de conducción" de la pantalla MP5. Cuando esta función está activada, el sistema memoriza el modo de conducción utilizado antes de apagar el botón de arranque con un clic, y cuando se vuelve a arrancar el vehículo, funcionará con el modo de conducción memorizado.

### Aviso de mal funcionamiento

Cambie el botón de arranque con un clic al modo "ON" o cuando el vehículo esté en marcha, si el indicador de marcha del tablero de instrumentos parpadea, indica una posible falla en el sistema de potencia u otros sistemas (motor, ABS/ESC, etc.). En esta situación, debe estacionar el vehículo de manera segura y contacte con el distribuidor autorizado de inmediato para realizar una comprobación y reparación.

### Atención

- No apoye habitualmente el pie en el pedal de freno cuando el vehículo se conduce normalmente, ya que esto deprimirá involuntariamente el pedal de freno provocando el sobrecalentamiento del freno, lo que reducirá la eficiencia de los frenos, acortará la vida útil de las pastillas de freno y aumentará el consumo de combustible del vehículo. Mantener la luz de freno encendida también puede hacer que el conductor que circula por detrás juzgue mal las condiciones de la carretera.
- Al bajar una cuesta larga, el uso continuado de los frenos hará que éstos acumulen calor, lo que reducirá su eficacia. En este momento, debe cambiar a una marcha inferior para utilizar el motor como frenado auxiliar.
- Después de conducir por agua, debe comprobar el efecto de frenado pisando moderadamente el pedal de freno para sentir si el frenado es normal. Si hay alguna anomalía, pise el pedal de freno ligeramente y con frecuencia para secar los frenos hasta que vuelvan a la normalidad, siempre que sea seguro hacerlo.
- Al conducir, asegúrese de que haya suficiente distancia de frenado para el frenado de emergencia.
- No pise el pedal de freno de forma brusca y frecuente, ya que esto acelerará el desgaste de las pastillas de freno. Si el motor se cala mientras el vehículo está en movimiento, se requiere mucha fuerza en el pedal de freno para frenar el vehículo hasta detenerlo.

### Factores que afectan a la eficacia del frenado

#### 1. Desgaste

El desgaste de las pastillas de freno depende en gran medida de las condiciones de uso y del estilo de conducción, especialmente en el caso de los vehículos que se conducen con frecuencia en tráfico urbano y distancias cortas o de conducción deportiva. Por lo tanto, es esencial que las comprobaciones del grosor de las pastillas de freno se lleven a cabo dentro de los intervalos especificados para el mantenimiento.

#### 2. Carreteras mojadas o con sal

**Carreteras mojadas:** Cuando se conduce con agua estancada o lluvia intensa, o después de un lavado de vehículos, lo que hace que los discos y las pastillas de freno se mojen o cuando los frenos se congelan en invierno, la eficacia de frenado se reducirá, así que pise el pedal de freno suavemente unas cuantas veces para secar los frenos y restaurar su rendimiento.

**Carreteras con sal:** Cuando se circula por carreteras con sal, si el freno no se ha utilizado durante mucho tiempo, habrá una capa de sal en los discos y las pastillas de freno y la eficacia del frenado se verá reducida, así que pise ligeramente el pedal de freno unas cuantas veces para eliminar la capa de sal de los discos y las pastillas.

#### 3. Entorno montañoso

Debido al entorno montañoso con las colinas altas y las pendientes largas, los frenos se utilizan con frecuencia y durante largos periodos de tiempo y a menudo trabajan continuamente en condiciones de frenado de alta intensidad, estos factores harán que el rendimiento de los frenos empeore. Por lo tanto, cuando el vehículo vaya cuesta abajo, nunca se deslice en punto muerto y evite frenadas frecuentes. Utilice marchas bajas siempre que sea posible para controlar la velocidad mediante el frenado auxiliar con motor, reduciendo así la intensidad de trabajo de los frenos de las ruedas y disminuyendo su temperatura. Al utilizar el frenado auxiliar con motor, cuanto más baja sea la marcha de la transmisión, mayor será la velocidad del motor, generando mayor fuerza de arrastre y un efecto de frenado más pronunciado.

#### 4. Entorno de la meseta

Debido a la escasa cantidad de aire y a la baja presión del mismo en las zonas de meseta, el frenado asistido por vacío será menor, por lo que es necesario aplicar una mayor fuerza en el pedal de freno al frenar en zonas de meseta. Cuando es necesario frenar, no pise y suelte el pedal de freno con frecuencia, sino que mantenga el pie en el pedal de freno para garantizar la eficacia del frenado controlando la fuerza del pedal de freno.

## Frenado y asistencia al frenado

### 5. Nieve y hielo

Debido al bajo coeficiente de fricción sobre la nieve y el hielo, la distancia de frenado se alargará mucho y aumentará a medida que aumente la velocidad del vehículo. Por lo tanto, al conducir sobre nieve y hielo, se debe prestar especial atención a controlar la velocidad y mantener una gran distancia de seguridad con el vehículo que le precede y con los vehículos laterales.

### 6. Corrosión en la superficie del disco de freno

Si el vehículo está estacionado durante mucho tiempo, los discos de freno pueden oxidarse y las pastillas de freno pueden ensuciarse. Se recomienda conducir a baja velocidad y frenar varias veces para limpiar los discos de freno antes de conducir seriamente.

### 7. Falla del sistema de frenos

Si observa un aumento repentino en la distancia de frenado o un mayor recorrido del pedal de freno, puede haber un problema con el sistema de frenado. Cuando sea seguro hacerlo, ajuste su estilo de conducción, aplique más fuerza al pedal de freno al frenar y conduzca hasta un distribuidor autorizado más cercana a baja velocidad.

#### Advertencias

Cuando el vehículo haya perdido toda la capacidad de frenado, no conduzca a la fuerza, en este caso, estacione el vehículo con seguridad y póngase en contacto con el distribuidor autorizado para esperar la asistencia.

### 8. Sobrecalentamiento de los frenos

No apoye el pie en el pedal de freno cuando no sea necesario frenar, esto puede causar que los frenos se sobrecalienten, reducir la efectividad del frenado, aumentar la distancia de frenado y aumentar el desgaste de las pastillas y los discos de freno.


### Indicador de desgaste de frenos

Las pastillas de freno están equipadas con indicadores sonoros de desgaste. Si escucha chirridos o raspados fuertes cuando pisa los frenos mientras conduce (esto es diferente a un apretón de frenos, que suele estar causado por el polvo en la superficie del freno durante un frenado ligero), lo que indica que las pastillas de freno necesitan ser reemplazadas.

### Sistema de frenado hidráulico

El sistema de frenado hidráulico transmite presión hidráulica a los frenos a través de circuitos duales. Si uno de los circuitos falla, el otro circuito seguirá funcionando. En este momento, mientras garantiza la seguridad, conduzca a baja velocidad hasta el distribuidor autorizado más cercana para realizar una comprobación y reparación. Para frenar en esta situación, es necesario aplicar más fuerza al pedal.

### Luz de advertencia de falla del sistema de frenos


Si la luz de advertencia de falla del sistema de frenado  se enciende durante la conducción, indica que el sistema de frenado está defectuoso, por lo que es necesario comprobar el nivel del líquido de freno. Si el nivel del líquido de freno es normal, hay otras fallas en el sistema de frenado. En este caso, debe estacionar el vehículo de manera segura y contacte con el distribuidor autorizado de inmediato para realizar una comprobación y reparación.


## Freno de estacionamiento electrónico (EPB)




El interruptor del freno de estacionamiento electrónico se encuentra detrás de la palanca de cambios de la transmisión.

### Activación o desactivación manual del freno de estacionamiento

Después de que el vehículo se detiene por completo, cuando el motor está funcionando o apagado, el freno de estacionamiento puede activarse tirando hacia arriba del interruptor de control, en este momento se encenderán la luz indicadora de funcionamiento del EPB  en el tablero de instrumentos y la luz indicadora del interruptor de control, en la pantalla combinada aparece el mensaje "Estacionamiento electrónico activado".

Antes de salir del vehículo, confirme que la luz indicadora de funcionamiento del EPB  en el tablero de instrumentos se enciende.

Cuando el botón de arranque con un clic está encendido o el motor está en marcha, pise el pedal del freno, cambie la marcha fuera de P (solo modelo HEV) y presione el interruptor de control para soltar el freno de estacionamiento. En este momento, la luz indicadora de funcionamiento del EPB  en el tablero de instrumentos y la luz indicadora en el interruptor de control se apagan y aparece el mensaje "Estacionamiento electrónico liberado" en la pantalla combinada.

Si no pise el pedal del freno primero, no se podrá liberar el estacionamiento electrónico y en la pantalla aparecerá el mensaje "Pise el pedal del freno para liberar el estacionamiento electrónico".

### Activación o desactivación automática del freno de estacionamiento

Después de que el vehículo se haya detenido, el freno de estacionamiento se activa automáticamente cuando se apaga el botón de arranque con un clic.

Cuando el conductor se abrocha el cinturón de seguridad, cierra la puerta del conductor, selecciona la marcha hacia adelante o atrás y luego pisa ligeramente el pedal del acelerador, el freno de estacionamiento se soltará automáticamente cuando el vehículo comience a moverse.

Después de que el vehículo se haya detenido, no pise el pedal del acelerador cuando el motor esté en marcha y la marcha esté en marcha adelante o atrás, ya que se podría soltar el freno de estacionamiento.

Antes de conducir, asegúrese de que la luz de advertencia del sistema de frenado esté apagada. Si el freno de estacionamiento electrónico falla o la batería falla, y no se puede desactivar operando el interruptor de control, contacte con el distribuidor autorizado para que lo compruebe y repare.

## Frenado y asistencia al frenado

### Atención

- Es normal escuchar el sonido del motor funcionando mientras se aplica o se libera el EPB, lo que indica que el EPB está en condiciones normales de funcionamiento.
- Si hay un olor a quemado o un ruido después del frenado de emergencia, puede deberse a una falla del sistema. Contacte con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación.

### Situaciones en las que no se debe activar el freno de estacionamiento electrónico

### Atención

- No accione el freno de estacionamiento electrónico cuando el vehículo esté remolcado.
- En el caso de hielo y nieve, existe el riesgo de que el freno de estacionamiento se congele y sea difícil de desactivar. En carreteras llanas, el freno de estacionamiento electrónico puede no activarse si se garantiza la seguridad. Detenga el vehículo por completo y fije las ruedas con bloques limitadores para que no patine.
- No active el freno de estacionamiento electrónico al lavar el vehículo en una máquina automática de lavado de autos.

## Frenado y asistencia al frenado

### Frenado de emergencia dinámico

Si el sistema de freno de servicio del vehículo falla o en una situación de emergencia o anormal, encienda el interruptor y manténgalo presionado, se aplicará el freno de estacionamiento para detener el vehículo. El freno estacionamiento se desactiva cuando se suelta el interruptor.

### ⚠ Advertencias

- Mientras el vehículo está en movimiento, no active el freno de estacionamiento a menos que sea una emergencia. Esto puede dañar el sistema de frenado del vehículo y poner en peligro la seguridad de conducción.
- Si la luz de advertencia del freno de estacionamiento siempre está encendida mientras se desactiva el EPB, diríjase al distribuidor autorizado para comprobar el sistema inmediatamente.
- Por favor, no conduzca el vehículo cuando el EPB esté activado. Esto puede provocar un desgaste excesivo de las pastillas de freno.
- Al estacionar y dejar el vehículo, asegúrese de que el vehículo esté con el freno de estacionamiento aplicado y que la transmisión esté en la marcha P (Estacionamiento).
- Las personas ajenas al conductor no pueden tocar el interruptor del freno de estacionamiento electrónico. Si el freno de estacionamiento electrónico se activa para un fin distinto al previsto, pueden producirse consecuencias graves.
- Cuando entregue las llaves a otra persona, asegúrese de informarle cómo usar el EPB.

### ⚠ Advertencias


- Para evitar que el vehículo se mueva inesperadamente, active el freno de estacionamiento después de aparcar y cambie la marcha a "P".
- No utilice el freno de estacionamiento para frenar cuando el vehículo está en movimiento, ya que el freno de estacionamiento sólo frena las ruedas traseras, la distancia de frenado es mucho más larga y es fácil desviarse, lo que puede provocar fácilmente accidentes peligrosos!

### Estacionamiento automático (AUTO HOLD)




La detención automática (AUTO HOLD) es una función que ayuda al conductor a aplicar automáticamente el freno de estacionamiento temporal mientras el vehículo está en movimiento. El conductor no necesita pisar el pedal de freno durante mucho tiempo después de que el vehículo se haya detenido, el sistema seguirá manteniendo el freno después de soltar el pedal de freno, dando al conductor el tiempo suficiente para pisar el pedal del acelerador para un arranque más cómodo, y reduciendo el riesgo de derrape cuando se utiliza en pendientes.


### Encendido de estacionamiento automático


Con el motor en marcha, la puerta delantera izquierda cerrada y el conductor con el cinturón de seguridad abrochado, pulse el interruptor "AUTO HOLD" para activar la función de detención automática; la luz indicadora del interruptor se iluminará (naranja) y la luz indicadora verde  en el tablero de instrumentos se encenderá.


### Apagado del estacionamiento automático

Al pulsar nuevamente el interruptor "AUTO HOLD", la función de detención automática se desactivará, la luz indicadora del interruptor (naranja) se apagará y la luz indicadora verde  en el tablero de instrumentos se apagará.

### Activación de la función de estacionamiento automático




Arranque el motor, cierre la puerta delantera izquierda, abróchese el cinturón de seguridad, después de encender la función de detención automática, la velocidad del vehículo es cero, pise el pedal de freno, se activará la detención automática y la luz indicadora de funcionamiento de EPB verde  del tablero de instrumentos se encenderá;

Pise ligeramente el pedal del acelerador, la función de detención automática se desactivará automáticamente y la luz indicadora verde de funcionamiento del EPB  se apagará.

Si el pedal del acelerador no se pisa durante más de 3 minutos, cambiará al modo EPB y se encenderá la luz indicadora roja de funcionamiento del EPB .

### Salida forzada de la función de estacionamiento automático

Desabroche el cinturón de seguridad, abra la puerta delantera izquierda o vuelva a arrancar el motor, la función de detención automática se desactivará automáticamente.

Si la función de detención automática ya está activada y se desabrocha el cinturón de seguridad, se abre la puerta delantera izquierda o se apaga el motor, se activará el freno de estacionamiento electrónico EPB, la luz indicadora verde  en el tablero de instrumentos se apagará y la luz indicadora verde  cambiará a luz indicadora roja .

### Atención

El rango de umbral de pendiente para que la función AUTO HOLD funcione normalmente es 0-30%, si excede este rango de umbral de pendiente, es posible que la función no funcione normalmente.

### Advertencias

- Esta función sólo puede proporcionar una función auxiliar. El conductor es responsable de comprobar el estado del vehículo y determinar si otros vehículos están derrapando para decidir si debe aplicar manualmente el frenado.
- Utilice la función de AUTO HOLD con precaución en pendientes pronunciadas y cuando siga a un vehículo por delante o por detrás, ya que puede provocar un accidente.

### Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

El sistema de frenos antibloqueo ABS puede evitar que las ruedas se bloqueen al frenar. Este sistema ayuda al conductor a controlar mejor la dirección del vehículo al frenar y reduce el patinaje al frenar en superficies resbaladizas.

### Método de funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo ABS

Cuando el sistema ABS está en funcionamiento, puede sentir que el pedal de freno vibra y escuchar un "clic" al mismo tiempo, lo cual es normal y no indica un mal funcionamiento.

Durante el frenado de emergencia, no suelte nunca el pedal de freno antes de que el vehículo se detenga o esté fuera de peligro (¡esto es muy importante!), ni pise el pedal de freno repetidamente, lo que hará que el ABS deje de funcionar y puede aumentar la distancia de frenado.


Si la carretera está resbaladiza, el sistema ABS se activa incluso si se pisa ligeramente el pedal de freno, lo que permite al conductor obtener información sobre las características de la carretera al frenar y ajustar entonces su estilo de conducción.

## Frenado y asistencia al frenado

### Atención

- Todas las funciones del sistema antibloqueo de frenos ABS tienen ciertas limitaciones. Los buenos hábitos de conducción son esenciales para una conducción segura, así que no deje que el sistema ABS le haga ser descuidado al conducir.
- Para obtener la distancia de frenado más corta posible y la estabilidad de frenado, pise el pedal de freno lo más fuerte posible.
- Si el sistema ABS falla, el sistema de frenos normal del vehículo seguirá funcionando normalmente, pero no habrá función antibloqueo para las ruedas y la distancia de frenado puede ser correspondientemente más larga.

### Luz de advertencia de falla del ABS

Si la luz de advertencia de falla del ABS  se enciende durante la conducción, indica que el sistema de frenos está defectuoso, y debe conducir a baja velocidad hasta el distribuidor autorizado más cercano para realizar una comprobación y reparación.

### Sistema de distribución de fuerza de frenado electrónico (EBD)

El sistema electrónico de distribución de fuerza de frenado de EBD ajusta automáticamente la relación de distribución de la fuerza de frenado del eje delantero y trasero para mejorar la eficiencia de frenado, acortar en cierta medida la distancia de frenado y mejorar la estabilidad de frenado junto con el ABS.

### Sistema de asistencia de frenado (BA)

El sistema de asistencia de frenado BA puede realizar un frenado auxiliar durante el frenado de emergencia. Cuando el conductor pisa el pedal de freno rápidamente en una emergencia, pero la fuerza del pedal es insuficiente, el sistema aumenta automáticamente la fuerza de frenado, reduciendo así la distancia de frenado.

### Sistema de anulación de frenos (BOS)

El sistema de anulación de frenos es un sistema utilizado para priorizar el efecto de frenado de un vehículo.

Si el pedal del acelerador se atasca repentinamente mientras el conductor conduce el vehículo, los frenos tendrán prioridad cuando el conductor frene en caso de emergencia y el motor solo funcionará a una velocidad segura ligeramente superior al ralentí.

Las siguientes condiciones deben cumplirse al mismo tiempo para que funcione la función de prioridad de frenado:

1. La velocidad del motor es superior a 1200 r/min;
2. La velocidad del vehículo es superior a 10 km/h;
3. El pedal del acelerador está pisado, pero no se puede pisar rápidamente;
4. Pise primero el pedal del acelerador y luego el del freno;

Después de que la función de anulación de frenos surta efecto, el motor volverá inmediatamente al estado de ralentí, reduciendo la potencia de salida del motor.

La función de anulación de frenos se retirará automáticamente cuando se cumpla alguna de las siguientes condiciones:

1. Se pisa el pedal del acelerador después de soltarlo;
2. Se pisa rápidamente el pedal del acelerador;
3. Suelte el pedal de freno.

### Control electrónico de estabilidad (ESC)

\*

El control electrónico de estabilidad ESC (incluidos EBD, ABS, TCS AYC, HBA, HHC, ARP, HDC, frenado auxiliar, control indirecto de la presión de neumáticos) puede mejorar la estabilidad de conducción del vehículo, por ejemplo, durante la aceleración y las curvas, y reduce el riesgo de que el vehículo derrape lateralmente.


ESC solo funciona cuando el motor está en movimiento. En casos especiales, la función ESC debe desactivarse, por ejemplo:

- Cuando el vehículo está funcionando con cadenas antideslizantes.
- Cuando el vehículo circule sobre nieve profunda o superficies blandas.
- Cuando el vehículo está atascado en un camino embarrado y necesita moverse hacia adelante y hacia atrás.


### Atención

El control electrónico de estabilidad (ESC) tiene ciertas limitaciones en el control de estabilidad de conducción del vehículo, incluso si el vehículo está equipado con el control electrónico de estabilidad (ESC), el estilo de conducción debe ajustarse siempre a las condiciones de la carretera y del tráfico. Esto es especialmente importante cuando se conduce sobre superficies resbaladizas y mojadas. ¡No se arriesgue a conducir debido a la mejora de la estabilidad del vehículo con este sistema, de lo contrario corre el riesgo de sufrir un accidente!

### Activación de la función ESC

Esta función se activa automáticamente cada vez que se arranca el vehículo y el sistema entra en funcionamiento en caso de problemas de tracción o adherencia. Cuando esta función está activada, la luz de advertencia de falla de ESC  en el tablero de instrumentos parpadeará.

### Función ESC desactivada

Bajo ciertas condiciones (el vehículo se arranca en barro, arena, nieve o superficie blanda), se debe desactivar la función ESC, en este momento, la luz indicadora de ESC desactivado  en el tablero de instrumentos se encenderá. Los pasos para el método son los siguientes:

#### Configuración en el sistema audiovisual:

- Toque sucesivamente la opción en "Centro del vehículo" - "Configuración de la carrocería" - "Confort y comodidad" - "ESC OFF" en la pantalla MP5 para desactivar la función ESC.

#### Configuración en el sistema audiovisual 2:


- Toque sucesivamente el control deslizante en la parte derecha en "Configuración" - "Vehículo" - "ESC OFF" en la pantalla MP5 para desactivar la función ESC.

### ¡ Aviso



Cuando la velocidad del vehículo supera los 60 km/h, el sistema electrónico de estabilidad ESC no se puede desactivar.

### Activación de la función ESC después de la desactivación

La función ESC se puede restablecer después de que la función se haya desactivado por cualquiera de los siguientes medios:

- El ESC se restablecerá automáticamente cuando el botón de arranque con un clic se coloca en modo "OFF" y se vuelve a arrancar el vehículo.
- Toque nuevamente el control deslizante a la derecha de "ESC OFF" en la pantalla MP5 para activar la función ESC; en este momento, la luz indicadora de desactivación del ESC  en el tablero de instrumentos se apagará.

### Falla de la función ESC

Cuando el vehículo funciona con normalidad, si la luz de advertencia de falla del ESC  siempre está encendida y la luz indicadora de ESC desactivado  no está encendida en el tablero de instrumentos, indica que el ESC está defectuoso y diríjase al distribuidor autorizado para una comprobación y reparación.

## Frenado y asistencia al frenado

### Sistema de asistencia de frenado hidráulico(HBA)\*

El sistema puede ayudar al conductor en el frenado de emergencia. Determina si es necesario frenar por completo en función de la rapidez con la que el conductor pisa el pedal del freno. Mientras el conductor mantenga el pedal pisado hasta el fondo, el sistema aumentará automáticamente la fuerza de frenado hasta el umbral máximo de activación del sistema frenos antibloqueo (ABS). Si el conductor suelta el pedal del freno, el sistema vuelve a reducir la fuerza de frenado al valor especificado.

El sistema de asistencia hidráulica de freno puede acortar considerablemente la distancia de frenado y el conductor apenas se da cuenta cuando el sistema está funcionando.

### Reforzador de freno hidráulico (HBB)\*

Esta función puede presurizar activamente el cilindro de freno a través del ESC cuando el efecto de refuerzo generado por el reforzador de vacío no puede alcanzar la desaceleración esperada por el conductor, lo que ayuda al conductor a lograr la desaceleración de frenado esperada y garantizar la seguridad en la conducción.

Cuando la función HBB funciona, se puede escuchar el sonido de "clic" de la bomba hidráulica ESC en la cabina, acompañado por la vibración del pedal de freno, y un cierto hundimiento del mismo. Todos ellos son fenómenos normales.

### Sistema de asistencia de arranque en pendiente (HHC)\*

El sistema de asistencia de arranque en pendiente puede aumentar la comodidad del conductor al detenerse y arrancar en una pendiente.

Esta función está activada por defecto. En una pendiente de 4%~30%, cuando el conductor suelta el pedal de freno al arrancar, el sistema mantendrá automáticamente el freno durante 1,5 segundos para que el vehículo no rueda hacia atrás en la pendiente. En este caso, el conductor debe pisar el pedal del acelerador a tiempo para que el vehículo arranque con éxito.

El sistema de asistencia de arranque en pendiente no se activará en las siguientes situaciones:

- Al arrancar en una carretera llana o en cuesta abajo y avanzar (a lo largo de la dirección cuesta abajo).
- Cuando la posición está en N.
- Cuando se aplica el freno de estacionamiento.
- Cuando el control electrónico de estabilidad (ESC) no funciona correctamente.

### i Aviso

En el corto período posterior al arranque del vehículo, debido a que el sistema ESC está en proceso de autocomprobación, el tablero de instrumentos puede mostrar "Falla del sistema de asistencia para el arranque en pendiente". Este es un fenómeno normal y no tiene ningún impacto en el sistema de asistencia para el arranque en pendiente.


### Atención

- El sistema de asistencia de arranque en pendiente mantendrá el vehículo parado en la pendiente durante 1,5 segundos y luego dejará de frenar el vehículo. En este momento, si el conductor no pisa el freno o el acelerador, el vehículo puede rodar y causar un accidente.
- Mueva rápidamente el pie del pedal de freno al pedal del acelerador para avanzar el vehículo.

### Sistema de control de fuerza de tracción (TCS)\*


El sistema de control de tracción limita el ralenti de las ruedas y se activa cuando se arranca el vehículo.

Cuando el vehículo arranca con el pedal del acelerador pisado hasta el fondo o acelera rápidamente en una carretera con un bajo coeficiente de adherencia, puede provocar un deslizamiento inaceptable (ralenti) de las ruedas motrices. El sistema TCS puede controlar el rendimiento dinámico del vehículo a través de la intervención de la fuerza de frenado y el motor.

- Para desactivar el sistema de control de tracción, presione el interruptor de desactivación de la función ESC. La luz indicadora del ESC desactivado  se encenderá, indicando que el ESC ha dejado de funcionar.
- Presione nuevamente el interruptor de desactivación de la función ESC para activar el sistema de control de tracción.

## Control de descenso de pendientes (HDC)\*

Esta función puede limitar la velocidad del vehículo durante el proceso de descenso en el rango de baja velocidad, de modo que puede disminuir lentamente y controlar la velocidad del vehículo, evitando así que el vehículo supere el límite superior de velocidad establecido por el conductor al descender por una pendiente pronunciada.

Cuando se activa la función de control de descenso de pendientes en "Centro del vehículo" - "Configuración de la carrocería" - "Confort y comodidad" - "Control de descenso de pendientes" en la pantalla MP5, la luz indicadora de control de descenso de pendientes en el tablero de instrumentos  se ilumina, indicando que esta función está activada.

Después de activar esta función, si el vehículo va cuesta abajo, el conductor puede soltar el pedal del acelerador o el del freno y el sistema limitará automáticamente la velocidad del vehículo a la velocidad a la que se suelta el pedal. Durante este proceso, si el conductor pisa el pedal del freno o el del acelerador, siempre que la velocidad del vehículo esté todavía dentro del rango de velocidad de trabajo del sistema, la velocidad del vehículo después de soltar el pedal es la velocidad objetivo del vehículo controlada por el sistema de control de descenso de pendientes.

### Atención

- Cuando la función de control de descenso de pendientes está activada, el conductor aún debe prestar mucha atención a las condiciones de la carretera y estar preparado para intervenir en cualquier momento con el fin de evitar peligros.
- El rango de velocidad de trabajo para el control de descenso de pendientes es de 6~35 km/h, y la función saldrá cuando se exceda este rango.

## Frenado y asistencia al frenado

### Protección activa contra vuelcos (ARP)

\*

La protección activa contra vuelcos (ARP) es una función de seguridad activa que reduce el riesgo de vuelco que puede producirse cuando el vehículo realiza un giro rápido o un giro constante, y puede evitar el riesgo de que el vehículo vuelque.

### Advertencias

La función de protección activa contra vuelcos (ARP) aumenta la seguridad de conducción normal, pero el conductor no puede realizar una conducción peligrosa (como giros rápidos, exceso de velocidad, etc.) para evitar causar daños.

2

Conducción segura

## Sistema de dirección asistida eléctrica

El sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) puede proporcionar asistencia de dirección en diversas condiciones de conducción de acuerdo con las diferentes velocidades del vehículo, ángulos y velocidades de giro del volante durante la dirección del vehículo, y reducir las perturbaciones en el sistema de dirección causadas por superficies irregulares de la carretera. No solo puede reducir la fuerza de dirección cuando se conduce a baja velocidad, sino que también mejora en gran medida la estabilidad de la dirección cuando se conduce a alta velocidad.

En el estado de estacionamiento, si se realiza operaciones de dirección con demasiada frecuencia o aplica una fuerza continua al volante cuando la rotación de la rueda está bloqueada, puede hacer que el sistema EPS entre en el modo de protección térmica. Cuando el sistema EPS entra en modo de protección térmica, la asistencia del sistema se reducirá y operar el volante resultará laborioso, especialmente al estacionar o conducir a bajas velocidades. La asistencia volverá a la normalidad cuando la temperatura del sistema EPS vuelve a estar fuera del rango de temperatura de protección térmica.

Cuando el motor está funcionando, la luz de advertencia de falla de EPS **PS** siempre está encendida, lo que indica que el sistema de dirección asistida eléctrica no funciona correctamente. Contacte con el distribuidor autorizado para que compruebe el sistema de dirección asistida eléctrica.

### **Atención**

Si la luz de advertencia de falla del EPS **PS** se enciende mientras el motor está en movimiento, es posible que se pierda la dirección asistida, pero aún se puede controlar el vehículo. En este momento, se requiere mayor fuerza para operar el volante, especialmente al girar el volante durante curvas cerradas y conducción a baja velocidad.

### **Advertencias**

- Si la luz de advertencia de falla de EPS **PS** se enciende mientras el motor está en marcha o durante la conducción, la asistencia eléctrica dejará de funcionar, sin embargo, aún podrá controlar el vehículo, pero necesitará aplicar más fuerza para operar el volante. En este momento, debe salirse rápidamente de la carretera, detenerse y contactar con el distribuidor autorizado para realizar las reparaciones a tiempo.
- Cuando el sistema de dirección falla, contacte inmediatamente con el distribuidor autorizado para la comprobación y reparación. Incluso si no siente nada durante la dirección, puede haber problemas serios con el sistema que pueden llevar a situaciones como la falla de la dirección.

## Accionamiento de modo dual y retroalimentación de energía\*

### Modo de funcionamiento del sistema de accionamiento de modo dual

El modelo HEV está equipado con un sistema de accionamiento de modo dual, que permite tres modos de conducción: conducción eléctrica puramente, conducción híbrida y conducción impulsada por motor. Mientras el vehículo está en movimiento, a través del juicio integral del sistema, el vehículo puede cambiar automáticamente entre diferentes modos de conducción para lograr potencia y economía óptimas.

### Conducción eléctrica puramente

Cuando la carga de la batería es suficiente y la velocidad del vehículo es baja, el vehículo conducirá en modo eléctrico puramente, el motor no funcionará y la batería de potencia proporcionará energía eléctrica al motor para impulsar el vehículo.

### Conducción híbrida

Cuando la carga de la batería es baja, el vehículo conducirá en modo de conducción híbrido, en este modo, el motor impulsa principalmente el vehículo y el motor ayuda a generar electricidad.

### Conducción impulsada por motor

Cuando la velocidad del vehículo es alta, el vehículo conducirá en modo impulsado por el motor, principalmente impulsado directamente por el motor. Cuando el vehículo está acelerando, el motor puede proporcionar un accionamiento auxiliar.

### Retroalimentación de energía



Este vehículo tiene una función de retroalimentación de energía; cuando el vehículo frena y circula por inercia, habrá una retroalimentación de energía.

- Toque sucesivamente "Centro del vehículo" - "Estado del vehículo" - "Flujo de energía" - "Intensidad de retroalimentación de energía de frenado" en la pantalla MP5 para ajustar la intensidad de retroalimentación de energía.

### Atención

- Seleccione una intensidad de la retroalimentación de energía de acuerdo con sus hábitos de conducción. Una retroalimentación de energía excesiva afectará la potencia de salida del vehículo.
- En carreteras heladas, por su seguridad, utilice la función de retroalimentación de energía con la marcha lenta y conduzca con cuidado.

## Sistema de aviso acústico del vehículo (AVAS)\*

El modelo HEV está equipado con el sistema de aviso acústico del vehículo (AVAS). Cuando el vehículo conduce a baja velocidad, el sistema AVAS instalado en la parte delantera del vehículo emitirá un sonido de advertencia para alertar a los peatones o vehículos circundantes con el fin de reducir la probabilidad de accidentes.

2

Conducción segura

### Habilitación de la función

Después de arrancar el vehículo, el sistema de aviso acústico de vehículos AVAS se activa por defecto. Al cambiar a la posición "D", "R" o "N", el dispositivo AVAS instalado en la parte delantera del vehículo emitirá un aviso acústico que se detendrá automáticamente cuando la velocidad del vehículo supere los 30 km/h.

#### Atención

- Cuando el vehículo está en movimiento, si el sistema de aviso acústico del vehículo (AVAS) está activado pero no se escucha ningún aviso acústico desde la parte delantera del vehículo. En este caso debe estacionar el vehículo de manera segura y contacte con el distribuidor autorizado para revisar el vehículo.

### Habilitación de la función



Se puede activar/desactivar el sistema AVAS en la pantalla del MP5. Los pasos son los siguientes:

- Toque sucesivamente en el control deslizante a la derecha de "Centro del vehículo" - "Configuración de la carrocería" - "Aviso acústico a baja velocidad" en la pantalla MP5 para activar/desactivar la función de aviso acústico a baja velocidad AVAS.

Cuando la función AVAS está desactivada, se enciende la luz indicadora de AVAS desactivado en el tablero de instrumentos.

#### Atención

- La función de aviso acústico del vehículo sólo se puede desactivar cuando no hay peatones en una distancia corta alrededor del vehículo y el entorno circundante obviamente no requiere aviso acústico del vehículo (AVAS).

### Control de cruceo\*

El sistema de control de cruceo es un sistema que utiliza un programa electrónico para controlar el pedal del acelerador, de modo que el vehículo mantenga automáticamente una velocidad constante. Cuando se utiliza la función de control de cruceo en viajes largos por autopista, el conductor no tiene que pisar el pedal del acelerador para mantener el vehículo a la velocidad establecida, lo que reduce la fatiga de la conducción y mejora la comodidad de la misma.

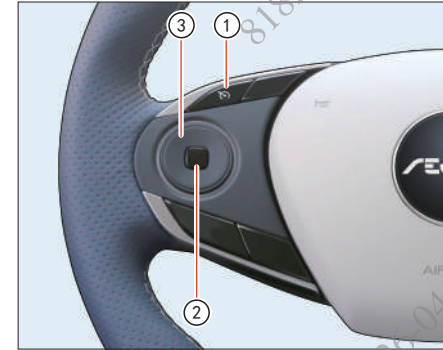
Condiciones de control para el control de cruceo:

- El control de cruceo sólo funciona cuando la velocidad del vehículo está entre 40 y 175 km/h;
- La marcha está en la segunda marcha o superior;
- No hay condiciones que conduzcan a la salida del control de cruceo (como pisar el pedal de freno);
- La función de control de cruceo debe estar habilitada;
- Se necesita pisar el pedal de freno una vez antes de la activación.

Quando el vehículo está en control de cruceo, si intervienen el control electrónico de estabilidad (ESC), el freno de estacionamiento electrónico (EPB) o el frenado automático de emergencia (AEB), el vehículo saldrá automáticamente del cruceo.

### ⚠ Advertencias

- Cuando conduzca en caminos con mucho tráfico, áreas ventosas, caminos accidentados o empinados, o caminos resbaladizos como lluvia, nieve, hielo, etc., no utilice la función de control de cruceo para evitar la pérdida de control del vehículo y accidentes.
- La velocidad de cruceo establecida y la distancia con respecto al vehículo precedente deben adaptarse a las condiciones actuales del tráfico. El sistema de control de cruceo es solo un sistema de asistencia a la conducción y debe usarse con precaución.
- No utilice el control de cruceo cuando conduzca en áreas sin caminos o secciones sin pavimentar. Esta función solo es adecuada para caminos duros pavimentados, de lo contrario puede causar accidentes.
- Establezca la velocidad del vehículo de acuerdo con las condiciones actuales de la carretera, el tráfico y el clima. La velocidad del vehículo no debe ser demasiado alta, de lo contrario podría causar accidentes.
- El sistema de control de cruceo debe desactivarse a tiempo después de su uso.



### Activación del control de cruceo

1. Pulse el botón ①, la función de cruceo se activa, el icono aparece en la pantalla combinada del tablero de instrumentos y el vehículo entra en estado de preparación para cruceo;
2. Acelere el vehículo hasta la velocidad de cruceo deseada (entre 40 y 175 km/h);
3. Pulse la parte inferior del interruptor circular ③ para establecer el cruceo a la velocidad actual; en este momento, el icono de cruceo 120 se mostrará en la parte inferior de la pantalla del tablero de instrumentos junto con la velocidad de cruceo;
4. Suelte el pedal del acelerador y el vehículo entrará en el estado de control de cruceo.

## Control de crucero\*

### **i** Aviso

Al conducir cuesta abajo, el sistema de control de crucero no puede mantener el vehículo a una velocidad constante. El vehículo acelera de acuerdo con su propio peso. Pise el pedal de freno o seleccione una marcha más baja.

2

Conducción segura

### Reducción de la velocidad de crucero

Restablezca a una velocidad más baja usando uno de los siguientes métodos:

- Pise ligeramente el pedal de freno y, cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, suelte el pedal de freno y pulse la parte inferior del interruptor circular ③.

Mantenga pulsada la parte inferior del interruptor circular ③ y, cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, suelte el interruptor.

- Pulse brevemente la parte inferior del interruptor circular ③, cada pulsación reducirá la velocidad de crucero en 1 km/h.

### Aumento de la velocidad de crucero

Restablezca a una velocidad más alta usando uno de los siguientes métodos:

Pise el pedal del acelerador y, cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, pulse la parte superior del interruptor circular ③.

Mantenga pulsada la parte superior del interruptor circular ③ y, cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, suelte el interruptor.

Pulse brevemente la parte superior del interruptor circular ③; cada pulsación aumentará la velocidad de crucero en 1 km/h.

### Adelantar o subir y bajar una pendiente pronunciada

Cuando necesita adelantar, pise el pedal del acelerador para acelerar y superar la velocidad de crucero (igual que la conducción habitual). Después de soltar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad previamente establecida.

Al subir o bajar una pendiente pronunciada, el vehículo no mantendrá la velocidad establecida. No utilice el control de crucero cuando conduzca en estas condiciones.

### Pausa del control de crucero

En el estado de control de crucero, utilice uno de los siguientes métodos para pausar el control de crucero, en este caso el control de crucero entrará en el estado de pausa de crucero, y se mostrará un icono blanco de control de crucero con números 90 en la parte inferior de la pantalla del tablero de instrumentos:

- Pulse el botón ②.
- Pise ligeramente el pedal de freno de servicio.

### Reanudar el control de crucero

En el estado de preparación para crucero, pulse la parte superior del interruptor circular ③ para volver al estado de control de crucero; la velocidad de crucero se restablecerá a la velocidad guardada antes de la pausa del control de crucero.

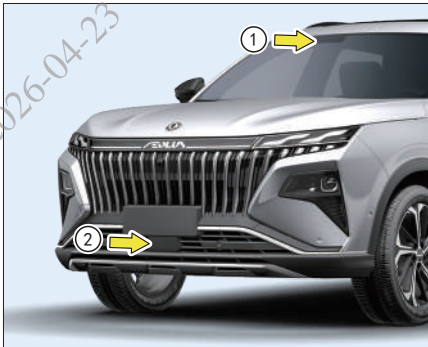
### Salir del control de crucero

En los estados de control de crucero, pausa de control de crucero o preparación para control de crucero, pulse la parte izquierda del interruptor circular ③ para salir del control de crucero; el icono de crucero en la parte inferior derecha del tablero de instrumentos desaparecerá.

En este caso, si necesita activar el control de crucero nuevamente, debe restablecerlo.

### Control de cruceo adaptativo\*

El control de cruceo adaptativo (ACC) se basa en el control de cruceo tradicional y utiliza sensores de radar y cámara para vigilar el vehículo que circula por delante y controlar activamente la velocidad del vehículo con el fin de lograr un cruceo de seguimiento automático. Dependiendo de si el sistema reconoce el vehículo objetivo, el sistema puede cambiar automáticamente entre control de cruceo y cruceo de seguimiento del vehículo. El ACC también controlará activamente la velocidad del vehículo en las curvas para mejorar la seguridad del vehículo en las curvas.



Sensor de cámara ①: ubicado en la parte central del borde superior del parabrisas delantero;

Sensor de radar\* ②: situado en la parte central del borde inferior del parachoques delantero.

Configure la velocidad de cruceo del vehículo y el intervalo de paso desde el vehículo de adelante utilizando el botón de control de cruceo en el vo-

lante. Se puede configurar que el vehículo funcione a una velocidad constante dentro de un rango de velocidad de 30 a 150 km/h. También puede establecer el intervalo de paso entre el vehículo y el vehículo de delante, seguir al vehículo en cruceo a una velocidad de 0 ~ 150 km/h y frenar automáticamente siguiendo al vehículo de delante.

### Atención

- El sistema ACC es un sistema de asistencia a la conducción diseñado para mejorar el confort de conducción, pero no puede sustituir la conducción del conductor. Incluso si el sistema ACC está activado, el conductor debe conducir con cuidado, mantener el control del vehículo en todo momento y obedecer las normas de tráfico.
- Cuando el vehículo está en movimiento, al pisar el pedal del freno se desactivará inmediatamente el sistema ACC.
- En algunos casos (la velocidad relativa del vehículo de delante demasiado grande, los cambios bruscos de carril o la distancia de seguridad demasiado pequeña, etc.) el sistema no tiene tiempo suficiente para reducir la velocidad relativa. En esta situación, el conductor debe reaccionar con prontitud.
- Cuando el sistema ACC está funcionando, si el conductor pisa el pedal del acelerador, el vehículo pasará a manos del conductor. La función de control de distancia del sistema ACC no se activará.
- El sistema ACC no detectará los vehículos que se acerquen en el mismo carril.

- El sistema ACC es adecuado para su uso en autopistas y carreteras en buen estado, no es adecuado para su uso en carreteras urbanas complejas, carreteras montañosas, rampas de entrada y salida o túneles.
- El sistema ACC identificará coches, camiones, motocicletas y otros vehículos motorizados como objetivos de seguimiento y reducirá la velocidad, pero no puede identificar peatones u otros obstáculos en la carretera.
- La selección de objetivos puede retrasarse o interferirse al entrar y salir de las curvas. Es posible que el sistema ACC no frene como se esperaba o frene demasiado tarde en tales situaciones.
- Si la distancia entre el vehículo y el carril adyacente es demasiado pequeña (o el vehículo en el carril adyacente está demasiado cerca del carril del vehículo), puede reaccionar y frenar hacia el vehículo adyacente.
- Si un vehículo cambia de carril en su trayectoria y está dentro del rango de detección del sistema ACC, este vehículo será reconocido como un vehículo objetivo y el sistema responderá a él. Esto puede provocar un frenado brusco o retardado, por lo que el conductor debe hacerse cargo del vehículo a tiempo para evitar accidentes de tráfico.
- Cuando llueva intensamente, nieve intensa, etc., la detección del sensor de radar puede verse interferida y el sistema ACC saldrá automáticamente.

## Control de crucero\*


### Atención

- Al seguir a un vehículo de delante hasta detenerlo, en raras ocasiones el sistema no reconocerá el extremo del vehículo, sino el extremo inferior del objetivo (por ejemplo, el eje trasero de un camión con chasis alto o el parachoques de un vehículo). El sistema no podrá garantizar la distancia de frenado adecuada y el conductor deberá permanecer alerta y listo para frenar en cualquier momento.
- Está prohibido modificar sin autorización la posición del radar y la cámara frontal. Si la posición del radar o la cámara cambia debido a una colisión u otros motivos, contacte con el distribuidor autorizado.
- Debido a limitaciones físicas, el sistema ACC no puede garantizar un funcionamiento normal seguro y confiable en todas las circunstancias. Si tiene alguna pregunta sobre esta función, contacte con el distribuidor autorizado.
- Los sensores sucios o cubiertos pueden limitar el reconocimiento del vehículo. Por favor, no cubra el área de detección de los sensores y mantenga limpios tanto el sensor de radar como la zona del parabrisas alrededor del espejo retrovisor interior.

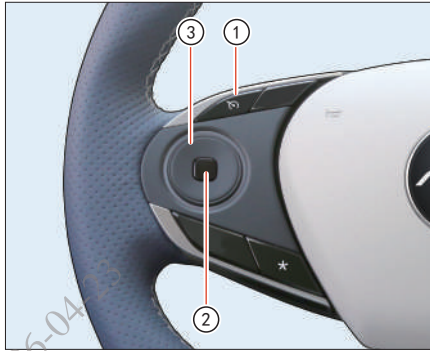
### Advertencias



- Cuando el sistema se enfrenta a ciertos escenarios de tráfico complejos que no puede manejar, puede solicitar la salida de la función, lo que requiere que el conductor mantenga la atención.
- Al conducir por carreteras con mucho tráfico, en pendientes pronunciadas o accidentadas, en carreteras resbaladizas como lluvia intensa, nieve intensa, hielo, etc., o en zonas sin carreteras o tramos sin pavimento, no utilice la función ACC para evitar perder el control del vehículo y provocar un accidente.
- La velocidad de crucero establecida y la distancia con el vehículo de delante deben adaptarse a las condiciones actuales del tráfico y al entorno externo. El sistema de control de crucero adaptativo (ACC) es sólo un sistema de asistencia a la conducción y debe utilizarse con precaución.



### Condiciones de activación del sistema ACC


- El motor ha arrancado;
- El freno de estacionamiento electrónico (EPB) está liberado;
- El vehículo está en la marcha D;
- El vehículo no derrapa;
- Todas las puertas, el capó y el portón trasero están cerrados;
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado;
- Los limpiaparabrisas no están a la velocidad alta;
- La luz indicadora de ESC desactivado en el tablero de instrumentos no se enciende;
- El pedal del freno no está pisado cuando el vehículo no está parado;
- La luz de advertencia de falla del ACC  no se enciende;
- No existen otras condiciones de inhibición del sistema ACC.

### Uso de funciones



Presione  el botón ①, y si se cumplen todas las demás condiciones de activación en este momento, la luz indicadora de ACC (verde)  se encenderá y mostrará "Control de crucero adaptativo activado" en la pantalla del tablero de instrumentos. En este punto el sistema ACC se activa y comienza a funcionar.

Cuando el sistema ACC está activado, si se pisa el pedal del freno o se pulsa el botón ②, el sistema ACC se pausa y se enciende la luz indicadora ACC (gris) ; si después de pulsar el botón  ① la función ACC se desactiva, la luz indicadora del control de crucero adaptativo ACC se apaga.

Cuando la función ACC está activada y hay una falla, la luz indicadora de ACC (roja)  en la pantalla del tablero de instrumentos se enciende y muestra "Falla de control de crucero adaptativo". Si la alimentación del vehículo se cambia al modo "OFF" y luego se cambia al modo "ON" nuevamente y la luz de advertencia siempre está encendida, contacte con el distribuidor autorizado para una comprobación y reparación lo antes posible.

Pulse la parte derecha del interruptor circular ③ para ajustar la distancia de seguimiento con el vehículo delantero.

Pulse la parte superior del interruptor circular ③ para reanudar la función ACC o aumentar la velocidad de seguimiento. Si el sistema está en estado de pausa, se reactivará la función ACC según la velocidad establecida anteriormente.

Pulse la parte inferior del interruptor circular ③ para activar la función ACC/reducir la velocidad de seguimiento.

### Cambio de funciones

Con el sistema ACC activado, pulse la parte izquierda del interruptor circular ③ para cambiar al modo de función de crucero inteligente (ICA).

### Ajuste del intervalo de paso del vehículo

Pulse la parte derecha del interruptor circular ③ para ajustar la velocidad y mantener una distancia adecuada con el vehículo que circula por el mismo carril delante. La distancia de seguimiento se puede cambiar entre larga, media y cercana.

### Disminución de la velocidad

Si la función ACC ya está activada, utilice uno de los siguientes métodos para reajustar a una velocidad más baja:

- Mantenga pulsada la parte inferior del interruptor circular ③, la velocidad de crucero disminuirá en incrementos de 5 km/h; suelte cuando el vehículo alcance la velocidad deseada.
- Pulse brevemente la parte inferior del interruptor circular ③, cada pulsación reducirá la velocidad de crucero en 1 km/h.

## Control de crucero\*

### Aumento de la velocidad

Si la función ACC ya está activada, utilice uno de los siguientes métodos para reajustar a una velocidad más alta:

- Mantenga pulsada la parte superior del interruptor circular (3), la velocidad de crucero aumentará en incrementos de 5 km/h; suelte cuando el vehículo alcance la velocidad deseada.
- Pulse brevemente la parte superior del interruptor circular (3); cada pulsación aumentará la velocidad de crucero en 1 km/h.

### Adelantar o subir y bajar una pendiente pronunciada

Cuando necesite adelantar, pise el pedal del acelerador para acelerar (como en la conducción normal), en este momento la velocidad de crucero en el instrumento parpadea. Después de soltar el pedal del acelerador, si no hay ningún vehículo de delante, el vehículo volverá a la velocidad de crucero previamente establecida.

Al subir o bajar una pendiente pronunciada, el vehículo puede tener dificultades para mantener la velocidad programada. La función ACC debe utilizarse con precaución al conducir en estas condiciones.

### Pausa del control de crucero adaptativo

Con la función ACC activada, pise ligeramente el pedal del freno o pulse el botón (2), y el control de crucero adaptativo ACC entrará en estado de pausa.

### Restauración del control de crucero adaptativo


Cuando el sistema de crucero está en estado de pausa, si se cumplen todas las condiciones de activación del sistema ACC, al presionar la parte superior del interruptor circular (3), se puede volver a entrar en el estado de activación de la función ACC, y la velocidad de crucero se restaurará a la velocidad de crucero anterior a la pausa de la función ACC.

### Re-arranque después de la parada de seguimiento del control de crucero adaptativo

Cuando la función ACC está activada, después de que nuestro vehículo se detenga siguiendo al vehículo delantero, si el vehículo delantero arranca y se aleja dentro de los 3 segundos, la función ACC controlará el arranque automático de nuestro vehículo sin necesidad de ninguna operación por parte del conductor; si nuestro vehículo permanece detenido más de 3 segundos y el vehículo delantero se aleja, el tablero de instrumentos mostrará **"Pise ligeramente el acelerador o pulse la tecla speed+ para arrancar"**, para que el vehículo arranque automáticamente.

Si el vehículo permanece parado durante más de 3 minutos, el sistema ACC sale automáticamente y el freno de estacionamiento electrónico (EPB) se hace cargo del vehículo.

### Salida del control de crucero adaptativo

En estado de activación o pausa del control de crucero adaptativo, pulse el botón  (1) para salir del control de crucero adaptativo, y la luz indicadora ACC en la pantalla del tablero de instrumentos se apagará.

Si desea utilizar esta función nuevamente, debe encender y activarla nuevamente.

### **i** Aviso

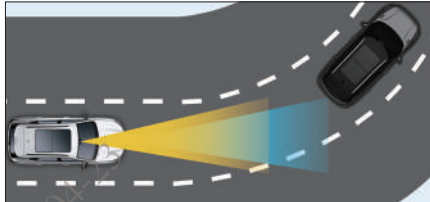
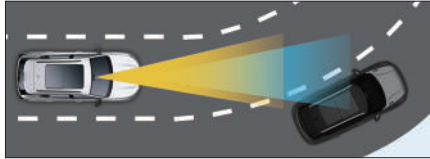
Durante la activación del ACC, es normal que el sistema de frenado pueda emitir sonidos.

### Situaciones en las que la función ACC está limitada

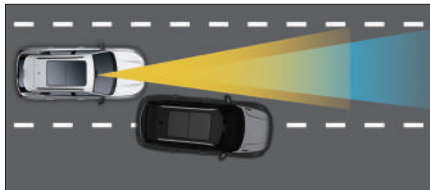
El sensor de radar y cámara de función ACC tiene un rango de detección limitado. En algunos casos, es posible que el sensor no pueda detectar el vehículo de delante o que haya un retraso en la detección del vehículo de delante.

Pueden ocurrir los siguientes problemas de detección del sensor, lo que resulta en una respuesta retardada del sistema de control de crucero adaptativo (ACC) o un frenado inesperado.

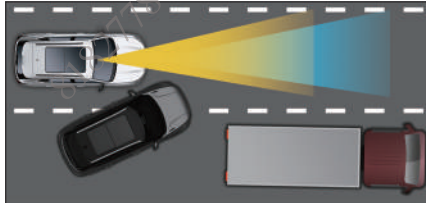
## Control de cruceo\*



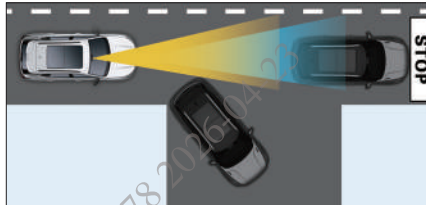
1. Antes de entrar en una curva o al conducir en una curva, el sistema ACC puede reconocer erróneamente los vehículos que se encuentran en otros carriles adelante o puede que no pueda reconocer los vehículos en su propio carril.



2. Cuando el vehículo de delante tiene poca superposición con su propio vehículo, puede estar fuera del rango de detección del sistema, es posible que el sistema ACC no pueda reconocer el vehículo;



3. Cuando hay un vehículo de delante que está cambiando a su propio carril;



4. Vehículo que está girando y vehículo detenido delante;



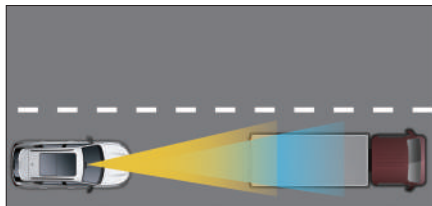
5. Cuando el vehículo circula por una carretera inclinada, es posible que el sistema ACC no pueda detectar el vehículo en su propio carril.

Además de las situaciones anteriores, cuando el conductor se encuentra con las siguientes situaciones al utilizar el sistema ACC, debe estar más atento, estar preparado para tomar medidas en cualquier momento y desactivar el sistema ACC si es necesario:

- Si se acerca demasiado rápido al vehículo de delante o si el vehículo de delante frena bruscamente, el sistema ACC no podrá aplicar suficiente fuerza de frenado.
- Encuentra vehículos con chasis alto, como camiones o remolques.
- Los vehículos circundantes salpican agua y nieve en la carretera, lo que puede afectar la detección del radar.
- Cuando un vehículo circula por un túnel, el rendimiento del sensor del radar y de la cámara se verá afectado y es posible que no pueda detectar vehículos distantes o que la detección sea inestable.
- El rendimiento de detección del sensor se verá afectado por condiciones climáticas adversas, como niebla intensa, lluvia intensa, nieve intensa y tormentas de arena.
- Cuando el coeficiente de fricción de la carretera es bajo, los cambios rápidos en la tracción de los neumáticos pueden hacer que el vehículo patine.
- Cuando las condiciones de iluminación alrededor del vehículo no son buenas (luz insuficiente o demasiado intensa), el rendimiento de detección del sensor se verá afectado.
- Cuando hay rieles, placas metálicas y otros objetos delante de la carretera, es posible que se interfiera con el sensor.
- Las colisiones de vehículos, vibraciones fuertes, etc. pueden cambiar la posición del sensor.
- El sistema ACC no puede detectar objetos cargados en el vehículo de delante que sobresalgan del lateral o de la parte trasera del vehículo.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Sistema de asistencia de frenado automático de emergencia (AEB)\*



El sistema automático de asistencia al frenado de emergencia se denomina sistema AEB.

A través del radar de ondas milimétricas\* situado en el centro del parachoques delantero y la cámara en el parabrisas delantero, se monitorea la velocidad relativa y la distancia del vehículo que conduce o está parado delante y el peatón que cruza la calle para determinar si el vehículo puede chocar con el vehículo/peatón que va delante. Cuando existe riesgo de colisión, el sistema se lo recuerda al conductor mediante gráficos de advertencia y alarmas sonoras, y se prepara para frenar si es necesario, utilizando una frenada parcial o total para evitar o mitigar la colisión. Este sistema permite las siguientes funciones: alerta de colisión frontal y frenado automático de emergencia.

El sistema AEB se puede configurar en el "Centro del vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Alerta de colisión frontal" y "Frenado automático de emergencia".

### ⚠ Atención

- El sistema AEB no puede sustituir la conducción y la mirada hacia adelante del conductor. El conductor siempre es responsable y debe reducir la velocidad cuando el sistema no detecta el vehículo de delante, mantener una distancia segura con otros vehículos y no puede confiar demasiado en el sistema.
- Debido a la existencia de limitaciones físicas, el sistema AEB no puede garantizar un funcionamiento normal seguro y fiable bajo ninguna circunstancia. Si tiene alguna pregunta sobre esta función, contacte con el distribuidor autorizado.
- El sistema AEB está diseñado para mejorar la seguridad en la conducción. No puede soportar todas las condiciones climáticas, de tráfico y de la carretera.

### Función de alerta de colisión frontal

El sistema AEB controla la velocidad relativa y la distancia entre vehículo propio y el vehículo en movimiento o parado que va delante, los peatones/bicicletas que cruzan la calle y los peatones/bicicletas que va delante, para determinar si es probable que el vehículo choque con un vehículo de delante o con un peatón que cruza la calle. Cuando existe riesgo de colisión, la función de alerta de colisión frontal se activará, advirtiendo al conductor del peligro de colisión mediante textos de advertencia, gráficos de advertencia y alarmas sonoras, requi-

riendo que el conductor tome medidas de frenado u otras acciones oportunamente para mantener una distancia de conducción segura. Si el conductor no responde a la alerta de colisión mencionada anteriormente (incluida la advertencia visual y sonora) y el grado de peligro aumenta, la función de frenado automático de emergencia intervendrá para realizar una intervención de frenado activo.

Esta función tiene un rango de velocidad de alerta de 7~130km/h para vehículos estacionarios o que circulan en la misma dirección (5~130km/h para modelos equipados únicamente con sensores de cámara), y un rango de velocidad de alerta de 7~80km/h para objetivos estacionarios (5~80km/h para modelos equipados únicamente con sensores de cámara).

### Preparación para frenado

El sistema AEB determina una situación de emergencia y preparará automáticamente la presión de frenado, es decir, reducirá automáticamente el espacio entre la pinza de freno y el disco de freno, este proceso puede producir una ligera sensación de frenado.

### Alarmas visuales y sonoras

Cuando el sistema AEB determina que es probable que ocurra una colisión, activará una advertencia de colisión para recordarle al conductor que debe tomar medidas oportunas para mantener una distancia segura y evitar una colisión. Esta advertencia es una alarma visual y sonora en el tablero de instrumentos.

## Función de frenado automático de emergencia

Cuando el conductor aplica una fuerza de frenado insuficiente o no frena, si el sistema AEB detecta que el vehículo aún tiene riesgo de colisión, la función de frenado automático de emergencia interviene para frenar automáticamente y al mismo tiempo, el tablero de instrumentos emite alarmas visuales y sonoras para evitar una colisión o minimizar la velocidad del vehículo en caso de colisión.

El rango de velocidad del vehículo para asistencia de frenado para los vehículos parados delante o que circulan en la misma dirección, así como a los peatones/ciclistas que circulan en paralelo es de 5-80 km/h, y el rango de velocidad del vehículo para asistencia de frenado para peatones/bicicletas/motonetas que cruzan la calle es de 5-60 km/h.

### Escenarios en los que es necesario apagar el sistema AEB:

- Cuando el vehículo está siendo remolcado;
- Cuando se entra en un taller de lavado automático de autos;
- Cuando las instalaciones temporales u otros objetos cubran el radar o la cámara;
- Cuando el vehículo circula fuera de la carretera o en una pista;
- Cuando el vehículo circula por una carretera de montaña sinuosa y con curvas continuas;
- Cuando utilice el neumático de repuesto e instale cadenas antideslizantes;
- Cuando se encuentre con condiciones climáticas severas, como fuertes lluvias, fuertes nevadas, granizo, etc.

### Atención

- Los conductores no deben confiar demasiado en el sistema AEB, o probar deliberadamente el sistema para que se active o esperar deliberadamente a que se active el sistema. Debido a las limitaciones inherentes del sistema, no se puede evitar por completo la activación errónea o falsa.
- El sistema AEB solo funciona con vehículos que circulan en la misma dirección o parados delante, así como con peatones que cruzan la calle. No funciona con obstáculos, incluidos, entre otros, ciclomotores eléctricos, bicicletas, motocicletas, animales, botes de basura, cajas de cartón, paredes y otros obstáculos.
- No es posible identificar peatones con una altura inferior a 0,8m.
- El sistema AEB no puede reconocer a todos los peatones en todas las situaciones, como peatones parcialmente ocultos o peatones que transportan objetos más grandes.
- El sistema AEB no funcionará para vehículos que crucen el carril de circulación o que vengán de frente en el mismo carril, ni para peatones, personas en bicicletas o triciclos que viajen en la misma dirección o vengán de frente.

## Configuración de la función AEB

- En la pantalla del MP5, en el menú "Centro del vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Asistencia de alerta frontal" - "Alerta de colisión frontal" y "Frenado automático de emergencia", se pueden activar/desactivar las funciones de alerta de colisión frontal y frenado automático de emergencia, y también se puede ajustar la sensibilidad del alerta de colisión frontal.
- La función de frenado automático de emergencia también se puede activar/desactivar desde la interfaz del menú de acceso rápido de la pantalla del MP5.


### Atención

- Cuando se enfrenta a otras fuentes de radar, fuertes reflejos de radar o campos electromagnéticos intensos, la detección por radar puede sufrir interferencias y su rendimiento disminuir;
- Cuando se encuentran condiciones climáticas severas (como lluvias intensas, nevadas intensas, granizo, etc.), la función de monitoreo del radar y la cámara es limitada.
- Cuando el radar o la cámara están sucios o cubiertos (como el marco de la matrícula, el dispositivo anticolidión delantero, otras cubiertas en el parabrisas delantero), la detección del radar o la cámara se verá interferida y se reducirá el rendimiento.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

- Cuando las condiciones de iluminación alrededor del vehículo no son buenas (luz insuficiente o demasiado fuerte), el rendimiento de detección de la cámara se verá afectado y el rendimiento disminuirá.
- En situaciones en las que la colisión del vehículo, vibraciones severas, etc. pueden cambiar la posición del radar y la cámara, la función de detección del radar y la cámara es limitada y el rendimiento del AEB es limitado.
- Cuando la temperatura interna del radar y la cámara es demasiado alta, el rendimiento del AEB es limitado.
- Cuando la cámara dentro del parabrisas delantero está empañada, el rendimiento del AEB es limitado.
- Al conducir en curvas, el sistema AEB podría identificar erróneamente vehículos en otros carriles como obstáculos o no detectar vehículos en el mismo carril, lo que podría resultar en frenadas inesperadas o en la falta de frenado oportuno. El conductor debe mantener una distancia segura de conducción y estar preparados para tomar medidas o frenar en cualquier momento.
- Es posible que el sistema AEB no funcione si los complementos o cargas de otros vehículos se extienden hacia el costado, la parte trasera o la parte superior más allá del borde del vehículo.
- Cuando el vehículo pasa por un puente inferior o un poste de límite de altura, el sistema AEB puede aplicar el frenado.
- El sistema AEB puede aplicar el frenado cuando el vehículo pasa por badenes, caminos cubiertos con chapa de hierro o se acerca a vías de ferrocarril u objetos al borde de la carretera (como medianas, transformadores, señales de tráfico).

### Fallo en sistema AEB

Si durante la conducción normal del vehículo, la luz de advertencia de fallo de AEB  en el tablero de instrumentos permanece encendida y la pantalla del tablero de instrumentos muestra **"Falla de asistencia de frenado de emergencia"**. Esto indica una falla del AEB y la función AEB no funciona. Diríjase al distribuidor autorizado para su comprobación o reparación.

### Atención

El sistema AEB no funcionará en las siguientes circunstancias:

- Cuando se enciende la luz de advertencia de falla de AEB o la luz indicadora de AEB desactivado en el tablero de instrumentos;
- Cuando el sistema ESC está funcionando (conducir en carreteras con baches, la aceleración y desaceleración en carreteras resbaladizas pueden activar fácilmente el funcionamiento del ESC);
- Cuando falla el ESC;
- Cuando el vehículo está dando marcha atrás;
- Cuando se pisa el pedal del acelerador por encima del 80% de su carrera;
- Cuando acelere bruscamente, gire bruscamente o corrija rápidamente el volante;
- Vehículos que se aproximan en el mismo carril;
- Cuando el conductor no abrocha el cinturón de seguridad;
- Cuando cualquiera de las puertas está abierta;
- Cuando se detecta un ocupante en el asiento del copiloto y el cinturón de seguridad no está abrochado;
- Cuando el limpiaparabrisas funciona a alta velocidad;
- Cuando fallan los sensores de velocidad del vehículo, del pedal del acelerador y del pedal del freno;
- Cuando se detecta una falla del sistema;
- Cuando la reducción de velocidad causada durante un mismo proceso de frenado de emergencia AEB ha alcanzado los 60km/h (50km/h para modelos con configuración de sensor único);
- Dentro de los 10 segundos posteriores a la finalización del último frenado de emergencia AEB.

### Sistema de asistencia de mantenimiento de carril\*

El sistema de asistencia de mantenimiento de carril incluye la función de alerta de abandono de carril (LDW) y la función de asistencia de mantenimiento de carril (LKA).


El sistema utiliza una cámara ubicada en el borde superior del parabrisas delantero para detectar información de la carretera, como líneas de carril, bordillos o arceles, y calcular la posición del vehículo en el carril. Cuando el vehículo se desvía involuntariamente del carril, LDW recuerda al conductor que corrija la trayectoria de conducción mediante sonidos e imágenes. Cuando el vehículo se desvía involuntariamente, LKA ayuda al conductor a corregir la trayectoria de conducción aplicando par del volante para mantener el vehículo en el carril.

### ⚠ Atención

- El sistema de asistencia de mantenimiento de carril es solo una herramienta de asistencia al conductor y no puede reemplazar la conducción cuidadosa y el juicio humano. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y tener plena responsabilidad sobre el mismo.
- Cuando se ve afectado por el entorno (como lluvia intensa, niebla, nieve intensa, retroiluminación, etc. que afectan el rendimiento de la cámara) o debido a las características del objetivo en sí, el monitoreo de la cámara frontal se verá interferido y el rendimiento disminuirá.
- No cambie la posición de la cámara de visión frontal sin autorización. Una vibración fuerte o un impacto leve afectarán el rendimiento de la cámara de visión frontal. El borde superior del parabrisas delantero debe limpiarse periódicamente para mantener la cámara despejada.
- Durante el uso del vehículo, no se debe obstruir el campo de visión de la cámara; la suciedad en el parabrisas delantero dentro del campo de visión impedirá que el sistema funcione correctamente.
- No coloree el vidrio del parabrisas delantero del vehículo ni agregue revestimientos que no cumplan con las especificaciones. Cualquier elemento adicional que afecte la visión de la cámara puede afectar el funcionamiento normal del mismo.

### Advertencia de abandono de carril (LDW)\*

#### Descripción de función

Active la función de alerta de abandono de carril a través de MP5. Cuando no hay ninguna falla, se enciende la luz indicadora de estado de alerta de abandono de carril (verde) .

Si la cámara ubicada en el borde superior del parabrisas delantero detecta que el vehículo se ha desviado de su carril de circulación, y si se cumplen las condiciones funcionales, la advertencia de abandono de carril (LDW) alertará al conductor mediante una alarma: la línea del carril que se desvía del lado se resaltará en rojo y se acompañará de un sonido.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Condiciones de activación de la función:

La alerta de abandono de carril (LDW) solo se puede utilizar cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- Hay información vial detectable como líneas de carril/bordes de la carretera/arcenes en ambos lados del carril de circulación actual o en un solo lado;
- La velocidad del vehículo está entre 60 y 150 km/h;
- Conduzca por una carretera recta o con ligeras curvas;
- Los intermitentes y las luces de advertencia de peligro no están encendidos;
- El vehículo está en movimiento adelante;
- El vehículo se circula con suavidad y el conductor no golpea el volante de forma más drástica, rápida o brusca.


### Configuración de funciones

- La función de alerta de abandono de carril se puede activar o desactivar en el menú "Centro del vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Asistencia de mantenimiento de carril" en la pantalla del MP5.

### ¡ Aviso

Cuando se configura en "Alerta de abandono de carril", solo se activa la función de alerta de abandono de carril.

### Fallo de función

Cuando el vehículo funciona con normalidad, si la luz de advertencia de falla de alerta de abandono de carril (roja)  en el tablero de instrumentos se enciende, significa que la función de alerta de abandono de carril (LDW) está defectuosa y la función no funcionará.

Si se reinicia el motor y la luz de advertencia sigue encendida después de conducir durante un período de tiempo y el sistema realiza un autoaprendizaje, debe contactar con el distribuidor autorizado para una comprobación y reparación lo antes posible.

### Atención

Cuando se arranca el vehículo después de desconectar el cable de la batería, si la función de alerta de abandono de carril se ha configurado previamente en el MP5, es posible que se encienda la luz de advertencia de falla de alerta de abandono de carril. En este momento, debe conducir el vehículo una cierta distancia. Después de que el sistema realice el autoaprendizaje, la luz de falla desaparecerá por sí sola.

- El sistema de alerta de abandono de carril es solo un sistema auxiliar y no puede controlar activamente su vehículo para cambiar o mantener carriles. Es su responsabilidad comprobar siempre las condiciones de la carretera y controlar activamente el vehículo.
- Evite los golpes fuertes, la humedad y el calor en la cámara del sistema y queda prohibido el desmontaje y montaje de las piezas por usted mismo.
- Para que el sistema funcione correctamente, asegúrese de que la superficie superior exterior del parabrisas esté libre de suciedad, hielo, nieve u otras obstrucciones.
- No colorea el vidrio del parabrisas delantero del vehículo ni agregue revestimientos que no cumplan con las especificaciones. Cualquier elemento adicional que afecte la visión de la cámara puede afectar el funcionamiento normal del mismo.
- Si la cámara del sistema no puede detectar información sobre el carril debido a la influencia del entorno externo o no se cumplen las condiciones de activación de la función y el vehículo se desvía del carril, el sistema no tomará ninguna acción.
- El sonido del sistema de audio del vehículo o el ruido exterior pueden impedirle escuchar las señales acústicas de advertencia; evite estos sonidos en la medida de lo posible y concéntrese en observar las condiciones de la carretera.
- Cuando un vehículo pasa por un segmento de carril complejo (intersección/mutación de carril/convergencia de carriles, etc.), es posible que temporalmente no pueda detectar la información del carril. Asegúrese de mantener el control del vehículo.

# Asistencia a la conducción inteligente\*

## Asistencia de mantenimiento de carril (LKA)\*

### Descripción de función

Si la cámara ubicada en el borde superior del parabrisas delantero detecta que el vehículo se ha desviado de su carril de conducción, cuando se cumplen las condiciones funcionales, la asistencia de mantenimiento de carril (LKA) ayuda al conductor a mantener el vehículo en los carriles de conducción normales aplicando un par del volante en reversa.

### Condiciones de activación de la función:

La asistencia de mantenimiento de carril (LKA) solo se puede utilizar cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- Hay marcas de carril detectables en ambos lados del carril de circulación actual o en un solo lado, y el vehículo está posicionado en el centro del carril;
- La velocidad del vehículo está entre 60 y 150 km/h;
- Conduzca por una carretera recta o con ligeras curvas;
- La anchura del carril es de 2,5~4,4 m;
- Los intermitentes y las luces de advertencia de peligro no están encendidos;
- El vehículo está en movimiento adelante;
- El vehículo se circula con suavidad y el conductor no golpea el volante de forma más drástica, rápida o brusca.

### ¡ Aviso

Al cambiar de carril sin usar la señal de giro, es posible que se active la función de asistencia de mantenimiento de carril (LKA) y el sistema aplicará torsión de dirección al volante.

### Configuración de funciones

- La función se puede activar o desactivar en el menú "Centro del vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Asistencia de mantenimiento de carril" - "Asistencia de mantenimiento de carril" en la pantalla del MP5.


### ⚠ Atención


- Ambas manos deben estar siempre en el volante, listas para girar en cualquier momento, y el conductor debe conducir en el carril correcto.
- El sistema de asistencia de mantenimiento de carril puede reconocer líneas en la carretera como información de carril (como cruces de cebras, carreteras de mala calidad, carreteras adoquinadas). Asegúrese de mantener el control del vehículo o desactivar la función.
- Al pasar por un segmento de carril complejo (intersección/mutación de carril/convergencia de carriles, etc.), es posible que temporalmente no pueda detectar la información del carril. Asegúrese de mantener el control del vehículo.

### ¡ Aviso

Cuando la función "Asistencia de mantenimiento de carril" está activada, se pueden activar tanto la función de Alerta de abandono de carril (LDW) como la Asistencia de mantenimiento de carril (LKA). En este momento, la función de advertencia de abandono de carril (LDW) solo tiene una alarma sonora y el modo de advertencia de cambio de carril no se puede seleccionar.

### Descripción del estado funcional

Al activar la función de asistencia de mantenimiento de carril a través de MP5, cuando el sistema no presenta fallos, la luz indicadora de estado de asistencia de mantenimiento de carril (verde)  se ilumina.

Cuando se cumplen las condiciones de activación y la función de asistencia de mantenimiento de carril (LKA) está activada y el vehículo conduce normalmente dentro de las dos líneas de carril, la línea de carril detectada se resaltarán en verde. En este momento, la luz indicadora de estado de asistencia de mantenimiento de carril (verde)  en el tablero de instrumentos se enciende:



## Asistencia a la conducción inteligente\*

Si necesita cancelar la función de asistencia de mantenimiento de carril (LKA), simplemente desactive la función de asistencia de mantenimiento de carril a través del MP5.

Cuando el sistema detecta las siguientes condiciones, emitirá una alarma (incluida la interfaz de alarma y el sonido de alarma) y aplicará par del volante para ayudar al conductor a corregir la trayectoria de conducción:

Cuando el sistema puede detectar las líneas de carril en ambos lados, el vehículo circula cerca del límite del carril con riesgo de desviación y no se ha activado el intermitente, la línea del carril del lado hacia el que se produce la desviación se resalta en color azul:




Cuando el sistema pasa de detectar las líneas de carril en ambos lados a reconocer solo la línea de un lado, el vehículo circula en el límite del carril, existe riesgo de salirse del carril y no se ha activado el intermitente, la línea de carril del lado hacia el que se desvía se resalta en color azul:



Cuando el conductor no aplica una cierta cantidad de torsión al volante durante un período de tiempo determinado, el sistema determinará que el conductor ha quitado el volante y el instrumento indicará **"Mantenga la mano en el volante"** y hará sonar una alarma. Durante el período de alarma, si el conductor aún no toma el volante, la función saldrá:

### Fallo de función

Cuando el vehículo funciona con normalidad, si la luz de advertencia de falla de asistencia de mantenimiento de carril (roja)  en el tablero de instrumentos se enciende, significa que la función de asistencia de mantenimiento de carril (LKA) está defectuosa y la función no funcionará.

Si se reinicia el motor y la luz de advertencia sigue encendida después de conducir durante un período de tiempo y el sistema realiza un autoaprendizaje, debe contactar con el distribuidor autorizado para una comprobación y reparación lo antes posible.

### Atención

Cuando se arranca el vehículo después de desconectar el cable de la batería, si la función de asistencia de mantenimiento de carril se ha configurado previamente en el MP5, es posible que se encienda la luz de falla de asistencia de mantenimiento de carril. En este momento, debe conducir el vehículo una cierta distancia. Después de que el sistema realice el autoaprendizaje, la luz de falla desaparecerá por sí sola.

### Factores que limitan la función

Incluso si la función de asistencia de mantenimiento de carril (LKA) está activada y funcionando, el sistema puede verse afectado o no funcionar en las siguientes condiciones:

- Visión deficiente, como lluvia, niebla o nieve;
- Hay una obstrucción frente a la cámara;
- La luz solar directa hace que la temperatura alrededor de la cámara sea demasiado alta;

## Asistencia a la conducción inteligente\*

- El resplandor es causado por la luz solar directa, los vehículos que se aproximan y los reflejos del agua de la carretera;
- Cambios repentinos en la luminosidad exterior, como entrar y salir de un túnel;
- Cuando es de noche o cuando la luz del túnel es débil, sin encender los faros;
- No hay líneas de carriles o es difícil distinguir el color de las líneas del color de la superficie de la carretera;
- Las marcas de los carriles son poco claras e irregulares;
- El carril es demasiado ancho, demasiado estrecho o tiene curvas cerradas;
- El número de carriles aumenta o disminuye o se ha complicado pasar las líneas de los carriles;
- Hay más de dos líneas de carril en los lados izquierdo y derecho del vehículo;
- Hay marcas u objetos similares a las líneas de los carriles en la carretera;
- Las barreras u otros objetos que proyectan sombras sobre las líneas de los carriles;
- Cambios de señalizaciones repentinas, como rampas o salidas de autopistas;
- Otras condiciones que pueden afectar la capacidad de la cámara para reconocer correctamente la información de la línea del carril o afectar la capacidad del sistema para controlar la dirección.

### Sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR)\*



La función de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) utiliza una cámara ubicada en el borde superior del parabrisas delantero para identificar diferentes señales de tráfico en la carretera. Cuando el vehículo pase por una señal de tráfico, la función de reconocimiento de señales de tráfico muestra la señal identificada en una posición designada del tablero de instrumentos, y esta señal desaparecerá automáticamente después de mostrarse durante cierta distancia. Las señales de "prohibido el paso" y "detenerse y ceder el paso" se muestran cuando son detectadas por la cámara y dejan de mostrarse cuando ya no se detectan.

El sistema de reconocimiento de señales de tráfico no es aplicable a todas las situaciones, es solo un sistema auxiliar y no puede sustituir el juicio humano. Incluso si el sistema está activado, el conductor debe conducir con cuidado, mantener el control del vehículo en todo momento y obedecer las normas de tráfico.

Cuando la señal de tráfico reconocida por el sistema de reconocimiento de señales de tráfico no coincide con la señal real en la carretera, por favor, tome como referencia la señal real de la carretera.

### Señales que el sistema puede reconocer

- Las señales reconocibles incluyen: obras en la vía, intersección, calzada deslizante, caída de rocas, viento lateral, peligro, peatones, niños, prohibido adelantar, fin de prohibición de adelantamiento, prohibido girar a la derecha, prohibido hacer un cambio de sentido, prohibido girar a la izquierda, detenerse y ceder el paso, prohibido la entrada de vehículos motorizados y señal de prohibido el paso.

### Configuración de funciones

- En la pantalla del MP5, en el menú "Centro del vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Asistencia de señales de tráfico" - "Reconocimiento de señales de tráfico", se puede configurar para activar/desactivar la función.

### Factores que afectan la función

Debido a factores y condiciones ambientales inevitables, la función de reconocimiento de señales de tráfico puede identificar incorrectamente o no identificar las señales de tráfico. En las siguientes situaciones, la función puede verse afectada o no funcionar:

- Visión deficiente, como nieve, lluvia, niebla, etc.;
- Hay una obstrucción frente a la cámara;
- Señales temporales colocadas incorrectamente;
- La luz solar directa hace que la temperatura alrededor de la cámara sea demasiado alta;
- El resplandor es causado por la luz solar directa, los vehículos que se aproximan y los reflejos del agua de la carretera;

## Asistencia a la conducción inteligente\*

- Cambios repentinos en la luminosidad exterior, como entrar y salir de un túnel;
- Cuando es de noche o cuando la luz del túnel es débil, sin encender los faros;
- La señal se encuentra en una zona compleja, alejada del vehículo, ubicada en un lugar de difícil acceso con las luces o en una esquina de la vía;
- La señal está descolorida, doblada, girada en ángulo, dañada, cubierta de barro o nieve, oscurecida por árboles u oscurecida por otros objetos o vehículos;
- La señal está parcialmente oscurecida por árboles, o la señal en sí está oscurecida por vehículos y otros objetos;
- La luz (farola) o la sombra se refleja en la superficie del letrero;
- La señal es demasiado brillante o demasiado oscura (señal electroóptica);
- Señales de tráfico de pequeño tamaño, como señales de pequeño tamaño en señales combinadas;
- Los gráficos de la señal son difíciles de leer;
- Es posible reconocer erróneamente señales distintas al propio carril cuando las señales están colocadas cerca del propio carril (señales ubicadas en el cruce entre la carretera secundaria y la carretera principal, etc.);
- Se reconocen por error objetos similares en color o forma a la señal (señales similares, señales electroópticas, vallas publicitarias, edificios, etc.).
- No se puede reconocer la presencia de señales auxiliares con el clima, la hora, el tipo de vehículo y más información.

### Aviso de límite de velocidad inteligente (ISLI)\*



La función de recordatorio inteligente de límite de velocidad (ISLI) utiliza una cámara ubicada en el borde superior del parabrisas delantero y el sistema de navegación para identificar las señales de límite de velocidad en la carretera. Cuando el vehículo pasa junto a una señal de límite de velocidad, la función de recordatorio inteligente de límite de velocidad muestra la señal de límite de velocidad identificada en una posición designada del tablero de instrumentos. Esta señal de límite de velocidad desaparecerá automáticamente después de mostrarse durante cierta distancia. Si la velocidad del vehículo supera el valor límite de velocidad de la carretera actual, el tablero de instrumentos alertará al conductor sobre el exceso de velocidad mediante sonidos y/o parpadeo de iconos.

#### Atención

El recordatorio inteligente de límite de velocidad es solo un sistema auxiliar y no puede sustituir el juicio humano.

### Configuración de funciones

En la pantalla del MP5, en el menú "Centro del vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Asistencia de señales de tráfico" - "Asistencia inteligente de límite de velocidad", se puede configurar para activar/desactivar la función.

### Descripción del estado funcional

Cuando se activa el sistema de recordatorio de límite de velocidad a través del MP5, y si el sistema no presenta fallos, el icono del sistema de recordatorio inteligente de límite de velocidad se iluminará en el MP5. Cuando hay un fallo en el sistema, el tablero de instrumentos mostrará "Fallo en el sistema de recordatorio inteligente de límite de velocidad". Si necesita cancelar la función de recordatorio inteligente de límite de velocidad, simplemente puede desactivarla a través del MP5.

### Recordatorio de límite de velocidad

La función de recordatorio inteligente de límite de velocidad puede identificar las señales de límite de velocidad mediante los siguientes dos métodos y proporcionar recordatorios de límite de velocidad:

- Aviso de límite de velocidad reconocido por la cámara: cuando la cámara del vehículo se acerca a la señal de límite de velocidad, comienza a mostrar el valor del límite de velocidad y finaliza después de conducir una cierta distancia.
- Recordatorio de límite de velocidad identificado por navegación: cuando se detecta un radar de velocidad, se mostrará la señal de límite de velocidad con cierta anticipación. Cuando la cámara no puede identificar el valor del límite de velocidad, si el sistema de navegación puede

proporcionar información sobre el límite de velocidad, se utilizará el valor del límite de velocidad identificado por la navegación como el valor de límite de velocidad válido actual.

Si durante el proceso de recordatorio del valor del límite de velocidad obtenido por la cámara, el vehículo cambia de carril o la cámara identifica una señal de fin de limitación de velocidad, la función finalizará anticipadamente el recordatorio del límite de velocidad.

### Alarma de exceso de velocidad

Cuando el tablero de instrumentos muestra que la velocidad del vehículo es superior al valor actual del límite de velocidad + 5km/h, se activará una alarma de exceso de velocidad, que consiste en el parpadeo del icono de la señal de límite de velocidad y un sonido "ding". Cuando la velocidad del vehículo en el tablero de instrumentos es inferior al valor del límite de velocidad o después de mantener el exceso de velocidad durante un período de tiempo, el parpadeo se detendrá.

### Factores que afectan la función

Para los factores que afectan a la función de recordatorio inteligente de límite de velocidad, consulte la sección "Factores que afectan a la función" en "Sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR)\*\*".

### Sistema de control inteligente de límite de velocidad (ISLC)\*

La función de control inteligente de límite de velocidad (ISLC) utiliza una cámara ubicada en el borde superior del parabrisas delantero y el sistema de navegación para identificar las señales de límite de velocidad en la carretera. Cuando el vehículo pasa junto a una señal de límite de velocidad, la función de recordatorio inteligente de límite de velocidad muestra la señal de límite de velocidad identificada en una posición designada del tablero de instrumentos. Esta señal de límite de velocidad desaparecerá automáticamente después de mostrarse durante cierta distancia. Si la diferencia entre la información de límite de velocidad identificada y la velocidad de cruceo establecida actualmente en el tablero de instrumentos supera los -10km/h, la función de control inteligente de límite de velocidad alertará al conductor a través del tablero de instrumentos para confirmar si desea actualizar la velocidad de cruceo ACC para controlar la velocidad.

### Condiciones de activación de la función:

El sistema de control inteligente de límite de velocidad solo se puede utilizar cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- La función está activada y el modo está seleccionado;
- La velocidad del vehículo está entre 30 y 150 km/h;
- No hay fallas del sistema;
- El ACC está activado

### Configuración de funciones

En la pantalla del MP5, en el menú "Centro del vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Asistencia de señales de tráfico" - "Asistencia inteligente de límite de velocidad" - "Control inteligente de límite de velocidad", se puede configurar para activar/desactivar la función.

### Descripción del estado funcional

Cuando se activa el sistema de control inteligente de límite de velocidad a través del MP5, y si el sistema no presenta fallos, el botón de la función de control inteligente de límite de velocidad se iluminará en el MP5. Cuando hay un fallo en el sistema, el tablero de instrumentos mostrará **Fallo en el sistema de control inteligente de límite de velocidad**". Si necesita cancelar el sistema de control inteligente de límite de velocidad, simplemente puede desactivarlo a través del MP5.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Recordatorio de límite de velocidad

La función de recordatorio inteligente de límite de velocidad puede identificar las señales de límite de velocidad mediante los siguientes dos métodos y proporcionar recordatorios de límite de velocidad:

- Aviso de límite de velocidad reconocido por la cámara: cuando la cámara del vehículo se acerca a la señal de límite de velocidad, comienza a mostrar el valor del límite de velocidad y finaliza después de conducir una cierta distancia.
- Recordatorio de límite de velocidad identificado por navegación: cuando se detecta un radar de velocidad, se mostrará la señal de límite de velocidad con cierta anticipación. Cuando la cámara no puede identificar el valor del límite de velocidad, si el sistema de navegación puede proporcionar información sobre el límite de velocidad, se utilizará el valor del límite de velocidad identificado por la navegación como el valor de límite de velocidad válido actual.

Si durante el proceso de recordatorio del valor del límite de velocidad obtenido por la cámara, el vehículo cambia de carril o la cámara identifica una señal de fin de limitación de velocidad, la función finalizará anticipadamente el recordatorio del límite de velocidad.

### Alarma de exceso de velocidad

Cuando el tablero de instrumentos muestra que la velocidad del vehículo es superior al valor actual del límite de velocidad + 5km/h, se activará una alarma de exceso de velocidad, que consiste en el parpadeo del icono de la señal de límite de velocidad y un sonido "ding". Cuando la velocidad del vehículo en el tablero de instrumentos es inferior al valor del límite de velocidad o después de mantener el exceso de velocidad durante un período de tiempo, el parpadeo se detendrá.

### Control de velocidad de cruceo

La función de control inteligente de límite de velocidad obtiene información sobre el límite de velocidad a través de la cámara y el sistema de navegación. Cuando la diferencia entre el valor del límite de velocidad válido obtenido y la velocidad de cruceo establecida actualmente en el tablero de instrumentos supera los -10km/h, la función de control inteligente de límite de velocidad mostrará una ventana emergente de operación en la posición designada del tablero de instrumentos. Esta ventana emergente parpadeará brevemente y luego permanecerá estática durante un corto período. Si el conductor confirma dentro del período de tiempo indicado, la ventana emergente se cerrará y la velocidad de cruceo establecida se actualizará al valor del límite de velocidad válido, mientras que la función de control inteligente de límite de velocidad controlará la velocidad del vehículo. Si el conductor no confirma dentro del período de tiempo indicado, la ventana emergente se cerrará después de que el vehículo haya recorrido cierta distancia.

### Factores que afectan la función

Para los factores que afectan a la función de recordatorio inteligente de límite de velocidad, consulte la sección "Factores que afectan a la función" en "Sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR)\*".

### Sistema de asistencia de cruceo inteligente (ICA)\*

La asistencia de cruceo inteligente (ICA) es un sistema avanzado de asistencia a la conducción que integra el control longitudinal y lateral del vehículo, incluye todas las funciones del control de cruceo adaptativo (ACC) y proporciona además asistencia para mantener el vehículo centrado en el carril, pudiendo activarse rápidamente mediante los botones del volante.

El sistema puede funcionar en modo cruceo (no se detecta ningún vehículo objetivo) y en modo de seguimiento (se detecta el vehículo objetivo), mientras mantiene el vehículo entre las líneas de carril cuando las líneas de carril en ambos lados están despejadas.

#### Atención

- El sistema ICA puede ayudar al conductor y está diseñado para mejorar la comodidad y la seguridad de conducción, pero no puede sustituir la conducción del conductor. Incluso si el sistema ICA está activado, el conductor debe conducir con cuidado, mantener el control del vehículo en todo momento y obedecer las normas de tráfico.
- En algunos casos (la distancia de seguridad entre el vehículo propio y el vehículo de delante es demasiado pequeña o la velocidad relativa es demasiado alta, el vehículo de delante cambia repentinamente de carril, etc.) el sistema no tiene tiempo suficiente para reducir su propia velocidad. En esta situación, el conductor debe reaccionar con prontitud.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

- La selección de objetivos puede retrasarse o interferirse al entrar y salir de las curvas. Es posible que el sistema ICA no funcione o actúe demasiado tarde en estas situaciones.
- El sistema ICA es adecuado para su uso en autopistas y caminos con buenas condiciones, pero no es adecuado para su uso en caminos urbanos complejos o caminos de montaña.
- Si la distancia entre el vehículo y el vehículo en el carril adyacente es demasiado pequeña (o el vehículo en el carril adyacente está demasiado cerca del carril del vehículo propio), puede reaccionar y frenar hacia el vehículo adyacente.
- Si un vehículo cambia de carril en su trayectoria y está dentro del rango de detección del sistema ICA, cuando este vehículo será reconocido como un vehículo objetivo y el sistema puede responder a él. Esto puede provocar una frenada brusca o retardada, por lo que el conductor debe hacerse cargo del vehículo a tiempo para evitar accidentes de tráfico.
- Cuando la superposición entre el vehículo propio y el vehículo de delante es demasiado pequeña, el sistema ICA no puede identificar el vehículo de delante como el vehículo objetivo. En este momento, el conductor debe mantener el control del vehículo.
- Cuando se ve afectado por el entorno (como una lluvia intensa) o debido a las características del propio objetivo, el monitoreo del sensor del radar y de la cámara se verá interferida y el rendimiento disminuirá.
- Está prohibido cambiar la posición del radar y de la cámara de visión frontal sin autorización.


- El sistema ICA sólo funciona con vehículos parados delante o vehículos que circulan en la misma dirección, y no actúa sobre vehículos que vienen en sentido contrario o que cruzan.
- Al seguir a un vehículo de delante hasta detenerlo, en raras ocasiones el sistema no reconocerá el extremo del vehículo, sino el extremo inferior del objetivo (por ejemplo, el eje trasero de un camión con chasis alto o el parachoques de un vehículo). El sistema no podrá garantizar la distancia de frenado adecuada y el conductor deberá permanecer alerta y listo para frenar en cualquier momento.
- Debido a limitaciones físicas, el sistema ICA no puede garantizar un funcionamiento normal seguro y confiable en todas las circunstancias. Si tiene alguna pregunta sobre esta función, contacte con el distribuidor autorizado.
- Los sensores sucios o cubiertos pueden tener una funcionalidad limitada. No cubra el área de detección del sensor y límpielo con cuidado si es necesario. Mantenga el parabrisas limpio.
- Al pasar por un segmento de carril complejo (intersección/mutación de carril/convergencia de carriles, etc.), es posible que temporalmente no pueda detectar la información del carril. Asegúrese de mantener el control del vehículo.
- La función de asistencia de cruce inteligente mantendrá el vehículo en el centro del carril. Apague o encienda los intermitentes para inhibir esta función en condiciones de trabajo especiales (como adelantar a un camión, etc.).

### Advertencias

- Cuando conduzca en caminos con mucho tráfico, áreas ventosas, caminos accidentados o empinados, o caminos resbaladizos como lluvia, nieve, hielo, etc., no utilice el sistema ICA para evitar la pérdida de control del vehículo y accidentes.
- Nunca use el sistema ICA cuando conduzca en áreas sin caminos o secciones sin pavimentar. Esta función sólo es adecuada para carreteras pavimentadas duras, de lo contrario podría provocar accidentes.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Condiciones de activación de la función de asistencia de crucero inteligente (ICA):

- El motor ha arrancado;
- El freno de estacionamiento electrónico (EPB) está liberado;
- El vehículo está en la marcha D;
- El vehículo no derrapa;
- Intermittente no encendido;
- Luz de advertencia de peligros no encendida;
- Los limpiaparabrisas no están a la velocidad alta;
- Todas las puertas, el capó y el portón trasero están cerrados;
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado;
- La luz indicadora de ESC desactivado en el tablero de instrumentos no se enciende;
- La velocidad cae por debajo de 130 km/h;
- El pedal del freno no está pisado cuando el vehículo no está parado;
- La luz de advertencia de falla del ICA  no se enciende;
- ESC, EMS y EPS pueden responder normalmente a los comandos ADAS;
- Cuando el vehículo se encuentre en una pequeña pendiente;
- El conductor sujeta el volante y no lo gira con mayor amplitud, velocidad o fuerza;
- No existen otras condiciones inhibitorias del sistema ICA ni condiciones inhibitorias del sistema ACC.

### Aviso de alarma de manos fuera del volante de asistencia de crucero inteligente (ICA)

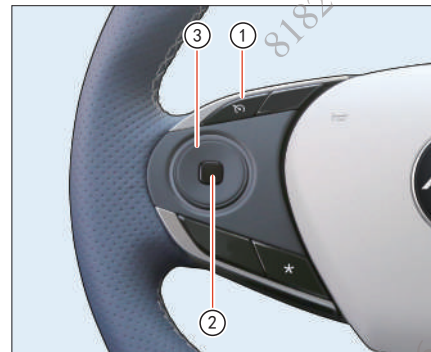




Al conducir con la función ICA, si las manos del conductor están fuera del volante durante más de 15 segundos, se emitirá un aviso de alarma de primer nivel (la ventana emergente del instrumento parpadea). Si el aviso de alarma de primer nivel excede los 10 segundos y aún se detecta que las manos del conductor están fuera del volante, se emitirá el aviso de alarma de segundo nivel (la ventana emergente del instrumento parpadea + alarma sonora). Si el aviso de alarma secundaria excede los 20 segundos y aún detecta que las manos del conductor están fuera del volante, el sistema ICA saldrá y detendrá el aviso de alarma.

### Advertencias


Después de que suene la alarma del sistema ICA, el conductor debe tomar el volante a tiempo para evitar accidentes graves.


### Activación/desactivación de la función





Pulse el  botón (1), active el sistema ACC, y luego pulse la parte izquierda del interruptor circular (3) para cambiar a la función ICA. Si en ese momento se cumplen todas las demás condiciones de activación, la luz indicadora ICA (verde)  se iluminará y aparecerá el aviso "Asistencia de crucero inteligente activado". En este estado, el sistema ICA se activará y comenzará a funcionar, y las líneas del carril en el tablero de instrumentos



cambiarán a color azul.


Si el sistema ICA encuentra factores que afectan a la degradación de su funcionamiento, el sistema ICA realizará una degradación de funciones, el tablero de instrumentos mostrará líneas de carril grises y la luz indicadora de ICA (naranja)  se iluminará.

Si los factores que afectan la degradación de la función se eliminan en 30 segundos, el sistema ICA se puede activar automáticamente desde el estado degradado y la luz indicadora ICA (verde)  se enciende.


Si después de la activación del ICA se produce una situación en la que no se cumplen las condiciones de activación, la función ICA se desactivará automáticamente y la luz indicadora de ICA  cambiará de color verde a gris .

Si se cumplen todas las condiciones de activación, el ICA puede reactivarse de las siguientes maneras:

- Pulse la parte inferior del interruptor circular  para establecer la velocidad actual como velocidad de cruce;
- Pulse la parte superior del interruptor circular  para recuperar la última velocidad de cruce memorizada.

Una vez activada la función ICA, pulse nuevamente la parte izquierda del interruptor circular  para cambiar al control de cruce adaptativo ACC.

## Fallo de función

Si la función ICA está activada y ocurre una falla, la luz de advertencia de ICA (roja)  en la pantalla del tablero de instrumentos se enciende y muestra "Falla de asistencia de cruce inteligente".

Si la luz de advertencia siempre está encendida después de reiniciar el motor, contacte con el distribuidor autorizado para una comprobación y reparación lo antes posible.

## Factores que afectan la operación de degradación de funciones

Debido a factores ambientales inevitables y al estado del vehículo, puede provocar que la asistencia de cruce inteligente (ICA) se degrade. En este momento, ICA solo tiene la función ACC y no tiene función de asistencia de centrado de carril. Los ejemplos de motivos para la degradación del sistema ICA son los siguientes:

### Impacto ambiental del vehículo:

- Entorno del vehículo en modo de seguimiento en los dos carriles;
  - El radio de giro de la carretera es demasiado pequeño;
  - El carril es demasiado ancho o demasiado estrecho;
  - Las líneas de los carriles no son claras ni identificables.
- Entorno del vehículo en modo de seguimiento

del vehículo delantero con una sola línea de carril o sin líneas de carril:

- La velocidad del vehículo supera los 60 km/h;
- La distancia entre el vehículo de delante y el propio vehículo supera los 150m.

### Estado del vehículo:

- Luces de advertencia de peligro activadas o activación de cualquiera de los intermitentes;
- Ángulo de giro absoluto del volante demasiado grande;
- La velocidad de giro del volante es demasiado alta;
- La aceleración lateral o longitudinal del vehículo es demasiado grande;
- La desaceleración longitudinal del vehículo es demasiado grande;
- Cuando el conductor aplica demasiado torque al volante.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Ajuste del intervalo de paso del vehículo

Pulse la parte derecha del interruptor circular ③ para ajustar la velocidad y mantener una distancia adecuada con el vehículo que circula delante en el mismo carril. La distancia de seguimiento se puede cambiar entre larga, media y cercana.

### Disminución de la velocidad

Si el sistema ICA ya está activado, utilice uno de los siguientes métodos para reajustar a una velocidad más baja:


- Mantenga pulsada la parte inferior del interruptor circular ③, la velocidad de cruceo disminuirá en incrementos de 5 km/h; suelte cuando el vehículo alcance la velocidad deseada.
- Pulse brevemente la parte inferior del interruptor circular ③, cada pulsación reducirá la velocidad de cruceo en 1 km/h.

### Aumento de la velocidad

Si el sistema ICA ya está activado, utilice uno de los siguientes métodos para reajustar a una velocidad más alta, con una velocidad máxima establecida de 130 km/h:

- Mantenga pulsada la parte superior del interruptor circular ③, la velocidad de cruceo aumentará en incrementos de 5 km/h; suelte cuando el vehículo alcance la velocidad deseada.
- Pulse brevemente la parte superior del interruptor circular ③; cada pulsación aumentará la velocidad de cruceo en 1 km/h.

### Pausa del sistema ICA


Con la función ICA activada, pise ligeramente el pedal del freno o pulse el botón ②, y la asistencia de cruceo inteligente ICA entrará en estado de pausa, momento en el que se iluminará la luz indicadora ICA (gris) .

### Restauración del sistema ICA

Cuando el sistema ICA está en estado de pausa, si se cumplen todas las condiciones de activación, puede reactivar el ICA mediante los siguientes métodos:

- Pulse la parte inferior del interruptor circular ③ para establecer la velocidad actual como velocidad de cruceo;
- Pulse la parte superior del interruptor circular ③ para recuperar la última velocidad de cruceo memorizada.

### Salida del sistema ICA

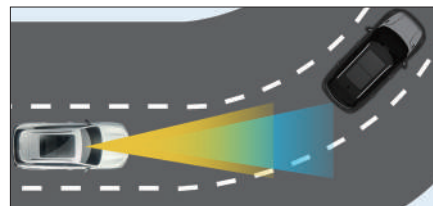
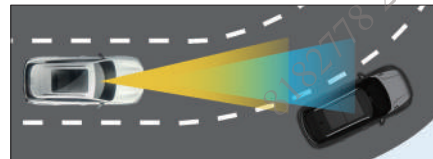
En estado de pausa del sistema ICA o con el sistema ICA activado, pulse  el botón ① para salir del sistema ICA, y la luz indicadora ICA en la pantalla del tablero de instrumentos se apagará.

### Situaciones en las que la función de asistencia de cruceo inteligente (ICA) está limitada

El alcance de detección de los sensores de radar y cámara de la asistencia de cruceo inteligente (ICA) es limitado. En algunos casos, es posible que el sensor no pueda detectar el vehículo de delante o que haya un retraso en la detección del vehículo de delante.

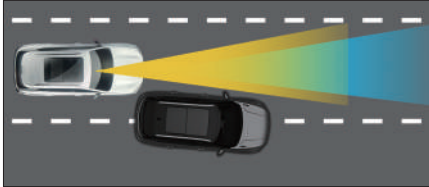
Pueden ocurrir los siguientes problemas de detección del sensor, lo que resulta en un retraso en la respuesta del sistema o un frenado inesperado:

1. Antes de entrar en una curva o al conducir en una curva, el sistema ICA puede identificar erróneamente los vehículos que se encuentran en otros carriles adelante o puede que no pueda identificar los vehículos en su propio carril:

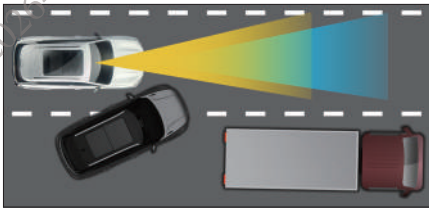


## Asistencia a la conducción inteligente\*

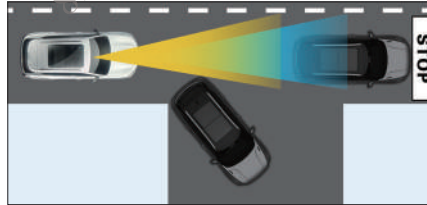
2. Cuando el vehículo de delante tiene poca superposición con su propio vehículo, puede estar fuera del rango de detección del sistema, es posible que el sistema ICA no reconozca el vehículo;



3. Cuando haya un vehículo adelante que esté cambiando a su propio carril;



4. Vehículo que está girando y vehículo que está parado delante de él;



5. Cuando el vehículo circula por una carretera inclinada, es posible que el sistema ICA no pueda detectar el vehículo en su propio carril.



Además de las situaciones anteriores, cuando el conductor se encuentra con las siguientes situaciones al utilizar el sistema ICA, debe estar más atento, estar preparado para tomar medidas o frenar y apagar el sistema ICA si es necesario:

- Si se acerca demasiado rápido al vehículo de delante o si el vehículo de delante frena bruscamente, el sistema ICA no podrá aplicar suficiente fuerza de frenado.
- Encuentra vehículos con chasis alto, como camiones o remolques.
- Los vehículos circundantes salpican agua y nieve en la carretera, lo que puede afectar la detección del radar.
- Cuando un vehículo circula por un túnel, el rendimiento del sensor del radar y de la cámara se verá afectado y es posible que no pueda detectar vehículos distantes o que la detección sea inestable.
- El rendimiento de detección del sensor se verá afectado por condiciones climáticas adversas, como niebla intensa, lluvia intensa, nieve intensa y tormentas de arena.
- Cuando el coeficiente de fricción de la carretera es bajo, los cambios rápidos en la tracción de los neumáticos pueden hacer que el vehículo patine.
- Cuando las condiciones de iluminación alrededor del vehículo no son buenas (luz insuficiente o demasiado intensa), el rendimiento de detección del sensor se verá afectado.
- Cuando hay rieles, placas metálicas y otros objetos delante de la carretera, es posible que se interfiera con el sensor.
- Las colisiones de vehículos, vibraciones fuertes, etc. pueden cambiar la posición del sensor.
- El sistema ICA no puede detectar objetos cargados en el vehículo de delante que sobresalgan del lateral o de la parte trasera del vehículo.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Sistema de asistencia de colisión lateral (ELK)\*

El sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) detecta las marcas de carril, los bordillos, así como los vehículos que se aproximan en sentido contrario y los vehículos que adelantan por el carril adyacente del lado del conductor. Cuando el sistema detecta que el vehículo está a punto de sobrepasar la línea continua del carril actual, o de desviarse de la línea discontinua del carril con riesgo de colisión con vehículos que circulan en sentido contrario o que adelantan en el carril adyacente, el sistema proporciona asistencia en la dirección para evitar que el vehículo se desvíe de su carril.

### Condiciones de uso de la función

El sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) solo puede utilizarse cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- La cámara/radar frontal/radares de esquina delantero y trasero funcionan correctamente;
- El carril por el que se circula tiene marcas de carril detectables en ambos lados o en un solo lado y el vehículo se encuentra dentro del carril;
- La velocidad del vehículo está entre 60 y 130 km/h;
- Conduzca por una carretera recta o con ligeras curvas;
- Las luces de advertencia de peligro no están activadas;
- El vehículo está en movimiento adelante;
- El vehículo se circula con suavidad y el conductor no golpea el volante de forma más drástica, rápida o brusca.


### Configuración de funciones


- La función del sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) se puede activar/desactivar manualmente en la pantalla del MP5 a través del menú "Centro del vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Asistencia de mantenimiento de carril" - "Asistencia de colisión lateral", el interruptor cuenta con función de memoria.

### Atención

- Ambas manos deben estar siempre en el volante, listas para girar en cualquier momento, y el conductor debe conducir en el carril correcto.
- El sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) puede identificar erróneamente líneas en la superficie de la carretera (como pasos de peatones, pavimento de baja calidad, caminos empedrados) como información de carril, asegúrese de mantener el control del vehículo o desactivar la función.
- Al pasar por un segmento de carril complejo (intersección/mutación de carril/convergencia de carriles, etc.), es posible que temporalmente no pueda detectar la información del carril. Asegúrese de mantener el control del vehículo.
- El sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) identificará la información del borde de la carretera, pero en condiciones donde los bordes de la carretera no están claros (caminos de montaña/carreteras en construcción/caminos de arena y barro/diques/acantilados, etc.), el conductor debe mantener siempre el control del vehículo.
- El conductor debe mantener siempre un control efectivo del volante del vehículo; cuando hay otros vehículos o peatones dentro del mismo carril, el sistema de asistencia de colisión lateral no puede evitar el riesgo de colisión dentro del propio carril.

### Descripción del estado funcional

Quando se activa el sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) a través del MP5 y los sistemas relacionados no presentan fallos, la luz indicadora de estado del sistema de asistencia de colisión lateral (verde)  se ilumina; cuando se cumplen las condiciones de uso mencionadas anteriormente, las líneas de carril en el tablero de instrumentos cambian de gris a verde.

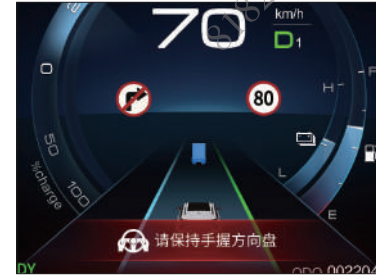
Quando se cumplen las condiciones de activación, la función del sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) está activada y no hay condiciones de inhibición, las líneas de carril se mostrarán resaltadas en verde, y en este momento se iluminará la luz indicadora de estado del sistema de asistencia de colisión lateral (verde)  en el tablero de instrumentos:



Quando se cumplen las condiciones de activación y el sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) está activado, la línea de carril del lado activado cambiará de verde a azul y el volante proporcionará un par en dirección contraria (por ejemplo, si el vehículo se desplaza hacia la línea del lado izquierdo, la línea de carril izquierda cambiará de verde a azul, y el volante corregirá el vehículo hacia la derecha):




Si necesita cancelar la función de sistema de asistencia de colisión lateral (ELK), simplemente desactívela a través del MP5.



Quando el conductor no aplica una cierta cantidad de torsión al volante durante un período de tiempo determinado, el sistema determinará que el conductor ha quitado el volante y el instrumento indicará **"Mantenga la mano en el volante"** y hará sonar una alarma. Durante el período de alarma, si el conductor aún no toma el volante, la función saldrá:

# Asistencia a la conducción inteligente\*

## Fallo de función

Durante la conducción normal, si la luz de advertencia de fallo del sistema de asistencia de colisión lateral (roja)  en el tablero de instrumentos se ilumina, indica que existe un fallo en la función del sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) y la función no funcionará.

Si se reinicia el vehículo y la luz de advertencia sigue encendida después de conducir durante un período de tiempo y el sistema realiza un autotransmisión, debe contactar con el distribuidor autorizado para realizar una comprobación y reparación lo antes posible.

## Factores que limitan la función

La función del sistema de asistencia de colisión lateral (ELK) puede verse afectada o no funcionar en las siguientes situaciones:

- Visión deficiente, como lluvia, niebla o nieve;
- Hay una obstrucción frente a la cámara;
- La luz solar directa hace que la temperatura alrededor de la cámara sea demasiado alta;
- El resplandor es causado por la luz solar directa, los vehículos que se aproximan y los reflejos del agua de la carretera;
- Cambios repentinos en la luminosidad exterior, como entrar y salir de un túnel;
- Por la noche o cuando la iluminación es débil en túneles;
- Cuando hay fuertes interferencias electromagnéticas en el entorno de uso (por ejemplo: subestaciones de alta tensión, emisores de ondas milimétricas en la misma banda de frecuencia que los radares de esquina, etc.) pueden causar fallos en el sistema e imposibilitar su uso;
- No hay líneas de carriles o es difícil distinguir el color de las líneas del color de la superficie de la carretera;
- Las marcas de los carriles son poco claras e irregulares;
- El carril es demasiado ancho, demasiado estrecho o tiene curvas cerradas;
- El número de carriles aumenta o disminuye o se ha complicado pasar las líneas de los carriles;
- Hay más de dos líneas de carril en los lados izquierdo y derecho del vehículo;

- Hay marcas u objetos similares a las líneas de los carriles en la carretera;
- Las barreras u otros objetos que proyectan sombras sobre las líneas de los carriles;
- Cambios de señalizaciones repentinas, como rampas o salidas de autopistas;
- Cuando hay otros vehículos o peatones en el mismo carril, este sistema no puede evitar colisiones dentro del carril, el conductor debe mantener un control efectivo del volante del vehículo.

### Función de cambio de carril activado (TLC)\*

La función de cambio de carril activado (TLC) es una característica añadida a la asistencia de cruceo inteligente (ICA) que incorpora la funcionalidad de cambio de carril activado por múltiples carriles. Cuando la velocidad del vehículo supera los 60 km/h y se activa el intermitente, el vehículo evaluará automáticamente si se cumplen las condiciones para el cambio de carril (si el tipo de línea de carril permite el cambio/calidad de la línea exterior del carril objetivo/vehículos que se aproximan por detrás en el carril objetivo/vehículos delante en el carril objetivo). Si se cumplen las condiciones para el cambio de carril, el sistema controlará el vehículo para realizar un cambio hacia el carril en la dirección del intermitente activado.

#### Condiciones de activación de la función:

La función de cambio de carril activado (TLC) solo se puede utilizar cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- Todas las condiciones de activación de ICA están satisfechas;
- El conductor activa el intermitente;
- Las líneas del carril objetivo son claramente visibles;
- No hay peligros en el carril objetivo (vehículos que se aproximan rápidamente por detrás, vehículos que reducen velocidad por delante, etc.).

### ⚠ Atención

- La función de cambio de carril activado (TLC) puede asistir al conductor y está diseñada para mejorar la comodidad y seguridad de la conducción, pero no puede sustituir al conductor en la tarea de conducción. Durante el proceso de cambio de carril, el conductor también debe conducir con precaución, mantener siempre el control del vehículo y cumplir con las normas de tráfico.
- El vehículo evaluará la calidad de las líneas de carril en la superficie de la carretera, incluyendo las líneas a ambos lados del carril actual y las líneas a ambos lados del carril objetivo. En condiciones de reflejo en la superficie de la carretera, líneas de carril ocultas por sombras o líneas de carril poco claras, es posible que no se pueda realizar el cambio de carril, por lo que el conductor debe conducir con precaución.

### ⚠ Atención

- Cuando el vehículo está en proceso de cambio al carril objetivo, si hay perturbaciones en la superficie de la carretera que causan interferencias laterales al vehículo, el cambio de carril puede resultar no ser suave.
- Cuando el vehículo está en proceso de cambio de carril, si el cambio se interrumpe debido a la aproximación de vehículos por detrás, la desaceleración de vehículos delanteros, pérdida de líneas de carril o líneas poco claras, el vehículo puede volver automáticamente al carril original. Todo este proceso puede presentar fluctuaciones en el control lateral, por lo que el conductor debe conducir con precaución.
- Cuando se ve afectado por condiciones ambientales (como lluvia intensa, contraluz, reflejos en la superficie de la carretera, etc.) o debido a las características propias del objetivo, el radar delantero/la cámara delantera/los sensor de radares de esquina pueden sufrir interferencias que reducen su rendimiento o degradan su funcionalidad, lo que puede resultar en la imposibilidad de cambiar de carril.





## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Atención




- Los sensores sucios o cubiertos pueden limitar el reconocimiento del vehículo. No cubra el área de detección del sensor y límpielo con cuidado si es necesario. El parabrisas en la zona frente al espejo retrovisor interior debe mantenerse limpio.
- Si las líneas de carril se pierden durante el proceso de cambio de carril del vehículo (líneas ocultas/perdidas/superficie de la carretera cubierta en gran parte por bandas de reducción de velocidad u otras marcas), podría causar una degradación del control lateral, por lo que el conductor debe mantener el control del vehículo durante todo el proceso de cambio de carril.
- Cuando se ve afectado por condiciones ambientales (como lluvia intensa, contraluz, reflejos en la superficie de la carretera, etc.) puede provocar que la cámara identifique incorrectamente el tipo de línea de carril, resultando en cambios de carril en tipos de líneas donde no está permitido cambiar, por lo que el conductor debe conducir con precaución.
- Debido a las condiciones reales de las líneas de carril en la superficie, el tipo de línea doble discontinua podría permitir el cambio de carril; se recomienda no solicitar cambios de carril hacia la dirección de las líneas dobles discontinuas en tramos donde se alternan con otras líneas dobles discontinuas.
- Al activar TLC, se activarán automáticamente todas las funciones relacionadas con ICA, y la función de control de centrado no se verá inhibida por los intermitentes. Durante el proceso de cambio de carril autónomo, pueden ocurrir situaciones de corrección por parte del sistema, por lo que el conductor debe conducir con precaución.

### Uso de la función

A través de las siguientes operaciones, se puede activar y utilizar la función de cambio de carril activado (TLC):

- Seleccione la función de cambio de carril activado en "Centro del vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Asistencia de cruceo inteligente" en la pantalla del MP5.
- Pulse el botón  en el lado izquierdo del volante, la función TLC se activará, la luz indicadora ICA (gris)  en el tablero de instrumentos se iluminará, al mismo tiempo se iluminará la luz indicadora de estado de funcionamiento del cambio de carril activado (gris) , y el tablero de instrumentos mostrará líneas de carril grises en el centro o en el lado derecho.
- Después de activar la función TLC, cuando las condiciones preliminares para el cambio de carril se cumplan, la luz indicadora de estado de funcionamiento del cambio de carril activado (verde)  se iluminará.
- Active el intermitente, el vehículo esperará aproximadamente 1 segundo antes de iniciar la maniobra de cambio de carril. Si al activar el intermitente no se puede cambiar de carril debido a la presencia de líneas de carril o existe riesgo de colisión en el carril objetivo, el sistema esperará durante un tiempo determinado, y una vez que se cumplan las condiciones para el cambio de carril, el vehículo continuará con la maniobra.
  - Si durante el proceso de cambio de carril surge una situación peligrosa (líneas de carril poco claras/vehículos que se aproximan por detrás/vehículos delanteros que reducen velocidad, etc.), el vehículo determinará la terminación del cambio de carril y optará por regresar al carril original o completar la maniobra de cambio según la posición del vehículo en el carril.


### Descripción del estado funcional

Quando se selecciona la función de cambio de carril activado (TLC) a través del MP5 y se activa la función de asistencia de cruceo inteligente (ICA), con el sistema funcionando correctamente y líneas de carril claras en ambos lados, la luz indicadora ICA (verde)  en el tablero de instrumentos se iluminará, la luz indicadora de estado de funcionamiento del cambio de carril activado (gris)  se iluminará (cuando las condiciones preliminares para el cambio de carril no se cumplen) o la luz indicadora de estado de funcionamiento del cambio de carril activado (verde)  se iluminará (cuando las condiciones preliminares para el cambio de carril se cumplen) y las líneas de carril se mostrarán resaltadas en azul.

Quando se cumplen las condiciones de activación, la función de cambio de carril activado (TLC) está activada y no hay condiciones de inhibición, tras activar el intermitente, si el vehículo realiza un cambio de carril normal, el tablero de instrumentos mostrará una flecha azul indicando que el cambio de carril está en proceso.

Quando se cumplen las condiciones de activación, la función de cambio de carril activado (TLC) está activada y no hay condiciones de inhibición, tras activar el intermitente, si durante el proceso aparecen condiciones que no satisfacen los requisitos para el cambio de carril, el sistema mostrará una flecha roja con un mensaje de texto y emitirá un sonido de advertencia.

## Fallo de función

Durante la conducción normal, si la luz de advertencia de fallo de la función de cambio de carril activado (TLC) (roja)  en el tablero de instrumentos se ilumina, indica que hay un fallo en la función de cambio de carril activado (TLC), en este momento la función de cambio de carril dejará de funcionar, pero la función de mantenimiento de carril seguirá controlando el vehículo.

Si se ilumina la luz de advertencia de fallo de la función de cambio de carril activado (TLC), contacte lo antes posible con un distribuidor autorizado para su revisión.

## Factores que limitan la función

Incluso cuando la función de cambio de carril activado (TLC) está activada y en funcionamiento, en las siguientes situaciones el sistema puede verse afectado o no funcionar:

- Visión deficiente, como lluvia, niebla o nieve;
- Hay una obstrucción frente a la cámara;
- La luz solar directa hace que la temperatura alrededor de la cámara sea demasiado alta;
- El resplandor es causado por la luz solar directa, los vehículos que se aproximan y los reflejos del agua de la carretera;
- Cambios repentinos en la luminosidad exterior, como entrar y salir de un túnel;
- Cuando es de noche o cuando la luz del túnel es débil, sin encender los faros;
- No hay líneas de carriles o es difícil distinguir el color de las líneas del color de la superficie de la carretera;
- Las marcas de los carriles son poco claras e irregulares;
- El carril es demasiado ancho, demasiado estrecho o tiene curvas cerradas;
- El número de carriles aumenta o disminuye o se ha complicado pasar las líneas de los carriles;
- Hay más de dos líneas de carril en los lados izquierdo y derecho del vehículo;
- Hay marcas u objetos similares a las líneas de los carriles en la carretera;
- Las barreras u otros objetos que proyectan sombras sobre las líneas de los carriles;
- Cambios de señalizaciones repentinas, como rampas o salidas de autopistas.

## Función de cambio de carril sugerido (ALC)\*

La función de cambio de carril sugerido (ALC) es una extensión de la función de cambio de carril activado (TLC) que añade la capacidad para evaluar automáticamente si el carril izquierdo es adecuado a un cambio de carril durante el seguimiento de otro vehículo, y alertar al conductor a realizar un cambio de carril hacia la izquierda. Durante el seguimiento de un vehículo, si la velocidad del vehículo delantero es más de 10 km/h inferior a la velocidad de cruceo establecida por el propio vehículo y esta situación se mantiene durante cierto tiempo, el vehículo evaluará si es posible cambiar al carril izquierdo. Si es posible, el sistema alertará al conductor para que cambie al carril izquierdo, y en ese momento el conductor solo necesita activar el intermitente izquierdo para que el vehículo realice automáticamente el cambio de carril hacia la izquierda.

### **Atención**

La función de cambio de carril sugerido puede asistir al conductor y está diseñada para mejorar la comodidad y seguridad de la conducción, pero no puede sustituir al conductor. Durante el proceso de cambio de carril, el conductor también debe conducir con precaución, mantener siempre el control del vehículo y cumplir con las normas de tráfico.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Condiciones de activación de la función:

La función de cambio de carril sugerido (ALC) solo se puede utilizar cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- Todas las condiciones de activación de ICA están satisfechas;
- Intermitente no encendido;
- La velocidad del vehículo está entre 60~130 km/h;
- Las líneas del carril objetivo son claramente visibles;
- No hay peligros en el carril objetivo (vehículos que se aproximan rápidamente por detrás, vehículos que reducen velocidad por delante, etc.);
- Cuando sigue a otro vehículo y la velocidad del vehículo delantero es inferior en más de 10 km/h a la velocidad de cruce establecida en su vehículo.

### Atención





- El vehículo evaluará la calidad de las líneas de carril en la superficie de la carretera, incluyendo las líneas a ambos lados del carril actual y las líneas a ambos lados del carril objetivo. En condiciones de reflejo en la superficie de la carretera, líneas de carril ocultas por sombras o líneas de carril poco claras, es posible que no se pueda realizar el cambio de carril, por lo que el conductor debe conducir con precaución.
- Cuando el vehículo está en proceso de cambio al carril objetivo, si hay perturbaciones en la superficie de la carretera que causan interferencias laterales al vehículo, el cambio de carril puede resultar no ser suave.
- Cuando el vehículo está en proceso de cambio de carril, si el cambio se interrumpe debido a la aproximación de vehículos por detrás, la desaceleración de vehículos delanteros, pérdida de líneas de carril o líneas poco claras, el vehículo puede volver automáticamente al carril original. Todo este proceso puede presentar fluctuaciones en el control lateral, por lo que el conductor debe conducir con precaución.
- Cuando se ve afectado por condiciones ambientales (como lluvia intensa, contraluz, reflejos en la superficie de la carretera, etc.) o debido a las características propias del objetivo, el radar delantero/la cámara delantera/los sensores de radares de esquina pueden sufrir interferencias que reducen su rendimiento o degradan su funcionalidad, lo que puede resultar en la imposibilidad de cambiar de carril.

### Atención

- Los sensores sucios o cubiertos pueden limitar el reconocimiento del vehículo. No cubra el área de detección del sensor y límpielo con cuidado si es necesario. El parabrisas en la zona frente al espejo retrovisor interior debe mantenerse limpio.
- Si las líneas de carril se pierden durante el proceso de cambio de carril del vehículo (líneas ocultas/perdidas/superficie de la carretera cubierta en gran parte por bandas de reducción de velocidad u otras marcas), podría causar una degradación del control lateral, por lo que el conductor debe mantener el control del vehículo durante todo el proceso de cambio de carril.
- Cuando se ve afectado por condiciones ambientales (como lluvia intensa, contraluz, reflejos en la superficie de la carretera, etc.) puede provocar que la cámara identifique incorrectamente el tipo de línea de carril, resultando en cambios de carril en tipos de líneas donde no está permitido cambiar, por lo que el conductor debe conducir con precaución.
- Debido a las condiciones reales de las líneas de carril en la superficie, el tipo de línea doble discontinua podría permitir el cambio de carril; se recomienda no solicitar cambios de carril hacia la dirección de las líneas dobles discontinuas en tramos donde se alternan con otras líneas dobles discontinuas.
- Al activar ALC, se activarán automáticamente todas las funciones relacionadas con ICA, y la función de control de centrado no se verá inhibida por los intermitentes. Durante el proceso de cambio de carril autónomo, pueden ocurrir situaciones de corrección por parte del sistema, por lo que el conductor debe conducir con precaución.




## Uso de la función

A través de las siguientes operaciones, se puede activar y utilizar la función de cambio de carril sugerido (ALC):

1. Seleccione la función de cambio de carril sugerido en "Centro del vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Asistencia de cruceo inteligente" en la pantalla del MP5.
2. Pulse el botón  en el lado izquierdo del volante, la función ALC se activará, la luz indicadora ICA (gris)  en el tablero de instrumentos se iluminará, al mismo tiempo se iluminará la luz indicadora de estado de funcionamiento del cambio de carril sugerido (gris) , y el tablero de instrumentos mostrará líneas de carril grises en el centro o en el lado derecho.
3. Después de activar la función ALC, cuando las condiciones preliminares para el cambio de carril se cumplan, la luz indicadora de estado de funcionamiento de cambio de carril sugerido (verde)  se iluminará durante aproximadamente 1 segundo.
4. Active el intermitente, el vehículo esperará aproximadamente 1 segundo antes de iniciar la maniobra de cambio de carril. Si al activar el intermitente no se puede cambiar de carril debido a la presencia de líneas de carril o existe riesgo de colisión en el carril objetivo, el sistema esperará durante un tiempo determinado, y una vez que se cumplan las condiciones para el cambio de carril, el vehículo continuará con la maniobra.

Si durante el proceso de cambio de carril surge una situación peligrosa (líneas de carril poco claras/vehículos que se aproximan por detrás/vehículos delanteros que reducen velocidad, etc.), el vehículo determinará la terminación del cambio de carril y optará por regresar al carril original o completar la maniobra de cambio según la posición del vehículo en el carril.


## Descripción del estado funcional

Cuando se selecciona la función de cambio de carril sugerido (ALC) a través del MP5 y se activa la función de asistencia de cruceo inteligente (ICA), con el sistema funcionando correctamente y líneas de carril claras en ambos lados, la luz indicadora ICA (verde)  en el tablero de instrumentos se iluminará, la luz indicadora de estado de funcionamiento del cambio de carril sugerido (gris)  se iluminará (cuando las condiciones preliminares para el cambio de carril no se cumplen) o la luz indicadora de estado de funcionamiento del cambio de carril sugerido (verde)  se iluminará (cuando se cumplen las condiciones para el cambio de carril en uno o ambos lados) y las líneas de carril se mostrarán resaltadas en azul.

Cuando se cumplen las condiciones de activación, la función de cambio de carril sugerido (ALC) está activada y no hay condiciones inhibitorias, si no se activan los intermitentes y la velocidad de cruceo establecida del su vehículo es superior a la velocidad del vehículo delantero en más de 10 km/h durante un período de tiempo, el sistema indicará al conductor que cambie al carril izquierdo, el tablero de instrumentos mostrará una flecha azul y aparecerá un mensaje de texto que indica **"Por favor, confirme el cambio de carril"**.

Cuando se cumplen las condiciones de activación, la función de cambio de carril sugerido (ALC) está activada y no hay condiciones de inhibición, tras activar el intermitente, si durante el proceso aparecen condiciones que no satisfacen los requisitos para el cambio de carril, el sistema mostrará una flecha roja con un mensaje de texto y emitirá un sonido de advertencia.

## Fallo de función

Durante la conducción normal, si la luz de advertencia de fallo de la función de cambio de carril sugerido (ALC) (roja)  en el tablero de instrumentos se ilumina, indica que hay un fallo en la función de cambio de carril activado (TLC), en este momento la función de cambio de carril dejará de funcionar, pero la función de mantenimiento de carril seguirá controlando el vehículo.

Si se ilumina la luz de advertencia de fallo de la función de cambio de carril sugerido (ALC), contacte lo antes posible con un distribuidor autorizado para su revisión.

# Asistencia a la conducción inteligente\*

## Factores que limitan la función

Incluso cuando la función de cambio de carril sugerido (ALC) está activada y en funcionamiento, en las siguientes situaciones el sistema puede verse afectado o no funcionar:

- Visión deficiente, como lluvia, niebla o nieve;
- Hay una obstrucción frente a la cámara;
- La luz solar directa hace que la temperatura alrededor de la cámara sea demasiado alta;
- El resplandor es causado por la luz solar directa, los vehículos que se aproximan y los reflejos del agua de la carretera;
- Cambios repentinos en la luminosidad exterior, como entrar y salir de un túnel;
- Cuando es de noche o cuando la luz del túnel es débil, sin encender los faros;
- No hay líneas de carriles o es difícil distinguir el color de las líneas del color de la superficie de la carretera;
- Las marcas de los carriles son poco claras e irregulares;
- El carril es demasiado ancho, demasiado estrecho o tiene curvas cerradas;
- El número de carriles aumenta o disminuye o se ha complicado pasar las líneas de los carriles;
- Hay más de dos líneas de carril en los lados izquierdo y derecho del vehículo;
- Hay marcas u objetos similares a las líneas de los carriles en la carretera;
- Las barreras u otros objetos que proyectan sombras sobre las líneas de los carriles;
- Cambios de señalizaciones repentinas, como rampas o salidas de autopistas.

## Asistencia de intersección(JA)\*

La función de asistencia de intersecciones (JA) monitorea en tiempo real el entorno de conducción frente al vehículo y, cuando existe riesgo de colisión frontal, activa una alerta para advertir al conductor y solicita la activación del sistema de frenado para reducir la velocidad del vehículo, evitando la colisión o mitigando sus consecuencias. La asistencia de intersecciones es una extensión de la función AEB tradicional, diseñada para prevenir o mitigar colisiones cuando el conductor no toma ninguna medida al enfrentarse a un riesgo durante un giro. Antes de que la asistencia de intersecciones (JA) actúe, hay una breve fase de advertencia, acompañada de una fase de precarga de presión para garantizar un frenado oportuno.

La función de asistencia de intersecciones (JA) es aplicable a los siguientes escenarios:

- Escenario en el que el vehículo puede colisionar con un vehículo que circula en dirección recta desde el lado izquierdo opuesto mientras realiza un giro a la izquierda.

El funcionamiento de la asistencia de intersecciones (JA) generalmente depende de la velocidad del vehículo propio, la distancia al objeto objetivo, la velocidad relativa con respecto al objeto objetivo, así como la deceleración del vehículo propio y del objeto objetivo.

## Activar/Desactivar la asistencia de intersecciones (JA)

Cada vez que se activa el interruptor de arranque con un clic, la función de asistencia de intersecciones (JA) recordará su estado anterior.

La función de asistencia de intersecciones se puede activar/desactivar en el menú "**Centro del vehículo**" - "**Asistencia a la conducción**" - "**Asistente de pretensado frontal**" - "**Asistencia de alerta de intersecciones**" de la pantalla del MP5.

La función de asistencia de frenado de emergencia de intersecciones se puede activar/desactivar en el menú "**Centro del vehículo**" - "**Asistencia a la conducción**" - "**Asistente de pretensado frontal**" - "**Frenado de emergencia de intersecciones**" de la pantalla del MP5.

## Condiciones de activación de la función:

La asistencia de intersecciones (JA) solo se puede utilizar cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El interruptor de la función de asistencia de intersecciones está activado;
- La luz de advertencia de fallo de la asistencia de intersecciones no está iluminada;
- ESC OFF no está activado;
- La función ESC no está en funcionamiento;
- El vehículo está girando hacia la izquierda;
- El interruptor combinado de luces está en estado de giro a la izquierda;
- La velocidad del vehículo está dentro del rango especificado (vehículo propio 5~30km/h, vehículo que se aproxima en sentido contrario 0~55km/h);


- El vehículo se desplaza hacia adelante;
- La puerta del conductor está cerrada;
- El conductor no está pisando a fondo el pedal del acelerador.


## Atención


- La función de asistencia de intersecciones (JA) puede asistir al conductor y está diseñada para mejorar la comodidad y seguridad de la conducción, pero no puede sustituir al conductor. Durante el proceso de giro, el conductor también debe conducir con precaución, mantener siempre el control del vehículo y cumplir con las normas de tráfico.
- Durante el funcionamiento del JA, si el conductor opta por pisar a fondo el pedal del acelerador para tomar el control o gira bruscamente el volante provocando la pérdida del objetivo, la función JA se interrumpirá y desactivará.

## Uso de la función y descripción de estados

Al cambiar el botón de arranque con un clic al modo "ON", la asistencia de intersecciones (JA) recordará su última posición.

Cuando el sistema JA está activado y no presenta fallos, la luz indicadora de estado de funcionamiento de asistencia de intersecciones (JA)  se enciende para la autocomprobación y se apaga inmediatamente.

Cuando el sistema JA está activado y cumple las condiciones de activación, mientras la función de asistencia en intersecciones está operando, la luz indicadora de estado de funcionamiento de asistencia en intersecciones (JA)  parpadea y simultáneamente el tablero de instrumentos emite una señal de alarma..

Cuando la función "Asistencia de intersecciones" se desactiva a través del MP5, se enciende la luz indicadora de asistencia en intersecciones (JA) , indicando que la función de asistencia en intersecciones está desactivada.

## Factores que limitan la función

Incluso si la función de asistencia de intersecciones (JA) está activada y funcionando, el sistema puede verse afectado o no funcionar en las siguientes condiciones:

- El sistema JA tiene ciertas condiciones de activación de funciones. Se solicita a los conductores que no prueben intencionadamente la activación del sistema ni esperen deliberadamente a que el sistema se active.
- El sistema JA solo funciona con vehículos que circulan en sentido contrario, y no funciona con peatones que cruzan la carretera/bicicletas a baja velocidad, vehículos eléctricos de asistencia, motocicletas, animales y otros obstáculos, entre otros.
- Cuando se enfrenta a otras fuentes de radar, fuertes reflejos de radar o campos electromagnéticos intensos, la detección por radar puede sufrir interferencias y su rendimiento disminuir;
- Cuando se encuentran condiciones climáticas severas (como lluvias intensas, nevadas intensas, granizo, etc.), la función de monitoreo del radar y la cámara es limitada.
- Cuando el radar o la cámara están sucios o cubiertos (como por marcos de matrícula, dispositivos de protección contra colisiones frontales, parabrisas empañado u otras cubiertas), la detección del sensor se ve interferida y el rendimiento del JA disminuye.
- Cuando las condiciones de iluminación alrededor del vehículo no son buenas (luz insuficiente o demasiado fuerte), el rendimiento de detección de la cámara se verá afectado y el rendimiento disminuirá.

## Asistencia a la conducción inteligente\*


Cuando el vehículo sufre colisiones, vibraciones intensas u otras situaciones que puedan alterar la posición del radar y la cámara, la función de detección se verá limitada.

Cuando la temperatura interna del radar y la cámara es demasiado alta, el rendimiento del JA es limitado.

Es posible que el sistema JA no funcione si los complementos o cargas de otros vehículos se extienden hacia el costado, la parte delantera o la parte superior más allá del borde del vehículo.

El sistema JA puede aplicar frenado cuando hay bandas de reducción de velocidad o caminos cubiertos con chapa de hierro frente al vehículo que gira, o cuando el vehículo al girar se aproxima a vías férreas u objetos al borde de la carretera (como barreras separadoras, transformadores, señales de tráfico). Debido a las limitaciones inherentes del sistema, no se puede evitar por completo la activación errónea o falsa.

### Fallo de función

Cuando la función de asistencia de intersecciones presenta un fallo, la luz indicadora de estado de funcionamiento de asistencia en intersecciones (JA)  permanece encendida, y aparece un mensaje emergente en el tablero de instrumentos indicando **"Fallo de asistencia en intersecciones"**; en este caso, debe contactar con un distribuidor autorizado para su revisión.

-178-

### Asistencia de dirección de emergencia(ESA)\*



El asistente de dirección de emergencia (ESA) es un sistema de asistente a la dirección para situaciones de emergencia, implementado mediante la fusión del radar frontal, radar de esquina, cámara frontal, sistema de dirección y otros componentes. Cuando los sensores detectan un riesgo de colisión frontal y el conductor gira activamente el volante, el sistema asiste al conductor en la maniobra de dirección para evitar el objetivo frontal, previniendo así un accidente.

El asistente de dirección de emergencia (ESA) funciona a velocidades entre 50~80 km/h, es decir, cuando la velocidad del vehículo está fuera de este rango, el sistema no se activará. Cuando el sistema detecta un riesgo potencial de colisión en la trayectoria del vehículo y el conductor realiza una maniobra significativa de dirección, proporciona asistencia a la dirección, guiando al vehículo según una trayectoria de conducción segura calculada por el sistema para evitar el objetivo de colisión. Los objetivos de riesgo de colisión aquí solo incluyen automóviles, no otros objetivos. El asistente de dirección de emergencia (ESA) solo puede funcionar cuando, cumpliendo con las normas de tráfico, el sistema determina que no existe riesgo de colisión en el lado hacia donde se realizará la maniobra de evasión.

El asistente de dirección de emergencia (ESA) es una función auxiliar, durante cuya activación y proceso de control el vehículo permanece bajo el control del conductor. Si existe riesgo de colisión frontal pero el conductor no aplica una acción de dirección suficiente para activar el asistente de dirección de emergencia (ESA), el sistema tampoco funcionará; si durante el funcionamiento del sistema el conductor aplica un par considerable al volante, el sistema se desactivará, devolviendo el control del vehículo al conductor.

Después de que el asistente de dirección de emergencia (ESA) se active, guiará al vehículo para cambiar al carril adyacente e intentará enderezar el frente del vehículo, pero el rendimiento del asistente de dirección de emergencia (ESA) está muy influenciado por factores como la superficie de la carretera, la carga del vehículo y el par de torsión aplicado por el conductor al volante. Por lo tanto, el conductor no debe confiar excesivamente en la función de asistente de dirección de emergencia (ESA) para enfrentar situaciones de emergencia; durante la activación de la función y después de su desactivación, el conductor debe mantener en todo momento el control del vehículo.

### Activar/desactivar el asistente de dirección de emergencia (ESA)

La función de asistente de dirección de emergencia se puede activar/desactivar en el menú **"Centro del vehículo"** - **"Asistencia a la conducción"** - **"Asistente de alerta frontal"** - **"Asistente de dirección de emergencia"** En la pantalla del MP5.

## Condiciones de activación de la función:

El asistente de dirección de emergencia (ESA) solo se puede utilizar cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- La función de asistente de dirección de emergencia está activada;
- La luz de advertencia de fallo del asistente de dirección de emergencia no está iluminada;
- La velocidad del vehículo está dentro del rango de funcionamiento de 50~80 km/h;
- La función ESC está activada;
- La función de alerta de colisión frontal (FCW) está activada;
- Las cuatro puertas están bien cerradas;
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado;
- Los limpiaparabrisas no están activados;
- Las luces de advertencia de peligros no están activadas;
- Existe riesgo de colisión y el sistema de alerta de colisión frontal ha emitido una advertencia;
- El conductor gira el volante para evitar la colisión y hay espacio suficiente en el lado hacia donde se realiza la maniobra de evasión;
- Si hay líneas de carril en el lado de evasión, estas deben ser de un tipo que permita el cambio de carril según las normas de tráfico.



## Atención


- El conductor no debe depender excesivamente del sistema de asistente de dirección de emergencia, ni probar intencionadamente su activación, ni esperar deliberadamente a que el sistema se active. Debido a las limitaciones inherentes del sistema, no se puede evitar por completo la activación errónea o falsa. Independientemente de si el sistema de asistente de dirección de emergencia está funcionando o no, el conductor es siempre responsable del vehículo y debe mantener su control.
- El sistema de asistente de dirección de emergencia solo funciona con vehículos como coches y camiones, y no puede operar con otros obstáculos.
- La detección de objetivos por los sensores del sistema de asistente de dirección de emergencia está influenciada por el entorno circundante; para detalles específicos, consulte la sección sobre frenado de emergencia automático.
- El sistema de asistente de dirección de emergencia está afectado por factores como la superficie de la carretera, el desgaste de los neumáticos y la carga del vehículo; al finalizar su funcionamiento, podría no ser capaz de enderezar completamente el frente del vehículo. En este caso, el conductor debe tomar el control del volante y asegurar que el vehículo circule de manera segura.
- Cuando el sistema de asistente de dirección de emergencia funciona en superficies con bajo coeficiente de adherencia, si el sistema ESC se activa, esto podría provocar que el sistema de asistente de dirección de emergencia se desactive prematuramente. En este caso, el conductor debe tomar el control del volante para garantizar una conducción segura.

## Atención

- Incluso si existe riesgo de colisión frontal y se cumplen las demás condiciones para la activación de la función de asistente de dirección de emergencia, si el conductor gira el volante con una amplitud demasiado pequeña o demasiado grande, no cumpliendo con los criterios de determinación del sistema para la maniobra de dirección, la función de asistente de dirección de emergencia tampoco se activará.


## Descripción del estado funcional

Cuando el sistema ESA está activado y se cumplen las condiciones de activación, cuando la velocidad del vehículo supera los 50 km/h, la luz indicadora de estado de funcionamiento del asistente de dirección de emergencia (ESA)  se ilumina; cuando la función de asistente de dirección de emergencia (ESA) está operando, la luz indicadora de estado de funcionamiento de asistente de dirección de emergencia (ESA)  parpadea y el tablero de instrumentos emite una señal acústica de advertencia.

Cuando se desactiva a través de Configuración -Asistente de dirección de emergencia (ESA) en el MP5, la luz indicadora de estado de funcionamiento de asistente de dirección de emergencia (ESA)  se apaga, en este momento la función de asistente de dirección de emergencia (ESA) está desactivada.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Fallo de función

Cuando la función de asistente de dirección de emergencia (ESA) presenta un fallo, la luz de advertencia de fallo del asistente de dirección de emergencia (ESA)  se enciende, y aparece una ventana emergente en el tablero de instrumentos que indica **"Fallo en el asistente de dirección de emergencia"**, en este momento debe contactar con un distribuidor autorizado para su inspección y reparación.

### Sistema de alerta de tráfico cruzado frontal\*

La alerta de tráfico cruzado frontal se utiliza cuando el vehículo avanza a baja velocidad para monitorizar en tiempo real otros objetivos viales que se aproximan lateralmente por la parte delantera del vehículo, y emite información de advertencia en caso de riesgo de colisión, mediante una combinación de ventana emergente en el tablero de instrumentos y señal acústica.

#### Atención

La alerta de tráfico cruzado delantero es solo una función de asistencia a la conducción y no se puede aplicar a todas las situaciones de conducción. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y asumir la responsabilidad total del vehículo.

### Activar/desactivar la alerta de tráfico cruzado frontal

Cada vez que se enciende el botón de arranque con un clic, la alerta de tráfico cruzado delantero permanecerá en el mismo estado que cuando se apagó el botón de arranque con un clic por última vez.


El sistema se puede activar o desactivar en el menú "Centro del vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Asistencia de alerta frontal" - "Alerta de tráfico cruzado frontal" de la pantalla del MP5.


### Condiciones de activación de la función:

La alerta de tráfico cruzado frontal solo se puede utilizar cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- La función de alerta de tráfico cruzado frontal no presenta fallos;
- 1 km/h < velocidad del vehículo propio < 15 km/h;
- El conductor no realiza giros considerables;
- El vehículo está en movimiento adelante;

### Descripción del estado funcional

Cuando la alerta de cruce frontal está activa y el sistema no presenta fallos, la esquina superior izquierda de la luz indicadora de asistencia de alerta omnidireccional  se ilumina en verde.




Cuando la función de "Alerta de tráfico cruzado frontal" se desactiva a través de la configuración de la MP5, el icono de la esquina superior izquierda de la luz indicadora de asistencia de alerta omnidireccional  se apaga o la luz indicadora no se ilumina, lo que significa que la función de alerta de tráfico cruzado frontal está desactivada.

## Limitaciones funcionales

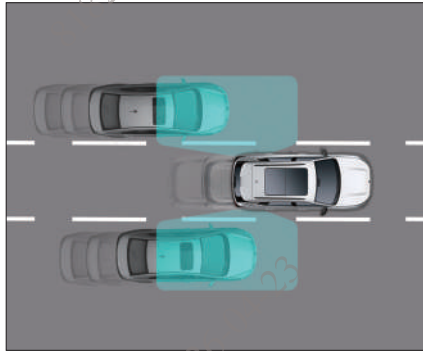
En las siguientes situaciones, la función del sistema de alerta de tráfico cruzado frontal puede verse afectada, produciendo falsas alarmas o falta de alertas:

- El parachoques delantero está ligeramente cubierto por barro, hielo o nieve, o está obstruido por otros objetos;
  - Conducción a poca distancia de barreras, puentes, etc.
  - El entorno circundante contiene gran cantidad de objetos metálicos (como fábricas, muelles de contenedores, zonas de construcción, aparcamientos subterráneos, etc.);
  - Circulación lenta en tramos congestionados;
  - Vehículos objetivo que cruzan rápidamente;
  - Objetos más pequeños (motos, motocicletas eléctricas, bicicletas, peatones, etc.);
- Al conducir bajo condiciones adversas como lluvia o nieve.

## Fallo de función

Cuando la función de alerta de tráfico cruzado frontal presenta un fallo (por ejemplo, un fallo del sensor de radar de esquina frontal), la esquina superior izquierda de la luz indicadora de asistencia de alerta omnidireccional se ilumina en color naranja (  ,  o  ), en cuyo caso debe contactar con un distribuidor autorizado para su revisión.

## Alerta de colisión por cambio de carril\*



La función de alerta de colisión por cambio de carril utiliza sensores de radar de ondas milimétricas situados en el interior del parachoques trasero para monitorizar los vehículos que se aproximan por detrás en el punto ciego del vehículo (área sombreada en la ilustración), alertando al conductor mediante luces indicadoras en el espejo retrovisor exterior correspondiente y la activación del zumbador del tablero de instrumentos.

## Atención

Tenga cuidado de no cubrir los sensores de radar de ondas milimétricas. Si cualquiera de estos sensores de radar no funciona, es posible que el sistema no opere correctamente.

## Atención

La alerta de colisión por cambio de carril no puede detectar los siguientes tipos de vehículos u objetos:

- Pequeñas motocicletas, bicicletas, peatones, etc.
- Vehículos que circulan en sentido contrario.
- Barandas, paredes, señales de tránsito, vehículos estacionados y objetos estacionarios similares.
- Vehículos detrás en el mismo carril.

## Advertencias

- Cuando el vehículo está en movimiento, la función de advertencia de colisión por cambio de carril se usa para recordarle al conductor que preste atención a los vehículos a ambos lados detrás del vehículo, pero nunca puede reemplazar el uso normal de los espejos retrovisores interiores y exteriores.
- Es responsabilidad del conductor prestar atención a las condiciones del tráfico, juzgar la distancia, la velocidad y la tendencia de otros vehículos, y decidir si cambiar de carril.
- La alerta de colisión por cambio de carril no puede sustituir la vigilancia y sentido de responsabilidad del conductor. Aún es necesario conducir con cuidado.

## Asistencia a la conducción inteligente\*



En las siguientes situaciones, la luz indicadora ① en el espejo retrovisor exterior se iluminará:

- Cambie el botón de arranque con un clic del modo "OFF" al modo "ON", el sistema realizará una auto comprobación.
- El vehículo objetivo permanece en el punto ciego durante más de un tiempo determinado.

Cuando la luz indicadora en el espejo retrovisor exterior se enciende y el intermitente en el lado correspondiente se enciende para prepararse para el cambio de carril, el zumbador emitirá un pitido y la luz indicadora en el espejo retrovisor exterior cambiará a parpadear para recordarle que preste atención a la seguridad en la conducción.

### Atención

- Bajo luz solar intensa, puede ser difícil ver claramente las luces indicadoras en los espejos retrovisores exteriores.
- Cuando hay mucho ruido ambiental, puede resultar difícil escuchar los pitidos de la función de alerta de tráfico trasero que se aproxima.
- Cuando la velocidad relativa con respecto a un vehículo que se aproxima por detrás es demasiado alta, es posible que el sistema de alerta de colisión por cambio de carril no pueda responder rápidamente.

### Activar/desactivar la alerta de colisión por cambio de carril

- La función de alerta de colisión por cambio de carril se puede activar/desactivar en el menú "Centro del vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Asistente de alerta lateral y trasera" - "Alerta de colisión por cambio de carril" en la pantalla táctil LCD del sistema de entretenimiento audiovisual.

### Condiciones de activación de la función:

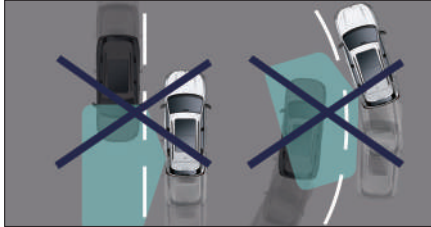
Cuando se activa la función de alerta de colisión por cambio de carril, se ilumina la luz indicadora en el espejo retrovisor exterior del lado correspondiente.

La activación de la función de alerta de colisión por cambio de carril requiere que se cumplan las siguientes condiciones:

- Todos los vehículos deben conducir en la misma dirección.
- La velocidad del vehículo está entre 15 km/h y 140 km/h.
- Cuando se adelanta activamente a un vehículo objetivo, la velocidad relativa entre nuestro vehículo y el objetivo es relativamente baja.
- La marcha no está en estacionamiento (P) ni en marcha atrás (R).
- Las carreteras deben estar despejadas.
- Al ser adelantado, el vehículo de atrás está dentro de la zona ciega del vehículo.
- el vehículo circula por una carretera recta o ligeramente curva.

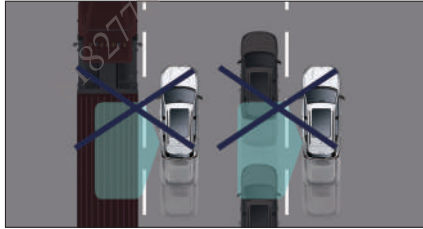
## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Situaciones en las que no se puede activar la función



En las siguientes situaciones, la función de alerta de colisión por cambio de carril no se activará:

- Para objetos estacionarios (como vehículos estacionados, obstáculos, farolas, señales de tráfico, barandillas, paredes, señales, etc.).
- Otros vehículos circulen en sentido contrario al del vehículo.
- el vehículo circula en carreteras sinuosas o curvas cerradas.






- Al adelantar (o ser adelantado por) un vehículo con una carrocería larga (como un camión o autobús), una parte del vehículo está en la zona ciega trasera, mientras que la otra parte está en el campo de visión delantero del conductor.
- En tráfico denso: los vehículos que circulan por delante y por detrás no se pueden monitorear correctamente.

### Limitaciones funcionales

Al conducir a lo largo de los límites de la carretera (como barandillas metálicas, paredes, cinturones de aislamiento, césped, etc.), el sistema puede generar alarmas falsas o pérdidas.

### Fallo de función

Si uno o más de los sensores de radar de ondas milimétricas ubicados en el interior del parachoques trasero funcionan de manera anormal, la función de alerta de colisión por cambio de carril fallará y no podrá funcionar correctamente. En este caso, la esquina inferior izquierda de la luz indicadora de asistencia de alerta omnidireccional en el tablero de instrumentos se iluminará en color naranja (  ,  o  ). Diríjase al distribuidor autorizado lo antes posible para una comprobación y reparación.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Alerta de tráfico cruzado trasero\*

La alerta de tráfico cruzado trasero se utiliza durante la marcha atrás del vehículo; cuando otros vehículos se aproximan rápidamente desde el lateral y su trayectoria se cruza con la dirección de marcha atrás de este vehículo, la luz indicadora en el espejo retrovisor exterior del lado correspondiente parpadeará, acompañado de una alerta sonora.

### Atención

La alerta de tráfico cruzado trasero es solo una función de asistencia a la conducción y no se puede aplicar a todas las situaciones de conducción. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y asumir la responsabilidad total del vehículo.

### Activación/desactivación del sistema de alerta de tráfico cruzado trasero

Cada vez que se enciende el botón de arranque con un clic, la alerta de tráfico cruzado trasero permanecerá en el mismo estado que cuando se apagó el botón de arranque con un clic por última vez.

El sistema se puede activar o desactivar en el menú "Configuración del sistema" - "Vehículo" - "Asistencia a la conducción" - "Asistencia de alerta lateral y trasera" - "Alerta de tráfico cruzado trasero" de la pantalla del MP5.

### Limitaciones funcionales

La alerta de tráfico cruzado trasero no puede alcanzar el mejor rendimiento en todos los espacios de estacionamiento. En las siguientes situaciones, debido a que los objetos alrededor del vehículo bloquean y reducen el área de detección, la alarma solo se activará cuando el vehículo objetivo esté muy cerca del propio vehículo:

- El área de detección se reduce debido a la obstrucción de vehículos adyacentes u otros objetos:



- Al estacionar en un ángulo pequeño, la cobertura del área también se reduce. En la mayoría de los casos, el funcionamiento del sensor izquierdo se ve obstaculizado y la cobertura del área en ese lado se reduce significativamente.



### Limitaciones de la función

Es posible que el sistema no funcione correctamente si ocurre alguna de las siguientes situaciones:





- Un vehículo u objeto estacionado adyacente bloquea el sensor.
- La velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.
- La marcha no está en movimiento atrás (R).
- El vehículo sale marcha atrás de una plaza de aparcamiento en ángulo.
- Para vehículos objetivo que se acercan o salen rápidamente.
- Para objetos más pequeños (motos, motocicletas eléctricas, bicicletas, peatones, etc.).
- Para objetivos estacionarios (vehículos, peatones, etc.).
- Al conducir bajo condiciones adversas como lluvia o nieve.

### Falsas alarmas de la función

En determinadas circunstancias, la función de alerta de tráfico cruzado trasero puede verse afectada y provocar falsas alarmas:

- El parachoques trasero está ligeramente cubierto de barro, hielo y nieve;
- Conducción a poca distancia de barreras, paredes, etc.
- Cuando hay contraobjetos fuertes, como paredes en la parte trasera, y estás retrocediendo rápidamente;
- Hay muchos objetos metálicos en el entorno circundante (como fábricas, terminales de contenedores, áreas de construcción, etc.).

## Fallo de función

Cuando la función de alerta de tráfico cruza-  
do trasero presenta un fallo (por ejemplo, un fallo  
del sensor de radar de esquina trasera), la luz  
indicadora naranja de estado de monitorización de  
punto ciego  se iluminará o la esquina inferior iz-  
quierda de la luz indicadora de asistencia de alerta  
omnidireccional se iluminará en color naranja (,  
 o ) , en cuyo caso debe contactar con un  
distribuidor autorizado para su revisión.

## Sistema de alerta de apertura de puerta\*

Después de que el vehículo se haya deteni-  
do, al abrir la puerta o salir del vehículo, cuando el  
sensor detecta que existe peligro de colisión con  
los vehículos en movimiento laterales y traseros, se  
recordará al conductor y a los pasajeros el peligro  
de abrir la puerta o salir del vehículo mediante las  
luces indicadoras y los sonidos de advertencia de  
espejo retrovisor exterior.

La función funciona durante 3 minutos des-  
pués de que el vehículo se haya detenido por  
completo, el botón de arranque con un clic esté en  
modo "ON" o pase de modo "ON" a "OFF" y el ve-  
hículo esté desbloqueado.

El sistema de advertencia de apertura de  
puertas detecta vehículos, bicicletas, etc. que se  
aproximan en los carriles adyacentes a ambos  
lados, y cuando existe riesgo al abrir la puerta del  
vehículo, se ilumina la luz indicadora en el espejo  
retrovisor exterior del lado correspondiente; si en  
ese momento los ocupantes del vehículo continúan  
abriendo la puerta, la luz indicadora comenzará  
a parpadear acompañado de una alarma sonora,  
advirtiendo que continuar abriendo la puerta repre-  
senta un peligro.

## ⚠ Atención

El sistema de advertencia de apertura de puerta es  
sólo un sistema de asistencia a la conducción y no se  
puede aplicar a todas las situaciones de conducción.  
El conductor debe mantener el control del vehículo  
en todo momento y asumir la total responsabilidad  
del vehículo.

## Activar/desactivar el sistema de alerta de apertura de puerta

Cada vez que se activa el botón de arranque  
con un clic, el sistema de alerta de apertura de  
puerta mantiene el estado que tenía cuando se  
desactivó el botón de arranque con un clic la última  
vez.

El sistema se puede activar o desactivar en  
el menú "Configuración del sistema" - "Vehículo" -  
"Asistencia a la conducción" - "Asistente de alerta  
lateral y trasera" - "Alerta de apertura de puerta" de  
la pantalla del MP5.

## Limitaciones de la función

En algunos casos, es posible que el sistema de ad-  
vertencia de apertura de puerta(DOW) no funcione  
correctamente o no funcione:

- Para vehículos que se acercan o salen rápida-  
mente.
- Para objetos más pequeños (motos, motocic-  
letas eléctricas, bicicletas, peatones, etc.).
- Para objetivos estacionarios (vehículos, peato-  
nes, etc.).





- Al conducir bajo condiciones adversas como  
lluvia o nieve.
- En las curvas cerradas, pendientes o carriles  
muy anchos o muy estrechos.

## Falsas alarmas de la función

En algunos casos, el sistema de advertencia de  
apertura de puerta puede verse afectada y provo-  
car falsas alarmas:

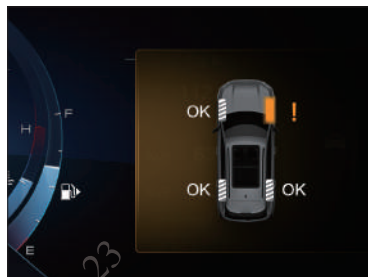
- El parachoques trasero está ligeramente cubier-  
to de barro, hielo y nieve;
- Conducción a poca distancia de barreras, parte-  
rres, etc.
- Hay muchos objetos metálicos en el entorno  
circundante (como fábricas, terminales de con-  
tenedores, áreas de construcción, etc.).

## Fallo de función


Cuando la función del sistema de alerta de  
apertura de puerta (DOW) (por ejemplo, un fallo  
del sensor de radar de esquina trasera), la luz in-  
dicadora naranja de estado de monitorización de  
punto ciego  se iluminará o la esquina inferior iz-  
quierda de la luz indicadora de asistencia de alerta  
omnidireccional se iluminará en color naranja (,  
 o ) , en cuyo caso debe contactar con un  
distribuidor autorizado para su revisión.


## Asistencia a la conducción inteligente\*


### Sistema indirecto de control de presión de neumáticos




Después de arrancar el motor, el sistema indirecto para el control de la presión de neumáticos entra automáticamente en el modo de funcionamiento normal. Después de que el vehículo está en movimiento, el sistema indirecto para el control de la presión de neumáticos utiliza la velocidad de las ruedas y otras señales recibidas por el ESC para controlar indirectamente si la presión de los neumáticos es normal. Después de acceder a la interfaz de información de presión de neumáticos, puede consultar el estado de la presión de los cuatro neumáticos. Cuando la presión de neumáticos es normal, la posición del neumático correspondiente mostrará la palabra "OK". Cuando se detecte que la presión de uno de los neumáticos es inferior al 75% de la presión estándar, en la pantalla del ordenador a bordo se mostrará la información correspondiente (parpadeará la señal amarilla del neumático defectuoso correspondiente y en la posición del neumático defectuoso correspondiente mostrará el símbolo "!"). En este momento, se encenderá la luz

de advertencia de presión de neumáticos  en el tablero de instrumentos.

Cuando una o varias de las cuatro ruedas tienen una falla por baja presión de neumáticos, la señal amarilla de la rueda correspondiente en el tablero de instrumentos parpadeará y la luz de advertencia de falla de presión de neumáticos  en el tablero de instrumentos se encenderá.

Después de que la presión de neumáticos se inicialice con éxito, la luz de advertencia de falla de presión de neumáticos  en el tablero de instrumentos se apagará.

Si la luz de advertencia de falla de presión de neumáticos  en el tablero de instrumentos sigue encendida después de la inicialización, diríjase al distribuidor autorizado para una comprobación y reparación.

### Atención

- Al conducir con cadenas antideslizantes en las ruedas, el sistema de monitorización de presión de los neumáticos puede mostrar información incorrecta sobre la presión.
- El sistema indirecto para el control de la presión de neumáticos no es un indicador de presión de neumáticos, ni puede evitar las fugas y los pinchazos de los neumáticos. Su función principal es dar una alarma cuando el valor de la presión de neumáticos es inferior a un determinado valor establecido. Este sistema no sustituye la responsabilidad del conductor y siguen siendo necesarios controles cuidadosos.
- En determinadas condiciones (por ejemplo, al conducir en zonas frías o por terrenos irregulares), la luz de advertencia de presión de los neumáticos puede responder con retraso.

### Inicialización del sistema de monitoreo de presión de los neumáticos

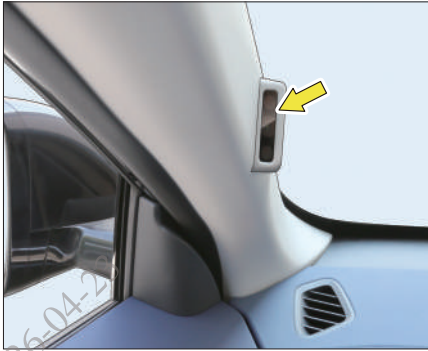
Cualquier operación que afecte el cambio de presión de neumáticos debe ir seguida de una inicialización de la presión de neumáticos a través del MP5. Por ejemplo: después de ajustar la presión de los neumáticos o sustituir ruedas, llantas o neumáticos, etc. (incluye pero no se limita a las situaciones anteriores)

- Después de ajustar la presión de los neumáticos, se puede realizar una operación de reinicio de la presión en el menú "Centro del vehículo" - "Configuración de la carrocería" - "Confort y comodidad" - "Reinicio de presión de neumáticos" en la pantalla audiovisual del MP5.

### Atención

- Antes de realizar la inicialización del sistema para el control de la presión de neumáticos, asegúrese de ajustar la presión de cada rueda al valor especificado.
- Restablezca la presión de neumáticos cuando el vehículo esté parado.

## Sistema de monitoreo del conductor\*



La función de monitorización del conductor utiliza una cámara situada en el pilar delantero izquierdo para supervisar el comportamiento y estado del conductor, como fatiga, no mirar hacia adelante, fumar, hablar por teléfono, conducir durante periodos prolongados, etc., alertando al conductor para que se concentre y conduzca con seguridad mediante el tablero de instrumentos, ventanas emergentes de texto, señales acústicas, luces de advertencia y recordatorios de voz a través del MP5.

El sistema también cuenta con función de reconocimiento facial.

## Reconocimiento facial

Después de cambiar la alimentación del vehículo a la posición ACC, espere a que el sistema complete su inicio (aproximadamente 7 segundos), luego el conductor debe mirar hacia la cámara durante 2 segundos continuos. El tablero de instrumentos mostrará **"Reconocimiento facial exitoso"** y sonará un zumbador, indicando que el sistema ha completado el reconocimiento facial del conductor.

### ⚠ Atención

Durante el reconocimiento facial, no use mascarilla, no lleve sombrero ni cubra su rostro, de lo contrario el reconocimiento no podrá realizarse con éxito.

## Función de monitoreo

### Monitorización de conducción con fatiga

Durante la conducción del vehículo, cuando la velocidad supera los 35 km/h, si el sistema detecta estados de fatiga del conductor como entrecerrar los ojos, cerrar los ojos, cabecear o bostezar, aparecerá una ventana emergente de texto en el tablero de instrumentos con el mensaje **"Conducción con fatiga, por favor deténgase y descanse"**, sonará un zumbador, se encenderá una luz de advertencia y el MP5 emitirá un recordatorio de voz diciendo **"Conducción con fatiga, por favor deténgase y descanse"**.

### ⚠ Atención

El uso de gafas puede afectar a la función de monitorización de conducción con fatiga.

### Monitorización de falta de atención

Durante la conducción del vehículo, cuando la velocidad supera los 15 km/h, el ángulo de giro del volante es pequeño y el interruptor de los intermitentes izquierdo y derecho están desactivados, si el sistema detecta que el conductor no mira hacia adelante o mira a los lados, aparecerá una ventana emergente de texto en el tablero de instrumentos con el mensaje **"Por favor concéntrese, conduzca con seguridad"**, sonará un zumbador, se encenderá una luz de advertencia y el MP5 emitirá un recordatorio de voz diciendo **"Por favor concéntrese, conduzca con seguridad"**.

Durante la conducción del vehículo, cuando la velocidad supera los 15 km/h, si el sistema detecta que el conductor está hablando por teléfono o fumando, también se activarán las alarmas.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Sistema de interacción inteligente (OMS)\*



La función de monitorización de ocupantes utiliza una cámara situada detrás del espejo retrovisor interior para supervisar el comportamiento y estado de los ocupantes, con funciones como "Recordatorio de niños", "Recordatorio de silla infantil de seguridad", "Recordatorio de cinturón de seguridad trasero sin abrochar", "Recordatorio de objetos olvidados" y "Monitorización inteligente", proporcionando avisos mediante voz y texto a través del MP5.

La cámara de la función de monitorización de ocupantes también puede utilizarse para el control gestual de las funciones del vehículo y para tomar fotografías/grabar vídeos dentro del vehículo.

### Función de monitoreo

#### Recordatorio de cinturón de seguridad trasero

Durante la conducción del vehículo, cuando la velocidad supera los 10 km/h, si el sistema detecta que hay pasajeros en los asientos traseros que no llevan abrochado el cinturón de seguridad, el MP5 emitirá un recordatorio de voz diciendo **"Por favor, abróchese los cinturones de seguridad en los asientos traseros"**.

#### ⚠ Atención

- La tasa de reconocimiento del cinturón de seguridad disminuirá si el color de la ropa del pasajero es similar al color del cinturón de seguridad.
- Si los asientos delanteros están demasiado retrasados, pueden obstruir el área de reconocimiento de los cinturones de seguridad de las posiciones laterales traseras, lo que también reducirá la tasa de reconocimiento de los cinturones traseros.
- En modo IR (modo de luz infrarroja nocturna), la precisión del reconocimiento de los cinturones traseros disminuirá, siendo más difícil distinguir entre la ropa y los cinturones de seguridad.
- Esta función solo sirve como recordatorio auxiliar. Se ruega a los pasajeros traseros que cumplan con las normas de tráfico y se abrochen los cinturones de seguridad por iniciativa propia.

#### Monitoreo de niños en los asientos traseros

Durante la conducción del vehículo, cuando el sistema detecta la presencia de un niño pequeño en el asiento trasero, el MP5 emite un recordatorio de voz: **"Hay un niño viajando en el vehículo, ¿desea cambiar al modo de cuidado del bebé?"**.

#### ⚠ Atención

Debido a las diferencias en el desarrollo infantil, es posible que no se emita el recordatorio de voz cuando el niño es de constitución más grande.

#### Monitorización de silla infantil de seguridad en la fila trasera

Durante la conducción del vehículo, cuando la velocidad supera los 25 km/h, si el sistema detecta que hay un niño en el asiento trasero que no está sentado en una silla de seguridad infantil, el MP5 emitirá un recordatorio de voz: **"Por favor, siente al niño del asiento trasero en una silla de seguridad y abróchele el cinturón"**.

#### ⚠ Atención

- Si el niño cubre gran parte de la silla de seguridad, existe una pequeña probabilidad de que se emita una falsa alarma indicando que no está sentado en la silla de seguridad.
- Los asientos delanteros pueden obstruir excesivamente las posiciones izquierda o derecha de la fila trasera, por lo que se recomienda instalar la silla de seguridad en el asiento central de la fila trasera.
- Esta función sirve solo como recordatorio auxiliar. Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el niño en el asiento trasero esté sentado en una silla de seguridad y tenga el cinturón abrochado.

## Asistencia a la conducción inteligente\*

### Monitorización de llamadas telefónicas de los ocupantes

Durante la conducción del vehículo, cuando el sistema detecta que el pasajero del asiento delantero o los pasajeros traseros están haciendo una llamada telefónica, el MP5 muestra una ventana emergente con el texto **"Se ha detectado a un pasajero hablando por teléfono, se reducirá el volumen del sistema"**, y reduce el volumen multimedia a 5. Una vez que se detecta que la llamada ha finalizado, el volumen vuelve al nivel anterior.

#### ⚠ Atención

- No se reconocerá el uso del teléfono sostenido con la mano ni las llamadas con altavoz (solo se reconoce cuando el teléfono está colocado junto a la oreja).
- Cuando el teléfono aparece como una línea recta en la imagen de la cámara, es posible que no se pueda reconocer.
- Si el teléfono se mueve durante la llamada, provocando que desaparezca momentáneamente en la imagen, pueden producirse breves fallos en el reconocimiento.

### Recordatorio de ocupantes olvidados

En los 6 minutos posteriores a cerrar y bloquear las puertas del vehículo, si el sistema detecta que se ha quedado un niño o una mascota (gato, perro) en el interior, el vehículo activará las luces intermitentes, la bocina y la apertura inteligente parcial de las ventanillas, además de enviar un mensaje SMS de alerta al teléfono móvil vinculado a la cuenta del sistema de IVI.

#### ⚠ Atención

- Debido a las diferencias corporales, no se emitirá alerta cuando adultos o niños de mayor tamaño permanezcan en el vehículo.
- No se emitirán alertas cuando los niños o mascotas se encuentren en puntos ciegos de la cámara (como detrás de los asientos delanteros u otras ubicaciones similares).
- La función de alerta de ocupante olvidado no sustituye la responsabilidad del conductor.
- Esta función sirve solo como recordatorio auxiliar. Antes de abandonar el vehículo, asegúrese de que no haya dejado niños o mascotas (gatos, perros) en el interior.

### Fotografía por gestos

Realice un gesto de OK dentro del área definida para activar la función de fotografía.

#### ⚠ Atención

Se ruega al conductor que no utilice el reconocimiento de gestos mientras conduce para evitar comprometer la seguridad de la conducción.

### Área de reconocimiento de gestos:

Realice los gestos dentro del área especificada, ya que los gestos fuera de este rango podrían no ser reconocidos.

El diagrama ilustrativo del área de reconocimiento de gestos se muestra a continuación:



#### ⚠ Atención

Cada gesto tiene instrucciones de movimiento estándar; los movimientos no estándar reducirán la precisión del reconocimiento. La tasa de reconocimiento para los gestos en los asientos traseros es relativamente menor que en los asientos delanteros debido a las limitaciones de píxeles de la cámara. Las instrucciones para el movimiento estándar son las siguientes:

- Gesto OK: La punta del dedo índice debe tocar la punta del pulgar, los otros tres dedos deben estar extendidos y rectos o ligeramente flexionados, y debe haber espacio entre los tres dedos, con la palma de la mano orientada hacia la cámara.

La cámara funciona en modo RGB (escenas diurnas) y modo IR (escenas nocturnas o con poca luz), en el modo IR la interfaz de fotografía se muestra en blanco y negro.

## Asistencia de aparcamiento

### Advertencias

En ningún caso la función de asistencia al estacionamiento puede sustituir o relevar al conductor de sus responsabilidades.

2

### Sensor de estacionamiento\*

Este vehículo está equipado con un sistema de radar de estacionamiento, durante la marcha atrás y el estacionamiento en espacios estrechos, utiliza sensores de radar instalados en los parachoques delantero y trasero para detectar la presencia y distancia de obstáculos alrededor del vehículo, y mediante alertas sonoras y visuales, ayuda al conductor a realizar maniobras de marcha atrás y estacionamiento de forma segura y sencilla, evitando colisiones.

### Atención

- El sistema de radar de marcha atrás no puede sustituir las responsabilidades del conductor, y el conductor debe estar muy atento al dar marcha atrás, ya que es posible que el sistema de radar de marcha atrás no pueda detectar:
- Objetos debajo del parachoques, debajo del vehículo u objetos demasiado cerca o demasiado lejos del vehículo.
- Niños, peatones, ciclistas o mascotas.
- Es posible que no se detecten objetos muy pequeños.

### Atención

- No prestar atención a lo que hay detrás del vehículo antes o durante la marcha atrás puede provocar un accidente. Incluso si el vehículo está equipado con un sistema de radar de marcha atrás, el conductor debe observar cuidadosamente antes de dar marcha atrás. Al dar marcha atrás, debe observar si hay obstáculos y prestar atención al espejo retrovisor del vehículo.

### Alertas del radar de estacionamiento\*

Cuando el sensor detecta un obstáculo en el área de detección, en la pantalla LCD táctil, se mostrarán líneas auxiliares de diferentes colores en la parte trasera del vehículo, y el zumbador también emitirá sonidos de alarma de diferentes frecuencias según la distancia del obstáculo.

Las alertas del radar de estacionamiento delantero\* se dividen en 4 niveles de frecuencia:

Distancia al obstáculo	Modo de sonido del zumbador	Color de líneas auxiliares
90-120cm	Sonido entrecortado (1Hz)	Verde
60-90cm	Sonido intermitente (2Hz)	Amarillo
35-60cm	Sonido intermitente rápido (4Hz)	Amarillo
Dentro de los 35cm	Pitido largo	Rojo

Las alertas del radar de estacionamiento trasero se dividen en 4 niveles de frecuencia:

Distancia al obstáculo	Modo de sonido del zumbador	Color de líneas auxiliares
90-150cm	Sonido entrecortado (1Hz)	Verde
60-90cm	Sonido intermitente (2Hz)	Amarillo
35-60cm	Sonido intermitente rápido (4Hz)	Amarillo
Dentro de los 35cm	Pitido largo	Rojo

Las alertas del radar de estacionamiento lateral se dividen en 2 niveles de frecuencia:

Distancia al obstáculo	Modo de sonido del zumbador	Color de líneas auxiliares
35-60cm	Sonido intermitente rápido (4Hz)	Amarillo
Dentro de los 35cm	Pitido largo	Rojo

### Condiciones de activación del radar de estacionamiento

Cuando el botón de arranque con un clic está en modo "ON" y la velocidad del vehículo es inferior a 12 km/h, se puede activar el sistema de radar de estacionamiento delantero/trasero/lateral mediante las siguientes operaciones:

- El sistema de radar de estacionamiento delantero\* (detección de obstáculos frontales) y el sistema de radar de estacionamiento lateral\* (detección de obstáculos laterales) pueden activarse/desactivarse a través de "Configuración del vehículo" - "Configuración de carrocería" - "Confort y comodidad" en la pantalla del MP5;
- Al cambiar a la posición "R", se activa el radar de estacionamiento; al salir de la posición "R", se desactiva el radar de estacionamiento.

## Situaciones en las que el radar de estacionamiento no puede funcionar correctamente

En las siguientes situaciones, el radar de estacionamiento podría no funcionar correctamente:

1. El sensor está congelado y húmedo (el sensor puede funcionar normalmente después de descongelarse y deshumidificarse);
2. El sensor está cubierto por objetos extraños como lluvia intensa, nieve o agua, o está cubierto (el sensor puede funcionar normalmente después de retirar los objetos extraños);
3. Conduzca el vehículo por caminos en mal estado (carreteras sin pavimentar, caminos de grava, caminos con baches o pendientes pronunciadas);
4. Hay interferencia de fuentes ultrasónicas alrededor del vehículo (bocinas de vehículos, motores de vehículos que pueden hacer ruidos fuertes, frenos neumáticos de camiones, sonidos de pistolas de aire, etc.);
5. Hay un transmisor de radio dentro del rango de detección del sensor;
6. El obstáculo está muy cerca del sensor.

## Obstáculos que el radar puede no detectar

Es posible que el radar no pueda detectar obstáculos en las siguientes ubicaciones:



1. Es posible que no se detecten obstáculos en láminas finas u objetos delgados como cables de acero, cadenas, columnas y pilotes más delgados, etc.;



2. Es posible que no se detecten obstáculos en los objetos que puedan absorber la frecuencia del sensor, como nieve, ropa o esponjas;

## Asistencia de aparcamiento



3. Es posible que no se detecten obstáculos por debajo del rango de detección, como animales pequeños, escaleras u objetos bajos;



4. Es posible que no se detecten obstáculos por encima del rango de detección, como objetos colgantes, puerta enrollable media abierta o la parte trasera de camiones, etc.

## Asistencia de aparcamiento

### Imágenes de marcha atrás\*

Cuando la palanca de cambios se mueve a la posición "R" (marcha atrás), la pantalla táctil LCD cambiará automáticamente para mostrar la imagen detrás del vehículo.

Este sistema ayuda al conductor a observar la escena detrás del vehículo desde la pantalla para evitar daños al vehículo, pero el sistema también tiene ángulos ciegos, por ejemplo, no puede detectar objetos pequeños debajo del parachoques, así como objetos cercanos a la parte posterior del parachoques y las esquinas laterales.

### Cámara de marcha atrás



La cámara de visión trasera está ubicada en la parte central del portón trasero, entre las dos luces de la matrícula.

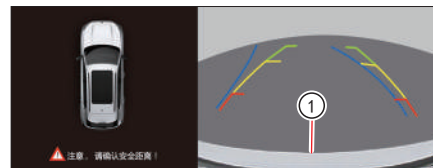
### Situaciones en las que la cámara no funciona correctamente

1. Al conducir durante tormentas o en condiciones de niebla densa;
2. La superficie de la cámara está helada o cubierta de barro, polvo o nieve;
3. Se da marcha atrás en la oscuridad, cuando no hay luces de marcha atrás.

### Atención

- Debido a las diferencias visuales entre las personas, el movimiento del vehículo y las diferentes formas de los obstáculos, la distancia estimada visualmente en la pantalla puede diferir de la distancia real.
- Debe mantenerse la cámara limpia, asegurándose de que no esté cubierta por barro, escarcha o nieve.
- Al dar marcha atrás, asegúrese de que el portón del maletero esté bien cerrada.
- La cámara de marcha atrás está situada encima de la matrícula, evite golpear la cámara al montar y desmontar la matrícula.
- El sistema de cámara de marcha atrás brinda comodidad al conductor, pero no puede sustituir los métodos correctos de conducción de marcha atrás. Antes de dar marcha atrás, compruebe que la parte trasera está asegurada y dé marcha atrás lentamente.

### Descripción de la función de líneas de guía



En la pantalla se puede mostrar el parachoques ①; dos líneas dinámicas de asistencia para marcha atrás (azules), que indican la trayectoria de paso del vehículo; y entre las dos líneas estáticas de asistencia para marcha atrás (verde-amarillo-rojo) se muestra el ancho y la distancia de la guía de paso del vehículo. Las líneas de guía de marcha atrás incluyen segmentos de tres colores para indicar la distancia de marcha atrás:

- Segmento de línea roja: está aproximadamente a 0,5m del parachoques trasero del vehículo, es una zona de advertencia en la que el conductor debe detenerse inmediatamente.
- Línea amarilla: aproximadamente 1,5m desde el parachoques trasero del vehículo, zona de amortiguación, que recuerda al conductor controlar la velocidad.
- Línea verde: aproximadamente 3m desde el parachoques trasero del vehículo, zona de seguridad.

## Atención

- La distancia entre las dos líneas auxiliares de la vía de circulación es mayor que la anchura real del vehículo.
- La línea de asistencia estática de la vista trasera está ligeramente desplazada hacia la derecha, ya que la cámara de visión trasera no está montada en el centro.
- La posición de las líneas auxiliares que aparecen en la pantalla puede cambiar en función de la carga del vehículo (número de pasajeros, peso del equipaje, etc.). Antes de operar, inspeccione visualmente el entorno alrededor del vehículo.
- Debido a las diferencias visuales entre las personas, el movimiento del vehículo y las diferentes formas de los obstáculos, la distancia estimada visualmente en la pantalla puede diferir de la distancia real.
- Al conducir desde una superficie horizontal hacia una pendiente ascendente, la distancia real hasta el obstáculo es menor que la que se ve en la pantalla; al dar marcha atrás, tenga especial cuidado de no golpear objetos en la trayectoria de marcha atrás.
- Debido a que el rango de monitorización es limitado, no es posible ver en la pantalla el área debajo del parachoques, ni las áreas cercanas a la parte posterior del parachoques y las esquinas laterales.

## Consejos para la operación de la imagen de marcha atrás

Al activarse, el sistema necesita tiempo para inicializarse, durante este periodo, la imagen en la pantalla podría aparecer distorsionada.

Cuando la temperatura es demasiado alta, demasiado baja, o la luz es muy fuerte o muy oscura, es posible que la pantalla no pueda mostrar los objetos con claridad, esto no es una falla.

Es posible que se vean sombras de objetos en la pantalla. Esto se debe al reflejo de la luz solar en el parachoques, no es una falla.

La imagen en la pantalla puede parpadear bajo luz fluorescente, esto no es una falla.

El color del objeto en la pantalla puede diferir del color del objeto real.

Si hay suciedad, lluvia o nieve adherida a la cámara de visión trasera, los objetos mostrados en la pantalla podrían verse poco claros, siendo necesario limpiar la cámara.

## Asistencia de aparcamiento

### Sistema de vista envolvente de 540°\*

Este sistema proporciona una imagen panorámica de 540°, ayudando al conductor a observar el entorno alrededor del vehículo desde todas las perspectivas.

Mediante el cambio entre las vistas delantera, trasera, izquierda y derecha, así como las indicaciones de las líneas de guía, se puede observar la posición relativa y la distancia entre el vehículo y los obstáculos, guiando al conductor para atravesar con seguridad superficies complejas o estacionarse correctamente.

## Atención

Debido a las diferencias visuales entre las personas, el movimiento del vehículo y las diferentes formas de los obstáculos, la distancia estimada visualmente en la pantalla puede diferir de la distancia real.

## Asistencia de aparcamiento

### Cámara de vista envolvente

#### Ubicación de la cámara de vista envolvente

El sistema de visión 540° dispone de una cámara gran angular en cada lado del vehículo: delantero, trasero, izquierdo y derecho:

- La cámara de visión delantera está dispuesta en el parachoques delantero.
- La cámara de visión lateral está dispuesta en los espejos retrovisores exteriores izquierdo y derecho.
- La cámara de visión trasera está ubicada en la parte central del portón trasero.

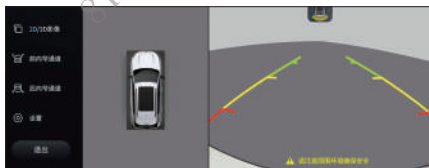
#### Situaciones en las que la cámara no funciona correctamente

1. Conduzca en tormenta o niebla densa;
2. La superficie de la cámara está helada o cubierta de barro, polvo o nieve;
3. Se da marcha atrás en la oscuridad, cuando no hay luces de marcha atrás.

### 👁️ Atención

- Mantenga la cámara limpia y asegúrese de que no esté cubierta por vapor de agua, gotas de agua, barro o nieve.
- Al dar marcha atrás, asegúrese de que el portón del maletero esté bien cerrada.
- La cámara de marcha atrás está situada encima de la matrícula, evite golpear la cámara al montar y desmontar la matrícula.
- El sistema de vista envolvente no puede reemplazar la forma correcta de dar marcha atrás. Antes de dar marcha atrás, compruebe que la parte trasera está asegurada y dé marcha atrás lentamente.

### Activación/desactivación del sistema de vista envolvente de 540°



#### Activación del sistema de vista envolvente de 540°

- Cuando el vehículo da marcha atrás (velocidad del vehículo <30 km/h), la imagen de vista envolvente se muestra automáticamente;
- Cuando la "Asistencia de imagen de vista lateral" está activada en el sistema audiovisual, se encienden los intermitentes y la velocidad del vehículo es <30 km/h, se muestra automáticamente la vista izquierda + imagen panorámica +2D/3D o la vista derecha + imagen panorámica +2D/3D del sistema de visión envolvente.
- En la "Interfaz de menú de acceso directo" del sistema audiovisual, toque "Imagen 360" para cambiar a la vista frontal + imagen panorámica +2D/3D.

### 👁️ Atención

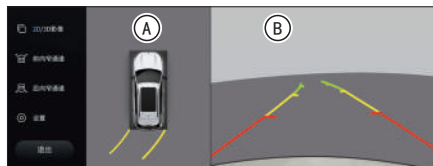
Cuando la marcha está en R y la velocidad del vehículo supera los 30 km/h, el sistema de visión envolvente se desactiva automáticamente y la pantalla vuelve a la de MP5; cuando el vehículo reduce la velocidad por debajo de 27 km/h, el sistema vuelve a la pantalla de visión trasera anterior.

Active la vista envolvente mediante el interruptor del intermitente izquierdo/derecho y la marcha R, cuando la velocidad del vehículo supera los 30 km/h, el sistema de vista envolvente se desactiva automáticamente y la pantalla vuelve a la de MP5; cuando la velocidad del vehículo reduce por debajo de 27 km/h, se reanuda la visualización de la vista envolvente.

#### Desactivación del sistema de vista envolvente de 540°

- Cuando la transmisión no está en posición R, al pulsar el icono "salir" en la imagen de visión panorámica, el sistema de visión panorámica se desactiva;
- Active el sistema de vista envolvente encendiendo el interruptor de intermitente izquierdo o derecho, y el sistema de vista envolvente se desactivará automáticamente después de apagar el interruptor de intermitentes;
- Active el sistema de vista envolvente colocando la palanca en la marcha R, después de cambiar de la marcha R a la P, el sistema de vista envolvente se desactivará automáticamente.
- Active la vista envolvente mediante la posición R y el interruptor del intermitente izquierdo/derecho, cuando la velocidad del vehículo supera los 30 km/h, el sistema de vista envolvente se desactivará automáticamente (cuando la velocidad del vehículo reduce por debajo de 27 km/h, se reanuda la visualización de la vista envolvente).

## Cambio de ángulo de visión envolvente 2D



Cuando el sistema de vista envolvente esté mostrando imágenes, realice las siguientes operaciones para cambiar el ángulo de visión:

- En el área de la pantalla panorámica (A), toque el área de ángulo de visión frontal (trasero, izquierdo o derecho) del gráfico del vehículo y se cambiará al ángulo de visión frontal (trasero, izquierdo o derecho).
- En el área del ángulo de visión frontal/trasero (B), toque el área (B) de la pantalla para cambiar de la vista panorámica + ángulo de visión frontal/trasero a la pantalla completa de ángulo de visión frontal/trasero simple; vuelva a tocar la pantalla para volver a la vista panorámica + pantalla de ángulo de visión frontal/trasero.

### ¡ Aviso

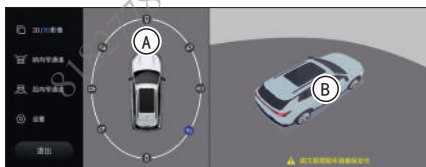
En posición R, se pueden realizar cambios entre vistas 2D, vistas 3D y operar el menú.

## Cambio de imagen 2D/3D



Cuando se muestra la imagen de vista envolvente, toque el icono ① "Imagen 2D/3D" para cambiar entre los dos modos de imagen panorámica + vista única +2D e imagen panorámica + vista +3D.

## Cambio de ángulo de visión envolvente 3D



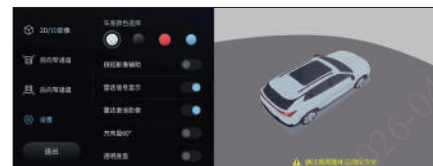
En la imagen panorámica + modo de vista 3D, toque el área de imagen panorámica (A), aparecerá un círculo ovalado blanco fuera del vehículo en la pantalla, y hay 8 iconos de cámara direccional en el círculo, toque los iconos de cámara para mostrar la imagen del ángulo de vista correspondiente en el área de la imagen del ángulo de visión único (B).

## Asistencia de aparcamiento

### Cambio de imágenes

Cuando el vehículo pasa por carriles estrechos, terraplenes estrechos, etc., toque los iconos "vista delantera del carril estrecho"/"vista trasera del carril estrecho" en la interfaz de vista envolvente para ver imágenes cerca de las ruedas delanteras y traseras.

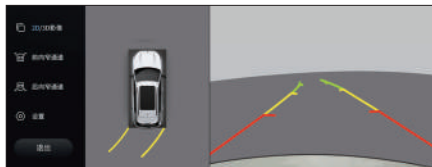
### Configuración del sistema de vista envolvente



- Ingrese a la interfaz de vista panorámica, toque el icono de "Configuración" y aparecerá la interfaz de configuración de la función de vista panorámica, donde puede activar/desactivar las funciones de asistencia de imagen de vista lateral, visualización de señal de radar, imagen activada por radar, chasis transparente, volante a 60°, así como configurar la matrícula del vehículo.
- Cuando la función de asistencia de imagen de vista lateral está activada, al activar los intermitentes izquierdo o derecho, el sistema de vista panorámica muestra automáticamente la imagen panorámica.
- Cuando la función de chasis transparente está activada y el sistema de visión panorámica muestra una imagen 3D, es posible ver a través de la carrocería del vehículo para observar la situación del entorno en el lado opuesto.

# Asistencia de aparcamiento

## Línea de asistencia al aparcamiento



2

Conducción segura

En el modo de pantalla panorámica + vista única 2D, las líneas de asistencia dinámicas se superponen en las pantallas de vista única delantera y trasera:

- Segmento de línea roja: está aproximadamente a 0-0,35m del parachoques delantero/trasero del vehículo, es una zona de advertencia en la que el conductor debe detenerse inmediatamente.
- Línea amarilla: aproximadamente 0,35~0,9m desde el parachoques delantero/trasero del vehículo, zona de amortiguación, que recuerda al conductor controlar la velocidad.
- Línea verde: aproximadamente 0,9~3m desde el parachoques delantero/trasero del vehículo, zona de seguridad.
- El ancho de la línea en ambos lados está a unos 0,2 m de los lados izquierdo y derecho de la carrocería.

En el modo de imagen panorámica + vista única +2D, cuando se gira el volante, las líneas de asistencia dinámicas en la pantalla (como la imagen panorámica + vista trasera de arriba) cambia con el ángulo del volante y apunta previamente a la trayectoria aproximada del movimiento del vehículo.

## ⚠ Atención

- La distancia entre las dos líneas auxiliares de la vía de circulación es mayor que la anchura real del vehículo.
- La línea de asistencia estática de la vista trasera está ligeramente desplazada hacia la derecha, ya que la cámara de visión trasera no está montada en el centro.
- La posición de las líneas auxiliares que aparecen en la pantalla puede cambiar en función de la carga del vehículo (número de pasajeros, peso del equipaje, etc.). Al conducir un vehículo, asegúrese de comprobar los alrededores del vehículo.
- Debido a las diferencias visuales entre las personas, el movimiento del vehículo y las diferentes formas de los obstáculos, la distancia estimada visualmente en la pantalla puede diferir de la distancia real.
- Al dar marcha atrás desde una superficie horizontal hacia una pendiente ascendente, la distancia real a los obstáculos es algo menor que la que se aprecia en la pantalla. Al retroceder, preste especial atención para no golpear objetos en la trayectoria de marcha atrás.

## 👁 Atención

Debido a los puntos ciegos en el campo de visión de la cámara, las imágenes de las áreas cercanas del parachoques delantero, las del parachoques trasero y las de las cuatro esquinas del vehículo no se pueden mostrar en la imagen de vista envolvente.

## Consejos para operar el sistema de vista envolvente

Cuando la alimentación del vehículo se cambia al modo "ON", el sistema se enciende y se inicializa. Durante la inicialización del sistema, las imágenes mostradas pueden ser inestables.

Cuando la temperatura es demasiado alta, demasiado baja, o la luz es muy fuerte o muy oscura, es posible que la pantalla no pueda mostrar los objetos con claridad, esto no es una falla.

Es posible que se vean sombras de objetos en la pantalla. Esto se debe al reflejo de la luz solar en el parachoques, no es una falla.

La imagen en la pantalla puede parpadear bajo luz fluorescente, esto no es una falla.

El color del objeto en la pantalla puede diferir del color del objeto real.

Si la lluvia, la suciedad, la nieve y otras materias extrañas se adhieren a la cámara, la imagen en la pantalla puede no ser clara, limpie la cámara a tiempo.

## Sistema de estacionamiento automático con control remoto integrado\*

## Función de asistencia de estacionamiento automático con control remoto integrado



El sistema de asistencia de estacionamiento automático con control remoto integrado (FAPA) se basa en sensores de radar de ultrasonido y cámaras de visión panorámica para detectar los espacios de estacionamiento y los obstáculos alrededor del vehículo. Una vez encontrado un espacio, planifica automáticamente la trayectoria de estacionamiento a través del controlador de estacionamiento, controlando los mecanismos de frenado, aceleración, dirección, cambio de marcha, etc., para lograr el estacionamiento o la salida automática del vehículo.

Durante el proceso de estacionamiento automático, el conductor debe prestar atención al entorno que rodea al vehículo y tomar el control inmediatamente si surge algún problema.

El sistema de asistencia de estacionamiento automático con control remoto integrado admite las funciones de búsqueda de espacios, estacionamiento horizontal, estacionamiento vertical, estacionamiento en diagonal, salida horizontal, avance recto y retroceso recto.

La función de asistencia de estacionamiento automático con control remoto integrado solo se puede activar cuando el vehículo está en marcha.

Pulse el botón de asistencia de estacionamiento automático **PA** en la barra de menú rápido de la pantalla táctil de audio y video para activar el sistema de asistencia de estacionamiento automático con control remoto integrado, y complete el estacionamiento automático siguiendo las indicaciones gráficas y textuales mostradas en la pantalla táctil.

## Atención

No utilice la función de estacionamiento por control remoto en las siguientes condiciones para evitar riesgos inevitables durante su uso:

- En condiciones meteorológicas adversas, en superficies resbaladizas, embarradas, con charcos, hielo o nieve;
- En superficies con pendientes pronunciadas o escenarios con diferencias de altura (como bordes de precipicios, orillas de estanques, arcenes elevados respecto a la superficie adyacente, etc.).

## Advertencias

- ¡El estacionamiento automático es solo una función de asistencia y no puede sustituir la observación y el juicio del conductor! Cuando el sistema está en funcionamiento, el conductor debe igualmente confirmar el entorno alrededor del vehículo y seguir estrictamente las indicaciones del sistema para evitar accidentes.

## Asistencia de aparcamiento

### Advertencias

- El sistema de asistencia de estacionamiento automático con control remoto integrado puede no detectar ciertos obstáculos especiales, consulte la sección sobre radar de ultrasonido en este capítulo, por lo que el conductor debe confirmar si el estacionamiento es adecuado y seguro.
- Para los espacios de estacionamiento que no están formados por dos vehículos, como los espacios entre dos árboles, entre un vehículo y un árbol, o entre un vehículo y otros obstáculos, el conductor debe confirmar si son adecuados para estacionar.
- Al salir horizontalmente de un estacionamiento, el radar se encuentra en detección estática y no puede identificar completamente el entorno circundante, por lo que el conductor debe juzgar la dirección de salida para evitar golpear el bordillo o cruzar una cuneta.
- La búsqueda de espacios de estacionamiento no puede reconocer zonas de estacionamiento prohibido ni señalizaciones especiales de aparcamiento, por lo que el conductor debe confirmar si cumple con las leyes y normativas de tráfico.
- Cuando el material del bordillo no es piedra o no se puede detectar el bordillo, y la profundidad del espacio de estacionamiento es pequeña, si el vehículo no se estaciona correctamente, los neumáticos o las llantas podrían resultar dañados por el bordillo.
- Durante el proceso de estacionamiento automático, los sensores pueden no funcionar correctamente para detectar obstáculos bajos como bordillos o toques de ruedas, existiendo riesgo de colisión. El conductor debe observar constantemente el entorno circundante e intervenir manualmente cuando sea necesario.
- Por favor, lea atentamente y siga la información y las advertencias relacionadas.

## Asistencia de aparcamiento

### Condiciones para la activación de la función de estacionamiento automático

- Vehículo en marcha;
- Sensores de ultrasonido sin fallos;
- Cámaras de visión panorámica sin fallos;
- Sistemas relacionados sin fallos;
- Vehículo completamente detenido;
- Todas las puertas cerradas;
- Cinturón de seguridad del conductor abrochado (excepto para estacionamiento por control remoto).

### Operación de la función de estacionamiento

1. Arranque el motor, coloque la palanca de cambios en posición D, pulse el botón de asistencia de estacionamiento automático **PA** en la barra de menú rápido de la pantalla táctil de audio y video para activar la función de estacionamiento automático y entrar automáticamente en la interfaz de búsqueda de espacios de estacionamiento:

La pantalla táctil de infoentretenimiento muestra la interfaz de búsqueda de espacios de estacionamiento:



2. Mantenga la velocidad del vehículo por debajo de 30 km/h y conduzca en línea recta. El sistema comenzará a buscar espacios de estacionamiento. Cuando el sistema encuentre un espacio, la pantalla táctil de infoentretenimiento mostrará "**Espacio encontrado, por favor deténgase**" y mostrará los espacios alternativos encontrados;

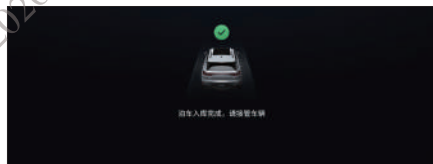
3. Toque el icono del espacio de estacionamiento en la pantalla táctil para seleccionar el espacio en el que desea estacionar;
4. Después de seleccionar el espacio, la pantalla de infoentretenimiento audiovisual pasará a la interfaz de selección del método de estacionamiento, seleccione "**Iniciar estacionamiento**";

Indicaciones en la pantalla táctil de infoentretenimiento:



5. Después de seleccionar el espacio de estacionamiento, la pantalla táctil de audio y video mostrará "**Por favor, suelte el pedal de freno y retire las manos del volante**". Una vez que el conductor haya confirmado que el entorno es seguro, deberá soltar el pedal de freno y retirar las manos del volante. El sistema comenzará automáticamente a estacionar el vehículo en el espacio seleccionado hasta que la pantalla táctil de audio y video muestre "**Estacionamiento completado, por favor tome el control del vehículo**", indicando que el vehículo ha finalizado la maniobra de estacionamiento.

### Indicaciones en la pantalla táctil de infoentretenimiento:



### ¡ Aviso

- Después de activar la función de asistencia de estacionamiento, si el vehículo no está en la posición P, el sistema entrará por defecto en el modo de estacionamiento y comenzará a buscar espacios; si el vehículo está en la posición P, el sistema entrará por defecto en el modo de salida del estacionamiento.
- Cuando solo hay un espacio de estacionamiento disponible, el sistema lo seleccionará automáticamente.

### ⚠ Atención

En las siguientes situaciones, el sistema no puede identificar con precisión los espacios de estacionamiento:

- Los espacios de estacionamiento verticales o paralelas, delimitadas por pilares en ambos lados (u otros objetos de referencia que no sean vehículos), es posible que no puedan ser detectadas;
- Los espacios de estacionamiento verticales o paralelas, con un pilar (u otro objeto de referencia que no sea un vehículo) en un lado y un vehículo en el otro, es posible que no puedan ser detectadas;
- Los jardines o parterres con escalones pueden ser identificados erróneamente como espacios de estacionamiento;
- Las líneas de delimitación de los espacios de estacionamiento severamente dañadas pueden no ser reconocidas;
- Las líneas de delimitación de los espacios de estacionamiento oscurecidas por sombras pueden no ser reconocidas;
- Los espacios de estacionamiento con pequeños obstáculos dentro pueden ser detectados;
- Los espacios de estacionamiento horizontales con marcas en el medio pueden ser identificados erróneamente como espacios perpendiculares;
- Los espacios de estacionamiento perpendiculares adyacentes con líneas divisorias dañadas o sombreadas pueden ser identificados erróneamente como espacios horizontales;
- Los espacios de estacionamiento en diagonal que no tengan un ángulo de inclinación de 60° pueden no ser reconocidos.

## Asistencia de aparcamiento

### Operación de la función de salida del estacionamiento

1. Arranque el motor, pulse el botón de asistencia de estacionamiento automático **PA** en la barra de menú rápido de la pantalla táctil de infoentretenimiento para activar la función de estacionamiento automático;

### Indicaciones en la pantalla táctil de infoentretenimiento:



2. Después de confirmar la dirección de salida, el conductor debe tocar el icono "**Salida horizontal izquierda**" o "**Salida horizontal derecha**" en la pantalla táctil de infoentretenimiento para habilitar la función de salida automática del estacionamiento;

### ¡ Aviso

Al salir del estacionamiento, con la marcha en posición "P", es necesario pisar el pedal de freno cuando se selecciona "Salida horizontal izquierda" o "Salida horizontal derecha".

## Asistencia de aparcamiento

Si hay suficiente espacio delante del vehículo, la pantalla táctil de infoentretenimiento mostrará el mensaje: **"Espacio frontal suficiente, por favor salga manualmente, el sistema de estacionamiento se desactivará"**:



Si no hay suficiente espacio delante y detrás del vehículo, la pantalla táctil de infoentretenimiento mostrará el mensaje: **"Espacio insuficiente delante y detrás, el sistema de estacionamiento se desactivará"**:



3. Después de activar la función de salida del estacionamiento, la pantalla táctil de infoentretenimiento mostrará **"Por favor, suelte el pedal de freno"**. Tras confirmar que el entorno es seguro, el conductor deberá soltar el pedal de freno y el sistema comenzará a sacar automáticamente el vehículo del espacio de estacionamiento.



4. Una vez completada la salida del estacionamiento, la pantalla táctil de infoentretenimiento mostrará **"Salida del estacionamiento completada, por favor tome el control del vehículo"**. Después de que el vehículo haya salido completamente del estacionamiento, el conductor debe tomar el control del vehículo inmediatamente.

Indicaciones en la pantalla táctil de infoentretenimiento:



### ¡ Aviso

Al seleccionar la salida directa hacia adelante o hacia atrás, el estacionamiento se completa cuando el vehículo ha recorrido la distancia máxima establecida por el sistema.

### 👁 Atención

- En áreas con interferencia de señal Bluetooth, la función de estacionamiento por control remoto puede funcionar incorrectamente o fallar.
- Después de completar el estacionamiento por control remoto, asegúrese de que todas las ventanillas estén cerradas, el vehículo esté bloqueado y no haya pasajeros ni mascotas en el interior antes de alejarse.
- La transmisión de señal Bluetooth tiene limitaciones de distancia; para mantener una buena calidad de señal, mantenga el teléfono móvil a menos de 10 metros del vehículo.
- Antes de iniciar el estacionamiento, confirme que el volante esté en posición central.

El estacionamiento se pausará en las siguientes situaciones:

- Pise el pedal de freno;
- Pisar el pedal del acelerador;
- Abrir cualquier puerta (incluido el portón trasero);
- Mover la palanca de cambios.

Entre ellos, después de interrumpir el estacionamiento al pisar el pedal del freno, basta con soltar el pedal del freno para reanudar el estacionamiento automático.

Para los demás casos, realice la siguiente operación: durante el estacionamiento desde el interior del vehículo, pise el pedal del freno y pulse "Continuar estacionamiento" para reanudar el estacionamiento.

8182778 2026-04-23


8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

En las siguientes situaciones, no será posible reanudar el estacionamiento:

- Fallo del sistema relacionados;
- Pendiente excesiva;
- Velocidad del vehículo excesiva;
- Número de maniobras de estacionamiento excedido;
- Tiempo de estacionamiento excedido;
- Pulsar el botón virtual "Salir" en la pantalla MP5;
- Girar el volante;
- Activar el interruptor del freno de estacionamiento electrónico;
- Abrir la puerta del conductor y desabrocharse el cinturón de seguridad;
- Número de pausas superior a 3;
- Tiempo de pausa excedido;
- Trayectoria planificada fuera de rango.

### Operación de estacionamiento mediante control remoto con llave

1. Arranque el motor, coloque la palanca de cambios en posición D, pulse el botón de asistencia de estacionamiento automático  en la barra de menú rápido de la pantalla táctil de infoentretenimiento para activar la función de estacionamiento automático, seleccione entrada de estacionamiento; una vez que el sistema encuentre un espacio, seleccione y confirme el espacio de estacionamiento (consulte los pasos 1 a 3 del procedimiento de la función de entrada de estacionamiento);




### Indicaciones en la pantalla táctil de infoentretenimiento:



2. Después de seleccionar el espacio de estacionamiento, la pantalla de entretenimiento audiovisual mostrará la interfaz de selección del modo de estacionamiento; seleccione "Estacionamiento por control remoto";



## Asistencia de aparcamiento

3. Después de seleccionar el modo de estacionamiento, siga las instrucciones en la pantalla táctil de audio y video: **"Por favor, coloque la palanca en posición P, active el freno de estacionamiento electrónico manual, todos los ocupantes deben salir del vehículo, abra la aplicación móvil o utilice la llave para iniciar el estacionamiento por control remoto"**;
4. Mantenga pulsado el botón de estacionamiento por control remoto  en la llave hasta que se enciendan las luces de advertencia de peligros, en ese momento la función de estacionamiento por control remoto con llave estará activada.
5. Una vez activado, no es necesario realizar ninguna operación, pero debe supervisar el entorno durante el proceso de estacionamiento automático para asegurarse de poder controlar el vehículo en caso de situación peligrosa.
6. Si necesita pausar el estacionamiento, pulse nuevamente el botón de estacionamiento por control remoto  en la llave; después de la pausa, puede reanudar la operación de estacionamiento automático manteniendo pulsado el botón de estacionamiento por control remoto  en la llave durante 2 segundos;

### Indicaciones en la pantalla táctil de infoentretenimiento:



8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23


8182778 2026-04-23

778 2026-04-23

778 2026-04-23


778 2026-04-23







## Asistencia de aparcamiento

- Después de que el vehículo se haya estacionado en el espacio objetivo, la pantalla táctil de infoentretenimiento mostrará **"Estacionamiento por control remoto completado"**, el sistema colocará automáticamente la marcha en posición P y activará el interruptor del freno de estacionamiento electrónico.
- En el modo de estacionamiento por control remoto, también puede pulsar brevemente el botón de arranque/apagado remoto del vehículo  en la llave para salir de la función de estacionamiento por control remoto.
- Después de completar el estacionamiento por control remoto, el vehículo se apaga automáticamente y se desconecta la alimentación eléctrica.

### Operación de entrada y salida mediante control remoto con llave

Es posible utilizar la llave para controlar remotamente la entrada y salida del vehículo del espacio de estacionamiento. De esta manera, el sistema proporciona asistencia de estacionamiento al conductor en espacios de estacionamiento verticales estrechos (como garajes y edificios de estacionamiento) donde no es posible entrar y salir cómodamente del vehículo.

- Después de arrancar el motor, el vehículo debe estar en posición P.
- Mantenga pulsado el botón de estacionamiento por control remoto  en la llave hasta que se enciendan las luces de advertencia de peligros; en ese momento, la función de entrada y salida con llave estará activada.

- Una vez activada la función, según la situación real de estacionamiento, pulse el botón de bloqueo  o desbloqueo  en la llave para controlar el avance o retroceso en línea recta del vehículo.
- Si necesita pausar, pulse nuevamente el botón de estacionamiento por control remoto  en la llave; después de la pausa, puede continuar controlando el avance o retroceso en línea recta del vehículo pulsando el botón de bloqueo  o el botón de desbloqueo  en la llave.
- En el modo de estacionamiento por control remoto, también puede pulsar brevemente el botón de arranque/apagado remoto del vehículo  en la llave para salir de la función de estacionamiento por control remoto.
- Una vez completada la entrada o salida por control remoto, utilice la llave inteligente para apagar el motor y bloquear el vehículo.


### **i** Aviso


Al seleccionar la salida directa hacia adelante o hacia atrás, el estacionamiento se completa cuando el vehículo ha recorrido la distancia máxima establecida por el sistema.

### **ojo** Atención

- En áreas con interferencia de señales de radiofrecuencia, la función de estacionamiento por control remoto puede funcionar incorrectamente o fallar.
- Después de completar el estacionamiento por control remoto, asegúrese de que todas las ventanillas estén cerradas, el vehículo esté bloqueado y no haya pasajeros ni mascotas en el interior antes de alejarse.
- Durante el proceso de estacionamiento por control remoto, cuando aparezca una situación en la que se pueda reanudar el estacionamiento, el vehículo se detendrá lentamente y el conductor deberá continuar operando el vehículo después de confirmar que es seguro.

El estacionamiento se pausará en las siguientes situaciones:

- Pise el pedal de freno;
- Pisar el pedal del acelerador;
- Abrir cualquier puerta (incluido el portón trasero);
- Mover la palanca de cambios;
- Pulsar el botón de estacionamiento por control remoto  en la llave;
- Interrupción de la señal de radiofrecuencia.

Cuando necesite reanudar el estacionamiento después de una pausa, puede hacerlo manteniendo pulsado el botón de estacionamiento por control remoto  en la llave durante 2 segundos.

## Asistencia de aparcamiento

### Atención

- El sistema puede verse afectado por condiciones meteorológicas como lluvia, nieve, granizo, etc. Especialmente al circular por superficies húmedas, los sensores ultrasónicos pueden detectar las concentraciones de vapor de agua como vehículos, afectando así a la función de estacionamiento automático.
- En áreas con ruido externo, otras fuentes de radar, fuertes emisiones de radar o campos electromagnéticos intensos, el rendimiento del radar puede disminuir o incluso fallar completamente.
- Durante el proceso de estacionamiento, el vehículo puede ocupar el carril de los vehículos que vienen en sentido contrario; preste atención a los vehículos circundantes.
- El sistema tiene puntos ciegos donde no puede detectar personas u objetos, existiendo riesgo de colisión; el conductor debe observar constantemente el entorno y, cuando sea necesario, intervenir manualmente.
- En zonas completamente abiertas sin obstáculos ni líneas de delimitación de espacios, el sistema de asistencia de estacionamiento automático no podrá encontrar espacios de estacionamiento.
- Al utilizar este sistema, asegúrese de que los retrovisores estén desplegados.
- Durante el estacionamiento horizontal, para garantizar la seguridad del vehículo y evitar rozaduras con bordillos u otros obstáculos bajos, la posición final del vehículo después de estacionarse podría quedar ligeramente más hacia afuera.

### Aviso de fallos en la función de estacionamiento automático




Si se produce un fallo en la función de estacionamiento automático, pueden presentarse las siguientes situaciones:

- La pantalla táctil de infoentretenimiento muestra "Fallo en el sistema de asistencia de estacionamiento, por favor tome el control del vehículo"; en este caso, debe tomar el control del vehículo y acudir lo antes posible a un distribuidor autorizado para su revisión.

### Atención

- Durante el lavado del vehículo, no apunte directamente la pistola de agua a corta distancia hacia los sensores ultrasónicos para evitar dañarlos;
- Compruebe regularmente la presión de los neumáticos para asegurarse de que cumple con los requisitos establecidos. No utilice la función cuando estén instaladas cadenas antideslizantes o una rueda de repuesto.
- No permita que los sensores de radar ultrasónico queden cubiertos, ya que cualquier anomalía en la señal de alguno de estos sensores afectará al sistema de estacionamiento automático.

En las siguientes situaciones, no será posible reanudar el estacionamiento:

- Fallo del sistema relacionados;
- Pendiente excesiva;
- Velocidad del vehículo excesiva;
- Número de maniobras de estacionamiento excedido;
- Tiempo de estacionamiento excedido;
- Pulsar el botón virtual "Salir" en la pantalla MP5;
- Girar el volante;
- Activar el interruptor del freno de estacionamiento electrónico;
- Número de pausas superior a 3;
- Tiempo de pausa excedido;
- Trayectoria planificada fuera de rango;
- Pulsar brevemente el botón de arranque/apagado remoto del vehículo  en la llave.

## Sistema antirrobo

### Descripción general

El sistema de antirrobo prohíbe arrancar el motor sin utilizar la llave registrada.

Si el motor no se puede arrancar con la llave registrada, puede verse afectado por los siguientes factores:

- Otra llave está en uso.
- Se está utilizando equipo de cobro de peaje automático (como ETC).
- Hay otros dispositivos que emiten señales similares que están en uso.

Arranque el motor de las siguientes formas:

- Elimine cualquier condición que pueda afectar a la llave.
- Cambie el botón de arranque con un clic al modo "ON" durante unos 5 segundos.
- Coloque el botón de arranque con un clic al modo "OFF" y espere unos 10 segundos.
- Arranque del motor.
- Repita los pasos anteriores hasta eliminar todas las posibles perturbaciones.

Si el motor puede arrancarse mediante este procedimiento, se recomienda mantener la llave registrada alejada de otros equipos para evitar interferencias.




Cuando el botón de arranque con un clic está en modo "OFF", la luz indicadora en el interruptor de luces de advertencia de peligro parpadea. Indica que el sistema antirrobo equipado en el vehículo funciona correctamente.

### Atención


- No cambie la frecuencia de transmisión de la llave inteligente, ni aumente la potencia de transmisión (incluyendo la instalación de un amplificador de potencia de RF adicional), ni conecte una antena externa o use otras antenas de transmisión sin permiso.
- El uso de llaves inteligentes no deberá causar interferencias perjudiciales a diversas operaciones legales de radiocomunicación, una vez detectado el fenómeno de interferencia, se deberá interrumpir el uso inmediatamente y tomar medidas para eliminar la interferencia antes de poder continuar con el uso.

### Función de antirrobo de la carrocería

#### Habilitación de la función


Mantenga pulsado el interruptor de cierre centralizado  del interior durante más de 5 segundos para activar la función antirrobo del vehículo; las luces de advertencia de peligro parpadearán una vez.

#### Deshabilitación de la función

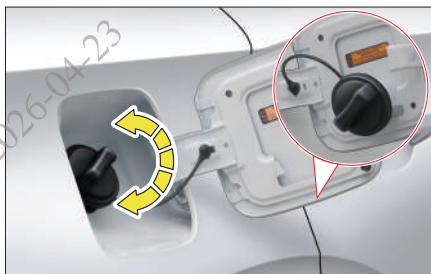
Cuando la función antirrobo de la carrocería está activada, presione y mantenga presionado el interruptor de cierre centralizado  en el interior del vehículo durante más de 5 segundos, la función antirrobo de la carrocería se apaga y la luz de advertencia de peligro parpadea dos veces.

#### Activación/desactivación de la alarma

Cuando las puertas están bloqueadas con el control remoto, si se abre una puerta mediante la manilla interior o la llave mecánica, se activará la alarma antirrobo y las luces de advertencia de peligro parpadearán durante aproximadamente 30 segundos.

Presione el botón de desbloqueo de la llave  para desactivar la alarma.

## Repostaje de combustible



### Apertura/cierre de la tapa del puerto de llenado

El puerto de llenado de combustible está situado en el lado derecho del vehículo.

Abra la puerta del conductor, tire hacia fuera de la manija de apertura ① de la tapa del puerto de llenado de combustible situada en la parte inferior izquierda del tablero, y la tapa se abrirá ligeramente.

Presione la tapa del puerto de llenado de combustible hasta que esté completamente cerrada y bloqueada.

### Apertura/cierre de la tapa de puerto de llenado

1. Puede haber presión en el tanque de combustible. Gire la tapa de puerto de llenado en sentido contrario a las agujas del reloj por un corto tiempo hasta que desaparezca el "silbido" del escape para evitar que el combustible se derrame;
2. A continuación, gire la tapa de puerto de llenado en sentido antihorario para retirarla.
3. Después de retirar la tapa de puerto de llenado, encájela en la ranura de la bisagra de la tapa de puerto de llenado.

Gire la tapa de puerto de llenado en sentido horario hasta que sienta un aumento en la resistencia y escuche varios clics consecutivos, lo que indica que la tapa está correctamente bloqueada.

### ⚠ Advertencias

- Al llenar el depósito de combustible, cambie el botón de arranque con un clic al modo "OFF" para apagar el motor.
- Durante el repostaje, asegúrese de que no haya personas fumando, llamas abiertas, fuentes de ignición o uso de teléfonos móviles en las inmediaciones.
- Cuando utilice las estaciones de autoservicio para repostar, cumpla estrictamente las normas de seguridad para el repostaje en autoservicio. La pistola de llenado de combustible debe introducirse completamente en el puerto de llenado antes de encenderla para evitar que se derrame el combustible.
- Cuando la pistola de llenado de combustible se detenga automáticamente por primera vez durante el repostaje normal, no intente forzar el llenado adicional de combustible. De lo contrario, se puede derramar combustible y existe riesgo de incendio.

## Repostaje de combustible

### Precauciones para repostaje de combustible en autoservicio

#### 👁 Atención

- Aparque el vehículo con el lado izquierdo cerca del surtidor de combustible de autoservicio marcado con el tipo de combustible apropiado para el vehículo y apague el motor.
- Está estrictamente prohibido fumar y utilizar teléfonos móviles en las gasolineras.
- Antes de repostar, debe tocar con la mano la marca en forma de mano que hay debajo del surtidor para liberar la electricidad estática de su cuerpo.
- La pistola de llenado de combustible debe introducirse hacia el puerto de llenado tanto como sea posible para reducir la niebla de aceite que se evapora durante el repostaje
- No vuelva al vehículo durante el repostaje para evitar que se genere electricidad estática en el cuerpo de nuevo.
- Después de repostar, espere un momento hasta que no quede nada de combustible antes de sacar la pistola de llenado para evitar que se derrame el combustible.
- Vuelva a colocar la pistola de llenado y recupere la tarjeta de combustible.
- Cierre la tapa de puerto de llenado y la puerta del depósito.

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

778 2026-04-23

778 2026-04-23

778 2026-04-23

# 3. Emergencias

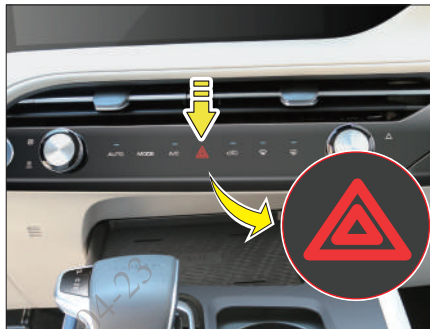
<b>Luz de advertencia de peligros y chaleco reflectante</b> .....	<b>208</b>
Luz de advertencia de peligros .....	208
Chaleco reflectante .....	208
<b>Triángulo de emergencia</b> .....	<b>209</b>
Uso de triángulo de emergencia .....	209
<b>Herramientas con el vehículo y rueda de repuesto</b> .....	<b>210</b>
Herramientas con el vehículo* .....	210
Rueda de repuesto* .....	210
<b>Reparación de emergencia de neumáticos*</b> .....	<b>211</b>
Precauciones para la reparación de emergencia de neumáticos .....	211
Preparación .....	211
Operación de reparación de neumáticos .....	211

cos de emergencia .....	212
<b>Reemplazo de ruedas defectuosas*</b> ....	<b>213</b>
Precauciones de reemplazo de ruedas defectuosas .....	213
Preparación .....	213
Desmontaje de la rueda defectuosa .....	214
Montaje de la rueda de repuesto .....	215
Almacenamiento de la rueda defectuosa y las herramientas .....	216
<b>Reemplazo de fusible</b> .....	<b>217</b>
Caja de fusibles del compartimiento de motor* .....	217
Caja de fusibles de la cabina .....	219
Descripción de fusibles de la cabina .....	220
Comprobación y reemplazo de fusibles .....	221
<b>Reemplazo de bombillas</b> .....	<b>222</b>



<b>Arranque con pinzas</b> .....	<b>223</b>
Descripción del arranque con pinzas .....	223
Paso del arranque con pinzas .....	224
<b>Arrastre por un remolque</b> .....	<b>227</b>
Precauciones .....	227
Métodos de remolque .....	227
Ejemplo del remolque incorrecta .....	228
Posición de la anilla de remolque .....	228
Remolque del vehículo atrapado .....	229

## Luz de advertencia de peligros y chaleco reflectante

### Luz de advertencia de peligros



El interruptor de la luz de advertencia de peligro está situado en el panel de interruptores en el centro del tablero de instrumentos. En caso de emergencia, utilice las luces de advertencia de peligro para alertar a otros conductores y pasajeros, evitando así posibles accidentes de tráfico.

Cuando se presiona el interruptor de la luz de advertencia de peligro, todas las luces indicadoras de intermitentes parpadean simultáneamente, al igual que las luces indicadoras de intermitentes izquierdo  y derecho  en el tablero de instrumentos. Para apagar la luz de advertencia de peligro, presione nuevamente el interruptor de la luz de advertencia de peligro.

Mientras la batería esté cargada, la luz de advertencia de peligro seguirá funcionando incluso si el botón de arranque con un clic está en el modo "OFF".

Encienda la luz de advertencia de peligro en las siguientes situaciones:

1. Cuando el vehículo se averíe por falla técnica;
2. Cuando el vehículo se encuentre al final de una cola en un atasco;
3. En caso de emergencia;
4. Al remolcar otro vehículo o ser remolcado.

### Atención

- Cuando el motor no está en marcha, evite mantener las luces de advertencia de peligros encendidas durante mucho tiempo sin necesidad específica, para evitar la descarga de la batería.

### Encendido automático durante el frenado de emergencia

Cuando el ABS está activado y la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h y se pisa con fuerza el pedal de freno para aplicar el freno de emergencia de forma que la deceleración del vehículo alcance un determinado valor, la luz de advertencia de peligro puede encenderse automáticamente y todas las luces indicadoras de los intermitentes parpadean al mismo tiempo. La luz de advertencia de peligro se apaga cuando se suelta el pedal de freno y el vehículo continúa conduciendo.

**Aviso: en caso de colisión entre vehículos, la luz de advertencia de peligro puede encenderse automáticamente.**

### Chaleco reflectante



El vehículo está equipado con 1 chaleco reflectante, plegado y embalado en una bolsa de plástico. Guarde el chaleco reflectante en la guantera para facilitar el acceso.

Cuando sea necesario enfrentar fallas del vehículo en condiciones de poca visibilidad, como durante la noche, el conductor debe sacar y ponerse un chaleco reflectante desde la guantera para mejorar su identificación cuando está fuera del vehículo.

## Triángulo de emergencia

### Uso de triángulo de emergencia

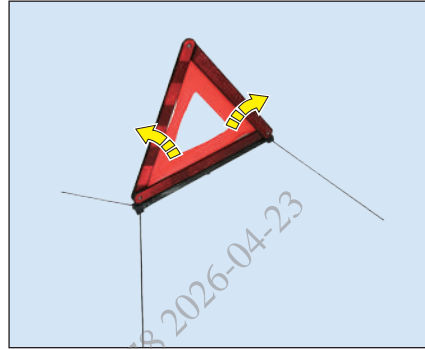
#### Lugar de almacenamiento del triángulo de emergencia



El triángulo de emergencia se encuentra situado en el suelo del maletero o debajo de la alfombrilla del maletero.

Según la normativa legal, cuando un vehículo no puede salir de la calzada o detenerse en el arcén de la carretera debido a una falla o accidente, debe encenderse la luz de advertencia de peligro y colocarse un triángulo de emergencia detrás del sentido de la marcha para alertar al vehículo que viene detrás.

#### Método de despliegue del triángulo de emergencia



1. Despliegue los cuatro soportes inferiores;
2. Despliegue los dos bordes doblados del reflector y engancha el cierre superior correctamente;
3. Coloque el soporte en el suelo con el lado del material reflectante hacia atrás.

Después de su uso, dóblelo y colóquelo en orden inverso.

Al plegar de nuevo, presione la zona superior de los reflectores izquierdo y derecho. Separe con fuerza hacia el lado con el material reflectante para que los dos reflectores puedan separarse fácilmente y se eviten daños.

#### Distancia de colocación del triángulo de emergencia



	Carreteras generales	Autopistas
Distancia de localización L	50~100m	≥ 150m

### 👁️ Atención

- Coloque el triángulo de emergencia con el lado reflectante hacia atrás.
- Si la visibilidad es escasa con lluvia o niebla, aumente la distancia de la señal triangular a 200 metros por detrás del vehículo.

## Herramientas con el vehículo y rueda de repuesto

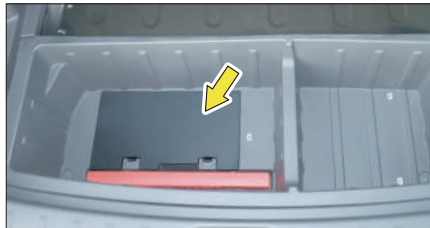
### Herramientas con el vehículo\*

Ubicación de almacenamiento de las herramientas del vehículo (modelos de combustible tradicional)\*



Las herramientas del vehículo están ubicadas debajo del piso del maletero. Se pueden ver al levantar el piso del maletero.

Ubicación de almacenamiento de las herramientas del vehículo (modelos HEV)\*



Las herramientas del vehículo están ubicadas debajo del piso del maletero. Se pueden ver al retirar la cubierta después de levantar el piso del maletero.

### Herramientas del vehículo (modelos de combustible tradicional)\*



### Herramientas del vehículo (modelos HEV)\*



- ① Llave de desmontaje de ruedas\*
- ② Gato\*
- ③ Manivela del gato\*
- ④ Anillo de remolque
- ⑤ Triángulo de advertencia
- ⑥ Herramienta de reparación de neumáticos de emergencia\*

### Rueda de repuesto\*



La rueda de repuesto se encuentra en el área de almacenamiento debajo del piso del maletero. Después de abrir el piso del maletero, saque la almohadilla de espuma para herramientas y desatornille el tornillo de fijación de forma especial en el centro de la rueda de repuesto en el sentido contrario a las agujas del reloj para sacar la rueda de repuesto.

### ⚠ Advertencias

La rueda de repuesto es solo para uso de emergencia y no debe conducirse a una velocidad superior a 80km/h cuando se sustituye por la rueda de repuesto.

# Reparación de emergencia de neumáticos\*

## Precauciones para la reparación de emergencia de neumáticos

Si detecta un pinchazo en el neumático, lea las siguientes instrucciones de seguridad y realice correctamente la reparación de emergencia para garantizar su seguridad.

Durante la operación, utilice guantes y tome las medidas de protección adecuadas para evitar lesiones.

### ⚠ Atención

- La herramienta de reparación de emergencia solo es adecuado para neumáticos sellados con perforaciones en la banda de rodadura.
- Asegúrese de que el estacionamiento sea seguro y que la marcha esté en "P".
- Este producto no es apto para reparar daños en la válvula del neumático o en los flancos.
- Si el tráfico es intenso y los vehículos circulan muy cerca del vehículo averiado, no realice la reparación de emergencia. En su lugar, contacte con servicios profesionales de asistencia en carretera para el remolque.
- El diámetro del pinchazo a reparar debe ser igual o inferior a 6 mm.
- Después de aplicar el sellador, no supere una velocidad de 80 km/h.
- Si el sellador salpica el neumático o la llanta, lave con agua limpia o limpie con un paño. Si el sellador entra en contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con agua limpia.
- La temperatura de almacenamiento debe estar entre 40°C y 85°C. Mantenga alejado de llamas abiertas.

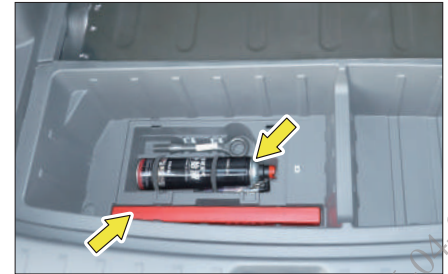
## Preparación

### Preparación del estacionamiento

Si detecta un clavo u objeto extraño que ha perforado el neumático, y el diámetro del pinchazo es igual o inferior a 6 mm, conduzca lentamente hasta un lugar seguro para realizar la reparación de emergencia, teniendo en cuenta los siguientes puntos importantes:

1. Encienda la luz de advertencia de peligro.
2. Conduzca lentamente y manténgase alejado de las carreteras y del tráfico.
3. Aplique el freno de estacionamiento electrónico.
4. Ponga la palanca de cambios en la posición "P".
5. Desactive el botón de arranque con un clic.
6. Coloque el triángulo de emergencia a una distancia específica detrás del vehículo.

### Preparación de herramientas



Extraiga el kit de reparación de neumáticos y el triángulo de advertencia del compartimento de almacenamiento situado debajo del piso del maletero.

## Reparación de emergencia de neumáticos\*

### Operación de reparación de neumáticos de emergencia



1. Agite bien el líquido reparador de neumáticos antes de usarlo y luego retire la cubierta de seguridad de la válvula roja situada en la parte superior de la herramienta de reparación de neumáticos;



2. Alinee la válvula de conexión de la herramienta de reparación de neumáticos con la válvula del neumático y apriétela. Gire la válvula roja en sentido horario y vuelque la botella para comenzar a inflar y reparar el neumático.



3. Después de llenar el líquido reparador de neumáticos, cierre la válvula roja en sentido antihorario, desenrosque la válvula de conexión y retire la herramienta de reparación de neumáticos.
4. Conduzca inmediatamente el vehículo durante un período de tiempo para completar la reparación, después de conducir más de 10 km para lograr los mejores resultados.

### Advertencias

La reparación de emergencia de neumáticos debe utilizarse únicamente en situaciones de emergencia. Después de la reparación de emergencia de los neumáticos, la velocidad de conducción no debe exceder los 80 km/h y debe conducir hasta el distribuidor autorizado más cercana para su reparación lo antes posible.

## Reemplazo de ruedas defectuosas\*

### Precauciones de reemplazo de ruedas defectuosas

Si detecta que el neumático está reventado, pinchado, abultado o pierde aire, lea las siguientes instrucciones de seguridad para cambiar correctamente la rueda y garantizar su seguridad.

Use guantes y tome las medidas de protección adecuadas cuando reemplace las ruedas para evitar lesiones.

### Atención

- Asegúrese de que el estacionamiento sea seguro y que la marcha esté en "P".
- Si hay mucho tráfico y se encuentra muy cerca del vehículo defectuoso, no debe cambiar las ruedas y póngase en contacto con un personal profesional de asistencia en carretera para remolcar el vehículo.
- No cambie las ruedas cuando el vehículo esté en una rampa, sobre hielo o en una carretera lisa; de lo contrario el vehículo podría deslizarse de los gatos, volcar y provocar un accidente grave.
- Todos los pasajeros deben abandonar el vehículo y esperar en un lugar seguro (como fuera de la barandilla de la carretera).
- Antes de usar el gato, lea la etiqueta de precaución pegada al mismo.

- El gato debe colocarse sobre un suelo firme y plano, no use bloques de apoyo sobre o debajo del gato.
- Nunca levante el vehículo con gatos en un lugar distinto al punto de apoyo especificado.
- Nunca eleve el vehículo más de lo necesario.
- No ponga en marcha ni haga funcionar el motor mientras eleva el vehículo con el gato, ya que el vehículo podría moverse repentinamente y provocar un accidente grave.
- Cuando el vehículo esté apoyado sobre el gato, no se coloque debajo del mismo para evitar accidentes.
- El gato incluido con el vehículo debe utilizarse únicamente para cambiar las ruedas de este vehículo y no para elevar otros objetos pesados u otros vehículos.
- A veces no es fácil quitar la rueda incluso después de desmontar todos los pernos de la rueda. Se debe tener cuidado para estabilizar el vehículo al quitar la rueda con fuerza.

### Preparación

#### Preparación del estacionamiento

Si encuentra un neumático reventado, pinchado, abultado, falta de aire, etc., debe conducir lentamente hasta un lugar seguro para reemplazar la rueda de repuesto. Los puntos a tener en cuenta son los siguientes:

1. Encienda la luz de advertencia de peligro;
2. Conduzca lentamente y manténgase alejado de las carreteras y del tráfico;
3. Estacione el vehículo en una superficie sólida y plana;
4. Aplicación del freno de estacionamiento;
5. Coloque la palanca de cambios en la posición "P";
6. Apague el motor y no lo arranque mientras se levanta el vehículo;
7. Todos los pasajeros deben bajar del vehículo. Si es necesario, descargue el equipaje más pesado, cierre todas las puertas y póngase en un lugar seguro, lejos del tráfico, mientras presta atención a la situación del tráfico;
8. Coloque el triángulo de emergencia a una distancia específica detrás del vehículo.

## Reemplazo de ruedas defectuosas\*

### Fijación del vehículo en las carreteras llanas



Cuando reemplace las ruedas en una carretera llana, use cuña triangular u otros bloques, piedras adecuadas para bloquear la parte delantera y trasera de la rueda en diagonal a la rueda defectuosa para evitar que el vehículo se mueva cuando se levante con un gato.

### Fijación del vehículo en rampas



Si tiene que reemplazar las ruedas en una carretera cuesta abajo, bloquee la parte delantera de las ruedas delanteras y traseras que no estén defectuosas con cuña triangular u otros bloques, piedras adecuadas para evitar que el vehículo se mueva cuando está levantado.

### Desmontaje de la rueda defectuosa



1. Retire las herramientas a bordo y la rueda de repuesto del área de almacenamiento debajo del piso del maletero.
2. Coloque el gato directamente debajo del punto de apoyo correcto;

### Advertencias

No levante el vehículo en otros puntos de apoyo que no sean los especificados.



3. Gire el tornillo del gato para que la muesca de la cabeza del gato atrape el punto de apoyo de la carrocería del vehículo, pero no levante el vehículo;
4. Coloque la rueda de repuesto debajo de la carrocería del vehículo en el lado de la rueda defectuosa como medida de seguridad;



5. Afloje el perno de fijación de la rueda defectuosa de 1 a 2 vueltas en sentido contrario a las agujas del reloj con una llave para desmontar ruedas;

## Reemplazo de ruedas defectuosas\*

### ⚠ Atención

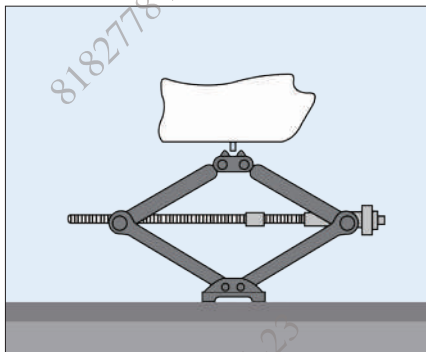
- Durante la conducción, el calor generado por el sistema de frenos puede hacer que los pernos de fijación de las ruedas se calienten. Tenga cuidado para evitar quemaduras al retirar los pernos de las ruedas.
- Antes de levantar completamente el vehículo, se deben aflojar todos los pernos de la rueda defectuosa, pero no quitarlos.



6. Apoye firmemente el gato, gire el tornillo del gato para levantar con cuidado el vehículo hasta que la rueda defectuosa se levante del suelo;
7. Desatornille por completo los pernos de rueda y retire la rueda defectuosa.

### ⚠ Atención

Nunca deje los pernos de rueda en arena o suciedad, ya que puede dañar las roscas de los pernos y de la llanta cuando se vuelvan a atornillar.



### ⚠ Atención

- Asegúrese de colocar el gato sobre una superficie plana y sólida para evitar que se incline.
- Durante el proceso de elevación, debe observar constantemente el estado del vehículo, si siente una inclinación significativa o movimiento anormal, debe detener la elevación, averiguar el problema y volver a elevar después de resolverlo.

### Montaje de la rueda de repuesto

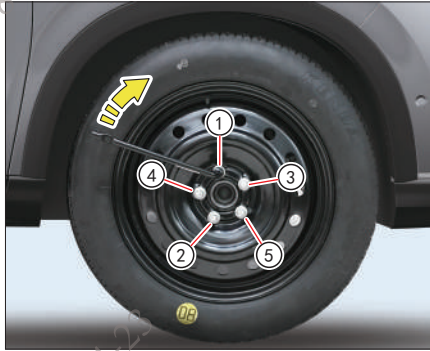
### ⚠ Advertencias

- No utilice una rueda de repuesto que esté dañada o haya alcanzado la marca límite de desgaste.
- No utilice neumáticos de más de 6 años.
- Si los pernos de fijación de las ruedas están corroídos o son difíciles de atornillar, deben ser reemplazados y los agujeros roscados deben ser limpiados.

### ⚠ Atención

Antes de montar la rueda de repuesto, elimine el barro y la suciedad de la superficie de contacto entre la rueda y el disco de freno.

## Reemplazo de ruedas defectuosas\*



1. Alinee los orificios de montaje de la rueda de repuesto con los orificios de montaje del disco de freno y alinee la rueda de repuesto con la llanta de la rueda;
2. Instale todos los pernos de fijación de rueda, primero apriete todos los pernos de fijación de rueda con la mano tanto como sea posible, empuje la rueda hacia adentro para ver si se puede apretar un poco más y luego apriete previamente con la llave de desmontaje de ruedas para confirmar que la rueda esté completamente colocada;
3. Baje lentamente el vehículo con el gato y saque el gato;

4. Use la llave de desmontaje de ruedas para apretar los pernos de fijación de la rueda en el sentido de las agujas del reloj, no use ninguna otra herramienta para aplicar fuerza, como un martillo, un tubo, y asegúrese de que la llave quede completamente encajada al perno;
5. Apriete los pernos de fijación de la rueda uniformemente en el orden diagonal de ①~⑤ como se muestra en la figura. Par de apriete de los pernos: 100 Nm.

### ⚠ Advertencias

- Los pernos de la rueda deben apretarse correctamente de acuerdo con el par de apriete especificado, de lo contrario, pueden aflojarse cuando el vehículo está en marcha, lo que puede provocar fácilmente accidentes de tráfico.
- La rueda de repuesto solo debe utilizarse en situaciones de emergencia. Después de instalar la rueda de repuesto, no conduzca a una velocidad superior a 80 km/h y diríjase lo antes posible al distribuidor autorizado más cercana para realizar las reparaciones necesarias. Una vez que las ruedas del vehículo estén reparadas, asegúrese de cambiar la rueda de repuesto de inmediato.

### 👁 Atención

- Después de reemplazar la rueda, no olvide retirar el triángulo de advertencia.
- El valor del par de apriete de los pernos de rueda es el estándar de fabricación del vehículo. Este valor de par de apriete es solo de referencia si no dispone de una herramienta especial para reemplazar la rueda usted mismo.
- La rosca de los pernos de fijación de la rueda y la llanta deben mantenerse limpios, libres de grasa y otros aditamentos.
- No es posible confirmar el valor del par de apriete cuando se aprietan los pernos de rueda con la llave de desmontaje de ruedas suministrada con el vehículo, así que controle la velocidad razonablemente durante la conducción y evite las aceleraciones rápidas y las frenadas de emergencia.
- Reemplace la rueda después de que el vehículo recorra 1000 km, compruebe y apriete los pernos de la rueda nuevamente.
- Después de montar la rueda de repuesto, compruebe la presión de neumáticos y asegúrese de que esté dentro del rango especificado.

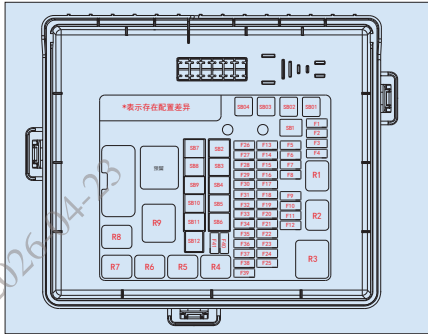
### Almacenamiento de la rueda defectuosa y las herramientas

1. Guarde correctamente el gato y las herramientas utilizadas en el área de almacenamiento debajo del piso del maletero y cubra el piso del maletero;
2. Ponga la rueda defectuosa en el maletero;
3. Guarde el triángulo de emergencia;
4. Cierre el portón trasero.

## Reemplazo de fusible

### Caja de fusibles del compartimento de motor\*

### Caja de fusibles del compartimento del motor (modelos HEV)



La caja de fusibles en el compartimento de motor está al lado de la batería, y el fusible se puede ver al abrir la tapa de la caja de fusibles.

Las instrucciones de los fusibles correspondientes se encuentran en la tapa de la caja de fusibles.

### Descripción de los fusibles (modelos HEV)

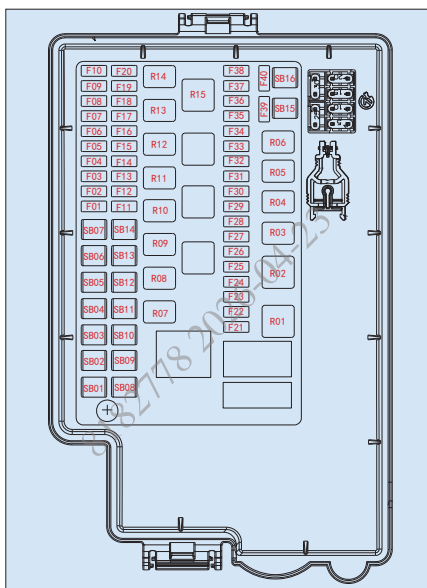
Nº	Capacidad	Función del fusible	Tipo
F1	10A	Luz de cruce delantera izquierda	MINI
F2	10A	Luz de cruce delantera derecha	MINI
F3	-	Reserva	-
F4	-	Reserva	-
F5	5A	EPS/ESC IG1	MINI
F6	5A	MCU*, radar ACC*, alerta sonora de baja velocidad* IG1	MINI
F7	5A	EMS, TCU IG1	MINI
F8	5A	Alimentación del terminal de la bobina del relé de la bomba de vacío R7	MINI
F9	20A	Árnés de cables del motor	MINI
F10	15A	Árnés de cables del motor	MINI
F11	5A	Alimentación de la bobina del relé de arranque, alimentación de la bobina del relé del compresor, válvula solenoide del recipiente de carbón, ventilador de refrigeración, alimentación de la bobina del relé de la bomba de aceite	MINI
F12	30A	Fuente de alimentación principal de EMS	MINI
F13	-	Reserva	-
F14	5A	Fuente de alimentación TCU	MINI
F15	25A	Elevador de vidrio de puerta delantera derecha	MINI

Nº	Capacidad	Función del fusible	Tipo
F16	25A	Elevador de ventanilla de puerta delantera izquierda	MINI
F17	30A	Ajuste de cuatro direcciones del asiento eléctrico del copiloto	MINI
F18	10A	Fuente de alimentación B+ para EMS	MINI
F19	20A	Alimentación del relé de la bomba de combustible	MINI
F20	30A	Fuente de alimentación de iluminación exterior 3	MINI
F21	5A	Relé de bocina	MINI
F22	5A	Alimentación del terminal de control del relé principal	MINI
F23	30A	Mazo de cables del asiento eléctrico del conductor	MINI
F24	5A	Alimentación de luz pasante delantera	MINI
F25	25A	Elevador de vidrio de puerta trasera derecha	MINI
F26	20A	Alimentación de los cierres de puertas	MINI
F27	25A	Elevador de ventanilla de puerta trasera izquierda	MINI
F28	20A	Fuente de alimentación de iluminación exterior 2	MINI
F29	-	Reserva	-
F30	10A	Alimentación del limpiaparabrisas trasero	MINI
F31	30A	Alimentación del relé de arranque	MINI
F32	15A	Alimentación del relé de las luces de carretera	MINI
F33	15A	Alimentación del relé de la bocina	MINI

## Reemplazo de fusible

F34	20A	Alimentación del relé de las luces de cruce	MINI
F35	10A	Alimentación B+ del controlador del motor	MINI
F36	-	-	-
F37	-	Reserva	-
F38	30A	Alimentación del relé principal del limpiaparabrisas	MINI
F39	15A	Alimentación del relé de refrigeración de la TCU	MINI
F40	-	Reserva	-
F41	5A	Entrada de retroalimentación IGN2	MINI
SB1	-	IG1 Alimentación	JCASE
SB2	40A	ESC B+	JCASE
SB3	30A	Portón trasero eléctrico	JCASE
SB4	40A	TCU B+	JCASE
SB5	40A	ESC B+	JCASE
SB6	40A	Alimentación del relé IGN2	JCASE
SB7	30A	Alimentación del relé de descongelación trasera	JCASE
SB8	40A	Motor de la posición P	JCASE
SB9	30A	Alimentación de ejecución de la bomba de vacío	-
SB10	30A	Controlador del motor antipinzamiento	JCASE
SB11	30A	Controlador del motor antipinzamiento	-
SB12	-	Alimentación del aire acondicionado	JCASE

### Caja de fusibles del compartimiento del motor (modelo de combustible convencional)



La caja de fusibles en el compartimiento de motor está al lado de la batería, y el fusible se puede ver al abrir la tapa de la caja de fusibles.

Las instrucciones de los fusibles correspondientes se encuentran en la tapa de la caja de fusibles.

### Descripción de los fusibles (modelos de combustible tradicional)

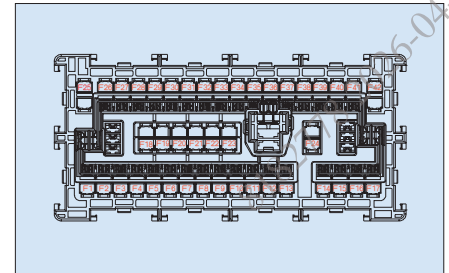
Nº	Capacidad	Función del fusible	Tipo
F1	-	Reserva	-
F2	5A	Fuente de alimentación TCU	MINI
F3	10A	Alimentación del panel del aire acondicionado	MINI
F4	15A	Alimentación del relé de refrigeración de la TCU	MINI
F5	30A	Ajuste de cuatro direcciones del asiento eléctrico del copiloto	MINI
F6	10A	Fuente de alimentación B+ para EMS	MINI
F7	20A	Alimentación del relé de la bomba de combustible	MINI
F8	30A	Alimentación del relé de arranque	MINI
F9	-	Reserva	-
F10	30A	Mazo de cables del asiento eléctrico del conductor	MINI
F11	5A	Alimentación de luz pasante delantera	MINI
F12	-	Reserva	-
F13	30A	Fuente de alimentación de iluminación exterior 3	MINI
F14	-	Reserva	-
F15	15A	Fuente de alimentación de iluminación exterior 2	MINI
F16	5A	Alimentación del terminal de control del relé principal R	MINI
F17	30A	Alimentación del relé principal del limpiaparabrisas	MINI
F18	-	Reserva	-

## Reemplazo de fusible

F19	-	Reserva	-
F20	20A	Alimentación del relé de las luces de carretera/cruce	MINI
F21	5A	Alimentación de la bobina del relé de arranque, alimentación de la bobina del relé del compresor, válvula solenoide del recipiente de carbón, ventilador de refrigeración, alimentación de la bobina del relé de la bomba de aceite	MINI
F22	30A	Fuente de alimentación principal de EMS	MINI
F23	20A	Arnés de cables del motor	MINI
F24	15A	Arnés de cables del motor	MINI
F25	5A	Entrada de retroalimentación IGN2	MINI
F26	5A	Retroalimentación del estado de arranque	MINI
F27	5A	EPS, ESC IG1	MINI
F28	5A	Radar ACC	MINI
F29	5A	EMS, TCU IG1	MINI
F30	-	Reserva	-
F31	-	Reserva	-
F32	15A	Alimentación del relé de la bocina	MINI
F33	10A	Alimentación del limpiaparabrisas trasero	MINI
F34	-	Reserva	-
F35	25A	Alimentación del elevallunas de la puerta delantera izquierda	MINI
F36	25A	Alimentación del elevallunas de la puerta delantera derecha	MINI

F37	25A	Alimentación del elevador de la ventanilla de la puerta trasera izquierda	MINI
F38	25A	Alimentación del elevador de la ventanilla de la puerta trasera derecha	MINI
F39	10A	Luz de cruce izquierda	MINI
F40	10A	Luz de cruce derecha	MINI
SB1	40A	ESC B+	JCASE
SB2	40A	Motor de elevallunas*	JCASE
	30A	Controlador del motor antipinzamiento*	JCASE
SB3	-	-	-
SB4	30A	Portón trasero eléctrico*	JCASE
SB5	40A	Alimentación del relé IGN2	JCASE
SB6	-	-	-
SB7	40A	Motor de elevallunas*	JCASE
	30A	Controlador del motor antipinzamiento*	JCASE
SB8	40A	ESC B+	JCASE
SB9	40A	Fuente de alimentación del relé principal	JCASE
SB10	-	-	-
SB11	-	-	-
SB12	30A	Alimentación del relé R9 de descongelación trasera	JCASE
SB13	30A	Derivación B+	JCASE
SB14	40A	TCU B+	JCASE
SB15	-	-	-
SB16	-	-	-

### Caja de fusibles de la cabina



Retire la cubierta en la parte inferior izquierda del tablero de instrumentos para acceder a la caja de fusibles de la cabina.

## Reemplazo de fusible

### Descripción de fusibles de la cabina

N°	Capacidad	Función del fusible	Tipo
F1	5A	Alimentación IG1 de T-Box, IVI, IC	MINI
F2	10A	BCM, BDC, ADAS, imagen de marcha atrás, FAPA, BSD, señal IG1	MINI
F3	15A	IGN del motor del lavaparabrisas	MINI
F4	10A	Alimentación IG1 de la bolsa de aire	MINI
F5	5A	Iluminación de fondo de los interruptores de elevallas de las puertas delanteras, iluminación de fondo de interruptor de ajuste de espejos retrovisores, iluminación de fondo de cierre centralizado y iluminación de fondo de interruptores de elevallas del portón trasero	MINI
F6	5A	Luz indicadora del interruptor de freno de estacionamiento electrónico, interruptor de cambio	MINI
F7	10A	Interruptor táctil multifunción, interfaz del mazo de cables del aire acondicionado, interruptor de ajuste de los faros, ventilación del asiento	MINI
F8	15A	Alimentación IG1 de EJB	-
F9	10A	Alimentación IG1 de BMS, DCDC	-
F10	-	Reserva	-

F11	-	Reserva	-
F12	5A	SAS	MINI
F13	5A	Alimentación IG1 de la puerta de enlace	MINI
F14	15A	Fuente de alimentación ACC de toma de corriente de 12 V	MINI
F15	10A	Caja de carga USB	MINI
F16	5A	Retroalimentación de BMS, EMS, BCM/BDC, ACC	MINI
F17	5A	Carga inalámbrica, ETC, techo solar, MP5, interruptor de espejos retrovisores, sistema de audio de marca, IVI, FAPA, alimentación ACC	MINI
F18	5A	Alimentación B+ de IC/carga inalámbrica	MINI
F19	15A	Sistema de audio de marca	MINI
F20	20A	MP5 B+/entrenamiento audiovisual y controlador B+	MINI
F21	10A	Fuente de alimentación B+ para OBD	MINI
F22	10A	Alimentación B+ de T-Box 4G, FAPA, ADAS, radar de esquina	MINI
F23	-	Reserva	-
F24	-	Reserva	-
F25	5A	Alimentación del aire acondicionado 2 (plegado de retrovisores)	-
F26	30A	Fusible principal del bloque de terminales	MINI
F27	25A	Estribos eléctricos PDI	MINI

F28	10A	Controlador antipinzamiento para ventanillas, interruptor de elevallas de la puerta delantera izquierda	MINI
F29	30A	Alimentación de las luces interiores	MINI
F30	10A	Controlador del aire acondicionado B+	MINI
F31	5A	Interruptor del cierre centralizado, antena B+ de la puerta delantera izquierda, luz ambiental interior	MINI
F32	5A	Puerta de enlace	MINI
F33	10A	Alimentación del botón de arranque con un clic/relé de descongelación trasera, alimentación B+ del interruptor multifunción	MINI
F34	10A	Cámara ADAS, radar ACC, RLS B+, ETC	MINI
F35	5A	Alimentación B+ del DCDC, controlador OMS	MINI
F36	30A	B+ del motor del techo solar	MINI
F37	20A	Fuente de alimentación de iluminación exterior 1	MINI
F38	10A	Fuente de alimentación B+ para BMS	MINI
F39	10A	Alimentación B+ del BMS, módulo de diagnóstico de fugas del tanque de combustible, FAPA de respaldo B+	MINI
F40	5A	LED+ del interruptor EPB, alimentación+ del selector de cambio electrónico	MINI

## Reemplazo de fusible

F41	20A	Alimentación de los cierrres de puertas	MINI
F42	5A	Calentamiento del espejo retrovisor	MINI

### ⚠ Atención

- Algunos fusibles deben ser reemplazados por el distribuidor autorizado.
- No se garantiza que los fusibles descritos anteriormente sean aplicables a todos los modelos de vehículos. Si desea obtener más información sobre el uso de los fusibles, verifique el vehículo real. Los fusibles pueden variar ligeramente según el modelo de vehículo.
- Algunos aparatos pueden tener varios fusibles, o varios aparatos pueden compartir un fusible común.

### Comprobación y reemplazo de fusibles

Si algún equipo eléctrico en el vehículo deja de funcionar, primero debe comprobar si se debe a un fusible dañado. El fusible o fusibles que controlan el componente se puede determinar a partir de las instrucciones del fusible.

Antes de determinar si los fusibles dañados son la causa de la falla en los dispositivos eléctricos, se recomienda reemplazar todos los fusibles dañados y verificar si los equipos eléctricos funcionan correctamente. Si el problema persiste, por favor, póngase en contacto con el distribuidor autorizado para su revisión y reparación.

### ⚠ Atención

- No utilice un fusible con un valor de corriente superior o inferior al especificado en la caja de fusibles, ya que podría dañar el sistema eléctrico o provocar un incendio.
- Si reemplaza un fusible fundido con uno de repuesto de menor amperaje, también debe reemplazarse con un fusible de la clasificación correcta lo antes posible si se resuelve la falla.



Bien



Malo

Retire el fusible correspondiente al equipo eléctrico que dejó de funcionar y compruebe si el cable metálico del fusible está fundido. Si se ha fundido (el fusible indicado en la flecha en la figura se ha desconectado), reemplácelo con un fusible de repuesto del mismo amperaje o inferior.

Si se funde un fusible de repuesto de la misma clasificación en un período corto de tiempo, el vehículo puede tener una falla eléctrica grave. En este caso, se prohíbe el uso de dispositivos eléctricos defectuosos y se deben dejar los fusibles fundidos en la caja de fusibles, y luego contactar con un distribuidor autorizado para su reparación.

### i Aviso

Si el vehículo no se puede mover porque no hay fusible de repuesto disponible para reemplazarlo, se puede utilizar en su lugar un fusible del mismo amperaje o inferior de otro circuito, siempre que esté seguro de que el dispositivo eléctrico no se va a utilizar por el momento y que no va a interferir en la conducción del vehículo, por ejemplo, el fusible del encendedor de cigarrillos o de la radio.

## Reemplazo de bombillas

### Reemplazo de bombillas

Los intermitentes, las luces de freno y los faros delanteros están relacionados con la seguridad en la conducción. Compruebe si las luces del vehículo están en buenas condiciones cada vez antes de conducir el vehículo.

Normalmente, al reemplazar una bombilla, es necesario desmontar otras piezas relacionadas. Algunas bombillas requieren ser reemplazadas desde el compartimento del motor, lo cual es un procedimiento complejo que requiere habilidades y herramientas especializadas. Se recomienda acudir a un distribuidor autorizado para reemplazar la bombilla.

3

Emergencias

### Atención

La bombilla puede estar muy caliente cuando se apaga, espere a que la bombilla se enfríe antes de reemplazarla.

- No toque la bombilla directamente con las manos, envuélvala en un paño sin pelusa para no afectar el efecto de iluminación.
- Al manipular la lámpara, no toque la cubierta de vidrio ni la superficie interior del reflector.
- Utilice bombillas del mismo tipo y potencia que las instaladas originalmente.

### Especificaciones de la bombilla

Nombre y modelo del faro		Cantidad	Color de luz	Potencia	Modelo de bombilla
Grupo óptico delantero*	Luz de carretera/luz de cruce	Uno a la izquierda y uno a la derecha	Blanco	Luces de cruce: 20,5W+8,5W Luz de carretera: 36,45W	LED/LED
	Intermitente	Uno a la izquierda y uno a la derecha	Ámbar	13,2W	LED
	Luz de posición/Luz diurna	Uno a la izquierda y uno a la derecha	Blanco	Luces de posición: 6,5W Luces de circulación diurna: 27W	LED
Grupo óptico trasero	Intermitente*	Dos en cada lado	Ámbar	Lado fijo: 2,4W Lateral móvil (opcional): 2W	LED
	Luz de freno	Uno a la izquierda y uno a la derecha	Rojo	Lateral único: 4,3W	LED
	Luz de marcha atrás	Uno a la izquierda y uno a la derecha	Blanco	Lateral único: 6,1W	LED
	Luz de posición trasera	Lateral fijo (uno a cada lado) + luz trasera pasante intermedia	Rojo	Lado fijo: 4,7W Lado móvil: 7,4W	LED
Luz antiniebla trasera		1	Rojo	21W	P21W
Luz de freno de alta posición trasera		1	Rojo	0,72W	LED
Luz de matrícula		2	Blanco	5W	W5W
Luz de techo delantera		1	Blanco	7,65W/unidad	LED
Luz de techo trasera		2	Blanco	1,75W/unidad	LED
Luz del maletero		1	Blanco	5W	C5W

## Arranque con pinzas

### Descripción del arranque con pinzas

Si el motor del vehículo no se puede arrancar debido a una descarga excesiva de la batería, se puede utilizar la batería de otros vehículos para arrancar el motor conectando cables, y al mismo tiempo se debe prestar atención a los siguientes puntos:

- Asegúrese de que la tensión nominal de la batería de alimentación sea de 12 V y que su capacidad (Ah) no pueda ser inferior a la del vehículo defectuoso.
- Las pinzas de los cables de puente deben estar aisladas.

### ⚠ Atención

- Puede haber gas hidrógeno explosivo cerca de la batería. Las baterías deben mantenerse alejadas de chispas y llamas abiertas.
- Antes de comenzar a trabajar en la batería, asegúrese de leer atentamente y cumplir con las instrucciones de advertencia de seguridad relacionadas con la operación de la batería, y se recomienda que la operación sea realizada por profesionales.
- Cuando arranque con pinzas, asegúrese de que los polos positivo y negativo de los cables de puente estén conectados correctamente y mantenga las pinzas conectadas de manera confiable; evite daños al equipo, contacto con chispas y otros peligros causados por polos inversos o pinzas sueltas.

### Evitar la electricidad estática

Al cargar o arrancar con pinzas, se produce una mezcla altamente inflamable, es importante asegurarse de que ni usted ni la batería puedan acumular electricidad estática. Por ejemplo, lo siguiente puede causar que se acumule electricidad estática:

1. Uso de ropa de fibra sintética;
2. Fricción entre la ropa y los asientos;
3. Al arrastrar o empujar la batería sobre alfombras u otros materiales sintéticos;
4. Limpieza de la batería con un paño.

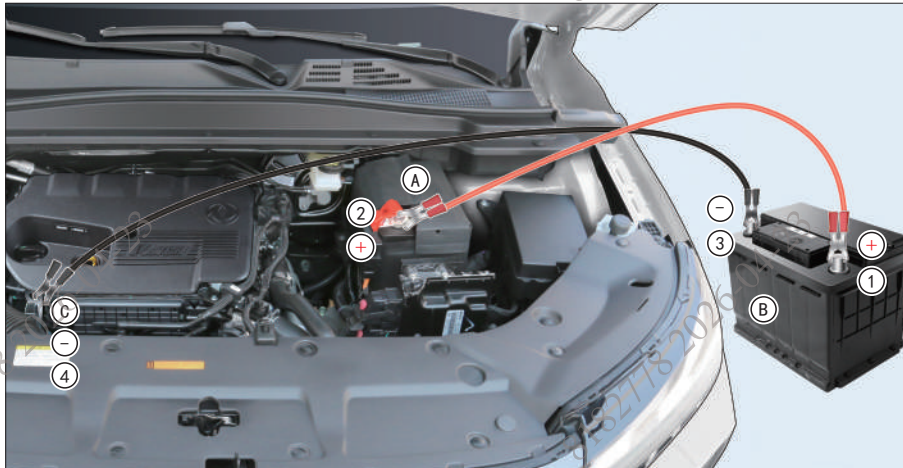
### Descripción de los terminales positivo y negativo de la batería



El marcado con "+" alrededor del terminal de la batería es el polo positivo de la batería, y el marcado con "-" alrededor del terminal es el polo negativo de la batería.

## Paso del arranque con pinzas

### Procedimiento de arranque con cables de puente (modelos de combustible tradicional):



- (A): Batería del vehículo defectuoso
- (B): Batería del vehículo de rescate
- (C): Punto de conexión a tierra en el vehículo averiado

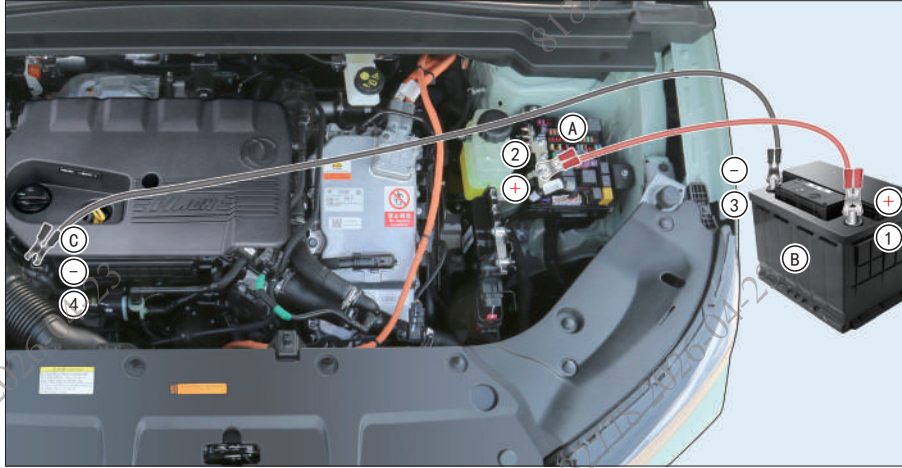
1. Si la batería del vehículo de rescate está lejos de la del vehículo defectuoso, aparque ambos vehículos en un lugar donde las baterías estén más cerca;
2. Aplicación del freno de estacionamiento;
3. Coloque la palanca de cambios en la posición "P" (estacionamiento);
4. Apague todos los equipos eléctricos (como iluminación, calefactor, aire acondicionado, etc.);
5. Desactive el botón de arranque con un clic
6. Abra el capó del motor y quite la tapa decorati-

va del terminal positivo de la batería;

7. Conecte el cable de puente de polo positivo rojo, positivo a positivo, como se muestra en las figuras (1)→(2). Tenga cuidado de no provocar un cortocircuito al conectar;
8. Conecte el cable de puente negativo negro, el polo negativo al punto de tierra, como se muestra en las figuras (3)→(4). Tenga cuidado de no provocar un cortocircuito al conectar;
9. Arranque el motor del vehículo auxiliar y déjelo funcionar durante unos minutos;
10. Pise el pedal del acelerador del vehículo auxiliar para mantener el régimen de giro del motor del vehículo auxiliar a unas 2000 r/min;
11. Arranque el motor del vehículo defectuoso de forma normal;
12. Después de arrancar el motor del vehículo defectuoso, retire los cables de puente uno por uno en el orden inverso al de conexión para evitar cortocircuitos.

## Arranque con pinzas

### Procedimiento de arranque con cables de puente (modelos HEV):



- (A): Terminal positivo en la caja de fusibles del automóvil defectuoso  
(B): Batería del vehículo de rescate / fuente de alimentación de emergencia del vehículo  
(C): Punto de conexión a tierra en el vehículo averiado (se recomienda la orejeta del motor)

### Atención

Al arrancar con cables de puente en los modelos HEV, después de conectar los cables de puente en el compartimento del motor, desconecte el cable de la batería en el maletero antes de activar el alto voltaje para evitar cortocircuitos en el vehículo.

1. Si la batería del vehículo de rescate está lejos de la del vehículo defectuoso, aparque ambos vehículos en un lugar donde las baterías estén más cerca;
2. Aplicación del freno de estacionamiento;
3. Coloque la palanca de cambios en la posición "P" (estacionamiento);
4. Apague todos los equipos eléctricos (como iluminación, calefactor, aire acondicionado, etc.);
5. Desactive el botón de arranque con un clic
6. Abra el capó y retire la tapa de la caja de fusibles;
7. Conecte el cable de puente de polo positivo

- rojo, positivo a positivo, como se muestra en las figuras ①→②. Tenga cuidado de no provocar un cortocircuito al conectar;
8. Conecte el cable de puente negativo negro, el polo negativo al punto de tierra, como se muestra en las figuras ③→④. Tenga cuidado de no provocar un cortocircuito al conectar;
9. Arranque el motor del vehículo auxiliar y déjelo funcionar durante unos minutos;
10. Pise el pedal del acelerador del vehículo auxiliar para mantener el régimen de giro del motor del vehículo auxiliar a unas 2000 r/min;
11. Arranque el motor del vehículo defectuoso de forma normal;
12. Después de arrancar el motor del vehículo defectuoso, retire los cables de puente uno por uno en el orden inverso al de conexión para evitar cortocircuitos.

### ¡ Aviso

Durante el arranque con cables puente para el modelo HEV, asegúrese de que la batería de potencia tenga suficiente carga, de lo contrario, es posible que el vehículo no arranque normalmente.

## Arranque con pinzas

### Atención

- Asegúrese de conectar los terminales positivos (+) de las dos baterías. No conecte el terminal negativo (-) de la batería del vehículo de rescate al terminal negativo de la batería del vehículo defectuosa. Debe conectarse al punto de conexión a tierra de la carrocería del vehículo defectuoso.
- Al conectar o desmontar los cables de arranque, conecte o quite un cable por completo antes de conectar o quitar otro cable para evitar cortocircuitos.
- Asegúrese de que los cables puente no entren en contacto con piezas en funcionamiento del motor.
- Asegúrese de que las pinzas del cable de puente no toquen ningún otro metal.  
No permita que el motor de arranque funcione durante más de 10 segundos. Si el motor no arranca de inmediato, espere al menos 10 segundos con el botón de arranque con un clic apagado y vuelva a intentarlo.
- Al desmontar el cable de arranque, deje que el motor del vehículo defectuoso funcione a velocidad de ralentí para evitar que se apague.
- Cuando trabaje en la batería o cerca de ella, use protección ocular adecuada y quítese los anillos, pulseras y cualquier otra joya.

- Si los polos positivo y negativo de la batería se invierten durante el arranque con pinzas, se dañará el vehículo (como daño al fusible/relé del vehículo, etc.) e incluso puede hacer que la batería explote.
- Un arranque con pinzas inadecuado puede provocar que la batería explote. Una batería que explota puede causar lesiones graves o la muerte y puede dañar el vehículo. Asegúrese de seguir las instrucciones de esta sección.
- Hay gas hidrógeno explosivo cerca de la batería. Las baterías deben mantenerse alejadas de chispas y llamas abiertas.
- No conecte el polo negativo (-) de la batería del vehículo de rescate al polo negativo (-) de la batería del vehículo defectuoso, de lo contrario, las chispas generadas en el momento de la conexión del cable pueden encender el gas combustible producido por la batería y provocar una explosión.
- Nunca conecte el cable de puente negativo a los componentes del sistema de combustible o a las tuberías de freno, de lo contrario existe riesgo de incendio.
- Al arrancar con pinzas, no se incline sobre la batería para evitar quemaduras con el ácido.

- Al desmontar los cables de arranque, encienda el ventilador o el calentador del parabrisas trasero del vehículo defectuoso, lo que puede reducir los picos de tensión generados al retirar los cables para evitar chispas.
- Nunca permita que el ácido de la batería entre en contacto con los ojos, la piel, la ropa o la pintura del vehículo. El líquido de la batería es una solución corrosiva de ácido sulfúrico que puede causar quemaduras graves. Si el ácido entra en contacto con alguna parte, enjuague inmediatamente la superficie con abundante agua.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- La tensión nominal de la batería del vehículo de rescate debe ser de 12V. El uso de una batería con clasificación incorrecta puede dañar el vehículo.
- No intente arrancar con pinzas con la batería congelada, puede hacer que explote y provocar accidentes graves.

## Precauciones

Cuando sea necesario remolcar el vehículo, se deben seguir las normas locales. Los métodos de remolque inadecuados pueden dañar el vehículo. Para garantizar el método de remolque correcto y proteger el vehículo de daños accidentales, se recomienda llamar a un técnico de asistencia en carretera para que remolque el vehículo.

Al remolcar, el conductor y el técnico de asistencia deben prestar atención a lo siguiente:

- Antes de remolcar, confirme que la transmisión, el sistema de dirección y el sistema de accionamiento estén en condiciones de funcionamiento. Si alguno de los sistemas anteriores está dañado, debe cargar el vehículo utilizando un vehículo de rescate con plataforma o levantar las ruedas delanteras para remolcarlo. Mantenga las ruedas motrices (ruedas delanteras) separadas del suelo durante el remolque.
- Al remolcar el vehículo con las ruedas traseras en el suelo, debe desactivar el freno de estacionamiento. (Consulte la página 135 para obtener información sobre cómo liberar el freno de estacionamiento).
- Al remolcar el vehículo, encienda el interruptor de la luz de advertencia de peligro.
- No deje la llave del vehículo en el vehículo, llévela consigo.



## Advertencias

- Si no se puede alimentar el vehículo defectuoso, las luces de freno, intermitentes y otras luces del vehículo no funcionarán, ¡no se permite remolcar el vehículo en este momento debido al riesgo de accidente!
- El motor no debe arrancarse empujando o remolcando el vehículo, ya que esto no arrancará el motor y dañará la transmisión.

## Métodos de remolque



La mejor manera de remolcar el vehículo es fijar el vehículo defectuoso al vehículo de rescate, por lo que esta debería ser la primera forma de remolcar.

## Arrastre por un remolque



También puede fijar las ruedas delanteras (traseras) del vehículo defectuoso al vehículo de rescate y luego fijar las ruedas traseras (delanteras) del vehículo defectuoso al remolque pequeño.

## Arrastre por un remolque



También puede fijar las dos ruedas delanteras del vehículo defectuoso al vehículo de rescate dejando las ruedas traseras en el suelo para remolcarlo. Al utilizar este tipo de remolque, debe tener en cuenta los siguientes puntos:

- Asegúrese de que la parte trasera del vehículo tenga una distancia adecuada respecto al suelo.
- Cambie el botón de arranque con un clic del vehículo remolcado al modo "OFF";
- Fije el volante en posición orientada hacia utilizando una cuerda o algo similar.
- Cambie la marcha a "N";
- Libere el freno de estacionamiento.
- Al remolcar, monte una cadena de seguridad;
- Al remolcar, la velocidad del vehículo no debe exceder los 50 km/h.

### Ejemplo del remolque incorrecta



### ⚠ Advertencias

Está estrictamente prohibido remolcar con las ruedas delanteras en el suelo, de lo contrario la transmisión se dañará gravemente.

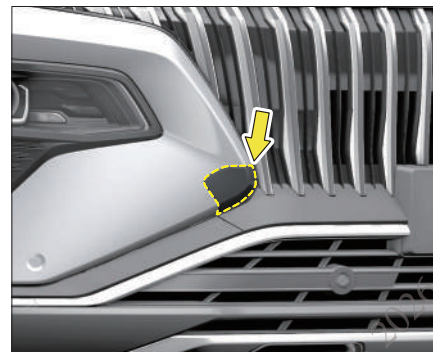


### ⚠ Advertencias

En cualquier caso, está estrictamente prohibido remolcar con las cuatro ruedas en el suelo, de lo contrario se dañará gravemente la transmisión.

### Posición de la anilla de remolque

#### Anilla de remolque delantera



La anilla de remolque delantera está montada en el lado derecho del parachoques delantero.

Abra con cuidado la tapa del orificio de montaje de la anilla de remolque en el parachoques delantero a través de la abertura en el lado inferior de la tapa del orificio de montaje de la anilla de remolque con un destornillador plano o una llave envueltos en tela.



#### Montaje de la anilla de remolque:

1. Saque la llave de desmontaje de ruedas\* y la anilla de remolque desmontable de la almohadilla de espuma en el maletero.
2. Atornille completamente el anillo de remolque en el sentido horario en el orificio de montaje de la anilla de remolque con la mano.
3. Utilice una llave de desmontaje de ruedas\* u otra herramienta para apretar firmemente la anilla de remolque.

#### Desmontaje de la anilla de remolque:

1. Afloje y retire la anilla de remolque en el sentido antihorario.
2. Instale la tapa del orificio de montaje en el parachoques y presione hasta que encaje en su lugar.
3. Coloque la anilla de remolque en el juego de herramientas a bordo.

#### Remolque del vehículo atrapado

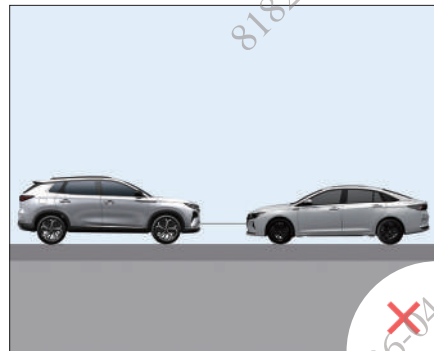
Utilice la anilla de remolque para sacar el vehículo si las ruedas del mismo están atascadas en arena, nieve o barro y no pueden salir por sí solas.

- Utilice únicamente la anilla de remolque del vehículo, no fije el dispositivo de remolque a ninguna otra parte de la carrocería, ya que podría dañarla.
- Cuando se remolca el vehículo, la anilla de remolque está sometido a una fuerza extrema. Tire siempre del vehículo en línea recta y no lo haga en ángulo.

#### ⚠ Atención

- No permita nunca que nadie permanezca alrededor del cable de remolque mientras se remolca el vehículo.
- No permita nunca que las ruedas patinen y vayan al ralenti a alta velocidad cuando estén atascadas en arena o barro. De lo contrario, los neumáticos pueden reventar y provocar un accidente, y las piezas del vehículo pueden sobrecalentarse y resultar dañadas.

## Arrastre por un remolque



#### ⚠ Atención

La anilla de remolque sólo debe utilizarse para que el vehículo de rescate remolque este vehículo, no para remolcar otros vehículos.

3

Emergencias

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

778 2026-04-23

778 2026-04-23

778 2026-04-23

## 4. Mantenimiento

**Instrucciones de mantenimiento ..... 232**

**Mantenimiento diario ..... 233**

Descripción de mantenimiento rutinario 233

Precauciones de mantenimiento rutinario ..... 233

Ítems de mantenimiento rutinario del exterior del vehículo ..... 233

Ítems de mantenimiento rutinario del interior del vehículo ..... 234

Ítems de mantenimiento rutinario de

otras partes ..... 235

Limpieza exterior del vehículo ..... 236

Limpieza interior del vehículo ..... 238

Selección de películas solares\* ..... 240

Protección contra la corrosión del vehículo ..... 240

Capó del motor ..... 241

Descripción de operación del mantenimiento rutinario ..... 242

**Mantenimiento regular ..... 260**

Descripción de mantenimiento periódico ..... 260

Tabla de ítems de mantenimiento inicial y regular ..... 260

**Reciclaje y protección del medio ambiente ..... 264**

## Instrucciones de mantenimiento

A medida que aumenta el kilometraje, las piezas y componentes del vehículo se desgastan gradualmente y su estado técnico se deteriora. Para garantizar un buen rendimiento y que el vehículo conserve un alto valor al revenderlo, es necesario realizar un mantenimiento del vehículo durante su uso.

El mantenimiento se divide en mantenimiento regular y rutinario, y también incluye la limpieza rutinaria, el detallado y la prevención de la corrosión del vehículo y el reciclaje de materiales de desecho y protección del medio ambiente tras el mantenimiento.

Dirjase al distribuidor autorizado para el mantenimiento regular, y el mantenimiento rutinario lo realiza principalmente el conductor.

Es importante seguir las normas de operación segura al realizar cualquier operación de mantenimiento o comprobación, ya que una operación incorrecta puede causar fallas o daños en las funciones del vehículo, o incluso accidentes.

### Atención

- Siga la “Tabla de ítems del primer mantenimiento y mantenimiento regular” para el mantenimiento regular de su vehículo. No realizar el mantenimiento regular de su vehículo a tiempo reducirá el rendimiento de su vehículo, causará daños a su vehículo y dará lugar a la pérdida de su reclamación de garantía.

- Debe tomar medidas de protección de seguridad personal antes del mantenimiento rutinario.

Antes del mantenimiento rutinario, asegúrese de que el vehículo esté en las siguientes condiciones:

- Estacione el vehículo en un área segura en terreno llano;
- Aplicación del freno de estacionamiento;
- Desactive el botón de arranque con un clic
- Espere un tiempo y realice las operaciones después de que el vehículo se haya enfriado.

### Atención

- No permita que objetos con chispas, llamas o destellos se acerquen a los componentes del sistema de combustible y a la batería.
- Evite el contacto directo de la piel con aceite de motor o refrigerante.
- Retire los objetos extraños del compartimento del motor durante las comprobaciones diarias o el mantenimiento regular, y no deje objetos o herramientas inflamables, como guantes o trapos, en el compartimento del motor. Los objetos sobrantes pueden causar fallas o daños en el motor, o incluso provocar un incendio.

## Descripción de mantenimiento rutinario

El mantenimiento rutinario es un ítem que debe comprobarse antes de la conducción normal todos los días. Esto es necesario para que el vehículo pueda funcionar de forma continua y adecuada. Es responsabilidad del conductor realizar el mantenimiento rutinario.

Las operaciones de mantenimiento rutinario incluyen el mantenimiento rutinario del exterior del vehículo, el mantenimiento rutinario del interior del vehículo, el mantenimiento rutinario de otras piezas y la limpieza del vehículo, etc.

El mantenimiento rutinario y la comprobación pueden ser realizados por el conductor o, en caso necesario, por el distribuidor autorizado.

## Precauciones de mantenimiento rutinario

Al realizar el mantenimiento rutinario, el conductor debe prestar atención a la seguridad y respetar las normas de operación segura para evitar causar lesiones a sí mismos o daños al vehículo.

Si es necesario desmontar, reemplazar y reparar piezas del vehículo, debe ser realizado por un técnico profesional. Si tiene alguna duda sobre el mantenimiento y las reparaciones del vehículo, consulte al distribuidor autorizado.

## Mantenimiento diario

### Ítems de mantenimiento rutinario del exterior del vehículo

Antes de la conducción normal diaria, realice el mantenimiento rutinario del vehículo de acuerdo con el método descrito en este capítulo.

Si encuentra algún sonido, vibración u olor anormal, debe comprobar la causa de inmediato o acudir a un distribuidor autorizado para que lo compruebe y repare.

Al realizar cualquier comprobación o mantenimiento, siga las "Precauciones de Mantenimiento Rutinario".

### Puertas y capó

Compruebe que todas las puertas, el capó y el portón trasero funcionan correctamente.

Compruebe que todas las cerraduras de las puertas funcionen correctamente. Lubrique las bisagras y los pestillos según sea necesario.

Asegúrese de que el pestillo de seguridad mantenga el capó cerrado después de abrir el pestillo del capó.

## Mantenimiento diario

### Luces del vehículo

Limpie periódicamente los faros delanteros y traseros. Compruebe que las luces de freno, los intermitentes, los faros delanteros y otros equipos de iluminación funcionen normalmente y estén seguros. Y compruebe si la altura de iluminación de los faros delanteros es normal.

### Neumático

Use un manómetro para medir la presión de los neumáticos antes de un viaje largo. Si es necesario, ajuste la presión de todos los neumáticos al valor especificado, incluida la presión de los neumáticos de la rueda de repuesto. Compruebe los neumáticos con cuidado en busca de cortes, bultos, grietas, desgaste excesivo u otros daños.

### Vidrio de parabrisas

Limpie el parabrisas a tiempo. Compruebe el parabrisas en busca de grietas u otros daños al menos cada seis meses.

### Entrada de aire del aire acondicionado

Las hojas, las flores, el polen y otros objetos extraños de los paneles de ventilación deben limpiarse con regularidad. Especialmente en climas lluviosos y nevados, la nieve en la rejilla de ventilación debe quitarse a tiempo para garantizar que la entrada de aire y la tubería de agua estén despejados. De lo contrario, la salida de la tubería de agua puede obstruirse, afectando el efecto del aire acondicionado, e incluso provocando la falla del sistema de aire acondicionado.

Si la rejilla de ventilación no se limpia durante mucho tiempo, las hojas, las flores, el polen y otros objetos extraños pueden enmohecerse y generar olor en la cabina de pasajeros.

### Techo solar

Los rieles deslizantes y las ranuras del techo solar se pueden limpiar regularmente con un trapo para evitar que los residuos obstruyan los orificios de drenaje del techo solar y provoquen que entre agua en el vehículo.

## Ítems de mantenimiento rutinario del interior del vehículo

### Pedal de freno

Compruebe que el pedal de freno funciona correctamente, que hay espacio suficiente debajo de él cuando el pedal de freno está pisado a fondo y que la estera de piso no interfiere con el funcionamiento del pedal de freno.

### Pedal del acelerador

Compruebe si el pedal del acelerador funciona con normalidad y asegúrese que no haya resistencia ni aplicación desigual de fuerza sobre el pedal del acelerador. Debe asegurarse de que cuando el pedal del acelerador esté pisado a fondo, todavía haya un espacio adecuado hasta el piso, de modo que la almohadilla para pies no obstruya el funcionamiento del pedal del acelerador.

### Volante

Compruebe si el volante tiene un recorrido libre excesivo, si la dirección está pesada o si se producen ruidos extraños.

### Cinturón de seguridad

Compruebe que todas las piezas del sistema del cinturón de seguridad, como la lengüeta de la hebilla y el retractor, funcionen correctamente y sin problemas, y que estén bien montados. Compruebe si el cinturón de seguridad presenta grietas, rozaduras, desgaste o daños.

### Luces de advertencia, luces indicadoras y zumbadores

Asegúrese de que todas las luces de advertencia, luces indicadoras y zumbadores funcionen correctamente.

### Desempañador del parabrisas

Al operar el sistema de aire acondicionado, verifique si el aire puede salir adecuadamente y en cantidad suficiente por las salidas de aire del desempañador.

### Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Compruebe si el limpiaparabrisas y el lavaparabrisas pueden funcionar normalmente y confirme que las escobillas no dejan arañazos tras el rasgado; de lo contrario, reemplácelas a tiempo.

### Ítems de mantenimiento rutinario de otras partes

#### Aceite del motor

Para obtener detalles sobre la comprobación del aceite del motor, consulte "Comprobación y reemplazo del aceite del motor" en este capítulo.

#### Refrigerante del motor

Para obtener detalles sobre la comprobación del refrigerante del motor, consulte "Comprobación y reposición del refrigerante del motor" en este capítulo.

#### Líquido de freno

Para obtener detalles sobre la comprobación del líquido de frenos, consulte "Comprobación y reemplazo del líquido de frenos" en este capítulo.

#### Líquido para limpiaparabrisas

Para obtener detalles sobre la comprobación y adición de líquido para limpiaparabrisas, consulte "Adición de líquido para limpiaparabrisas" en este capítulo.

#### Batería

Para obtener detalles sobre la comprobación y adición de la batería, consulte "Comprobación de la batería" en este capítulo.

### Limpiaparabrisas

Para obtener más detalles sobre la comprobación y el reemplazo de los limpiaparabrisas y las escobillas de los limpiaparabrisas, consulte "Limpieza de las escobillas de los limpiaparabrisas" y "Reemplazo de las escobillas de los limpiaparabrisas" en este capítulo.

### Ruedas y neumáticos

Para obtener detalles sobre la comprobación de ruedas y neumáticos, consulte "Comprobación de ruedas y neumáticos" en este capítulo.

### Fugas de líquido

Después de que el vehículo haya estado parado durante algún tiempo, compruebe si hay fugas de combustible, aceite, refrigerante u otros líquidos debajo del vehículo. Es normal que gotee agua después de utilizar el aire acondicionado. Si observa fugas o un fuerte olor a gasolina, compruebe la causa y repárelo inmediatamente.

### Correa de accesorios del motor

Después de que el motor deje de funcionar y se enfríe, compruebe que la correa de accesorios no esté desgastada, suelta, agrietada o aceitosa. Si es así, diríjase al distribuidor autorizado para una comprobación y reparación a tiempo.

## Mantenimiento diario

### Limpieza exterior del vehículo

#### Cuándo lavar el vehículo

Lave su vehículo para proteger la pintura de la carrocería en las siguientes situaciones:

1. Después de conducir bajo la lluvia. La pintura de la superficie puede dañarse debido a la lluvia ácida;
2. Después de conducir por la carretera costera, la carrocería puede oxidarse debido a la erosión del agua de mar;
3. Cuando haya contaminantes como líquido de frenos, hollín, excremento de pájaros, resina de árboles, partículas de metal o insectos pequeños que se queden en la superficie del vehículo.
4. Cuando el polvo o el barro quedan apelmazados en la superficie de la carrocería.

#### Método de limpieza

Lave la suciedad del vehículo con una esponja húmeda y abundante agua.

Lave el vehículo a fondo con agua jabonosa neutra o detergente (jabón especial para lavado de autos o detergente para lavavajillas general) mezclado con agua limpia y suave.

Enjuague el vehículo con abundante agua limpia.

Después de lavar el vehículo, límpielo con un paño especial para evitar dejar manchas en el vehículo después de que se seque.

#### ⚠ Atención

- Las juntas, puertas, ventanillas y capós son los más susceptibles a la corrosión por la sal anti-congelante de la carretera. Por lo tanto, estos lugares deben limpiarse con frecuencia.
- Asegúrese de que el orificio de drenaje debajo de la puerta esté despejado.
- Antes de lavar el vehículo, enjuague primero la parte inferior y las ruedas del vehículo con agua, para que el barro, la sal y otras suciedades puedan eliminarse fácilmente.
- No utilice jabones domésticos fuertes, quitamanchas químicos fuertes ni otros disolventes para limpiar la superficie del vehículo.
- No lave el vehículo cuando la superficie de la carrocería esté caliente, de lo contrario se formarán manchas de agua en la superficie pintada.
- No limpie la carrocería con cuero duro o paños ásperos.

#### · Eliminación de manchas

Las manchas de asfalto u otras manchas de aceite, suciedad industrial, manchas de insectos y resinas en la parte inferior del vehículo deben eliminarse a tiempo para evitar dañar la pintura o dejar manchas.

#### · Encerado del vehículo

El encerado frecuente del vehículo protegerá la pintura y ayudará a mantener el buen aspecto del vehículo.

El rozamiento mecánico o el pulido intenso sobre la capa de imprimación por electroforesis o la capa de barniz pueden provocar arañazos en la pintura o dejar marcas de remolino.

Es necesario pulir después del encerado para eliminar los residuos de la superficie y evitar que se desgaste.

#### ⚠ Atención

- Lave bien el vehículo antes de encerarlo.
- Utilice la cera de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la cera.
- No utilice ceras que contengan abrasivos, mezclas o limpiadores que puedan dañar la pintura de la carrocería.
- Está prohibido utilizar repelente de mosquitos en las superficies interiores y exteriores del vehículo, ya que puede dañar la pintura de la carrocería.

## Mantenimiento diario

### · Limpieza de los cristales exteriores

Cuando utilice un rascador de parabrisas para quitar la suciedad del parabrisas, rocíe líquido para limpiaparabrisas sobre la superficie del vidrio antes de rasar. De lo contrario, es fácil dañar la escobilla del limpiaparabrisas y la superficie exterior del vidrio.

Aunque llueva muy poco, se debe rociar primero y luego rasar.

Utilice líquido para limpiaparabrisas vendido por el distribuidor autorizado.

### · Mantenimiento de la parte inferior del vehículo

En las zonas donde se utiliza sal anticongelante en invierno, los bajos del vehículo deben lavarse con frecuencia para evitar la corrosión de los mismos y de los componentes de la suspensión del vehículo por la suciedad o la sal adherida.

Durante el invierno o la primavera, se debe comprobar las juntas del vehículo y volver a tratarlas si es necesario.

### · Limpieza de las llantas de aleación de aluminio

Limpie las llantas de aleación de aluminio con frecuencia, especialmente en áreas donde se usa sal anticongelante en las carreteras en invierno. Si entra sal en las ruedas, corroerá las llantas de aleación de aluminio y las decolorará.

### ⚠ Atención

Para evitar manchar o decolorar las llantas, siga estas pautas:

- No utilice limpiadores que contengan álcalis o ácidos fuertes para limpiar las ruedas.
- No utilice limpiadores de ruedas cuando éstas estén calientes. La temperatura de las ruedas debe ser la misma que la temperatura ambiente.
- Después de utilizar el limpiador, enjuague las ruedas dentro de 15 minutos para eliminar el limpiador.

### · Limpieza de las ruedas

Lave las ruedas cuando lave su vehículo para mantenerlo limpio.

Cuando reemplace las ruedas o lave la parte inferior de su vehículo, debe limpiar el interior de las ruedas.

Cuando lave las ruedas, no utilice limpiadores abrasivos.

Compruebe la llanta periódicamente para detectar hoyos o erosión. Esto puede provocar una pérdida de presión o daños en el borde del neumático.

Se recomienda encerar las ruedas para protegerlas de la corrosión de la sal anticongelante para carreteras utilizada en invierno.

### · Limpieza de componentes cromados

Limpie periódicamente los componentes cromados con un pulimento de cromo no abrasivo para mantener su brillo.

### Precauciones de limpieza



Está prohibido lavar el compartimento de motor con agua, de lo contrario, puede causar fallas en los circuitos eléctricos, el motor y los componentes relacionados en el compartimento de motor.

No permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con los componentes eléctricos y las rejillas de ventilación en el vehículo, de lo contrario, los componentes eléctricos pueden dañarse.

No enjuague el puerto de llenado de combustible con agua.

## Mantenimiento diario

### Advertencias

No utilice gasolina, aguarrás, aceite de motor, quitaesmalte u otros líquidos volátiles para el mantenimiento del vehículo. ¡Estos líquidos son tóxicos e inflamables, y pueden provocar fácilmente incendios y explosiones!

### Precauciones para el lavado del vehículo con la máquina automática de lavado de autos

Si la función de asistencia al estacionamiento automático AUTO HOLD está activada, el vehículo frenará automáticamente en determinadas circunstancias. Para evitar daños en el vehículo, desactive la función de asistencia al estacionamiento automático AUTO HOLD cuando lave el vehículo en instalaciones de lavado. (Consulte la página 136 para operaciones detalladas)

Antes de lavar su vehículo, asegúrese de que:

- Las ventanillas y el techo solar deben estar completamente cerrados.
- El sistema de aire acondicionado está apagado.
- El interruptor combinado del limpiaparabrisas y lavaparabrisas está en la posición inicial.

A la hora de limpiar un vehículo con una máquina automática de lavado de autos, debe garantizar los siguientes puntos:

- Pliegue los espejos retrovisores exteriores.
- Cambie la marcha a posición neutral (posición N).
- Libere el freno de estacionamiento.
- Suelte el pedal de freno de servicio.

### Atención

- En los túneles de lavado automático donde el vehículo se desplaza mediante arrastre, si la palanca de cambios está en la posición P, se dañará la transmisión. Cuando se aplica el freno de estacionamiento, si el vehículo se arrastra con fuerza, puede causar daños al vehículo.
- Antes de utilizar la máquina automática de lavado de autos para limpiar el vehículo, elimine el barro y la gran cantidad de polvo para evitar daños en la carrocería del vehículo.
- Después de lavar el vehículo en la máquina automática de lavado de autos, se debe quitar la cera del parabrisas y de la escobilla del limpiaparabrisas, lo que puede reducir la suciedad en el parabrisas y reducir el ruido de raspado.

### Limpeza interior del vehículo

Utilice con frecuencia una aspiradora o un plumero para quitar el polvo y la suciedad del interior del vehículo (como en los accesorios, los componentes de plástico y los asientos, etc.), y utilice un paño limpio y suave empapado en jabón suave para limpiar la suciedad del plástico y del cuero, luego séquelo con un paño suave.

Para mantener la apariencia del cuero, preste atención a los requisitos pertinentes del fabricante, algunos protectores pueden contener productos químicos que pueden dañar o corroer la funda de cuero del asiento. Limpie la superficie de cuero con un paño suave humedecido con un poco de agua.

### Atención

- No limpie con gasolina ligera, diluyente o líquidos similares.
- Las pequeñas partículas de suciedad pueden desgastar la superficie del cuero y dañarlo, por lo que deben eliminarse inmediatamente. No utilice jabones para cuero, abrillantadores de cera, soluciones de limpieza, solventes, quitamanchas o limpiadores que contengan amoníaco, ya que pueden dañar el brillo natural del cuero.

### Atención

- Nunca utilice protectores de tejidos sin la recomendación del fabricante.
- No utilice limpiadores de vidrio ni limpiadores de plástico para fregar la superficie de cuero, ya que podría dañarla.

### Estera de piso

El uso de la estera de piso extenderá la vida útil de la alfombra del vehículo y facilitará la limpieza del interior del vehículo.

Independientemente del tipo de estera de piso utilizada, asegúrese de que es adecuada para el vehículo y de que está fijada de forma correcta y fiable para que no obstaculice el funcionamiento del pedal.

### Advertencias

El uso de estera de piso no fijada puede dificultar el funcionamiento del pedal de freno y del acelerador después de deslizarse, lo que puede provocar accidentes graves.

### Limpieza del interior del vidrio del vehículo

Cuando limpie el interior del vidrio, no use herramientas con cuchillas o desinfectante clorado para limpiarlo, ya que esto dañará el cable del desempañador del parabrisas trasero.

Cuando el interior del vidrio se empaña en invierno, puede rociar una cantidad adecuada de agente antivaho especial para vidrio para evitar que se empañe.

### Cinturón de seguridad del asiento

La correa del cinturón de seguridad se puede limpiar con una esponja humedecida con un detergente neutro.

La correa del cinturón de seguridad después de la limpieza debe secarse por completo antes de su uso, y la correa mojada no se puede retraer directamente en el retractor para evitar dañar el retractor.

La correa del cinturón de seguridad no se puede limpiar con lejía, colorantes ni disolventes químicos, de lo contrario dañará gravemente la correa.

### Funda del cuero del asiento

La funda de cuero de los asientos es de alta calidad y, con el cuidado adecuado, la funda de cuero se conservará bien.

La retención prolongada de polvo y suciedad afectará el brillo del cuero y también provocará el desgaste y el envejecimiento del cuero, por lo que un mantenimiento y limpieza rutinarios son muy necesarios.

Cuando la superficie de cuero esté sucia, se debe limpiar con un paño húmedo o agua jabonosa diluida. Si el agua se derrama en la superficie del cuero o permanece en las costuras, debe limpiarse a tiempo.

Se recomienda utilizar productos de mantenimiento de cuero de marca y evitar la exposición prolongada a la luz intensa de la superficie del asiento de cuero.

### Advertencias

- Está estrictamente prohibido utilizar productos como líquidos solubles y detergentes fuertes para la limpieza del cuero.
- Al poner la funda del asiento, no cubra la bolsa de aire lateral en el exterior del respaldo del asiento, de lo contrario afectará el inflado de la bolsa de aire lateral.

## Mantenimiento diario

### Selección de películas solares\*



Violeta: luz ultravioleta  
Azul: luz visible  
Rojo: luz infrarroja

La función de la película de control solar de ventanilla es principalmente reducir la radiación ultravioleta e infrarroja en el vehículo, al tiempo que garantiza una mejor visibilidad y privacidad en el vehículo.

Se debe seleccionar una película de control solar con alta reflectividad a los rayos ultravioleta e infrarrojos y alta transmitancia a la luz visible, es decir, alta definición.

### ⚠ Atención

No busque demasiado la protección solar, el aislamiento térmico y la privacidad. La transmisión de luz después de la película debe alcanzar más del 70% (es decir, la transmisión de luz de la película de control solar  $\times$  la transmisión de luz del vidrio de la ventanilla), de lo contrario afectará la visibilidad del conductor, y así afectará significativamente a la seguridad en la conducción.

### Protección contra la corrosión del vehículo

Lave y encere su vehículo con frecuencia para mantenerlo limpio. Los agentes anticongelantes y agentes de deshielo que se usan en la carretera son corrosivos, limpie la parte inferior del vehículo a tiempo después de conducir por dicha carretera.

Compruebe con frecuencia si hay daños menores en la pintura y repárelos lo antes posible.

Compruebe la parte inferior de la carrocería en busca de acumulación de arena, suciedad o sal y límpiela con agua lo antes posible.

Otras medidas contra la oxidación y la corrosión pueden tener requisitos especiales en algunas regiones; consulte a los distribuidores autorizados.

### ⚠ Atención

- Está estrictamente prohibido enjuagar la cabina de pasajeros con agua directamente para eliminar la suciedad, la gravilla u otros desechos. En su lugar, utilice una aspiradora o una escoba para eliminar la suciedad.
- No permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con los componentes eléctricos del vehículo, de lo contrario se dañarán.

### Capó del motor

#### Apertura del capó



1. Abra la puerta del conductor y verá una manija de apertura ① del capó del motor en la parte inferior izquierda del tablero de instrumentos. Tire de la manija hacia afuera para que el capó se levante ligeramente;



2. Entre el capó y la parrilla, localice la manija ② en la parte superior derecha mirando hacia el emblema del vehículo, empuje la manija hacia la izquierda con los dedos para liberar el gancho de seguridad del capó;



3. Cuando la manija ② se mueve hacia el extremo izquierdo, levante el capó y saque la varilla de soporte e introdúzcala en el orificio de soporte (al sacar la varilla de soporte, sujete el manguito de goma de la varilla para evitar el contacto directo con los componentes metálicos, ya que estas están muy calientes cuando el motor acaba de pararse).

#### ⚠ Advertencias

- No manipule la palanca de bloqueo del capó mientras el motor está en funcionamiento o inmediatamente después de apagarlo, ya que la temperatura de la palanca del capó estará elevada, para evitar quemaduras. Después de abrir la manija en el capó, espere a que el motor se detenga y el calor se disipe durante un período de tiempo antes de abrir el capó.
- No abra el capó cuando haya viento fuerte para evitar que se voltee, lo que podría dañar los componentes o causar lesiones personales.

#### Cierre del capó

1. Compruebe que no haya otros objetos extraños en el compartimento de motor;
2. Sostenga firmemente el capó, empujelo ligeramente hacia arriba y libere la varilla de soporte del orificio de soporte con la otra mano y encaje la varilla de soporte en el punto fijo;
3. Baje lentamente el capó hasta un ángulo de apertura y cierre de 20 cm, suelte las manos y deje que el capó se bloquee con su propia gravedad. Una vez bloqueado, presione el capó hacia abajo para confirmar que esté bien bloqueado en su lugar.

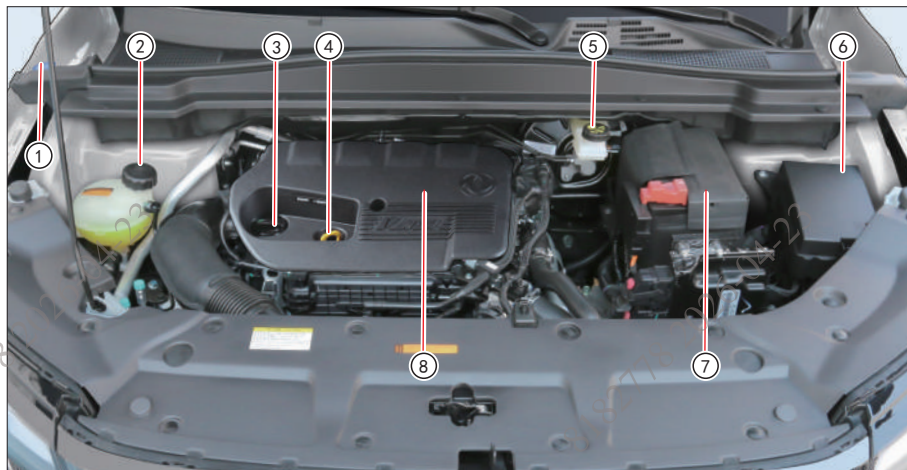
#### 👁 Atención

- Al cerrar el capó del vehículo, asegúrese de que no atrape a personas ni objetos.
- Si suelta el capó desde una altura demasiado elevada sobre la parrilla delantera o lo cierra con fuerza, podría dañar los faros y la parrilla delantera.
- Debe cerrar el capó delantero y confirmar que esté bloqueado de forma segura antes de conducir, de lo contrario, el viento en contra del vehículo hará que el capó delantero se abra, lo que podría provocar un accidente grave.
- Si sale vapor o humo del compartimento de motor, nunca abra el capó para evitar lesiones.

## Mantenimiento diario

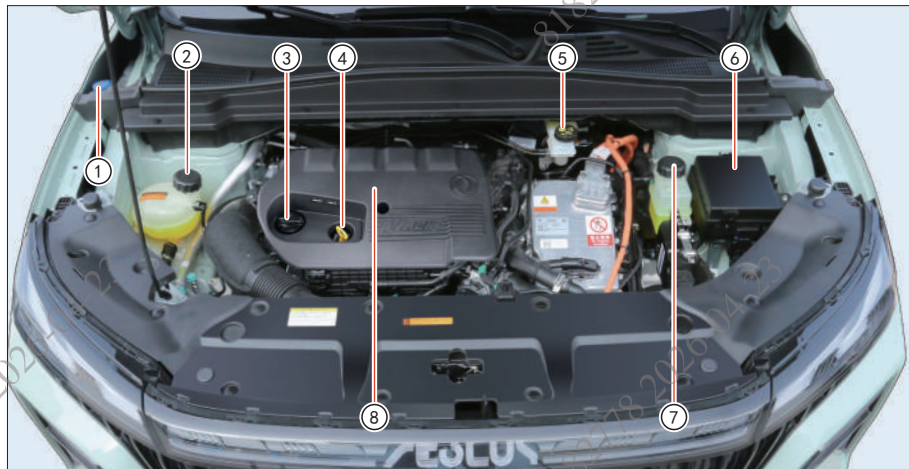
### Descripción de operación del mantenimiento rutinario

### Diagrama de disposición del compartimento del motor (modelo de combustible tradicional)



- ① Tapa del puerto de llenado del depósito de líquido para limpiaparabrisas
- ② Tapa del puerto de llenado del depósito de refrigerante del motor
- ③ Tapa de puerto de llenado de aceite del motor
- ④ Varilla medidora de aceite del motor
- ⑤ Tapa del puerto de llenado del depósito de líquido de freno
- ⑥ Caja de fusibles del compartimento de motor
- ⑦ Batería
- ⑧ Filtro de aire

## Diagrama de disposición del compartimento del motor (modelo HEV)



- ① Tapa del puerto de llenado del depósito de líquido para limpiaparabrisas
- ② Tapa del puerto de llenado del depósito de refrigerante del motor
- ③ Tapa de puerto de llenado de aceite del motor
- ④ Varilla medidora de aceite del motor
- ⑤ Tapa del puerto de llenado del depósito de líquido de freno
- ⑥ Caja de fusibles del compartimento de motor
- ⑦ Tapa del puerto de relleno del depósito de refrigerante del sistema híbrido
- ⑧ Filtro de aire

## Mantenimiento diario

### Instrucciones de seguridad para trabajar en el compartimiento de motor

Al trabajar en el motor o en el compartimiento de motor, como al revisar o llenar líquidos, pueden ocurrir quemaduras y otras lesiones y presentar un peligro para la seguridad, como un incendio u otros accidentes. Tenga en cuenta las notas de advertencia y las normas de seguridad pertinentes.

### ⚠ Advertencias

- Si abre el capó cuando el motor está sobrecalentado o el compartimiento de motor está en llamas, puede entrar en contacto con gases calientes u otros fluidos de trabajo que se estén derramando y existe riesgo de lesiones. Debe esperar a que el motor sobrecalentado se enfríe antes de abrir el capó. En caso de incendio en el compartimiento de motor, mantenga el capó cerrado y notifique a los bomberos de inmediato.
- Compruebe el vehículo en busca de fugas de aceite de motor. Evite que el aceite gotee sobre el motor o los tubos de escape calientes, ya que pueden provocar incendios.
- Al agregar aceite, no mezcle varios aceites, de lo contrario, provocará una falla funcional grave del vehículo.
- Antes de que las personas trabajen debajo del vehículo, asegúrese de que el vehículo no se mueva y esté sostenido de manera confiable por soportes adecuados. Si el vehículo solo se apoya sobre gatos, no es posible garantizar la seguridad debajo del vehículo.

- No desbloquee el capó mientras conduce. El capó desbloqueado puede abrirse mientras el vehículo está en movimiento, bloqueando la visión del conductor y provocando un accidente grave.
- Asegúrese de que el limpiaparabrisas está colocado en el parabrisas antes de abrir el capó. De lo contrario, el limpiaparabrisas o el capó podrían resultar dañados.
- Al cerrar el capó, asegúrese de no atrapar a ninguna persona u objeto.
- No toque los componentes bajo tensión, porque existe una alta tensión cuando el sistema de encendido y el sistema de inyección de combustible están en funcionamiento, ya que esto puede provocar una descarga eléctrica y riesgo de lesiones.
- Algunos componentes del compartimiento del motor (por ejemplo, el ventilador del radiador) pueden seguir funcionando o volver a funcionar repentinamente incluso después de desconectar el botón de arranque con un clic. Existe riesgo de lesiones. Si necesita realizar operaciones en los componentes del compartimiento del motor, debe hacer lo siguiente:
  - Desactive el botón de arranque con un clic.
  - No toque el área peligrosa alrededor de los componentes en funcionamiento, como el área giratoria de un ventilador.
  - Quite las joyas y los relojes.
  - Mantenga la ropa, el pelo, etc. alejados de los componentes en funcionamiento.

### Comprobación y reposición del refrigerante del motor

El refrigerante puede prevenir la corrosión, evitar las fugas por la cavitación, evitar que el radiador hierva, evitar que se incruste y se congele, etc. Puede mantener el sistema de refrigeración en buenas condiciones de funcionamiento todo el tiempo y garantizar la temperatura de funcionamiento normal del motor.

### Comprobación del nivel y reposición de refrigerante del motor



MAX: marca de límite superior

MIN: marca de límite inferior

No compruebe el nivel de refrigerante hasta que el motor se haya enfriado.

El depósito de refrigerante está marcado con una línea MIN y una línea MAX. Si el nivel de refrigerante está por debajo de la línea MIN, agregue refrigerante hasta que se acerque a la línea MAX. (Consulte la página 288 para conocer los tipos de refrigerante recomendados)

## Mantenimiento diario

Compruebe el nivel del refrigerante. Si falta una pequeña cantidad de refrigerante, abra la tapa de puerto de llenado ① del depósito de refrigerante y agregue el refrigerante hasta cerca de la línea MAX.

Si falta refrigerante en grandes cantidades o con frecuencia, diríjase al distribuidor autorizado para una comprobación y reparación.

### ⚠ Advertencias

- No abra la tapa de llenado del depósito de refrigerante ni la tapa del radiador hasta que el motor se haya enfriado, ya que la temperatura del refrigerante es muy alta en este momento, y al abrirlo puede salir rociado refrigerante caliente o vapor, causando quemaduras al personal.
- No mezcle refrigerantes de diferentes tipos o marcas, y no agregue otros líquidos o aditivos al refrigerante, de lo contrario podría dañar el motor.
- Si el refrigerante en el depósito de refrigerante está descolorido o desteñido, reemplace el refrigerante a tiempo.
- En invierno o en regiones muy frías, debe reemplazar el refrigerante por otro con mayor capacidad anticongelante y adecuado para la temperatura ambiente para evitar que el motor se dañe por congelamiento.
- El refrigerante debe guardarse en un recipiente cerrado y no debe estar al alcance de los niños.

### Reemplazo del refrigerante del motor

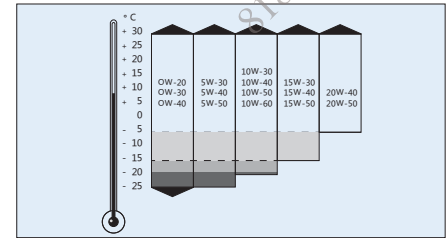
Debe reemplazar el refrigerante del motor regularmente de acuerdo con las disposiciones de la "Tabla de ítems de primer mantenimiento y mantenimiento regular" en el capítulo "Mantenimiento" de este manual. Si es necesario reemplazar el refrigerante del motor, diríjase a un distribuidor autorizado para que lo reemplace o repare.

### Comprobación y reemplazo del aceite de motor

Debe reemplazar el aceite de motor regularmente de acuerdo con las disposiciones de la "Tabla de ítems del primer mantenimiento y mantenimiento regular" en el capítulo "Mantenimiento" de este manual. Diríjase al distribuidor autorizado para su reemplazo. Solo reemplazando el aceite de motor de acuerdo con las normas se puede garantizar la vida útil del motor.

Al comprar aceite de motor, compruebe que el modelo y las especificaciones que figuran en el embalaje exterior del aceite son adecuados para el motor del vehículo y el entorno de funcionamiento correspondiente.

### Valores recomendados de viscosidad SAE para aceites de motor



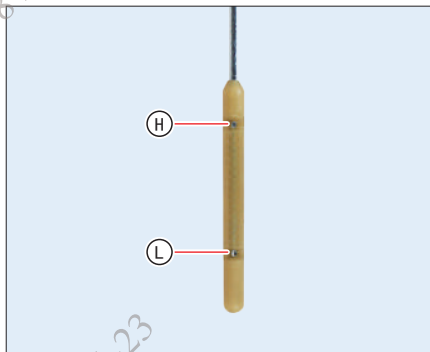
Elija el aceite de motor adecuado según las diferentes temperaturas ambientales. (Para obtener más detalles, consulte la página 289)

### Método de la comprobación del nivel de aceite de motor

Compruebe el nivel de aceite del motor mediante la varilla medidora:

1. Aparque el vehículo en un terreno llano y firme;
2. Arranque el motor y caliéntelo hasta que la temperatura del motor alcance la temperatura normal de funcionamiento (alrededor de 5 minutos);
3. Apague el motor y espere al menos 10 minutos para que el aceite del motor regrese al cárter;
4. Saque la varilla medidora de aceite, limpie la mancha de aceite en la varilla medidora con un trapo limpio y vuelva a introducir la varilla hasta el fondo;
5. Saque la varilla medidora de aceite nuevamente y compruebe si el nivel de aceite está entre las marcas de límite superior e inferior.

## Mantenimiento diario



Varilla medidora de aceite del motor

(H): Marca de límite superior del aceite

(L): Marca de límite inferior del aceite

El funcionamiento del motor consumirá una cierta cantidad de aceite de motor, y la cantidad de aceite de motor consumido depende del estilo de conducción y las condiciones de uso del vehículo. Por lo tanto, debe comprobar regularmente el nivel de aceite, preferiblemente después de cada llenado de combustible y antes de un viaje largo. Si el nivel de aceite está por debajo de (L), quite la tapa del puerto de llenado de aceite y agregue una cantidad apropiada de aceite de motor.

No sobrepase la marca de límite superior del nivel de aceite cuando el motor del vehículo funcione en condiciones tan duras durante viajes largos por autopista o en zonas montañosas en verano. (H)

### Reposición del aceite de motor

1. Aparque el vehículo en un terreno llano y firme;
2. Abra el capó del motor;
3. Coloque un trapo alrededor del puerto de llenado para evitar que el aceite gotee sobre el motor;
4. Abra la tapa de puerto de llenado de aceite girándola en sentido contrario a las agujas del reloj;
5. Para evitar el llenado excesivo de aceite de motor, debe agregar el aceite de motor en pequeñas cantidades varias veces, cada vez con una pequeña cantidad de aceite y comprobando el nivel de aceite; (el aceite tarda unos minutos en fluir desde el puerto de llenado hasta el cárter).
6. Cuando el nivel de aceite se encuentre entre la marca del límite superior y la marca del límite inferior, deje de agregar aceite y apriete la tapa de puerto de llenado de aceite;
7. Guarde el trapo y limpie alrededor del puerto de llenado.

### Atención

Si el nivel de aceite supera la marca del límite superior, no arranque el motor. De lo contrario, el convertidor catalítico y el motor pueden resultar dañados. Si se llena en exceso, póngase en contacto con el distribuidor autorizado para eliminar el exceso de aceite.

### Advertencias

El aceite de motor es una sustancia altamente inflamable. Tenga cuidado cuando rellene con aceite y nunca derrame aceite sobre componentes calientes del motor o del sistema de escape.

### Reemplazo del aceite de motor

### Atención

Debe reemplazar el aceite de motor regularmente de acuerdo con las disposiciones de la "Tabla de ítems del primer mantenimiento y mantenimiento regular" en el capítulo "Mantenimiento" de este manual.

Diríjase al distribuidor autorizado para el reemplazo del aceite de motor.

Si el vehículo se conduce bajo condiciones severas, tales como:

- Conducción frecuente en trayectos cortos.
- Funcionamiento prolongado en ralentí (como taxi).
- Conducción en áreas polvorientas.
- Conducción frecuente con remolque.
- Conducción en zonas alpinas.

Entonces deberá aumentar la frecuencia de mantenimiento de los ítems pertinentes durante el mantenimiento regular o acortar el ciclo de mantenimiento.

## Mantenimiento diario

### Aviso

- El color del aceite del motor nuevo cambiará rápidamente después de que el motor haya estado funcionando durante un período de tiempo. Este es un fenómeno normal y no es necesario reemplazar el aceite del motor por adelantado.
- El tratamiento de aceites de motor usados es una tarea muy especializada y requiere los conocimientos profesionales adecuados y las herramientas especiales necesarias. Se recomienda el reciclaje por el distribuidor autorizado.
- El aceite de motor usado es extremadamente dañino para el medio ambiente y las fuentes de agua. No vierta el aceite de motor usado en el alcantarillado ni en el suelo o el césped.

### Atención

- En invierno o en regiones muy frías, debe reemplazar el aceite de motor por otro con mayor capacidad anticongelante y adecuado para la temperatura ambiente, para facilitar el arranque a baja temperatura y una buena lubricación del motor.
- No mezcle aceites de motor de diferentes tipos o marcas, y no agregue otros aditivos al aceite de motor, de lo contrario, el motor podría dañarse.

### Atención

- Seguir conduciendo después de que se haya encendido la luz de advertencia de presión de aceite de motor puede dañar seriamente el motor.
- Si el aceite de motor se llena demasiado poco, el motor puede dañarse, si el aceite del motor se llena demasiado, el motor y el convertidor catalítico pueden dañarse.
- No reemplace el aceite de motor usted mismo sin los conocimientos y herramientas profesionales pertinentes.
- Si la piel está manchada con aceite de motor, lávela bien.
- La tapa de puerto de llenado de aceite debe estar apretada todo el tiempo para evitar que el aceite salpique y provoque un incendio cuando el motor está en movimiento.

### Comprobación y reemplazo del líquido de freno

El líquido de freno se utiliza para transmitir presión en el sistema de frenado hidráulico del vehículo.

Si el recorrido del pedal de freno aumenta inesperadamente o el nivel del líquido de frenos desciende significativamente, diríjase al distribuidor autorizado para una comprobación y reparación del sistema de frenos.

### Atención

- El líquido de freno es muy absorbente y debe almacenarse en un recipiente cerrado para evitar que absorba agua y se deteriore.
- El líquido de freno tiene un efecto corrosivo sobre la superficie de pintura de la carrocería, por lo que el líquido de freno salpicado sobre la superficie de pintura debe limpiarse a tiempo.
- El líquido de freno debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Si bebe accidentalmente líquido de freno, acuda inmediatamente a un médico.
- Evite el contacto de la piel o los ojos con el líquido de freno, si entra en contacto accidentalmente, lávese inmediatamente con abundante agua y consulte a un médico a tiempo.
- Tenga cuidado de no derramar líquido de freno sobre un motor caliente, ya que podría provocar un incendio.

## Mantenimiento diario

### Comprobación del nivel de líquido de frenos



Observe la línea de marcado en el depósito de líquido de frenos:

MAX: marca de límite superior

MIN: marca límite inferior

El nivel del líquido de frenos debe estar entre MAX y 4 mm por debajo de MAX.

Si el nivel del líquido desciende significativamente en un corto periodo de tiempo, esto indica que hay una fuga en el sistema de frenos, por lo que debe ponerse en contacto con el distribuidor autorizado para una comprobación y reparación del sistema de frenos lo antes posible.

### Reposición del líquido de frenos

Si el nivel del líquido de frenos es inferior a la marca del límite inferior, debe agregar el líquido de frenos a tiempo.

#### Advertencias

- No mezcle líquidos de frenos de diferentes marcas o modelos, y no use líquidos de frenos usados, para no reducir la eficiencia de frenado y provocar fallas en el sistema de frenos.
- El nivel del líquido de frenos no debe exceder la marca de límite superior "MAX", ya que podría provocar la corrosión de la pintura, la contaminación de piezas o incluso un incendio.

#### Aviso

Para conocer los requisitos técnicos del líquido de frenos y el ciclo de reemplazo razonable, consulte las normas en la "Tabla de ítems del primer mantenimiento y mantenimiento regular" en el capítulo "Mantenimiento" de este manual.

### Reemplazo de líquido de freno







Para garantizar el funcionamiento normal del sistema de frenado, el líquido de freno debe reemplazarse periódicamente de acuerdo con las disposiciones de la "Tabla de ítems del primer mantenimiento y mantenimiento regular" en el capítulo "Mantenimiento" de este manual. Diríjase al distribuidor autorizado para el reemplazo del líquido de frenos.

#### Advertencias

- Si el líquido de freno no se reemplaza según el tiempo especificado, el sistema de frenos puede fallar y causar accidentes graves.
- Si el nivel del líquido de freno es inferior a la marca de límite inferior del depósito del líquido de freno, no conduzca el vehículo para evitar accidentes.
- Si se deja el líquido de freno en el sistema hidráulico durante muchos años sin cambiarlo, el líquido de freno se deteriorará y producirá resistencia al aire en la tubería de freno al frenar, lo que afectará al rendimiento de frenado y a la seguridad de la conducción, e incluso puede provocar el fallo completo del sistema de frenos, causando así un accidente.

## Comprobación de la batería

### Símbolos y descripción de advertencia de operación de la batería

1		No se permiten llamas, chispas, luces brillantes ni fumar en el lugar de la operación.
2		¡Deben usarse gafas protectoras durante la operación!
3		¡Los niños deben mantenerse alejados de los electrolitos y las baterías del vehículo!
4		¡El electrolito de la batería es una sustancia altamente corrosiva, por lo que debe usar guantes y gafas protectoras durante la operación!
5		Lea atentamente las instrucciones de uso de la batería antes de empezar a trabajar.
6		¡La batería producirá una mezcla de gases explosiva durante la carga!

## ⚠ Advertencias

- No permita que objetos con chispas, llamas o chispazo se acerquen a la batería.
- No cortocircuite los terminales de la batería, ya que las chispas de alta energía generadas por el cortocircuito podrían lesionar al operador.
- Antes de manipular la batería, debe tocar la carrocería para eliminar cualquier acumulación de estática existente para evitar chispas y la posible ignición del gas de la batería, altamente explosivo.
- El ácido de la batería es fuertemente corrosivo, por lo que debe llevar guantes y gafas de protección. No dé la vuelta a la batería, de lo contrario el ácido podría salirse por el orificio de ventilación.
- Si el ácido le salpica en los ojos, láveselos inmediatamente con agua durante unos minutos y acuda inmediatamente a un médico. Si el ácido se derrama sobre la piel o la ropa, absorba inmediatamente con un paño seco y luego enjuague con agua y jabón. Si bebe ácido accidentalmente, busque atención médica inmediata.
- Mantenga a los niños alejados del ácido y la batería.

## Comprobación de la batería

1. Compruebe si la batería está bien fijada;
2. Compruebe si los conectores de los cables positivo y negativo de la batería están sueltos o corroídos;
3. Compruebe si la capa de aislamiento de los cables positivo y negativo de la batería está dañada;
4. Mantenga la superficie de la batería seca y limpia para evitar que se obstruya el orificio de ventilación de la batería.

Si el vehículo va a recorrer largas distancias o si la batería ha estado en uso durante más de un año, debe dirigirse al distribuidor autorizado para la comprobación de la carga de la batería.

## Arranque con pinzas

Si necesita arrancar el motor mediante cables de puente, consulte el arranque con pinzas en la página 225. Si el motor aún no se puede arrancar con pinzas o la batería no se puede cargar, debe reemplazar la batería. Contacte con el distribuidor autorizado para reemplazar la batería.

## Mantenimiento diario

### Carga de la batería

Si el vehículo está estacionado durante mucho tiempo, arranca con frecuencia o hace frecuentemente recorridos cortos en un ambiente frío, la batería puede perder energía y el vehículo no puede arrancar. La batería debe cargarse adicionalmente. Diríjase al distribuidor autorizado para realizar la carga.

#### Advertencias

- No cargue la batería mientras esté instalada en el vehículo, ya que podría dañar gravemente los componentes eléctricos del vehículo.
- En ambientes fríos, si la batería está congelada, no intente cargarla, existe riesgo de explosión.

4

Mantenimiento

### Mantenimiento en invierno

La potencia de arranque proporcionada por la batería a baja temperatura es menor que a temperatura normal. Por lo tanto, antes de que comience el invierno, es mejor comprobar la batería del vehículo en un distribuidor autorizado, y la batería debe cargarse o reemplazarse cuando sea necesario.

En un clima muy frío, la batería tarda más en cargarse. Si la carga de la batería es insuficiente, el electrolito de la batería se congelará y se dañará la batería. La batería debe comprobarse periódicamente para garantizar su eficiencia.

Si el vehículo está estacionado en un ambiente extremadamente frío durante varias semanas o más, la batería del vehículo debe retirarse y almacenarse en una habitación a temperatura ambiente para protegerla de daños por congelamiento.

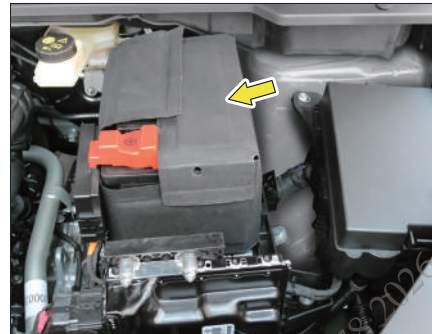
### En caso de inactividad prolongada del vehículo

Si el vehículo no se utiliza durante más de un mes, desconecte el cable negativo de la batería y cargue la batería una vez al mes.

Si el vehículo no se utiliza durante mucho tiempo y la batería no está cargada, la batería fallará debido a la autodescarga.

### Reemplazo de la batería

Antes de comenzar cualquier trabajo, lea detenidamente y siga las instrucciones de advertencia de seguridad relacionadas con la manipulación de la batería.



Al reemplazar la batería, asegúrese de que la batería esté instalada correctamente. Asegúrese de que la bandeja y la placa de presión de la batería estén correctamente fijadas para evitar que la batería se dañe en caso de accidente o emergencia.

#### Atención

- Al desmontar la batería, retire primero el cable negativo y luego el positivo. Apague todos los equipos eléctricos del vehículo antes de volver a conectar la batería. Primero conecte el cable positivo y luego el negativo.

### ⚠ Atención

- La batería debe reemplazarse por el distribuidor autorizado con la batería del mismo fabricante y del mismo modelo.
- Solo se puede reemplazar con la batería de la misma especificación. El uso de la batería de otras especificaciones puede resultar en montaje incorrecto o la dificultad de la conexión del cable de la batería debido a las diferentes posiciones de los terminales, o incluso causar fallas o daños de los componentes eléctricos.
- El montaje y desmontaje de la batería requiere ciertas habilidades y herramientas profesionales, porque es posible dañar la batería y la caja de fusibles en algunos casos. Se recomienda acudir al distribuidor autorizado para reemplazar la batería.

### Nota sobre la protección del medio ambiente

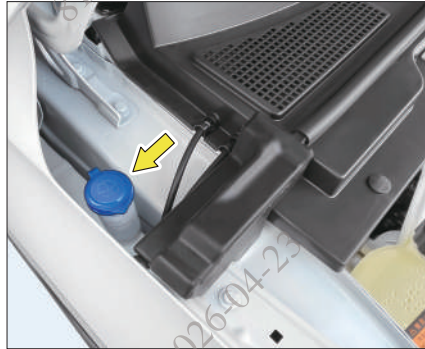


La batería contiene contaminantes. Es ilegal desechar las baterías junto con la basura doméstica. Las baterías deben clasificarse, recogerse y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



La batería debe disponerse de forma respetuosa con el medio ambiente. La batería agotada debe entregarse al distribuidor autorizado o a un agente especializado en el reciclaje de baterías usadas.

### Adición del líquido para limpiaparabrisas



Si el lavaparabrisas se puede usar, pero el inyector del lavaparabrisas solo puede inyectar el líquido para limpiaparabrisas de manera intermitente o no puede inyectarlo, es posible que el líquido para limpiaparabrisas es insuficiente. Si el nivel del líquido para limpiaparabrisas es muy bajo, rellene el líquido para limpiaparabrisas a tiempo.

### ⚠ Atención

- Utilice el líquido para limpiaparabrisas con anti-congelante en invierno para evitar la formación de hielo.
- El líquido para limpiaparabrisas es tóxico y debe almacenarse en un recipiente marcado que esté fuera del alcance de los niños.

## Mantenimiento diario

### Limpeza de escobillas de limpiaparabrisas

La contaminación del parabrisas o de la escobilla del limpiaparabrisas reducirá la eficiencia del limpiaparabrisas. Las principales fuentes de contaminación incluyen el polvo, el lodo, los insectos, la savia de los árboles y la cera utilizada en el lavado del vehículo. Si hay suciedad durante la limpieza, utilice el detergente de alta calidad o detergente suave para limpiar el parabrisas y las escobillas de limpiaparabrisas, luego enjuáguelos con agua limpia. Limpie la escobilla de limpiaparabrisas de la siguiente manera:

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas para separarlo del parabrisas;
2. Sostenga el brazo del limpiaparabrisas;
3. Limpie con cuidado el polvo y la suciedad en las escobillas de limpiaparabrisas y el parabrisas con un paño suave;
4. Vuelva a colocar con cuidado el brazo del limpiaparabrisas en su lugar original después de la limpieza.

### Reemplazo de escobillas de limpiaparabrisas

Compruebe las escobillas de limpiaparabrisas regularmente y reemplace las dañadas, de lo contrario, se dañará el parabrisas.

Las escobillas de limpiaparabrisas deben reemplazarse cada medio año.

#### Atención

- Cuando el parabrisas esté seco o cuando llueve poco, no utilice el limpiaparabrisas, de lo contrario, se pueden hacer daños al parabrisas y a las escobillas de limpiaparabrisas. Se recomienda rociar el líquido antes de usar el limpiaparabrisas.
- Para garantizar el efecto de limpieza y la vida útil de las escobillas de limpiaparabrisas, se recomienda limpiar el parabrisas y las escobillas de limpiaparabrisas regularmente. Las escobillas de limpiaparabrisas deben limpiarse suavemente con una esponja o un paño suave para evitar el desgaste de la escobilla. Si la suciedad no se puede eliminar después de la limpieza, reemplace la escobilla de limpiaparabrisas.
- Si hace frío, compruebe si las escobillas de limpiaparabrisas están congeladas antes de activar el lavaparabrisas. Se puede activar el lavaparabrisas solo cuando el lavaparabrisas no está interferido o bloqueado.
- En verano caluroso o en condiciones de hielo y nieve, así como cuando el vehículo no se utiliza durante periodos prolongados, se pueden levantar los brazos del limpiaparabrisas para reducir el envejecimiento de las escobillas.

#### Atención

- Nunca utilice los limpiaparabrisas en seco para evitar el desgaste y daño de las escobillas, así como rayones en el parabrisas que podrían afectar la seguridad de conducción.
- No conecte la alimentación antes de completar el reemplazo de las escobillas del limpiaparabrisas para evitar que el limpiaparabrisas se active repentinamente y dañe el parabrisas y el capó.
- Si los brazos del limpiaparabrisas están levantados del parabrisas, no abra el capó del compartimento del motor. No pliegue los brazos del limpiaparabrisas contra el parabrisas cuando las escobillas no estén instaladas, para evitar daños tanto en el parabrisas como en el limpiaparabrisas.

### Cómo levantar el brazo del limpiaparabrisas

Levante el brazo del limpiaparabrisas según los siguientes pasos de operación al reemplazar las escobillas de limpiaparabrisas o en caso del clima frío:

1. Cambie el botón de arranque con un clic del estado de encendido al estado de apagado (realice el paso 2 dentro de los 30 segundos);
2. Mueva el interruptor del limpiaparabrisas hacia abajo y el brazo del limpiaparabrisas moverá hasta el punto más alto y detenga el brazo del limpiaparabrisas;
3. Vuelva a mover el interruptor del limpiaparabrisas a cualquier posición y el brazo del limpiaparabrisas permanecerá sin cambios;
4. Levante y erija el brazo del limpiaparabrisas.

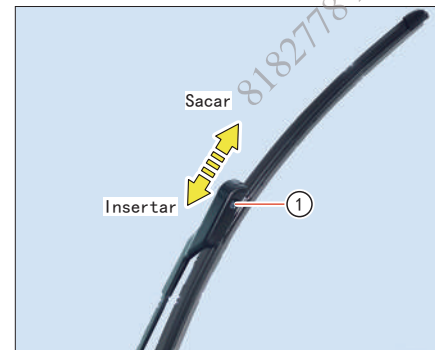
### Cómo reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas delantero



1. Coloque una toalla gruesa debajo del brazo del limpiaparabrisas para evitar que el brazo del limpiaparabrisas rebote accidentalmente y dañe el parabrisas, y luego levante completamente el brazo del limpiaparabrisas; (consulte la sección "Método para levantar el brazo del limpiaparabrisas delantero" en esta página para conocer el método de operación).
2. Mientras presiona el botón de bloqueo ① de la escobilla del limpiaparabrisas, sostenga la escobilla y extráigala con una ligera fuerza en la dirección indicada por la flecha;

#### **i** Aviso

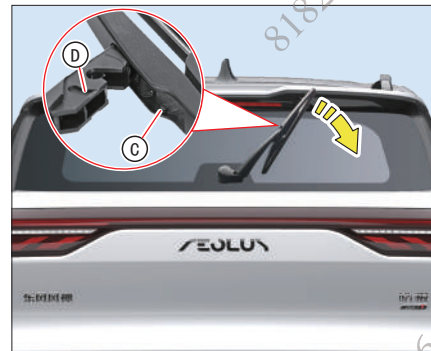
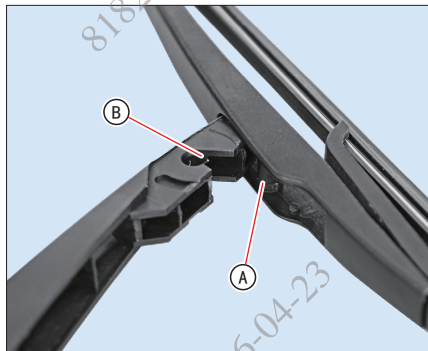
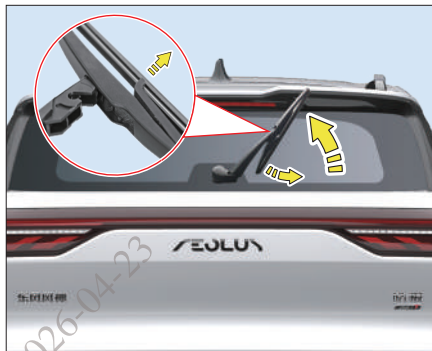
Al reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas delantero, asegúrese de detener el brazo del limpiaparabrisas en su punto más alto; de lo contrario, no podrá levantar correctamente el brazo para reemplazar las escobillas.



3. Reemplace las escobillas de limpiaparabrisas con las nuevas;
4. Inserte la escobilla del limpiaparabrisas en la ranura de instalación del brazo del limpiaparabrisas. Cuando escuche un sonido de "clic" y el botón de bloqueo ① salga del orificio de instalación del brazo del limpiaparabrisas y quede al ras con la superficie, significa que la instalación está en su lugar;
5. Verifique para asegurarse de que la escobilla del limpiaparabrisas esté bloqueada de manera confiable, coloque suavemente el brazo del limpiaparabrisas nuevamente en el parabrisas y retire la toalla;
6. Cambie el botón de arranque con un clic al estado de encendido y el brazo del limpiaparabrisas volverá automáticamente al punto más bajo;
7. Levante el interruptor del limpiaparabrisas hacia el plano del volante, rocíe agua para verificar si el limpiaparabrisas funciona correctamente.

## Mantenimiento diario

### Cómo reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas trasero



4

Mantenimiento

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas para separarlo del parabrisas, coloque una toalla gruesa debajo del brazo del limpiaparabrisas, para evitar que el rebote accidental del brazo del limpiaparabrisas dañe el parabrisas;
2. Sostenga las escobillas de limpiaparabrisas, gírelas en sentido antihorario hasta la posición límite, continúe girándolas con fuerza hasta escuchar un clic, y las escobillas se separarán del brazo del limpiaparabrisas;
3. Saque las escobillas en diagonal;

4. Reemplace las escobillas de limpiaparabrisas con las nuevas;
5. Encaje la pestaña **A** de la escobilla del limpiaparabrisas en la ranura **B** del brazo del limpiaparabrisas;

6. Gire la escobilla del limpiaparabrisas en sentido horario para que las pestañas **C** de ambos extremos encajen en las ranuras **D** de los extremos del brazo del limpiaparabrisas;
7. Compruebe y asegúrese de que las escobillas de limpiaparabrisas estén instaladas correctamente después del montaje. Retire la toalla y coloque el brazo del limpiaparabrisas en su lugar original.

### Comprobación visual de ruedas y neumáticos

Compruebe los cuatro neumáticos antes de la conducción, compruebe la banda de rodadura y las paredes laterales del neumático en busca de protuberancias, rayones, desgaste anormal, grietas, clavos, etc. Si ocurre el fenómeno anterior, póngase en contacto con el distribuidor autorizado para la comprobación y el reemplazo.

No es fácil encontrar todos los daños del neumático. Si se detectan vibraciones, ruidos o desviaciones anormales del vehículo, es posible que algún neumático esté defectuoso. En este caso, apárque inmediatamente el vehículo bajo la condición segura, compruebe si las ruedas y los neumáticos están dañados. Póngase en contacto con el distribuidor autorizado para una comprobación y reparación cuando sea necesario.

Causas comunes de daños del neumático:

- El vehículo choca o frota contra la berma.
- Circula rápidamente por una carretera con hoyos profundos.
- La presión de los neumáticos es muy baja o muy alta.

Compruebe la profundidad y el estado de la banda de rodadura de todos los neumáticos. Si la profundidad de la banda de rodadura es muy superficial, reducirá la adherencia del neumático. Especialmente en superficies mojadas, aumenta el riesgo de aquaplaning, lo que afecta gravemente la seguridad de conducción.



La marca de desgaste ① en la banda de rodadura indica el límite de uso seguro del neumático.

Cuando la banda de rodadura se desgaste hasta el indicador de desgaste, se deben reemplazar los neumáticos.

Compruebe si todas las ruedas están equipadas con tapas de válvulas y si las válvulas están sucias y tienen fugas. No instale ningún componente en la válvula.

Compruebe el estado de la llanta. Si la llanta está distorsionada, agrietada, corroída o muy rayada, debe reemplazarse a tiempo. Si los pernos de la rueda se aflojan con frecuencia, reemplace las ruedas y sus pernos.

### ⚠ Advertencias

El neumático no puede usarse si tiene bultos o grietas, porque el neumático puede reventar durante la conducción, lo que provocará accidentes de tránsito y lesiones personales.

### 👁 Atención

Para el vehículo que se almacena durante mucho tiempo, compruebe la presión de los neumáticos a tiempo, gire los neumáticos para evitar la compresión prolongada de la parte del neumático que está en contacto con la tierra, así como la deformación permanente del neumático.

## Mantenimiento diario

### Comprobación de la presión de neumáticos

#### Descripción general

La presión adecuada de los neumáticos puede prolongar la vida útil de los neumáticos y mejorar la comodidad de conducción, la economía de combustible y la estabilidad de manejo del vehículo.

Cuando la presión del neumático es baja, aumentará el desgaste, la estabilidad de manipulación y la economía de combustible se verán afectados, y aumentará el riesgo de fallos de los neumáticos. La presión alta de los neumáticos hará la conducción inestable y provocará el desgaste del neumático, lo que reducirá la vida útil de los neumáticos.

Compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez al mes y compruébela, incluida la presión del neumático de repuesto, después de circular por la carrera en mal estado o después de un viaje largo.

Compruebe la presión del neumático en frío. El neumático frío se refiere a los neumáticos del vehículo que no ha corrido durante al menos 3 horas o que no ha recorrido más de 1,6 km.

Consulte la "Etiqueta de información de los neumáticos" para conocer el estándar de presión de los neumáticos en frío.

#### Etiqueta de información de los neumáticos



En el pilar central del lado del conductor hay una etiqueta donde se indica la información del neumático. Infle el neumático de acuerdo con la presión de los neumáticos especificada en dicha etiqueta.

#### Inspección de la presión de los neumáticos

La presión de los neumáticos se puede comprobar con un manómetro cuando el neumático está frío.

1. Retire la tapa de la válvula del neumático y compruebe si la válvula tiene fugas con la solución de jabón.



2. Instale un manómetro para neumáticos en la válvula, el manómetro indica la presión del neumático;
3. Compruebe y ajuste la presión del neumático hasta que alcance el valor estándar. Consulte la "Etiqueta de información de los neumáticos" en la página 256 para conocer el estándar de presión de los neumáticos en frío.

Vuelva a instalar la tapa en la válvula después de la comprobación.

### **i** Aviso

Agregue una cantidad apropiada de líquido de lavado doméstico al agua limpia y frótele en la válvula para observar si hay burbujas. Si las hay, indica una fuga de aire.

## Mantenimiento diario

### ⚠ Advertencias

Si la presión del neumático es obviamente insuficiente, cuando el vehículo sigue circulando a alta velocidad, el neumático se deformará, lo que es muy fácil de causar el sobrecalentamiento del neumático y la exposición del neumático.

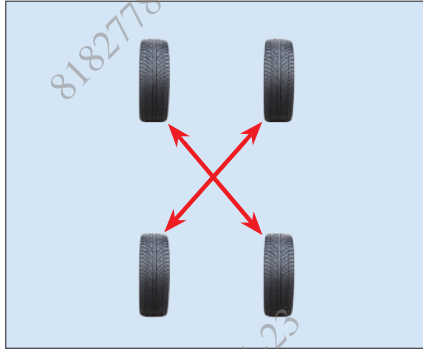
### Rotación de neumáticos

La rotación regular de neumáticos tiene como objetivo hacer que todos los neumáticos se desgasten de manera uniforme y prolongar la vida útil general de los neumáticos. Se recomienda rotar los neumáticos aproximadamente cada 10.000 km.

Compruebe si el neumático y la rueda están dañados antes de la rotación de neumáticos. Si no, lleve a cabo la rotación de neumáticos y la alineación de ruedas.

### 👁 Atención

- Al realizar la rotación de neumáticos, mantenga los neumáticos delanteros en mejor estado.
- Si un neumático se desgasta de manera desigual o excesiva, diríjase al distribuidor autorizado para la alineación de las ruedas.
- Para el vehículo equipado con el sistema indirecto de control de presión de neumáticos, dicho sistema debe inicializarse después de la rotación de neumáticos. (Para obtener más detalles, consulte la página 186)



Durante la rotación de neumáticos, rote los neumáticos en diagonal. Nunca incluya un neumático de repuesto en la rotación de neumáticos.

Después de la rotación de los neumáticos, asegúrese de que todos los pernos de las ruedas estén apretados a 100 Nm. Ajuste la presión de todos los neumáticos al valor especificado. Después de los 1000 km, vuelva a comprobar la fijación de los pernos de los neumáticos.

### ⚠ Advertencias

La suciedad en la superficie de unión entre la rueda y el disco de freno puede aflojar los pernos de los neumáticos, lo que resulta en la caída de los neumáticos y provoca un accidente de tráfico. Por lo tanto, al reemplazar la rueda, elimine el óxido o la suciedad de la superficie de unión entre la rueda y el disco de freno.

### Equilibrado dinámico de las ruedas

El desequilibrio dinámico de las ruedas hará que las ruedas oscilen y que los neumáticos se desgasten de forma anormal, lo que afectará a la estabilidad de conducción. Por eso, diríjase al distribuidor autorizado para realizar el equilibrado dinámico de manera regular.

### Selección y reemplazo de neumáticos

#### Compra de un neumático nuevo



Consulte la etiqueta de información de los neumáticos para conocer el tipo y el tamaño del neumático.

Se deben utilizar neumáticos de la misma marca, la misma especificación y modelo, el mismo tamaño, el mismo patrón y el mismo estado en el mismo eje.

## Mantenimiento diario

### Reemplazo de neumáticos

Reemplace el neumático con un nuevo en cualquiera de las siguientes condiciones:

- El indicador de desgaste de neumáticos se ha desgastado.
- Se puede ver el cordón o la tela del cordón en la goma del neumático.
- La banda de rodadura o la pared lateral está agrietada, la grieta es lo suficientemente profunda para ver la tela o el cordón.
- Se encuentran bultos, protuberancias o deslaminaciones del neumático.
- El neumático está pinchado, rayado o dañado de alguna otra forma, y no se puede reparar debido a su tamaño y posición.
- La edad del neumático alcanza los 6 años a partir de la fecha de producción.

### Advertencias

- No utilice viejos neumáticos de origen desconocido, ya que dichos neumáticos pueden dañarse aunque los daños son invisibles, lo que puede hacer que el vehículo pierda el control y cause accidentes de tránsito al conducir.
- Es posible que la adherencia del nuevo neumático no alcance el estado óptimo dentro de los primeros 500 km, por eso, conduzca con cuidado a una velocidad adecuada para hacer un buen rodaje del nuevo neumático y evitar accidentes.
- Los neumáticos envejecerán con el tiempo incluso si no se usan. Independientemente de la profundidad restante de la banda de rodadura del neumático, el neumático debe reemplazarse cuando su edad alcance los 6 años.
- Si el vehículo corre frecuentemente en ambientes calurosos o con carga excesiva, se acelerará el envejecimiento de los neumáticos, y se reducirá la vida útil de los neumáticos. Los neumáticos deben comprobarse con más frecuencia para evitar el reventón del neumático y accidentes.
- El uso de neumáticos de diferentes marcas, estructuras (neumáticos radiales y diagonales), tamaños y patrones tendrá un impacto negativo en la eficiencia de frenado y el manejo del vehículo, y podrá causar accidentes.

### Neumáticos de invierno

Se recomiendan utilizar neumáticos de invierno del mismo tamaño que el de los neumáticos original, y se deben reemplazar las cuatro ruedas.

En invierno, el uso de neumáticos de invierno puede mejorar significativamente la estabilidad de manejo del vehículo.

Cuando la temperatura supera los 7 °C, los neumáticos de invierno deben reemplazarse inmediatamente con los de verano, ya que la estabilidad de manejo del vehículo con vehículos de verano es mejor que la del vehículo con neumáticos de invierno cuando circula por la carretera sin hielo.

### **i** Aviso

El uso de neumáticos de invierno puede mejorar significativamente la estabilidad de manejo cuando el vehículo circula por carreteras con hielo y nieve. Es recomendable reemplazar con los neumáticos de invierno cuando la temperatura sea inferior a -7°C.

### Advertencias

La velocidad del vehículo no deberá exceder la máxima permitida de los neumáticos de invierno. Si la velocidad del vehículo excede la máxima permitida de los neumáticos de invierno, los neumáticos pueden perder presión repentinamente, desprenderse o incluso reventar, ¡lo cual es muy fácil de causar accidentes!

### Manejo de reventones accidentales de neumáticos

Para el vehículo se usan neumáticos sin cámara. El reventón es poco común durante la conducción normal, especialmente cuando los neumáticos reciben un mantenimiento adecuado. Se recomiendan las siguientes medidas en caso del reventón del neumático:

- En caso del reventón de un neumático delantero, el vehículo se desviará hacia un lado bajo el arrastre del neumático desinflado. En este caso, libere inmediatamente el pedal del acelerador, sostenga el volante con fuerza para controlar la dirección, y mantenga el vehículo en el carril original. Pise suavemente el pedal de freno, detenga el vehículo en el carril de emergencia o un lugar seguro. Reemplace un neumático trasero con el neumático de repuesto, y reemplace el neumático delantero defectuoso con el trasero desmontado.
- En caso del reventón de un neumático trasero, es posible que produzcan vibraciones y ruidos anormales durante la conducción, pero aún se puede controlar la dirección. En este caso, suelte el pedal del acelerador, gire el volante en la dirección a la que desea dirigir el vehículo, para mantener el control del vehículo. Y pise suavemente el pedal de freno para detener el vehículo en el carril de emergencia o un lugar seguro, luego reemplace con el neumático de repuesto.

### Reemplazo de llantas

Si la llanta está distorsionada, agrietada, corroída o muy rayada, debe reemplazarse a tiempo. Si la fuga del neumático es causada por el daño de la llanta, la llanta debe reemplazarse (excepto las llantas de aluminio reparables).

La capacidad de carga, la especificación, la compensación, el tamaño de instalación de la llanta nueva serán los mismos que los de la rueda original, y el método de montaje será el mismo.

#### Atención

- El uso de llantas inadecuadas afectará el rendimiento de frenado y maniobrabilidad del vehículo, pudiendo provocar que el neumático se desprenda de la llanta y cause pérdida de control del vehículo, derivando en accidentes.
- El uso de llantas con especificaciones incorrectas también puede causar problemas en la vida útil de los rodamientos, la refrigeración de los frenos, la calibración del velocímetro y cuentakilómetros, la distancia al suelo, y el espacio entre los neumáticos o cadenas antideslizantes y la carrocería y el chasis.
- Instalar llantas usadas en su vehículo también puede resultar peligroso. Dado que es imposible saber cómo se usaron las llantas usadas y cuántos kilómetros recorrieron, puede haber grietas ocultas que resultan en accidentes al conducir.

### Cadenas antideslizantes

No use cadenas antideslizantes no autorizadas por DFPV. La cadena antideslizante inadecuada hará daños al neumático, llanta, freno y carrocería del vehículo. Tenga en cuenta lo siguiente durante el uso:

- La cadena antideslizante solo se puede montar en la rueda motriz (rueda delantera). Siga las instrucciones de instalación de la cadena antideslizante y los requisitos del límite de velocidad para carreteras de diferentes condiciones.
- Desmonte la cadena de nieve al conducir en carreteras sin nieve, para evitar daños al neumático y desgastes excesivos de la cadena de nieve.
- Seleccione la cadena antideslizante adecuada según los diferentes modelos de neumáticos.

## Mantenimiento regular

### Instrucciones del mantenimiento regular

Para mantener el vehículo en buenas condiciones y prolongar su vida útil, el vehículo debe recibir un mantenimiento de acuerdo con las normas de "mantenimiento regular".

El vehículo requiere mantenimiento regular cada 10.000 km o cada 12 meses. Realice el mantenimiento regular del vehículo de acuerdo con los intervalos de kilometraje o de tiempo, así como con las operaciones especificadas en la "Tabla de mantenimiento regular". También puede dirigirse al distribuidor autorizado para realizar el mantenimiento regular según el recordatorio de kilometraje de mantenimiento en la pantalla del tablero de instrumentos y para inicializar el recordatorio de kilometraje de mantenimiento.

El mantenimiento retrasado reducirá el rendimiento del servicio del vehículo y provocará daños al vehículo y la pérdida del derecho a reclamar la garantía.

### Tabla de ítems de mantenimiento regular

Ítems de mantenimiento	Categoría	Mantenimiento regular											
		10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Realizar el mantenimiento cada 10.000 km o 12 meses, lo que ocurra primero	Kilometraje recorrido (×1000 km)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
	Plazo de servicio (mes)	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
★ Aceite del motor		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Elemento filtrante de aceite		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Elemento de filtro de aire		C	R	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R
Filtro del recipiente de carbón		/	/	/	/	R	/	/	/	/	/	/	R
Acumulación de aceite en la válvula de alivio de presión y tubería de entrada/salida		/	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C
★ Refrigerante del motor		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R
Bujía		/	/	/	R	/	/	/	R	/	/	/	R
Válvula de mariposa		/	C	/	C	/	C	/	C	/	C	/	C

## Mantenimiento regular

Ítems de mantenimiento	Categoría	Mantenimiento regular											
		10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Realizar el mantenimiento cada 10.000 km o 12 meses, lo que ocurra primero	Kilometraje recorrido (×1000 km)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
	Plazo de servicio (mes)	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
Tensión y estado de la correa de accesorios		/	/	/	I	/	/	/	I	/	/	/	R
★ Líquido de frenos (nivel de líquido, fugas)		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R
Dirección asistida y estado de conectores de su tubería		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Líquido para limpiaparabrisas, funcionamiento de la bomba del limpiaparabrisas y funcionamiento del limpiaparabrisas		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conexión, fijación y sellado de tuberías del aire acondicionado		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Energía de batería y cableado		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Estanqueidad de tuberías y conectores del sistema de combustible		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Condiciones (fijación, conexión, ruta, envejecimiento, cables expuestos, etc.) de todos los arneses de cables en el compartimiento del motor		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aceite para transmisión DCT (reemplazo según el resultado de la comprobación)		/	/	/	I	/	/	/	R	/	/	/	I
Filtro de combustible		/	/	/	R	/	/	/	R	/	/	/	R
Comprobación del par de componentes clave del chasis		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Comprobación y mantenimiento del techo solar		I	L	I	L	I	L	I	L	I	I	I	L
Conexión entre el chasis y las suspensiones delantera y trasera		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Amortiguadores delanteros y traseros y guardapolvos		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Rótula del tirante de dirección, carcasa del mecanismo de dirección y su guardapolvo		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Junta de biela de barra estabilizadora transversal		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Semieje y su guardapolvo		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Buje de brazo triangular y rótula		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

## Mantenimiento regular

Ítems de mantenimiento	Categoría	Mantenimiento regular											
		10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Realizar el mantenimiento cada 10.000 km o 12 meses, lo que ocurra primero	Kilometraje recorrido (x1000 km)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
	Plazo de servicio (mes)	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
Frenos delanteros y traseros y sus componentes relativos (fijación, desgaste, envejecimiento y fuga de aceite)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tabo de aspiración de vacío y tubería de freno (conexión, desgaste, fijación, fugas, envejecimiento)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tuberías del sistema de escape		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Condiciones de ruedas (fijación, desgaste, envejecimiento, presión de neumáticos, etc., incluido el neumático de repuesto)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Comprobación de neumáticos (revisión del equilibrio dinámico y reparación según sea necesario)		/	I	/	I	/	I	/	I	/	I	/	I
Elemento de filtro del aire acondicionado		I	R	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R
Tablero de instrumentos y funcionamiento de luces indicadoras, restablecimiento del kilometraje		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Funcionamiento de luces interiores y exteriores		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cinturón de seguridad, hebilla, retractor, perno de fijación y regulador		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Mánijas de puertas y apariencia de la carrocería		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cerradura de puerta, bisagras, topes de puertas, cerradura de capó y cerradura de maletero			L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
Lectura y borrado de códigos de falla del vehículo entero		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Comprobación de dispositivos adicionales y modificados del vehículo (registrar si los hay)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pedal de freno (fijación de tuercas, atasco del interruptor)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Estacionamiento electrónico		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bomba de vacío eléctrica (función, fijación)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

En la tabla, I significa la comprobación. Lleve a cabo la limpieza, el llenado, el ajuste, la lubricación, la reparación o el reemplazo después de la comprobación cuando sea necesario. R=reemplazo, L=lubricación, C=limpieza; /= sin operación.

### Nota:

- Se recomienda reducir el kilometraje de intervalo de mantenimiento en un 30%-35% cuando el vehículo se utiliza en las siguientes condiciones adversas:
  - El vehículo se usa como taxi, vehículo de alquiler, vehículo de transporte escolar o para otras actividades operativas, o para competiciones, presentaciones y entretenimientos, actividades militares, requisas y otros fines.
  - Se utiliza siempre en zonas urbanas (por ejemplo, taxi).
  - Se arranca y para con frecuencia, y conduce a baja velocidad frecuentemente.
  - Se usa frecuentemente en colinas, áreas montañosas y otros terrenos complejos.
  - Conducción frecuente en trayectos cortos, con el motor en estado de baja temperatura.
  - Se usa durante mucho tiempo en áreas donde la temperatura suele ser superior a 30° C o inferior a -15° C y áreas polvorientas.
- Utilice líquido refrigerante de motor original Dongfeng AEOLUS para evitar la posible corrosión del aluminio en el interior del sistema de refrigeración del motor causada por el uso de refrigerantes no originales de AEOLUS.
- Reemplace la correa cuando esté dañada o cuando la lectura del regulador de tensión de la correa alcance su límite máximo (se recomienda reemplazarla cada 6 años o 100.000 kilómetros); las bolsas de aire y los cinturones de seguridad con pretensor deben reemplazarse cada 10 años.
- Una vez alcanzado el kilometraje máximo o el período máximo de uso (meses) indicado en la tabla anterior, los correspondientes elementos de mantenimiento se repetirán ciclicamente.

## Reciclaje y protección del medio ambiente

### Piezas de plástico y caucho

Las piezas de plástico y caucho están marcadas según lo dispuesto en la normativa vigente.

La mayoría de las piezas de plástico están hechas de materiales termoplásticos reciclables mediante fusión, granulación y trituración.

Los neumáticos y anillos de sellado triturados se pueden usar como rollos impermeables, pistas de goma, etc.

### Metal

Son 100% reciclables.

### Vidrio

Puede ser desmontado y desechado por el fabricante del vidrio.

### Piezas desechadas o dañadas

No se descartará al azar. Los distribuidores autorizados cuentan con medidas de reciclaje y protección del medio ambiente.

### Aceite usado

Los distribuidores autorizados son responsables de la recolección y eliminación del aceite usado y pueden ser encomendado para controlar la contaminación.

### Baterías y pilas desechadas

No deseche las baterías ni las pilas del dispositivo de control remoto a voluntad, porque son perjudiciales para el medio ambiente. Entréguelas al agente autorizado y especializado en la recogida de baterías usadas.

Encómie el mantenimiento del vehículo al distribuidor autorizado para que el último recicle los residuos correctamente y para la protección del medio ambiente.

Si el usuario desea llevar los residuos después del mantenimiento, también debe llevar a cabo el reciclaje de residuos y la protección ambiental.

### Baterías de potencia desechadas\*

Cuando sea necesario reparar o reemplazar la batería de potencia, debe llevarla a un distribuidor autorizado que tenga la capacidad correspondiente para realizar la reparación o el reemplazo de la batería de potencia.

Cuando el vehículo alcance los requisitos para ser desechado, debe ser enviado a una empresa autorizada de reciclaje y desmantelamiento de vehículos para la extracción de la batería de potencia.

Las baterías de potencia usadas deben entregarse a empresas con las calificaciones pertinentes estipuladas en las leyes y reglamentos nacionales para su reciclado y tratamiento centralizados. No pueden desecharse ni almacenarse a voluntad para evitar la contaminación ambiental y los riesgos de seguridad.

La entrega no autorizada de baterías de potencia usadas a otras entidades o individuos, así como el desmantelamiento no autorizado de la batería de potencia, conllevará la correspondiente responsabilidad por cualquier contaminación ambiental o accidente de seguridad resultante.

## 5. Sistema de entretenimiento audiovisual\*

<b>Precauciones</b> .....	<b>266</b>	Imágenes.....	274
Seguridad y precauciones de uso .....	266	Configuración del sistema .....	275
<b>Posibles problemas</b> .....	<b>267</b>		
<b>Sistema audiovisual</b> .....	<b>268</b>		
Encendido y apagado del sistema .....	268		
Control de aire acondicionado/asien- tos* .....	268		
Música .....	269		
Centro del vehículo .....	269		
Teléfono Bluetooth.....	273		
Video .....	274		

## Precauciones

### Seguridad y precauciones de uso

- Lea detenidamente este manual y los documentos pertinentes antes de usar el sistema. Las imágenes en el manual son solo de referencia, prevalecerá el producto real.
- Quite la película protectora de la pantalla antes de usar el sistema de entretenimiento audiovisual.
- No manipule el sistema durante la conducción, de lo contrario, se pueden causar accidentes debido a la falta de concentración. Se recomienda estacionar el vehículo en un lugar seguro antes de ver un vídeo o manipular el sistema.
- Proteja el sistema del agua, la humedad, el ácido sulfúrico y otros líquidos para evitar afectar el uso normal del sistema.
- No frote ni golpee la pantalla con objeto duro para proteger la pantalla.
- Cuando el panel principal y la pantalla LCD estén sucios, utilice un paño suave y un detergente neutro para limpiarlos. Limpiar con monedas, alcohol u otros objetos similares puede rayar el panel o hacer desaparecer el texto.
- Durante el mantenimiento del vehículo, apague el sistema audiovisual y luego desconecte la fuente de alimentación principal.

• No se recomienda cargar el teléfono con la interfaz USB del sistema. Si el teléfono se carga con dicha interfaz, pueden ocurrir los siguientes problemas:

1. La interfaz USB solo admite la carga de algunos modelos de teléfonos móviles debido a los diferentes métodos de carga;
  2. La corriente de carga requerida por cada teléfono móvil es diferente. Cargar el teléfono con un cargador inadecuado puede acortar la vida útil de la batería y provocar una eficiencia de carga insatisfactoria;
  3. El consumo de energía de cada teléfono móvil es diferente y el tiempo de inactividad del teléfono cargado con un cargador inadecuado puede reducirse.
- Este sistema es compatible con las siguientes marcas de unidades USB y tiene consideraciones especiales:

1. Las marcas de disco U soportados por el presente sistema incluyen Kingston, AIGO, Sony, HP, SAMSUNG, Tsinghua Tongfang, etc.;
  2. Nota especial: debido a la diversidad del protocolo interno del disco U y de los tipos de compresión de archivos de vídeo y audio, es posible que su disco U no pueda funcionar normalmente en el sistema. Se recomienda usar los productos de las marcas soportadas por el sistema.
- Asegúrese de que el sistema se mantenga alejado de sustancias peligrosas.
  - Utilice el sistema de manera razonable durante la conducción para no afectar la conducción.
  - Utilice el sistema de manera razonable cuando el vehículo circula por carreteras en condiciones complejas para no afectar el rendimiento del sistema.

- Si el vehículo está aparcado bajo la luz solar directa, la temperatura interior del vehículo es alta, se recomienda enfriar el sistema antes del uso.
- Al reemplazar los fusibles del sistema, utilice fusibles de la misma especificación (corriente). No sustituya con fusibles diferentes o cables, lo que puede causar daños graves al sistema.
- El sistema está compuesto por componentes de precisión. No desmonte ningún componente sin autorización. Diríjase al distribuidor autorizado para el mantenimiento cuando sea necesario.

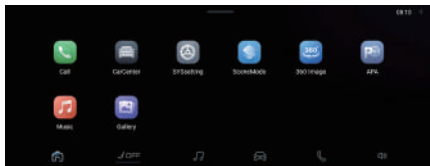
## Posibles problemas

Si considera que algunas funciones del sistema de entretenimiento audiovisual del vehículo no funcionan correctamente, antes de realizar una reparación, lea cuidadosamente las instrucciones operativas en la sección de entretenimiento audiovisual y navegación de este manual, y luego verifique según la tabla siguiente, lo que ayudará a eliminar el fallo.

	Fenómenos	Posibles causas y soluciones
Situación general	El host no funciona y la pantalla tampoco funciona	Saque el host del tablero, compruebe los fusibles y conectores del host y del vehículo (operar en el distribuidor autorizado)
	El host funciona, pero no hay sonido o el sonido es muy bajo	Suba el volumen Compruebe los ajustes del balance del volumen delantero y trasero, izquierdo y derecho del altavoz
Disco U	No se pueden leer archivos (música, vídeos e imágenes) almacenados en memorias USB.	El formato de archivo es incorrecto. Almacene nuevamente en la unidad USB archivos de audio, video e imagen que cumplan con los requisitos.
	Reproducción inestable	El cable de datos no está conforme. La conexión entre el disco U y el sistema de entretenimiento audiovisual es deficiente. Reemplace con un cable conforme
	El tiempo de espera es muy largo cuando el disco U está insertado	Hay demasiados archivos almacenados en el disco U. Elimine los archivos innecesarios correctamente Use un disco U con una mayor velocidad de transferencia

## Sistema audiovisual

### Encendido y apagado del sistema



Cambie el botón de arranque con un clic al modo "ACC" u "ON", el sistema se iniciará automáticamente y entrará en la interfaz principal.

La interfaz principal muestra la hora, teléfono, centro del vehículo, configuración del sistema, vista panorámica 360, APA, música, imágenes y vídeos, y la barra de navegación inferior. De los cuales:

La barra de navegación inferior incluye: página principal, aire acondicionado/asientos, multimedia, centro del vehículo, entrada a la aplicación de teléfono Bluetooth y botones de acceso rápido para ajustar el volumen. Haga clic en la entrada de la aplicación en la barra de navegación inferior para acceder a la interfaz de la aplicación correspondiente.

### ¡ Aviso

El sistema de infoentretenimiento del vehículo se actualizará constantemente, la imagen mostrada es una representación de la versión de fábrica, por lo que puede haber ligeras variaciones después de las actualizaciones del sistema. Por lo tanto, la versión mostrada en el vehículo real es la que debe considerarse como válida.

### Barra de estado superior

Generalmente, se mostrará una fila de iconos en la parte superior derecha de la pantalla para indicar la información de estado de otros iconos de funciones.

### Interfaz del menú de acceso directo

Deslice la pantalla hacia abajo en la interfaz del menú principal para acceder a la interfaz del menú rápido:



En la interfaz del menú de acceso rápido, puede configurar las funciones "Wi-Fi", "Bluetooth" y "Modo privacidad"; también puede configurar las funciones relacionadas con el vehículo; además, puede activar con un solo toque el modo escena, el sistema de vista panorámica 360, APA y poner la pantalla en modo de reposo.

### Control de aire acondicionado/asientos\*

Toque el icono "ACC" en la barra de menú inferior para abrir la interfaz de control de aire acondicionado/asientos:



Después de entrar en la interfaz de control de aire acondicionado/asientos, puede operar el sistema de aire acondicionado y la función de ventilación de los asientos.

### Control de aire acondicionado

- ① Botón de modo automático (AUTO)\*
- ② Botón "A/C" (aire acondicionado)
- ③ Botón de modo de refrigeración máxima
- ④ Botón de encendido/apagado del aire acondicionado
- ⑤ Botón de circulación interna/externa de aire
- ⑥ Modo de desempañado rápido máximo del parabrisas delantero
- ⑦ Botón de descongelación del parabrisas trasero
- ⑧ Botón para aumentar la temperatura

## Sistema audiovisual

- 9 Botón para reducir la temperatura
- 10 Modo de ventilación para desempañamiento delantero
- 11 Modo de ventilación hacia la cara
- 12 Modo de ventilación hacia los pies
- 13 Botón para aumentar el volumen de aire
- 14 Botón para reducir el volumen de aire

### Control de ventilación del asiento (solo asiento del conductor)\*

- 15 Botón de encendido de ventilación del asiento/ ajuste del nivel de ventilación

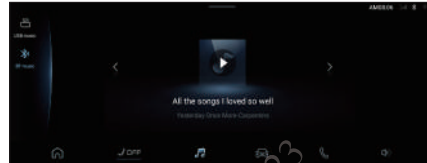
Si necesita salir de la interfaz de control de aire acondicionado/asientos, puede hacer clic en el icono en la barra de menú en la parte inferior de la interfaz para regresar a la página de inicio o ingresar a otros menús de funciones.

### **i** Aviso

- El sistema de aire acondicionado también puede controlarse a través del panel de control del vehículo, y el estado de funcionamiento del aire acondicionado mostrado en la pantalla audiovisual se actualizará simultáneamente.
- Cuando un botón en la pantalla audiovisual está resaltado o la luz indicadora del botón está encendida, indica que esta función está activa.

### Música

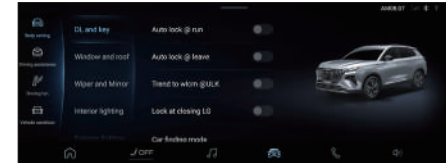
Toque el icono "Música" en el menú completo o el icono "Música" en la barra de menú inferior para abrir la interfaz de multimedia-música local:



- En la interfaz de música, puede seleccionar música USB o música Bluetooth para reproducir.
- Antes de reproducir la música, asegúrese de que el dispositivo USB esté insertado correctamente o que se haya conectado por Bluetooth y que haya archivos de música válidos.

### Centro del vehículo

Toque el icono  en la barra de menú inferior para abrir la interfaz del centro del vehículo:



## Sistema audiovisual



En la interfaz del centro del vehículo, puede ver y configurar los ajustes de la carrocería, asistencia a la conducción, placer de conducción y estado del vehículo. Seleccione el menú correspondiente y deslice el menú secundario hacia arriba o hacia abajo para ver más configuraciones del vehículo.

### Configuración de la carrocería

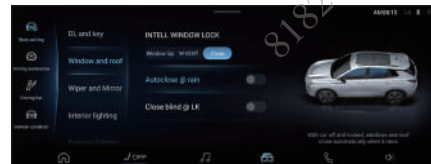
En la interfaz de configuración de la carrocería, puede configurar las funciones de "cerraduras y llaves", "ventanillas y techo solar", "limpiaparabrisas y espejos retrovisores", "iluminación interior", "iluminación exterior" y "confort y comodidad".

### Configuración de cerraduras y llaves



En la interfaz de configuración de la carrocería - cerraduras y llaves, toque el control deslizante a la derecha de "Bloqueo automático durante la conducción", "Bloqueo automático al alejarse", "Desbloqueo de bienvenida por tendencia", "Bloqueo total tras cerrar el portón trasero" y "Proyección AR del portón trasero" para activar o desactivar las funciones correspondientes. También se pueden configurar el modo de localización del vehículo y el método de alerta del modo antirobo.

### Configuración de ventanillas y techo solar



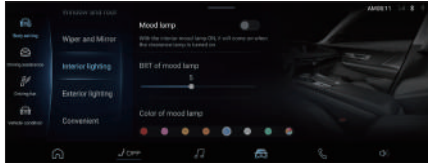
En la interfaz de configuración de la carrocería - ventanillas y techo solar, toque el control deslizante a la derecha de "Cierre automático de ventanillas en caso de lluvia" y "Cierre de cortinilla al bloquear el vehículo" para activar o desactivar las funciones correspondientes. También se puede configurar el modo de cierre inteligente de las ventanillas.

### Configuración de limpiaparabrisas y espejo retrovisor



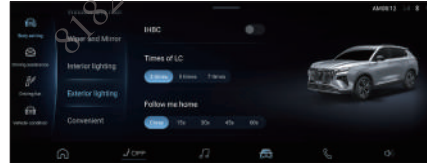
En la interfaz de configuración de la carrocería - limpiaparabrisas y espejo retrovisor, toque el control deslizante a la derecha de "Plegado automático de espejo retrovisor al bloquear el vehículo" y "Activación automática del limpiaparabrisas trasero al poner la marcha atrás" para activar o desactivar las funciones correspondientes.

## Configuración de iluminación interior



En la interfaz de configuración de la carrocería - iluminación interior, toque el control deslizante a la derecha de "Luces ambientales del interior" y "Encendido automático de luces de techo" para activar o desactivar las funciones correspondientes. Cuando la función de luces ambientales está activada, se puede ajustar el brillo y el color de las mismas.

## Configuración de iluminación exterior



En la interfaz de configuración de la carrocería - iluminación exterior, toque el control deslizante a la derecha de "Luces de bienvenida" y "Luces inteligentes de carretera y cruce inteligentes\*\*" para activar o desactivar las funciones correspondientes. Al mismo tiempo, también puede configurar la cantidad de veces que se encienden los intermitentes, el idioma de la luz de bloqueo y el modo y efecto SayHi de estacionamiento.

## Configuración de confort y comodidad



En la interfaz de configuración de la carrocería - confort y comodidad, se pueden configurar las funciones de "Configuración de botones del volante\*\*", "Carga inalámbrica\*\*", "Memoria del modo de conducción\*\*", "Reinicio del monitor de presión de neumáticos\*\*", "ESC OFF", "Control de descenso en pendientes", "Asistente de imagen de visión lateral\*\*" y "Sonido de alerta a baja velocidad del vehículo\*\*".

## Sistema audiovisual

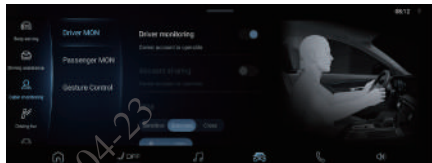
### Configuración de asistencia a la conducción\*

En la interfaz de asistencia a la conducción, se pueden configurar las funciones de asistencia como "Asistente de mantenimiento de carril", "Asistente de alerta frontal", "Asistente de alerta lateral y trasera" y "Asistente de reconocimiento de señales de tráfico".



En la interfaz de Configuración de asistencia a la conducción - Asistencia de mantenimiento de carril, toque el control deslizante a la derecha de "ICA", "LKA", "FWA", "RCW" y "TSR" para activar o desactivar las funciones correspondientes. Cuando la función de asistencia de mantenimiento de carril está activada, puede cambiar y seleccionar el modo de asistencia de mantenimiento de carril.

### Configuración de monitoreo de cabina\*



En la interfaz de configuración del vehículo, toque "Monitoreo de cabina" para acceder a la interfaz de configuración de monitoreo de cabina, donde puede establecer las funciones de "Monitoreo del conductor" y "Monitoreo de pasajeros".

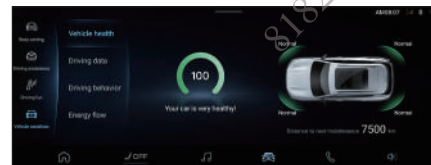
### Configuración de placer de conducción\*

En la interfaz de placer de conducción, puede activar o desactivar la función de conducción inteligente placentera.



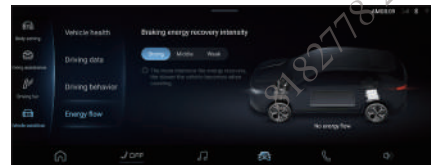
- Toque el control deslizante a la derecha de la columna "ECU inteligente" para activar o desactivar la función i-placer de conducción. Esta función solo se puede configurar en el modo de conducción Normal.
- Con la función ECU inteligente activada, la potencia de salida del vehículo se ajusta inteligentemente según su estilo de conducción, con 3 modos de salida de potencia para elegir: "Potencia inteligente", "Ahorro de combustible inteligente" o "Personalizado".
- En esta interfaz, también se puede ajustar el modo de asistencia a la dirección\*.

### Visualización del estado del vehículo



En la interfaz de estado del vehículo, se puede consultar el estado de salud del vehículo, los datos de conducción, el rendimiento de conducción y los datos relacionados con el flujo de energía.

- Para los modelos HEV, en la interfaz del centro del vehículo, también se puede ver el estado del flujo de energía.




- En la interfaz de estado del flujo de energía, se puede configurar la intensidad de recuperación de energía de frenado, con 3 niveles disponibles: "Fuerte", "Medio" y "Débil".

## Teléfono Bluetooth

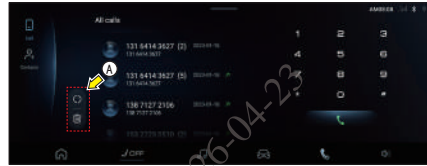
Antes de utilizar el teléfono Bluetooth, asegúrese de que la función Bluetooth tanto del sistema como del teléfono está activada, y el sistema está conectado al teléfono.



### ⚠ Atención

- Al establecer una conexión Bluetooth entre el teléfono móvil y el IVI, vaya a Configuración > Bluetooth, y active el Bluetooth del teléfono móvil.
- El rango efectivo del Bluetooth es de 5 m. Cuando la conexión Bluetooth está desconectada, el IVI no mostrará el registro de llamadas ni la libreta de contactos. Cuando el Bluetooth se vuelve a conectar, el IVI mostrará que el registro de llamadas desde la última vez que el teléfono se conectó al IVI.
- Eliminar contactos o registros de llamadas solo es válido para el sistema de IVI en el vehículo.
- Cuando se utiliza el teléfono Bluetooth, el multimedia o la radio deja de funcionar. Al terminar la llamada por Bluetooth, el multimedia o la radio sigue funcionando.
- Al realizar una conexión Bluetooth por primera vez, debe confirmar la conexión en el teléfono móvil.
- La conexión Bluetooth tiene una función de memoria. Después de que la primera conexión sea exitosa, la próxima vez que se active Bluetooth tanto en el teléfono móvil como en el IVI, se conectará automáticamente.

Toque el icono  en la barra de menú inferior, o haga clic en el icono "Teléfono" en la barra de menú de todas las funciones para abrir la interfaz de teléfono.

Si no está conectado al Bluetooth del teléfono, se mostrará "Dispositivo Bluetooth no conectado, debe conectarse al Bluetooth". Si el Bluetooth está conectado y se ha otorgado permiso para sincronizar registros de llamadas, se mostrará por defecto la lista de registros de llamadas:




En esta interfaz, puede ingresar a la configuración de conexión Bluetooth y, una vez conectado el Bluetooth, regresar a la interfaz principal del teléfono. Toque el icono  o  en la zona **A** de la esquina inferior izquierda de la interfaz para sincronizar o eliminar registros de llamadas. (Nota: para algunos modelos de teléfonos móviles, el usuario debe aceptar "Sincronizar Contactos" en el teléfono para iniciar la sincronización)

## Contactos recientes

- En la página principal del teléfono Bluetooth, se muestran los contactos recientes por orden de tiempo. Deslice la pantalla hacia arriba y hacia abajo para ver más contactos.
- Toque el contacto correspondiente para realizar una llamada a ese número de teléfono.

## Teclado de marcación

En la interfaz principal del teléfono Bluetooth, toque cualquier botón numérico en el teclado de marcación situado a la derecha de la interfaz para mostrar la información numérica correspondiente, mientras que en la parte inferior se muestran los contactos asociados que coinciden aproximadamente con los números. Haga clic en el icono  de llamada en la parte inferior izquierda del teclado de marcado o haga clic en el avatar de cualquier contacto para realizar una llamada.

## Búsqueda de contactos

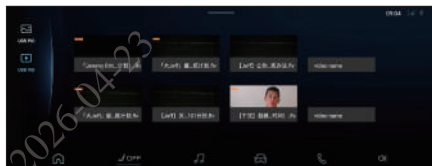
En la interfaz principal del teléfono Bluetooth, toque la columna "Agenda" en el lado izquierdo de la interfaz para entrar en la interfaz de la agenda, e introduzca en el cuadro de búsqueda las palabras clave del contacto o los dígitos del número de teléfono que necesita buscar, y se mostrarán los contactos que coincidan de manera aproximada. Seleccione un contacto e ingrese al detalle del contacto. En el detalle se mostrarán 1 o más números del contacto individual. Haga clic en cualquier número para llamar.

## Sistema audiovisual

### Vídeo

Antes de reproducir vídeos, asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente insertado.

Pulse el icono "Vídeo" en la barra del menú de funciones completas o solicite por voz abrir el vídeo; si se ha insertado una memoria USB que contiene archivos de vídeo válidos, se mostrarán todos los archivos de vídeo de la memoria USB:



Toque cualquier icono de vídeo para acceder a la interfaz de reproducción de vídeo



- ◀ -Reproducir el vídeo anterior.
- ▶ -Reproducir el siguiente vídeo.
- ⏸ -Botón de pausa/reproducción: toque para

activar la función de reproducción/pausa del vídeo.

- Arrastre la barra de progreso hacia la izquierda o derecha, o deslice la pantalla hacia los lados para controlar el progreso de reproducción del vídeo.
- Toque el icono ◀ en la esquina superior izquierda de la pantalla para volver a la interfaz de lista de vídeos.

### i Aviso

- Durante la reproducción, si ocurre una operación de terceros (como una llamada entrante), el sistema pausa automáticamente la reproducción y la reanuda cuando finaliza la operación de terceros.

### ⚠ Atención

- Cuando la función "Modo de seguridad de vídeo" está activada en "Visualización" - la configuración del sistema, aparecerá un recordatorio de seguridad cuando la velocidad del vehículo supere los 15 km/h durante la reproducción de vídeo. Admite operaciones para continuar/detener la reproducción.

### Imágenes

Antes de visualizar imágenes, asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente insertado.

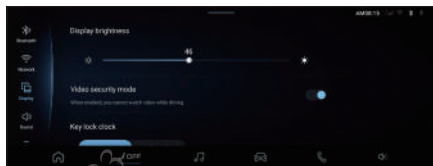
Pulse el icono "Imagen" en la barra del menú de funciones completas o diga por voz "abrir imagen"; si se ha insertado una memoria USB que contiene archivos de imagen válidos, se mostrarán todos los archivos de imagen de la memoria USB. Toque cualquier imagen para acceder a la interfaz de visualización de imágenes:



- ◀ -Reproducir la imagen anterior.
- ▶ -Visualizar la siguiente imagen.
- ▶ -Botón de reproducción automática: al pulsarlo, reproduce automáticamente las imágenes de la lista de imágenes.
- 🔄 -Pulse el botón para girar la imagen 90° en sentido antihorario.
- 🔄 -Pulse el botón para girar la imagen 90° en sentido horario.

## Configuración del sistema

En la interfaz del menú rápido, toque la entrada de "Configuración del sistema" o pulse el icono "Configuración del sistema" en la barra del menú de funciones completas para acceder a la interfaz de configuración del sistema:



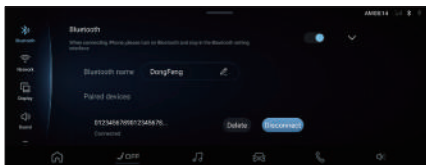
En la interfaz del menú de configuración del sistema, puede visualizar y configurar las funciones de "Bluetooth", "Red", "Visualización", "Sonido" y "Sistema".

### 👁️ Atención

- Al establecer una conexión Bluetooth entre el teléfono móvil y el IVI, vaya a Configuración > Bluetooth, y active el Bluetooth del teléfono móvil.
- Al realizar una conexión Bluetooth por primera vez, debe confirmar la conexión en el teléfono móvil.
- La conexión Bluetooth tiene una función de memoria. Después de que la primera conexión sea exitosa, la próxima vez que se active Bluetooth tanto en el teléfono móvil como en el IVI, se conectará automáticamente.

## Configuración de conexión Bluetooth

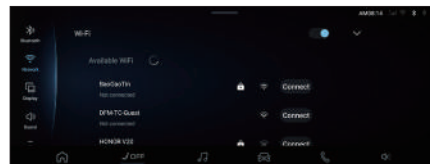
Después de entrar en la interfaz de configuración del sistema, toque "Bluetooth" para acceder a la interfaz de configuración de la función Bluetooth:



- Toque el control deslizante a la derecha de las opciones "Bluetooth", "Sincronización automática de contactos" y "Reducción automática de la velocidad del aire en la llamada" para controlar la activación y desactivación de las funciones relacionadas.
- Haga clic directamente en la fila donde se encuentra el dispositivo para activar la conexión; si ya está conectado y haga clic nuevamente, le preguntará si desea desconectarse.
- Toque el icono "Eliminar" para eliminar el dispositivo Bluetooth.
- Toque el icono "Escanear" para buscar nuevamente los dispositivos Bluetooth disponibles cercanos.

## Configuración de red

Después de entrar en la interfaz de configuración del sistema, toque "Red" para acceder a la interfaz de configuración de la función de red:



- Toque el control deslizante en el lado derecho de la opción "WiFi" para activar o desactivar la función de WiFi.
- Haga clic en el icono "Conectar" en la fila donde se encuentra el dispositivo para activar la conexión, luego ingrese la contraseña para iniciar sesión.
- Toque el icono "Escanear" para buscar nuevamente los dispositivos WiFi disponibles cercanos.

## Sistema audiovisual

### Configuración de pantalla

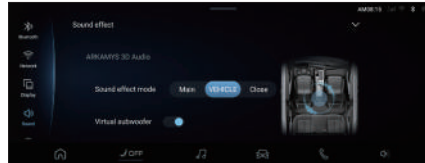
Después de entrar en la interfaz de configuración del sistema, toque "Visualización" para acceder a la interfaz de configuración de la función de visualización:



- En la interfaz de configuración de visualización, puede visualizar y configurar las funciones como el brillo de la pantalla, el modo de seguridad de vídeo, el reloj protector de pantalla, el idioma, la fecha y la hora.
- Deslice hacia arriba o hacia abajo en la pantalla para ver más configuraciones de funciones de pantalla.
- Toque el control deslizante a la derecha de "Modo de seguridad de vídeo" para activar o desactivar la función correspondiente.

### Configuración de sonido

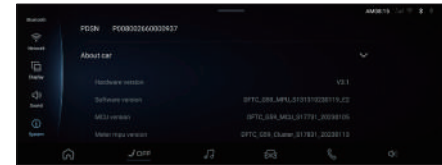
Después de entrar en la interfaz de configuración del sistema, toque "Sonido" para acceder a la interfaz de configuración de sonido:



- En la interfaz de configuración de sonido, puede visualizar y configurar funciones como el volumen, efectos de sonido ARKAMYS 3D\*/efectos de sonido JAMO\*, ecualizador, campo sonoro, control de compensación de sonoridad, volumen según velocidad, etc.
- Toque el control deslizante a la derecha de "Control de compensación de sonoridad" para activar o desactivar la función correspondiente.

### Visualización y configuración de las funciones del sistema

Después de entrar en la interfaz de configuración del sistema, toque "Sistema" para acceder a la interfaz de visualización y configuración de las funciones del sistema:



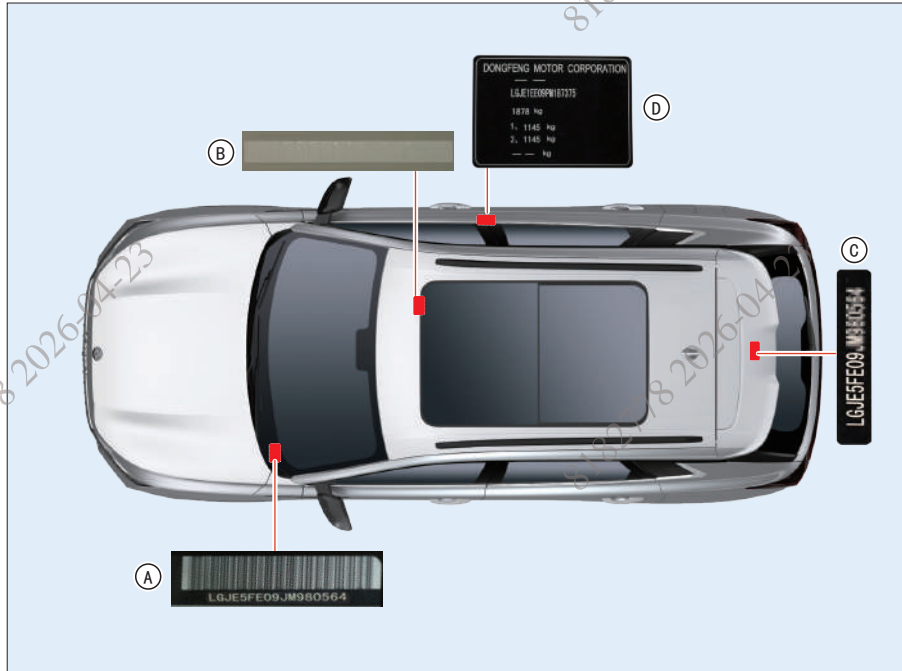
- En la interfaz de visualización y configuración de las funciones del sistema, puede visualizar y configurar funciones como "Versión del sistema".

## 6. Parámetros técnicos

<b>Identificación del vehículo.....</b>	<b>278</b>	Etiquetas de advertencia.....	282
Número de identificación del vehículo y etiqueta del producto.....	278	<b>Parámetros principales del vehículo ...</b>	<b>284</b>
Sistema de registro de datos de accidentes (EDR).....	279	Parámetros técnicos del vehículo .....	284
Interfaz de diagnóstico .....	281	<b>Dimensiones del vehículo .....</b>	<b>287</b>
Ventana de microondas.....	281	<b>Especificaciones y capacidad de los líquidos principales.....</b>	<b>288</b>
Número de serie del motor.....	281		
Número de serie del motor eléctrico* .....	282		
Número de serie de la batería de potencia* .....	282		

## Identificación del vehículo

### Número de identificación del vehículo y etiqueta del producto



El número de identificación del vehículo (VIN) es el número de identificación único del vehículo, que está ubicado en la parte delantera y la trasera del vehículo. La ubicación de pegado y grabado se muestra en la figura izquierda (la figura solo muestra el VIN en el vehículo):

- El código VIN (A) está ubicado en la parte superior izquierda del tablero de instrumentos y se puede ver a través del parabrisas delantero.
- El código VIN (B) está grabado en la cara extrema del travesaño delantero del asiento delantero derecho y puede verse moviendo el asiento hacia atrás y levantando parcialmente la alfombra.
- El código VIN (C) se encuentra en el borde superior interior del portón trasero.

La placa de identificación (D) del vehículo se ubica en la parte inferior del pilar B derecho.

## Identificación del vehículo

### Sistema de registro de datos de accidentes (EDR)

Este vehículo está equipado con un sistema de registro de datos de eventos (EDR), cuyo soporte de implementación es la ECU de balsa de aire, que se utiliza principalmente para monitorizar, recopilar y registrar datos del vehículo y del sistema de protección de los ocupantes antes, durante y después de una colisión (un impacto u otro evento físico que alcance o supere el umbral de activación, o cualquier otro evento que provoque el despliegue de bolsas de aire, cortinas de aire, pretensores de cinturón de seguridad, etc., lo que ocurra primero). Estos datos ayudarán a comprender el funcionamiento de los sistemas del vehículo.

Para leer los datos registrados por el sistema de registro de datos de accidentes (EDR) del automóvil, se requiere un equipo especializado y acceso autorizado al vehículo o al sistema de registro de datos de accidentes (EDR). Además del fabricante del automóvil, otros terceros que posean el equipo profesional, como las autoridades policiales, podrán leer la información correspondiente si tienen autorización para acceder al vehículo o al sistema de registro de datos de accidentes (EDR).

- El modelo del dispositivo de lectura de datos del sistema de registro de datos de eventos (EDR) es: Equipo de diagnóstico Dongfeng AEOLUS X431-PRO4.
- Vías para obtener el dispositivo de lectura de datos del sistema de registro de datos de eventos (EDR): Las herramientas de extracción de datos del sistema EDR son suministradas por proveedores designados por las autoridades competentes, y pueden adquirirse en distribuidores autorizados o directamente de los proveedores.

En caso de un accidente grave con despliegue de bolsas de aire, los datos almacenados en el EDR quedarán bloqueados y no podrán sobrescribirse. Otros datos de colisión serán sobrescritos por los datos del accidente más reciente.

El sistema de registro de accidentes de este vehículo registra los siguientes datos:

Nº	Nombre	Descripción del uso de los datos
1 <sup>a</sup>	Delta-V longitudinal	Representa el cambio en la velocidad longitudinal del vehículo. El delta-V longitudinal es únicamente el componente longitudinal del delta-V total.
2 <sup>a</sup>	Delta-V longitudinal máximo registrado	Representa el valor máximo del cambio acumulativo de velocidad del vehículo en la dirección del eje X registrado por el EDR. Este dato debe utilizarse junto con el "tiempo para alcanzar el delta-V longitudinal máximo registrado".
3 <sup>a</sup>	Tiempo en que alcanzar el delta-V longitudinal máximo registrado	En la dirección del eje X, el tiempo registrado por el EDR desde el punto cero hasta que se produce el valor máximo de cambio acumulativo de velocidad. Este dato debe utilizarse junto con el "delta-V longitudinal máximo registrado".
4 <sup>b</sup>	Signo de recorte (clipping)	Indica el momento en que un sensor de aceleración alcanza por primera vez el valor máximo dentro del rango especificado.
5	Velocidad del vehículo	Velocidad del vehículo obtenida mediante la velocidad lineal periférica de las ruedas u otros métodos.
6	Freno de servicio, activado o desactivado	Se utiliza para detectar si el conductor ha pisado el pedal de freno.
7	Estado del cinturón de seguridad del conductor	Registra el estado del interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor.
8 <sup>c,d</sup>	Posición del pedal del acelerador, porcentaje de la posición completamente abierta	Registra el porcentaje de la posición real del pedal del acelerador en relación con la posición de pisado completo por parte del conductor.

## Identificación del vehículo

9	Revoluciones por minuto (RPM)	Revoluciones por minuto del cigüeñal principal del motor del vehículo (no se registra en vehículos eléctricos puros ni en vehículos híbrido Eléctrico).
10	Ciclo de encendido en caso de colisión	Número de ciclos de potencia en la ECU que registra los datos del EDR, desde el primer uso de esta ECU hasta el momento en que ocurrió el evento.
11	Ciclo de encendido durante la lectura	Número de ciclos de potencia en la ECU que registra los datos del EDR, desde el primer uso de esta ECU hasta el momento de la lectura.
12	Estado completo del registro de datos de eventos	Identificador de estado que indica si los datos del evento se han registrado completamente y almacenado en la ECU que registra los datos del EDR.
13	Intervalo de tiempo entre el evento actual y el último evento	Si ocurren dos eventos en un lapso de 5 segundos, este tiempo representa el intervalo transcurrido desde el inicio del evento X hasta el inicio del evento X-1.
14	Número de identificación del vehículo	Número de Identificación del Vehículo (VIN) especificado por el fabricante del vehículo.
15	Número de hardware de la ECU que registra datos EDR	Número de hardware de la ECU de la bolsa de aire (EDR)
16	Número de serie de la ECU que registra datos EDR	Número de serie de la ECU de la bolsa de aire (EDR), único para cada vehículo específico
17	Número de software de la ECU que registra los datos del EDR	Número de software de la ECU de la bolsa de aire (EDR)
<p><sup>a</sup> Si se registran los parámetros de aceleración longitudinal en la tabla anterior, pueden no registrarse el delta-V longitudinal, el delta-V longitudinal máximo registrado y el tiempo para alcanzar el delta-V longitudinal máximo registrado.</p>		
<p><sup>b</sup> Si se registran los parámetros de aceleración longitudinal o lateral en la tabla anterior, puede no registrarse el parámetro de indicador de recorte.</p>		
<p><sup>c</sup> Si se registra el parámetro de posición de la válvula de mariposa del motor en la tabla anterior, puede no registrarse el parámetro de posición del pedal del acelerador.</p>		
<p><sup>d</sup> Los vehículos que utilizan la línea K o que no están equipados con bolsas de aire pueden no registrar estos datos.</p>		

### Interfaz de diagnóstico



La interfaz de diagnóstico (OBD) se encuentra en la parte inferior izquierda del tablero de instrumentos, y se usa para la comunicación digital entre la unidad de control electrónico del vehículo y el dispositivo de diagnóstico. Los datos de la unidad de control electrónico, los códigos de falla, el VIN y otra información del vehículo se pueden obtener conectando esta interfaz al dispositivo de diagnóstico.

El VIN del vehículo puede leerse utilizando el equipo de diagnóstico Dongfeng AEOLUS X431-PRO4 mediante el siguiente método: conecte la interfaz de diagnóstico, encienda el equipo de diagnóstico, primero pulse el software de diagnóstico Dongfeng AEOLUS, seleccione el modelo correspondiente, luego entre en el sistema de control del motor EMS/sistema de control de carrocería BCM, etc., seleccione identificación del sistema, y podrá leer el VIN.

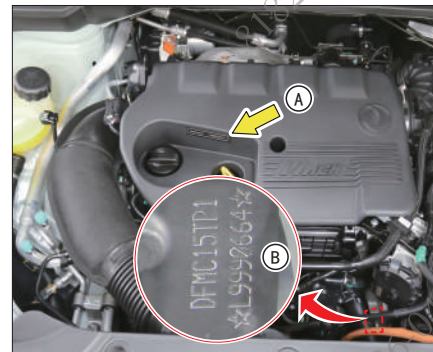
### Ventana de microondas



La ventanilla de microondas principal está ubicada alrededor del espejo retrovisor interior, donde se pueden montar equipos de comunicación, como ETC, control de acceso, aparcamiento inteligente y otros equipos. Está prohibido colocar la película solar en esta área para garantizar la lectura de datos efectiva.

## Identificación del vehículo

### Número de serie del motor



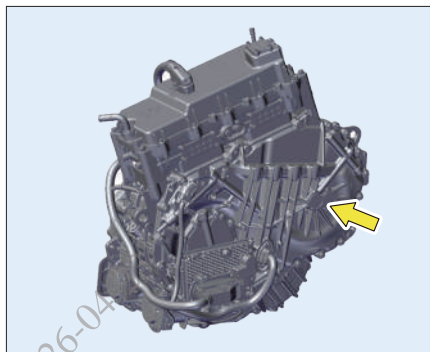
Al abrir el capó del motor, se puede ver el número de serie del motor pegado en el filtro de aire del motor (A).

El número de serie del motor (B) grabado en el bloque del motor está ubicado en el lado del bloque conectado a la transmisión, junto al motor de arranque (véase el ejemplo en la imagen anterior).

Cada motor muestra un número de serie grabado en el bloque del motor, este número es único.

## Identificación del vehículo

### Número de serie del motor eléctrico\*



Cada motor eléctrico muestra el número de serie grabado en su carcasa, este número es único.

### Número de serie de la batería de potencia\*



El número de serie de la batería de potencia está adherido a la superficie superior de la batería de potencia y solo es visible después de retirar la cubierta de la batería de potencia.

### Etiquetas de advertencia

### Etiqueta de descripción del refrigerante



La etiqueta de descripción del refrigerante está pegada a la parte superior del depósito de refrigerante.

### Etiqueta de descripción de aceite de motor y refrigerante



La etiqueta de descripción de aceite de motor y refrigerante del aire acondicionado está adherida en el lado derecho del borde frontal dentro del capó del motor.

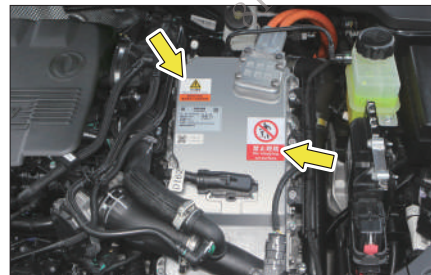
### Etiqueta de advertencia de seguridad del ventilador



La etiqueta de advertencia de seguridad del ventilador está adherida en el lado derecho del protector superior del ventilador.

## Identificación del vehículo

### Etiqueta de advertencia de seguridad para componentes de alto voltaje\*



Los componentes de alto voltaje como el controlador del motor eléctrico y la batería de potencia llevan adheridas etiquetas de advertencia.

### Advertencias

Los componentes de alto voltaje llevan etiquetas de advertencia de alto voltaje de color naranja; preste atención al contenido de estas etiquetas de advertencia. Para evitar lesiones por descarga eléctrica, no toque los componentes de alto voltaje, los cables de alto voltaje (naranja) y sus extremos de conexión.

## Parámetros principales del vehículo

### Parámetros técnicos del vehículo

Serie de modelo		Haoji			
No. de modelo	DFM6470M5D1	DFM6470M5D2	DFM6470M5F1HEV		
Peso en vacío (kg)	1608	1608	1697		
Peso total máximo autorizado (kg)	2009	2009	2093		
Carga del eje delantero bajo peso en vacío (kg)	934	934	970		
Carga del eje trasero bajo peso en vacío (kg)	674	674	727		
Carga del eje delantero a plena carga (kg)	1067	1067	1097		
Carga del eje trasero a plena carga (kg)	942	942	996		
Tipo de transmisión	7DCT300 (doble embrague de 7 velocidades)	7DCT300 (doble embrague de 7 velocidades)	HD120 (transmisión multimodo)		
Tipo de accionamiento	Tracción delantera Tracción de dos ruedas				
Motor	Modelo de motor	DFMC15TP1		DFMC15TE1	
	Tipo de motor	Cuatro tiempos, refrigerado por agua, cuatro cilindros en línea, doble árbol de levas en cabeza, turboalimentado, inyección directa en cilindro			
	Cilindrada del motor (L)	1,476			
	Diámetro del cilindro x recorrido (mm)	73×88,18	73×88,18	73×88,18	
	Relación de compresión	10,5	10,5	12	
	Combustible	Gasolina sin plomo 92# y superior			
	Máxima potencia neta/velocidad de rotación (kW/rpm)	145/5200	145/5200	125/5200	
	Potencia nominal/velocidad de rotación (kW/rpm)	150/5200	150/5200	128/5200	
	Máximo torque/velocidad de rotación (N·m/rpm)	305/2000~4000	305/2000~4000	240/1500~4500	
Batería de potencia	Densidad energética del paquete de baterías (Wh/kg)	-	-	39	
	Energía (kWh)	-	-	1,8	
	Voltaje nominal de la batería (V)	-	-	350	
	Capacidad (Ah)	-	-	5,2	
	Peso del paquete de baterías (kg)	-	-	46,3	

## Parámetros principales del vehículo

Serie de modelo		Haoji			
No. de modelo		DFM6470M5D1	DFM6470M5D2	DFM6470M5F1HEV	
Motor de propulsión	Tipo de motor eléctrico	-	-	Motor síncrono de imanes permanentes	
	Voltaje de trabajo nominal (V)	-	-	350	
	Potencia nominal (kW)	-	-	60	
	Potencia máxima (kW)	-	-	130	
	Rango de velocidad de rotación de trabajo (rpm)	-	-	12500 (con carga); 14000 (sin carga)	
	Velocidad de rotación nominal (rpm)	-	-	3600	
	Torque nominal (N·m)	-	-	160	
	Torque máximo (N·m)	-	-	300	
Eficiencia máxima del motor eléctrico	-	-	95		
Velocidad máxima (km/h)	190	190	170		
Consumo de combustible (L/100km)	Condiciones de funcionamiento integradas	6,99 (WLTC)	6,99 (WLTC)	5,8 (WLTC)	
	Velocidad constante de 90 km/h	6,0	6,0	7,5	
Sistema de frenos	Freno delantero	Disco ventilado, holgura autoajustable de tipo pinza flotante			
	Freno trasero	Disco macizo, holgura autoajustable de tipo pinza flotante			
	Dimensión del disco delantero/trasero (mm)	330×30/290×12			
Sistema de suspensión delantera		Suspensión independiente MacPherson, soporte del motor en forma de disco			
Sistema de suspensión trasera		Suspensión trasera de cuatro brazos tipo E			
Parámetros de alineación de ruedas	Ángulo de caída de rueda (°)	Ruedas delanteras	-0°35'±30'	-0°35'±30'	-0°35'±30'
		Ruedas traseras	-1° ±15'	-1° ±15'	-1° ±15'
	Ángulo de inclinación del eje de pivote (°)		13°14'±30'	13°14'±30'	13°14'±30'
	Ángulo de cáster del eje de pivote (°)		4°07'±30'	4°07'±30'	4°07'±30'
	Convergencia (°) (un lado)	Ruedas delanteras	0°5'±2,5'	0°5'±2,5'	0°5'±2,5'
		Ruedas traseras	0°5'±3'	0°5'±3'	0°5'±3'
Estado de peso del vehículo completo		Estado de preparación			

## Parámetros principales del vehículo

Serie de modelo		Haoji		
No. de modelo	DFM6470M5D1	DFM6470M5D2	DFM6470M5F1HEV	
Voladizo delantero (mm)	957			
Voladizo trasero (mm)	938			
Distancia mínima al suelo (mm) (carga completa)	166			
Ángulo de aproximación/Ángulo de salida(°)	17/25			
Máxima pendiente de escalada a plena carga (%)	≥30			
Neumático principal	Modelo del neumático	235/55 R18 o 235/50 R19		
	Presión en carga ligera (2 personas)(kPa)	Delantero 230/Trasero 230		
	Presión a carga pesada (carga plena) (kPa)	Delantero 240/Trasero 240		
	Especificaciones y material de las llantas	18×7,5J (aleación de aluminio) o 19×7,5J (aleación de aluminio)		
Neumático de repuesto	Especificaciones y material de las llantas	18×4T (acero)	18×4T (acero)	-
	Modelo del neumático	T155/85 R18	T155/85 R18	-
	Presión del neumático (kPa)	420	420	-

Nota: ● Los datos de consumo de combustible se obtienen de acuerdo con GB/T 19233-2008 Método de Prueba para Consumo de Combustible de Vehículos Ligeros

El consumo real de combustible variará durante el uso real debido a los diferentes hábitos de conducción, condiciones de la carretera, condiciones climáticas, calidad del combustible, carga, condiciones de conducción, etc.

### Requisitos de equilibrio dinámico de las ruedas

Tipo de rueda	Rueda de aluminio	Rueda de acero
Desequilibrio de ruedas (Neumático principal)	Borde interior ≤15g Borde exterior ≤25g	

### Rango de uso razonable del par de fricción de freno

Ítem	Dimensión estándar	Límite de desgaste
Espesor de la pastilla de freno delantera	11,5mm	2mm
Espesor del disco de freno delantero	30mm	28mm
Espesor de la pastilla de freno trasera	11mm	2mm
Espesor del disco de freno trasero	12mm	10mm

### Parámetros técnicos del pedal de freno

Fuerza aplicada al pedal de freno	≤ 500 N
Recorrido libre	(8~23)mm
Distancia de la posición inicial del pedal de freno a la alfombrilla (altura vertical)	112mm

Nota: ● Todos los parámetros técnicos son solo para referencia de los usuarios, no se utilizan como base para la aceptación del vehículo y el registro del vehículo, el registro del vehículo está sujeto a las regulaciones del Estado.

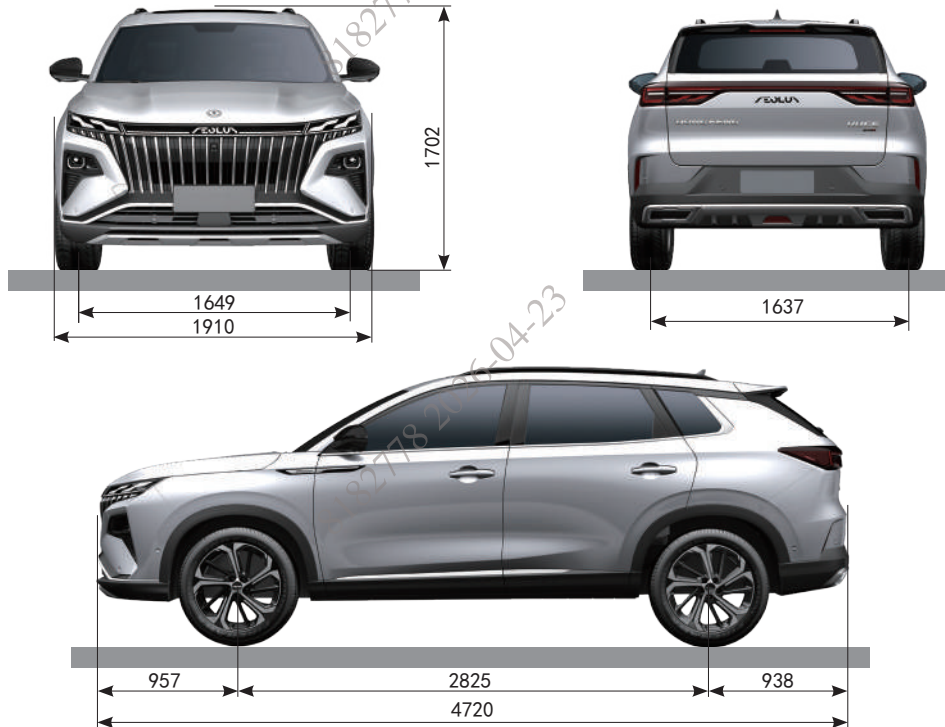
● La manguera de combustible (gas) es libre del emplazo.

Debe comprobarse durante el uso diario o el mantenimiento.

Si está dañado, debe ser reemplazado.

## Dimensiones del vehículo

Unidad de dimensión:  
mm



**Nota:** • Los espejos retrovisores exteriores y la antena no se incluyen en la medición de las dimensiones del vehículo.

## Especificaciones y capacidad de los líquidos principales

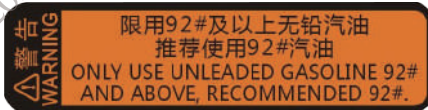
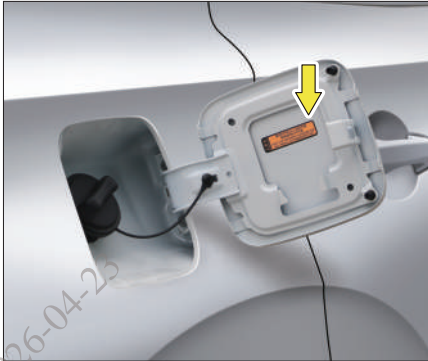
Los siguientes valores son aproximados; la cantidad real puede variar ligeramente. Por favor, siga las instrucciones del capítulo "Inspección y mantenimiento" para determinar la cantidad adecuada de adición.

Nombre de líquido	Modelo	Nivel	Capacidad		
			DFM6470M5D1	DFM6470M5D2	DFM6470M5F1HEV
Gasolina	Solo se permite la gasolina sin plomo 92# y superior. Se recomienda la gasolina 92#	-	52±2L (volumen efectivo)		
Aceite del motor	0W-20	SN PLUS	4L		
Aceite de transmisión	Pentosin FFL-7A	-	3.25L	3.25L	-
	DF ATF	-	-	-	4.6L
Refrigerante del radiador	DF-3	-35°C	7,7±0,5L	7,7±0,5L	7,2±0,5L (sistema del motor) 3,5±0,5L (sistema híbrido)
Líquido de freno	DOT4	-	0,96±0,05L		
Líquido para limpiaparabrisas	Jinbo -20	≤-20°C	3L (capacidad efectiva)		
Refrigerante de aire acondicionado	R134a	-	0,625kg		

Nota: El modelo de aceite de motor indicado en la tabla es el tipo llenado en fábrica para el vehículo, y la cantidad es la cantidad rellenada durante el servicio posventa, es decir, la cantidad de aceite que se debe añadir después de reemplazar el elemento del filtro de aceite durante el mantenimiento.

## Especificaciones y capacidad de los líquidos principales

### Tipo de combustible recomendado

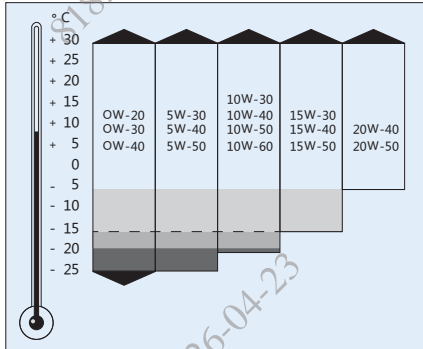


Abra la tapa del puerto de llenado para ver la etiqueta de descripción del combustible donde se indica el modelo del combustible a llenar. Limitado a gasolina sin plomo 92# o superior, se recomienda utilizar gasolina sin plomo 92#.

### ⚠ Atención

No use gasolina con plomo, que dañará el convertidor catalítico de tres vías.

### Tipo de aceite de motor recomendado



La figura anterior muestra los valores de viscosidad del aceite de motor adecuados para diferentes rangos de temperatura ambiente, que pueden servir como referencia.

### Refrigerante del sistema de aire acondicionado

El tipo de refrigerante del sistema de aire acondicionado de este vehículo es: R134a. El uso de cualquier otro refrigerante provocará daños graves, lo que puede resultar en la necesidad de reemplazar todo el sistema de aire acondicionado del vehículo.

Está prohibido descargar refrigerante a la atmósfera. El refrigerante R134a en los vehículos no dañará la capa de ozono, pero tendrá un ligero impacto en el calentamiento global.

Se recomienda reciclar el refrigerante. Diríjase al distribuidor autorizado para la comprobación o el mantenimiento del sistema de aire acondicionado cuando sea necesario.

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

8182778 2026-04-23

778 2026-04-23

778 2026-04-23

778 2026-04-23